《寶筏心燈》 *The Raft and Lamp for Mind*

聖典導讀・心靈寶典 第四篇

佛曆 2568. 1. 1 菩提僧團 *Ven. Devacitta* 修訂

Namo Tassa Bhagavato Arahato Sammā Sambuddhassa.

皈命——於世尊、應供阿羅漢、獨覺自現證、平等正覺者

To Make Offerings to Supreme Buddha, Dhamma, Holy Scriptures.

供養——無上世尊、無上法身、無上舍利

《寶ㄅㄠˇ筏ㄈㄚˊ心ㄒㄧㄣ燈ㄉㄥ》 聖ㄕㄥˋ典ㄉㄧㄢˇ導ㄉㄠˇ讀ㄉㄨˊ 第ㄉㄧˋ四ㄙˋ篇ㄆㄧㄢ 【心ㄒㄧㄣ靈ㄌㄧㄥˊ寶ㄅㄠˇ典ㄉㄧㄢˇ】



巴ㄅㄚ利ㄌㄧˋ聖ㄕㄥˋ典ㄉㄧㄢˇ palitxt@outlook.com ✍ https://fuzi.nidbox.com

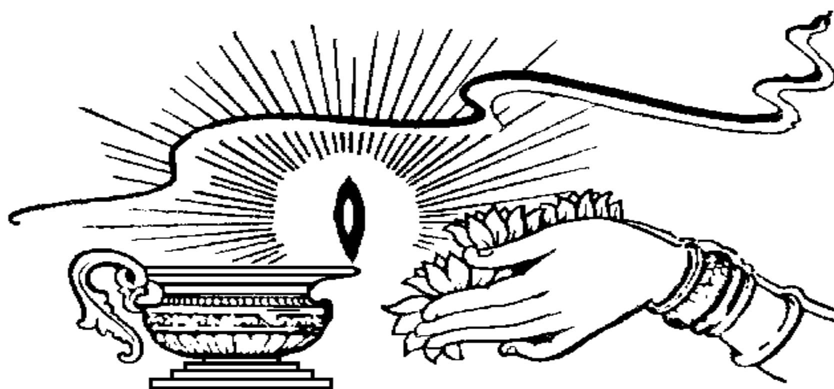
寶筏心燈【大綱】(Outline)

♡ **The Dhamma as your refuge, seeking no other refuge. (DN 16, 165)** ☼



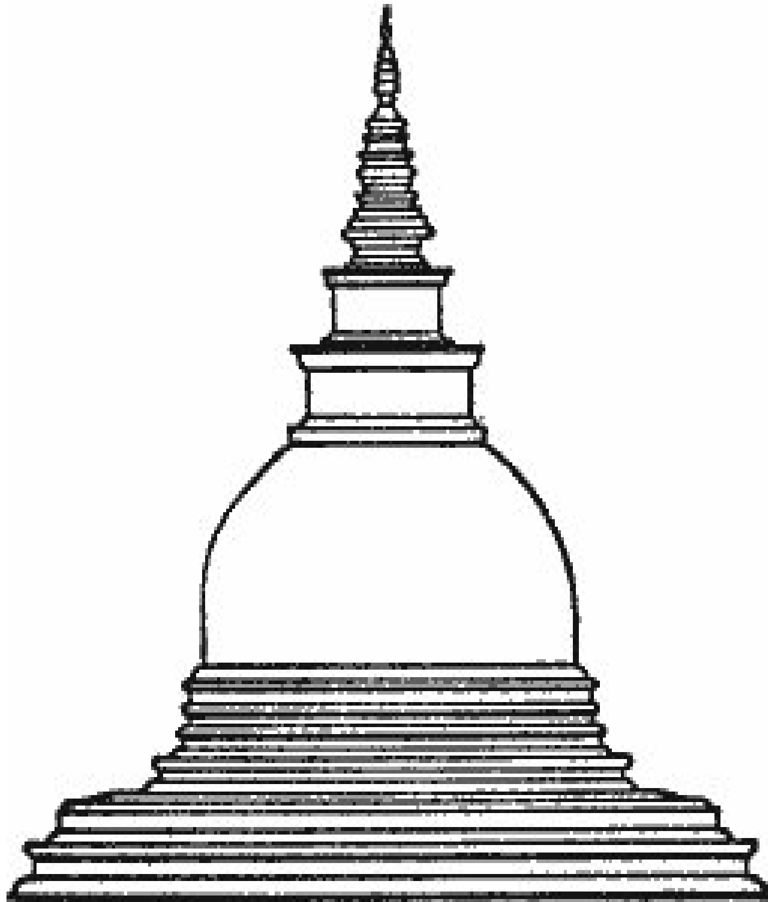
寶筏心燈【目錄】(Contents)

♡ ***The Dhamma as your refuge, seeking no other refuge. (DN 16, 165)*** ☼



寶筏心燈【詳細目錄】*(Inventory)*

♡ ***The Dhamma as your refuge, seeking no other refuge. (DN 16, 165)*** ☼



Namo Tassa Bhagavato Arahato Sammā Sambuddhassa.

皈命——於世尊、應供阿羅漢、獨覺自現證、平等正覺者。

Refuge in the Buddha, Arhat, Supreme Enlightenment.

☆ Vayadhammā saṅkhārā, appamādena sampādetha.

諸行皆是壞滅之法，
應自精進不放逸。

Decay is inherent in all component things.
Work out your salvation with diligence!

☆ 當勤精進， 早求解脫；
以智慧明， 滅諸痴暗。

But do strive diligently, and quickly seek out freedom.
With the light of perfect wisdom, destroy the darkness of ignorance!



啊ㄚ！佛ㄈㄛˊ陀ㄊㄨㄛˊ的ㄉㄜ˙智ㄓˋ慧ㄏㄨㄟˋ

What! Buddha's Wisdom

☆ 似乎，每個人——

都喜歡發表！

Seems, everyone... enjoy published!

都有，他自己，

高超的見解……。

Has, himself... super views.

似乎，每個人——

都有，勝過佛陀的智慧 ‼

Seems everyone... have, better than Buddha's wisdom!

可是，對於原始的——

「佛 陀 教 法」是什麼 ¿？

However, what is... "the original teachings of Buddha?"

並不瞭解， ♨

也不想瞭解，

更沒有時間去瞭解。

Do not know, not understand, and no time to understand.

因為，他們都在——

Because they are…

忙於，自己的：

『所知、所見……？』

Busy with their own... "I know, I see… ?"



三皈依 Tisaraṇa / *Three Refuges*

Buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi,

☆ 我皈依——於佛陀；

I refuge in the Buddha;

Abhabbo parihānāya nibbānasseva!

涅槃， 無衰退！

Nibbana, no recession!

Dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi,

☆ 我皈依——正法律；

I refuge in the Dhamma;

Hiri ottappa sampanno!

具足， 慚與愧！

Be ashamed and reflection!

Saṅghaṃ saraṇaṃ gacchāmi,

☆ 我皈依——賢聖僧；

I refuge in the Sangha;

Sikkhāya tibba gāravo!

熱心， 尊敬學！

Ardent to learning respectfully!



《寶筏心燈》聖典導讀

The Raft and Lamp for Mind - The Pali Text's Guidebook

♨ 第四篇　菩薩道？覺行圓滿！

The Way of Enlightenment

☆ *bodhisatta* 菩薩 ⇒ 菩（*bodhi* 菩提、覺悟）薩（*satta* 薩埵、有情） ⇒ 一切梵行者、修行者、覺行者、出家而追求覺行圓滿的人！

☆ 世尊的「法身舍利」 —➢ 【三十七道品】

（壹ㄧ）　四ㄙˋ念ㄋㄧㄢˋ住ㄓㄨˋ Cattāri satipaṭṭhāna；
（貳ㄦˋ）　四ㄙˋ正ㄓㄥˋ勤ㄑㄧㄣˊ Cattāri sammā-padhānā；
（參ㄘㄢ）　四ㄙˋ神ㄕㄣˊ足ㄗㄨˊ Cattāri iddhi-pāda；
（肆ㄙˋ）　五ㄨˇ根ㄍㄣ Pañca indriya；
（伍ㄨˇ）　五ㄨˇ力ㄌㄧˋ Pañca-bala；
（陸ㄌㄨˋ）　七ㄑㄧ菩ㄆㄨˊ提ㄊㄧˊ分ㄈㄣ Satta-sambojjhaṅga；
（柒ㄑㄧ）　八ㄅㄚ聖ㄕㄥˋ道ㄉㄠˋ分ㄈㄣ Ariya-aṭṭha-aṅgika-magga。

卍　卍　卍

☞ 主題： 如何超越自我、身、心？

Rise above Self, Body and Mind

☆ 修行之人～

是不會，對一切，
看不順眼的；

如果，對別人看不順眼，
那表示，他的修行，有問題！

修行之人，是不會，對一切，
斤斤計較的；

如果，對別人，斤斤計較，

那也表示～

他的修行「有問題」！

～2010.6.28（一）

卍 卍 卍

第一日 ☼ 所謂菩薩？出家人？

✩ 頂禮師父？

修習佛法、佛法教育的——
『基本功夫』！

所謂「頂禮師父」，
只不過是，頂禮各人的
『恭敬心』罷了！

卍 卍 卍

☆ 如果，叫師父，
也來幫自己的事業“營利”；
不能持守，對待出家人的“分際”，
而產生的貪著，就叫做“偷心”。

有“偷心”——就會“損福”，
就無法，獲得正當的財富；
即使，已擁有的財富，也會耗損而去。

這叫做：「無法持守『五戒』！」
有否『修行』？

那就更不用說了！
修行，不是用“說的”～

說自己“很有修”，
比別人都 “修得好”，
那只是：“自欺欺人”罷了！

～2010.7.14（三）

卍 卍 卍

第一品 ☆ 【利得與供養，住於不放逸！】

Yassa sakkariyamānassa,

受供養之時，

asakkārena cūbhayaṃ; Samādhi na vikampati,

不受供養時， 二者不擾定——

appamāṇavihārino [appamādavihārino (pī. ka.) appamāṇoti hettha phalasamādhi, na sati].

住於無量心、 乃至不放逸！

Taṃ jhāyinaṃ sātatikaṃ, sukhumaṃ diṭṭhivipassakaṃ;

精勤入定者， 始得觀妙見；

Upādānakkhayārāmaṃ, āhu sappuriso itī.

樂於取滅者， 始得謂善人。

***～《相應部‧利得與供養相應‧*Sagāthakasutta *偈頌經》*(SN 17.10)**

～２０１０.５.１５（六）

卍 卍 卍

第二品 ☆ 【退失梵行 ⇒ 四種原因】

280. “Imāya kho, ambaṭṭha, anuttarāya vijjācaraṇasampadāya cattāri apāyamukhāni bhavanti. Katamāni cattāri?

「阿摩晝！ 對此無上智、 德成就之失敗因由有四。 何者為四？

Idha, ambaṭṭha, ekacco samaṇo vā brāhmaṇo vā imaññeva anuttaraṃ vijjācaraṇasampadaṃ anabhisambhuṇamāno khārividhamādāya araññāyatanaṃ ajjhogāhati – ‘pavattaphalabhojano bhavissāmī’ti.

❶ 阿摩晝！ 有沙門或婆羅門, 未到達此智、 德成就之境地, 則擔捧修道者之資具, 成為：『食落果實之行者』, 深入空閑之森林。

So aññadatthu vijjācaraṇasampannasseva paricārako sampajjati.

彼不過於為智、 德成就者之侍者而已。

Imāya kho, ambaṭṭha, anuttarāya vijjācaraṇasampadāya idaṃ paṭhamaṃ apāyamukhaṃ bhavati.

阿摩晝！ 此為, 無上智、 德成就之失敗之第一因由。

Puna caparaṃ, ambaṭṭha, idhekacco samaṇo vā brāhmaṇo vā imañceva anuttaraṃ vijjācaraṇasampadaṃ anabhisambhuṇamāno pavattaphalabhojanatañca anabhisambhuṇamāno kudālapiṭakaṃ ādāya araññavanaṃ ajjhogāhati – 'kandamūlaphalabhojano bhavissāmī'ti.

❷ 阿摩晝！ 更有沙門或婆羅門、 未到達此無上智、 德成就之境地， 未到達食落果實之境地， 則取鋤、 籠， 成為：『食莖、 根、 果之行者』， 深入空閑之森林。

So aññadatthu vijjācaraṇasampannasseva paricārako sampajjati.

彼不過於為智、 德成就者之侍者而已。

Imāya kho, ambaṭṭha, anuttarāya vijjācaraṇasampadāya idaṃ dutiyaṃ apāyamukhaṃ bhavati.

阿摩晝！ 此為， 無上智、 德成就之失敗之第二因由。

Puna caparaṃ, ambaṭṭha, idhekacco samaṇo vā brāhmaṇo vā imañceva anuttaraṃ vijjācaraṇasampadaṃ anabhisambhuṇamāno pavattaphalabhojanatañca anabhisambhuṇamāno kandamūlaphalabhojanatañca anabhisambhuṇamāno gāmasāmantaṃ vā nigamasāmantaṃ vā agyāgāraṃ karitvā aggiṃ paricaranto acchati.

❸ 阿摩晝！ 又， 更有沙門或婆羅門， 未到達此無上智、 德成就之境地， 未到達食落果實之境地， 未到達食根、 莖、 果之境地， 則於：『村里、 市鎮作護摩堂而事火。』

So aññadatthu vijjācaraṇasampannasseva paricārako sampajjati.

彼不過於為智、 德成就者之侍者而已。

Imāya kho, ambaṭṭha, anuttarāya vijjācaraṇasampadāya idaṃ tatiyaṃ apāyamukhaṃ bhavati.

阿摩晝！此為，無上智、德成就之失敗之第三因由。

Puna caparaṃ, ambaṭṭha, idhekacco samaṇo vā brāhmaṇo vā imaṃ ceva anuttaraṃ vijjācaraṇasampadaṃ anabhisambhuṇamāno pavattaphalabhojanatañca anabhisambhuṇamāno kandamūlaphalabhojanatañca anabhisambhuṇamāno aggipāricariyañca anabhisambhuṇamāno cātumahāpathe catudvāraṃ agāraṃ karitvā acchati – 'yo imāhi catūhi disāhi āgamissati samaṇo vā brāhmaṇo vā, tamahaṃ yathāsatti yathābalaṃ paṭipūjessāmī'ti.

❹ 阿摩晝！又，更有沙門或婆羅門，未到達此無上智、德成就之境地，未到達食落果實之境地，未到達食根、莖、果之境地，未到達事人之境地，而於四衢大道造四門之家屋：『若有，由此四方，來之沙門或婆羅門者，我當盡力供養。』

So aññadatthu vijjācaraṇasampannasseva paricārako sampajjati.

彼不過於為智、德成就者之侍者而已。

Imāya kho, ambaṭṭha, anuttarāya vijjācaraṇasampadāya idaṃ catutthaṃ apāyamukhaṃ bhavati.

阿摩晝！此為，無上智、德，成就之失敗之第四因由。

Imāya kho, ambaṭṭha, anuttarāya vijjācaraṇasampadāya imāni cattāri apāyamukhāni bhavanti.”

阿摩晝！如是，此等四種，是無上智、德成就之失敗因由。」

～《長部經典 • Ambaṭṭhasutta 阿摩晝經》(DN 3, 280)

～２０１０.７.６（二）

卍 卍 卍

第三品 ☆ 【成就梵行 ⇒ 十聖居】 ***Dasa ariyavāsā***

☆ 十聖居（口訣：五六一四捨求思身心慧）

❶ 已斷五支（正見：已除五蓋）；

❷ 具足六支（正業：攝六根門）；

❸ 心念一護（正念：攝念護心）；

❹ 愼思四依（正精進：四正勤）；

❺ 已捨自諦（正語：已離戲論）；

❻ 求已斷盡（正命：已斷三求）；

❼ 濁思已淨（正思惟：斷三思）；

❽ 身行寂靜（正定：具足四禪）；

❾ 心善解脫（正解脫：解三毒）；

❿ 慧善解脫（正智：已無後有）。

348. Idhāvuso, bhikkhu ⑴ pañcaṅgavippahīno hoti, ⑵ chaḷaṅgasamannāgato, ⑶ ekārakkho, ⑷ caturāpasseno, ⑸ paṇunnapaccekasacco, ⑹ samavayasaṭṭhesano, ⑺ anāvilasaṅkappo, ⑻ passaddhakāyasaṅkhāro, ⑼ suvimuttacitto, ⑽ suvimuttapañño.

友！ 比丘於此世間——

❶ 已斷五支；

❷ 具足六支；

❸ （心念） 一護；

❹ （愼思） 四依；

❺ 已捨自諦；

❻ 求已斷盡；

❼ 濁思已淨；

❽ 身行寂靜；

❾ 心善解脫；

❿ 慧善解脫。

Kathañcāvuso, bhikkhu pañcaṅgavippahīno hoti?

❶ 又， 友！ 比丘如何稱為：『已斷五支』耶？

Idhāvuso, bhikkhuno ① kāmacchando pahīno hoti, ② byāpādo pahīno hoti, ③ thinamiddhaṃ pahīnaṃ hoti, ④ uddhaccakukuccaṃ pahīnaṃ hoti, ⑤ vicikicchā pahīnā hoti.

友！ 比丘於此世間——

(1) 已斷愛欲；

(2) 已斷瞋恚；

(3) 已斷惛眠（惛沉、睡眠）；

(4) 已斷掉悔（掉舉、憂悔）；

(5) 已斷疑惑。

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu pañcaṅgavippahīno hoti.

友！ 如是比丘稱為：『已斷五支！』

Kathañcāvuso, bhikkhu chaḷaṅgasamannāgato hoti?

❷ 又，友！ 比丘如何稱為：『具足六支』耶？

Idhāvuso, bhikkhu cakkhunā rūpaṃ disvā neva sumano hoti na dummano, upekkhako viharati sato sampajāno.

友！ 比丘於此世間——

(1) 以眼見色已，既不喜、又不憂，住於平等之捨念、而有正知；

Sotena saddaṃ sutvā...pe... manasā dhammaṃ viññāya neva sumano hoti na dummano, upekkhako viharati sato sampajāno.

(2) 以耳聞聲已，既不喜、又不憂，住於平等之捨念、而有正知；

(3) 以鼻嗅香已，既不喜、又不憂，住於平等之捨念、而有正知；

(4) 以舌嚐味已，既不喜、又不憂，住於平等之捨念、而有正知；

(5) 以身接觸已，既不喜、又不憂，住於平等之捨念、而有正知；

(6) 以意知法已，既不喜、又不憂，住於平等之捨念、而有正知。

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu chaḷaṅgasamannāgato hoti.

友！如是比丘稱為：『具足六支！』

Kathañcāvuso, bhikkhu ekārakkho hoti?

❸ 又，友！比丘如何稱為：『心念一護』耶？

Idhāvuso, bhikkhu satārakkhena cetasā samannāgato hoti.

友！比丘於此世間——
具足正念、善護其心。

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu ekārakkho hoti.

友！如是比丘稱為：『心念一護！』

Kathañcāvuso, bhikkhu caturāpasseno hoti?

❹ 又，　友！　比丘如何稱為：　『慎思四依』耶？

Idhāvuso, bhikkhu ① saṅkhāyekaṃ paṭisevati, ② saṅkhāyekaṃ adhivāseti, ③ saṅkhāyekaṃ parivajjeti, ④ saṅkhāyekaṃ vinodeti.

友！　比丘於此世間——

(1) 謹慎客觀地明智判斷以後，　而使其追隨某一（善）法；

(2) 謹慎客觀地明智判斷以後，　而使其忍受某一（善）法；

(3) 謹慎客觀地明智判斷以後，　而使其迴避某一（惡）法；

(4) 謹慎客觀地明智判斷以後，　而使其斷除某一（惡）法。

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu caturāpasseno hoti.

友！　如是比丘稱為：　『慎思四依！』

Kathañcāvuso, bhikkhu paṇunnapaccekasacco hoti?

❺ 又，　友！　比丘如何稱為：　『已捨自諦』耶？

Idhāvuso, bhikkhuno yāni tāni puthusamaṇabrāhmaṇānaṃ puthupaccekasaccāni, sabbāni tāni nunnāni honti paṇunnāni cattāni vantāni muttāni pahīnāni paṭinissaṭṭhāni.

友！ 比丘於此世間——
源自種種（邪見外道） 沙門、 婆羅門之『各自諦理』 ；
彼等一切， 皆已被除去、 排遣、 捨棄、 唾棄、 脫離、 斷盡、 棄絕之時。

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu paṇunnapaccekasacco hoti.

友！ 如是比丘稱為：『已捨自諦！』

Kathañcāvuso, bhikkhu samavayasaṭṭhesano hoti?

❻ 又， 友！ 比丘如何稱為：『求已斷盡』耶？

Idhāvuso, bhikkhuno kāmesanā pahīnā hoti, bhavesanā pahīnā hoti, brahmacariyesanā paṭippassaddhā.

友！ 比丘於此世間——
① 已斷慾求；
② 已斷有求；
③ 已調伏梵行求， 而朝向輕安。

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu samavayasaṭṭhesano hoti.

友！ 如是比丘稱為：『求已斷盡！』

Kathañcāvuso, bhikkhu anāvilasaṅkappo hoti?

❼ 又， 友！ 比丘如何稱為：『濁思已淨』耶？

Idhāvuso, bhikkhuno kāmasaṅkappo pahīno hoti, byāpādasaṅkappo pahīno hoti, vihiṃsāsaṅkappo pahīno hoti.

友！ 比丘於此世間——
① 已斷愛思；
② 已斷瞋思；
③ 已斷害思。

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu anāvilasaṅkappo hoti.

友！ 如是比丘稱為：『濁思已淨！』

Kathañcāvuso, bhikkhu passaddhakāyasaṅkhāro hoti?

❽ 又, 友！ 比丘如何稱為：『身行寂靜』耶？

Idhāvuso, bhikkhu sukhassa ca pahānā dukkhassa ca pahānā pubbeva somanassadomanassānaṃ atthaṅgamā adukkhamasukhaṃ upekkhāsatipārisuddhiṃ catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

友！ 比丘於此世間——
既斷其樂, 又斷其苦, 正是先前之喜憂（已滅故）, 進入不苦不樂之『捨念清淨』, 成就第四禪而安住。

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu passaddhakāyasaṅkhāro hoti.

友！ 如是比丘稱為：『身行寂靜！』

Kathañcāvuso, bhikkhu suvimuttacitto hoti?

❾ 又，　友！ 比丘如何稱為：『心善解脫』耶？

Idhāvuso, bhikkhuno rāgā cittaṃ vimuttaṃ hoti, dosā cittaṃ vimuttaṃ hoti, mohā cittaṃ vimuttaṃ hoti.

友！ 比丘於此世間——
① 已解脫貪心；
② 已解脫瞋心；
③ 已解脫痴心。

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu suvimuttacitto hoti.

友！ 如是比丘稱為：『心善解脫！』

Kathañcāvuso, bhikkhu suvimuttapañño hoti?

❿ 又，　友！ 比丘如何稱為：『慧善解脫』耶？

Idhāvuso, bhikkhu 'rāgo me pahīno ucchinnamūlo tālāvatthukato anabhāvaṃkato āyatiṃ anuppādadhammo'ti pajānāti.

友！ 比丘於此世間——
(1) 其智慧知：『我已斷貪，（恰如）多羅樹，已被切斷根部、連根拔起；已斷未來生機，（成就）不再往生之法（智）。』

'Doso me pahīno ucchinnamūlo tālāvatthukato anabhāvaṃkato āyatiṃ anuppādadhammo'ti pajānāti.

(2) 其ㄑㄧˊ智ㄓˋ慧ㄏㄨㄟˋ知ㄓ：『我ㄨㄛˇ已ㄧˇ斷ㄉㄨㄢˋ瞋ㄔㄣ，（恰ㄑㄧㄚˋ如ㄖㄨˊ）多ㄉㄨㄛ羅ㄌㄨㄛˊ樹ㄕㄨˋ，已ㄧˇ被ㄅㄟˋ切ㄑㄧㄝ斷ㄉㄨㄢˋ根ㄍㄣ部ㄅㄨˋ、連ㄌㄧㄢˊ根ㄍㄣ拔ㄅㄚˊ起ㄑㄧˇ；已ㄧˇ斷ㄉㄨㄢˋ未ㄨㄟˋ來ㄌㄞˊ生ㄕㄥ機ㄐㄧ，（成ㄔㄥˊ就ㄐㄧㄡˋ）不ㄅㄨˋ再ㄗㄞˋ往ㄨㄤˇ生ㄕㄥ之ㄓ法ㄈㄚˇ（智ㄓˋ）。』

'Moho me pahīno ucchinnamūlo tālāvatthukato anabhāvaṃkato āyatiṃ anuppādadhammo'ti pajānāti.

(3) 其ㄑㄧˊ智ㄓˋ慧ㄏㄨㄟˋ知ㄓ：『我ㄨㄛˇ已ㄧˇ斷ㄉㄨㄢˋ痴ㄔ，（恰ㄑㄧㄚˋ如ㄖㄨˊ）多ㄉㄨㄛ羅ㄌㄨㄛˊ樹ㄕㄨˋ，已ㄧˇ被ㄅㄟˋ切ㄑㄧㄝ斷ㄉㄨㄢˋ根ㄍㄣ部ㄅㄨˋ、連ㄌㄧㄢˊ根ㄍㄣ拔ㄅㄚˊ起ㄑㄧˇ；已ㄧˇ斷ㄉㄨㄢˋ未ㄨㄟˋ來ㄌㄞˊ生ㄕㄥ機ㄐㄧ，（成ㄔㄥˊ就ㄐㄧㄡˋ）不ㄅㄨˋ再ㄗㄞˋ往ㄨㄤˇ生ㄕㄥ之ㄓ法ㄈㄚˇ（智ㄓˋ）。』

Evaṃ kho, āvuso, bhikkhu suvimuttapañño hoti.

友ㄧㄡˇ！如ㄖㄨˊ是ㄕˋ比ㄅㄧˇ丘ㄑㄧㄡ稱ㄔㄥ為ㄨㄟˊ：『慧ㄏㄨㄟˋ善ㄕㄢˋ解ㄐㄧㄝˇ脫ㄊㄨㄛ！』

~《長部經典・Saṅgītisutta 合誦經》(DN 33, 348)

卍 卍 卍

第四品 ☆ 【九清淨 —➢ 法隨法行】

☆ *Dhamma-anu-dhamma-ppaṭipatti* 法隨法行（法次法向） ⇛ 法（*Dhamma*）漸次（*anu* 跟隨、次第）法行（*paṭipatti* 向著法之道跡而行） ⇛ 漸次跟隨法之次第，向著法之道跡而行。

☆ 修習梵行之次第：九清淨（九遍淨精勤分） ⇛

❶ 戒清淨（有取著：戒具足、有為法） ⇛

❷ 心清淨（有取著：四禪八定、有為法） ⇛

❸ 見清淨（有取著：斷有身見及戒禁取見、有為法） ⇛

❹ 斷疑清淨（有取著：四不壞信、有為法） ⇛

❺ 道非道智見清淨（有取著：如實智見、有為法） ⇛

❻ 道跡智見清淨（有取著：如實智見、有為法） ⇛

❼ 智見清淨（有取著：如實智見、有為法） ⇛

⑧ 無取著般涅槃（解脫清淨：涅槃智、正解脫、厭患離貪、有為法與無為法） ⇛

⑨ 從世尊而住於梵行（慧清淨：解脫智見、無為法）

第一章 ☆ 如何從世尊而住於梵行（之解脫智見）？

257. “Bhagavati no, āvuso, brahmacariyaṃ vussatī”ti?

「尊者！實⑨ 從世尊而住於梵行（之解脫智見）耶？」

“Evamāvuso”ti.

富樓那慈子曰：「然！尊者！」

第一節 ❦ 戒清淨

"Kiṃ nu kho, āvuso, sīlavisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī"ti?

「尊者！實為❶戒清淨（之戒具足），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！尊者！」

第二節 ❦ 心清淨

"Kiṃ panāvuso, cittavisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī"ti?

「尊者！若然，實為❷心清淨（之四禪八定），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！尊者！」

第三節 ❦ 見清淨

"Kiṃ nu kho, āvuso, diṭṭhivisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī"ti?

「尊者！若然，實為❸見清淨（斷有身見及戒禁取見），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！尊者！」

第四節 ❦ 斷疑清淨

"Kiṃ panāvuso, kaṅkhāvitaraṇavisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī"ti?

「尊者！若然！實為❹斷疑清淨（之四不壞信），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！尊者！」

第五節 ❦ 道非道智見清淨

"Kiṃ nu kho, āvuso, maggāmaggañāṇadassanavisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī"ti?

「尊者！若然！實為❺道非道智見清淨（之如實智見），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！尊者！」

第六節 ❦ 道跡智見清淨

"Kiṃ panāvuso, paṭipadāñāṇadassanavisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī"ti?

「尊者！若然！實為❻道跡智見清淨（之如實智見），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！尊者！」

第七節 ❦ 智見清淨

"Kiṃ nu kho, āvuso, ñāṇadassanavisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī"ti?

「尊者！實為❼智見清淨（之如實智見），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！尊者！」

第二章 ☆ 如何從世尊而住於梵行（之解脫智見）？請求釋疑！

"'Kiṃ nu kho, āvuso, sīlavisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī'ti iti puṭṭho samāno 'no hidaṃ, āvuso'ti vadesi.

舍利弗曰：「尊者！予問：『實為❶戒清淨（之戒具足），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？』答：『實不然！尊者！』

'Kiṃ panāvuso, cittavisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī'ti iti puṭṭho samāno 'no hidaṃ, āvuso'ti vadesi.

問：『尊者！若然！實為❷心清淨（之四禪八定），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？』答：『實不然！尊者！』

'Kiṃ nu kho, āvuso, diṭṭhivisuddhatthaṃ...pe...

問：『尊者！實為❸見清淨（斷有身見及戒禁取見），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？』答：『實不然！尊者！』

kaṅkhāvitaraṇavisuddhatthaṃ...pe...

問：『尊者！實為❹斷疑清淨（之四不壞信），⑨從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？』答：『實不然！尊者！』

maggāmaggañāṇadassanavisuddhatthaṃ…pe…

問：『尊者！實為❺道非道智見清淨（之如實智見），⓽從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？』答：『實不然！尊者！』

paṭipadāñāṇadassanavisuddhatthaṃ…pe…

問：『尊者！實為❻道跡智見清淨（之如實智見），⓽從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？』答：『實不然！尊者！』

kiṃ nu kho, āvuso, ñāṇadassanavisuddhatthaṃ bhagavati brahmacariyaṃ vussatī'ti iti puṭṭho samāno 'no hidaṃ āvuso'ti vadesi.

問：『尊者！實為❼智見清淨（之如實智見），⓽從世尊而住於梵行（之解脫智見）否？』答：『實不然！尊者！』

Kimatthaṃ carahāvuso, bhagavati brahmacariyaṃ vussatī"ti?

若然者，尊者何義為⓽從世尊而住於梵行（之解脫智見）耶？」

第三章 ☆ 如何無取著般涅槃（之厭患離貪）？

"Anupādāparinibbānatthaṃ kho, āvuso, bhagavati brahmacariyaṃ vussatī"ti.

富樓那慈子曰：「尊者！為⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪），⑨ 從世尊而住於梵行（之解脫智見）。」

"Kiṃ nu kho, āvuso, sīlavisuddhi anupādāparinibbānan"ti?

舍利弗曰：「實於❶ 戒清淨（之戒具足），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「不然！尊者！」

"Kiṃ panāvuso, cittavisuddhi anupādāparinibbānan"ti?

「尊者！若然者，❷ 心清淨（之四禪八定），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！」

"Kiṃ nu kho, āvuso, diṭṭhivisuddhi anupādāparinibbānan"ti?

「尊者！ ❸ 見清淨（斷有身見及戒禁取見），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！ 尊者！」

"Kiṃ panāvuso kaṅkhāvitaraṇavisuddhi anupādāparinibbānan"ti?

「尊者！ 若然者！ ❹ 斷疑清淨（之四不壞信），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！ 尊者！」

"Kiṃ nu kho, āvuso, maggāmaggañāṇadassanavisuddhi anupādāparinibbānan"ti?

「尊者！ ❺ 道非道智見清淨（之如實智見），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？」

"No hidaṃ, āvuso".

「實不然！ 尊者！」

“Kiṃ panāvuso, paṭipadāñāṇadassanavisuddhi anupādāparinibbānan”ti?

「尊者！若然者！❻ 道跡智見清淨（之如實智見），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？」

“No hidaṃ, āvuso”.

「實不然！尊者！」

“Kiṃ nu kho, āvuso, ñāṇadassanavisuddhi anupādāparinibbānan”ti?

「尊者！❼ 智見清淨（之如實智見），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？」

“No hidaṃ, āvuso”.

「實不然！尊者！」

“Kiṃ panāvuso, aññatra imehi dhammehi anupādāparinibbānan”ti?

「尊者！若然者除此等之法，是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？」

“No hidaṃ, āvuso”.

「實不然！尊者！」

第四章 ☆ 如何無取著般涅槃（之厭患離貪）？請求釋疑！

"'Kiṃ nu kho, āvuso, sīlavisuddhi anupādāparinibbānan'ti iti puṭṭho samāno 'no hidaṃ, āvuso'ti vadesi.

舍利弗曰：「問：『尊者！❶ 戒清淨（之戒具足），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？』答：『實不然！尊者！』

'Kiṃ panāvuso, cittavisuddhi anupādāparinibbānan'ti iti puṭṭho samāno 'no hidaṃ, āvuso'ti vadesi.

問：『尊者！若然者，❷ 心清淨（之四禪八定），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？』答：『實不然！尊者！』

'Kiṃ nu kho, āvuso, diṭṭhivisuddhi anupādāparinibbānan'ti...pe...

問：『尊者！❸ 見清淨（斷有身見及戒禁取見），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？』答：『實不然！尊者！』

kaṅkhāvitaraṇavisuddhi...

問：『尊者！❹ 斷疑清淨（之四不壞信），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？』答：『實不然！尊者！』

maggāmaggañāṇadassanavisuddhi...

問：『尊者！❺ 道非道智見清淨（之如實智見），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？』答：『實不然！尊者！』

paṭipadāñāṇadassanavisuddhi…

問：『尊者！❻ 道跡智見清淨（之如實智見），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？』答：『實不然！尊者！』

‘kiṃ nu kho, āvuso, ñāṇadassanavisuddhi anupādāparinibbānan’ti iti puṭṭho samāno ‘no hidaṃ, āvuso’ti vadesi.

問：『尊者！❼ 智見清淨（之如實智見），是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？』答：『實不然！尊者！』

‘Kiṃ panāvuso, aññatra imehi dhammehi anupādāparinibbānan’ti iti puṭṭho samāno ‘no hidaṃ, āvuso’ti vadesi.

問：『尊者！若然者，捨除此等諸法，是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）否？』答：『實不然！尊者！』

Yathākathaṃ panāvuso, imassa bhāsitassa attho daṭṭhabbo”ti?

尊者！若然者，如何知此等之意義耶？」

第五章 ☆ 無取著般涅槃（之厭患離貪），非有取著！

258. “Sīlavisuddhiṃ ce, āvuso, bhagavā anupādāparinibbānaṃ paññapeyya, saupādānaṃyeva samānaṃ anupādāparinibbānaṃ paññapeyya [paññāpessa (sī. syā.) evamaññatthapi].

於是尊者富樓那慈子曰：「尊者！世尊若可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）是❶ 戒清淨（之戒具足）者；即等同於可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪），是有取著。

Cittavisuddhiṃ ce, āvuso, bhagavā anupādāparinibbānaṃ paññapeyya, saupādānaṃyeva samānaṃ anupādāparinibbānaṃ paññapeyya.

尊者！世尊若可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）是❷ 心清淨（之四禪八定）者；即等同於可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪），是有取著。

Diṭṭhivisuddhiṃ ce, āvuso, bhagavā anupādāparinibbānaṃ paññapeyya, saupādānaṃyeva samānaṃ anupādāparinibbānaṃ paññapeyya.

尊者！世尊若可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）是❸ 見清淨（斷有身見及戒禁取見）者；即等同於可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪），是有取著。

Kaṅkhāvitaraṇavisuddhiṃ ce, āvuso, bhagavā anupādāparinibbānaṃ paññapeyya, saupādānaṃyeva samānaṃ anupādāparinibbānaṃ paññapeyya.

尊者！世尊若可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）是❹ 斷疑清淨（之四不壞信）者；即等同於可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪），是有取著。

Maggāmaggañāṇadassanavisuddhiṃ ce, āvuso, bhagavā anupādāparinibbānaṃ paññapeyya, saupādānaṃyeva samānaṃ anupādāparinibbānaṃ paññapeyya.

尊者！ 世尊若可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪） 是❺ 道非道智見清淨（之如實智見） 者； 即等同於可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）， 是有取著。

Paṭipadāñāṇadassanavisuddhiṃ ce, āvuso, bhagavā anupādāparinibbānaṃ paññapeyya, saupādānaṃyeva samānaṃ anupādāparinibbānaṃ paññapeyya.

尊者！ 世尊若可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪） 是❻ 道跡智見清淨（之如實智見） 者； 即等同於可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）， 是有取著。

Ñāṇadassanavisuddhiṃ ce, āvuso, bhagavā anupādāparinibbānaṃ paññapeyya, saupādānaṃyeva samānaṃ anupādāparinibbānaṃ paññapeyya.

尊者！ 世尊若可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪） 是❼ 智見清淨（之如實智見） 者； 即等同於可教導以——⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）， 是有取著。

Aññatra ce, āvuso, imehi dhammehi anupādāparinibbānaṃ abhavissa, puthujjano parinibbāyeyya.

尊者！ 若捨除此等諸法， 是⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪） 者， 凡夫應是般涅槃，
何以故？

Puthujjano hi, āvuso, aññatra imehi dhammehi. ”

尊者！凡夫，是於此等諸法以外，而存在者也。」

第六章 ☆ 無取著般涅槃（之厭患離貪） ⇒ 七次傳車喻

"Tena hāvuso, upamaṃ te karissāmi;

「尊者！是故，我今實為尊者說譬喻，

upamāyapidhekacce viññū purisā bhāsitassa atthaṃ ājānanti.

實智者因譬喻，而知教說之意義也。

259. Seyyathāpi, āvuso, rañño pasenadissa kosalassa sāvatthiyaṃ paṭivasantassa sākete kiñcideva accāyikaṃ karaṇīyaṃ uppajjeyya.

尊者！恰如，住舍衛城之拘薩羅國王波斯匿，於車城（亦名：娑枳多城、沙計多、娑雞多城、娑竭陀、裟祇城、沙祇城、薩伽陀城，今名：阿約提亞古城附近）或生急用，

Tassa antarā ca sāvatthiṃ antarā ca sāketaṃ satta rathavinītāni upaṭṭhapeyyuṃ.

為彼舍衛城與車城之間，備有七轉接車輛。

Atha kho, āvuso, rājā pasenadi kosalo sāvatthiyā nikkhamitvā antepuradvārā paṭhamaṃ rathavinītaṃ abhiruheyya,

尊者！於是，拘薩羅國之王波斯匿，從舍衛城出，⑴由王宮之門，乘第一轉接車；

paṭhamena rathavinītena dutiyaṃ rathavinītaṃ pāpuṇeyya, paṭhamaṃ rathavinītaṃ vissajjeyya dutiyaṃ rathavinītaṃ abhiruheyya.

(2) 以第一轉接車， 至第二轉接車之處， 即捨棄第一轉接車， 而乘第二轉接車；

Dutiyena rathavinītena tatiyaṃ rathavinītaṃ pāpuṇeyya, dutiyaṃ rathavinītaṃ vissajjeyya, tatiyaṃ rathavinītaṃ abhiruheyya.

(3) 以第二轉接車， 至第三轉接車之處， 即捨棄第二轉接車， 以乘第三轉接車；

Tatiyena rathavinītena catutthaṃ rathavinītaṃ pāpuṇeyya, tatiyaṃ rathavinītaṃ vissajjeyya, catutthaṃ rathavinītaṃ abhiruheyya.

(4) 以第三轉接車， 至第四轉接車之處， 即捨棄第三轉接車， 以乘第四轉接車；

Catutthena rathavinītena pañcamaṃ rathavinītaṃ pāpuṇeyya, catutthaṃ rathavinītaṃ vissajjeyya, pañcamaṃ rathavinītaṃ abhiruheyya.

(5) 以第四轉接車， 至第五轉接車之處， 即捨棄第四轉接車， 以乘第五轉接車；

Pañcamena rathavinītena chaṭṭhaṃ rathavinītaṃ pāpuṇeyya, pañcamaṃ rathavinītaṃ vissajjeyya, chaṭṭhaṃ rathavinītaṃ abhiruheyya.

(6) 以第五轉接車， 至第六轉接車之處， 即捨棄第五轉接車， 以乘第六轉接車；

Chaṭṭhena rathavinītena sattamaṃ rathavinītaṃ pāpuṇeyya, chaṭṭhaṃ rathavinītaṃ vissajjeyya, sattamaṃ rathavinītaṃ abhiruheyya.

(7) 以第六轉接車， 至第七轉接車之處， 即捨棄第六轉接車， 以乘第七轉接車；

Sattamena rathavinītena sāketaṃ anupāpuṇeyya antepuradvāraṃ.

（8）以第七轉接車，至車城之王宮門。

Tamenaṃ antepuradvāragataṃ samānaṃ mittāmaccā ñātisālohitā evaṃ puccheyyuṃ –

至彼王宮之門，（9）彼其同僚、友人、親族、血緣者，可能如此詢問：

‘iminā tvaṃ, mahārāja, rathavinītena sāvatthiyā sāketaṃ anuppatto antepuradvāran’ti?

『大王！大王以此車，從舍衛城至車城王宮之門否？』

Kathaṃ byākaramāno nu kho, āvuso, rājā pasenadi kosalo sammā byākaramāno byākareyyā”ti?

其時，尊者！如何解答者，為拘薩羅國王波斯匿得正解答者？」

“Evaṃ byākaramāno kho, āvuso, rājā pasenadi kosalo sammā byākaramāno byākareyya –

舍利弗曰：「尊者！拘薩羅國王波斯匿若如此解答者，即得正解答，即：

‘idha me sāvatthiyaṃ paṭivasantassa sākete kiñcideva accāyikaṃ karaṇīyaṃ uppajji [uppajjati (ka.)].

『予住舍衛城，因車城或生急事。

Tassa me antarā ca sāvatthiṃ antarā ca sāketaṃ satta rathavinītāni upaṭṭhapesuṃ.

彼為予，從舍衛城與車城之間，備有七輛轉接車。

Atha khvāhaṃ sāvatthiyā nikkhamitvā antepuradvārā paṭhamaṃ rathavinītaṃ abhiruhiṃ.

予從舍衛城出，由王宮之門，乘第一轉接車；

Paṭhamena rathavinītena dutiyaṃ rathavinītaṃ pāpuṇiṃ, paṭhamaṃ rathavinītaṃ vissajjiṃ dutiyaṃ rathavinītaṃ abhiruhiṃ.

以第一轉接車，至第二轉接車之處，即捨棄第一轉接車，而乘第二轉接車；

Dutiyena rathavinītena tatiyaṃ rathavinītaṃ pāpuṇiṃ, dutiyaṃ rathavinītaṃ vissajjiṃ, tatiyaṃ rathavinītaṃ abhiruhiṃ.

以第二轉接車，至第三轉接車之處，即捨棄第二轉接車，以乘第三轉接車；

Tatiyena rathavinītena catutthaṃ rathavinītaṃ pāpuṇiṃ, tatiyaṃ rathavinītaṃ vissajjiṃ, catutthaṃ rathavinītaṃ abhiruhiṃ.

以第三轉接車，至第四轉接車之處，即捨棄第三轉接車，以乘第四轉接車；

Catutthena rathavinītena pañcamaṃ rathavinītaṃ pāpuṇiṃ, catutthaṃ rathavinītaṃ vissajjiṃ, pañcamaṃ rathavinītaṃ abhiruhiṃ.

以第四轉接車，至第五轉接車之處，即捨棄第四轉接車，以乘第五轉接車；

Pañcamena rathavinītena chaṭṭhaṃ rathavinītaṃ pāpuṇiṃ, pañcamaṃ rathavinītaṃ vissajjiṃ, chaṭṭhaṃ rathavinītaṃ abhiruhiṃ.

以第五轉接車，至第六轉接車之處，即捨棄第五轉接車，以乘第六轉接車；

Chaṭṭhena rathavinītena sattamaṃ rathavinītaṃ pāpuṇiṃ, chaṭṭhaṃ rathavinītaṃ vissajjiṃ, sattamaṃ rathavinītaṃ abhiruhiṃ.

以第六轉接車，至第七轉接車之處，即捨棄第六轉接車，以乘第七轉接車；

Sattamena rathavinītena sāketaṃ anuppatto antepuradvāran’ti.

以第七轉接車，至車城之王宮門。』

Evaṃ byākaramāno kho, āvuso, rājā pasenadi kosalo sammā byākaramāno byākareyyā”ti.

尊者！如是解答，而拘薩羅國王波斯匿，為得正解答。」

第七章 ☆ 無取著般涅槃之厭患離貪 ⇒ 從世尊而住於梵行之解脫智見

"Evameva kho, āvuso, sīlavisuddhi yāvadeva cittavisuddhatthā,

富樓那慈子曰：「尊者！如是❶戒清淨（之戒具足），是唯至心清淨（之四禪八定）；

cittavisuddhi yāvadeva diṭṭhivisuddhatthā,

❷ 心清淨（之四禪八定），是唯至見清淨（斷有身見及戒禁取見）；

diṭṭhivisuddhi yāvadeva kaṅkhāvitaraṇavisuddhatthā,

❸ 見清淨（斷有身見及戒禁取見），是唯至斷疑清淨（之四不壞信）；

kaṅkhāvitaraṇavisuddhi yāvadeva maggāmaggañāṇadassanavisuddhatthā,

❹ 斷疑清淨（之四不壞信），是唯至道非道智見清淨（之如實智見）；

maggāmaggañāṇadassanavisuddhi yāvadeva paṭipadāñāṇadassanavisuddhatthā,

❺ 道非道智見清淨（之如實智見），是唯至道跡智見清淨（之如實智見）；

paṭipadāñāṇadassanavisuddhi yāvadeva ñāṇadassanavisuddhatthā,

❻ 道跡智見清淨（之如實智見），是唯至智見清淨（之如實智見）；

ñāṇadassanavisuddhi yāvadeva anupādāparinibbānatthā.

❼ 智見清淨（之如實智見），　是唯至⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪）　。

Anupādāparinibbānatthaṃ kho, āvuso, bhagavati brahmacariyaṃ vussatī”ti.

尊者！ ⑧ 無取著般涅槃（之厭患離貪），實⑨ 從世尊而住於梵行（之解脫智見）也。　」

～《中部經典・譬喻品・Rathavinītasutta 傳車經》(MN 24, 257-259)

卍　　卍　　卍

第二日 ☼ 「覺行圓滿」三十七個條件

☆ 因果觀念 ☞ 「三十七道品」如人體～

在三十七道品裡：

「守護根門」好比是頭，
「四正勤」好比雙手，
「四神足」好比雙腳。

如果，在《雜阿含經》裡，〈根相應〉、
〈四正勤相應〉與〈四神足相應〉，

被有心人士，以乾坤大挪移，
偷偷掉包，成《阿育王經》。

那麼，整部《阿含經》，
豈不就像：斷臂、缺腿、腦殘、
不能做事、不良於行、
五不全的半個死人，一樣嗎？

卍 卍 卍

☆ 因果觀念 ☞ 佛法不可以分割～

佛法，既然根據事實；
所以，身心世界的每一部份，
都不可以分割。

如果，勉強分門別類，
做學問、做研究；
必然，弄得支離破碎，
離開緣起。

將佛法帶進：
「唯心或唯物、空性或實有、
常見或斷見」的陷阱裡，

成為想法的奴隸，
而不自知！

卍　卍　卍

第一品 ☆ 【三十七道品 ⇛ 漏盡十力】

☆ 漏盡十力：❶ 善觀「無常」 ⇛ ❷ 善觀「苦」（慾如火坑） ⇛ ❸ 善觀「無我」（傾心出離） ⇛ ❹ 善修「四念住」 ⇛ ❺ 善修「四正勤」 ⇛ ❻ 善修「四神足」 ⇛ ❼ 善修「五根」 ⇛ ❽ 善修「五力」 ⇛ ❾ 善修「七菩提分」 ⇛ ❿ 善修「八聖道分」。

90. Atha kho āyasmā sāriputto yena bhagavā tenupasaṅkami; upasaṅkamitvā bhagavantaṃ abhivādetvā ekamantaṃ nisīdi.

時，具壽舍利弗往詣世尊所在之處，至已禮敬世尊，退坐一面。

Ekamantaṃ nisinnaṃ kho āyasmantaṃ sāriputtaṃ bhagavā etadavoca –

坐於一面之時，世尊對具壽舍利弗，言：

“kati nu kho, sāriputta, khīṇāsavassa bhikkhuno balāni, yehi balehi samannāgato khīṇāsavo bhikkhu āsavānaṃ khayaṃ paṭijānāti – ‘khīṇā me āsavā’”ti?

「舍利弗！於漏盡比丘有幾何之力，漏盡比丘依成就其力，而諸漏已盡，則自稱：『我已漏盡。』耶？」

“Dasa, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno balāni, yehi balehi samannāgato khīṇāsavo bhikkhu āsavānaṃ khayaṃ paṭijānāti – ‘khīṇā me āsavā’ti.

「大德！於漏盡比丘有十力，漏盡比丘依成就其力，而諸漏已盡，則自稱：『我已漏盡。』

Katamāni dasa?

云何為十？

[a. ni. 8.28; paṭi. ma. 2.44] Idha, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno aniccato sabbe saṅkhārā yathābhūtaṃ sammappaññāya sudiṭṭhā honti.

❶ 大德！此處，漏盡比丘，以如實正慧徹底地看到『一切行為無常。』

Yampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno aniccato sabbe saṅkhārā yathābhūtaṃ sammappaññāya sudiṭṭhā honti, idampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno balaṃ hoti,

大德！ 漏盡比丘， 以如實正慧徹底地看到『一切行為無常。』 此乃漏盡比丘之力。

yaṃ balaṃ āgamma khīṇāsavo bhikkhu āsavānaṃ khayaṃ paṭijānāti – 'khīṇā me āsavā'ti.

漏盡比丘依此力， 而諸漏已盡， 則自稱：『我已漏盡。』

Puna caparaṃ, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno aṅgārakāsūpamā kāmā yathābhūtaṃ sammappaññāya sudiṭṭhā honti.

❷ 大德！ 復次， 漏盡比丘， 以如實正慧徹底地看到『慾愛如炭火坑。』

Yampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno aṅgārakāsūpamā kāmā yathābhūtaṃ sammappaññāya sudiṭṭhā honti, idampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno balaṃ hoti,

大德！ 漏盡比丘， 以如實正慧徹底地看到『慾愛如炭火坑。』 此乃漏盡比丘之力。

yaṃ balaṃ āgamma khīṇāsavo bhikkhu āsavānaṃ khayaṃ paṭijānāti – 'khīṇā me āsavā'ti.

漏盡比丘依此力， 而諸漏已盡， 則自稱：『我已漏盡。』

Puna caparaṃ, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno vivekaninnaṃ cittaṃ hoti vivekapoṇaṃ vivekapabbhāraṃ vivekaṭṭhaṃ nekkhammābhirataṃ byantībhūtaṃ sabbaso āsavaṭṭhāniyehi dhammehi.

❸ 大德！ 復次， 漏盡比丘， 已將其心『趣向出離、 傾向出離、 臨入出離、 住於出離、 歡喜出離、 滅盡一切漏穢所生之法。』

Yampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno vivekaninnaṃ cittaṃ hoti vivekapoṇaṃ vivekapabbhāraṃ vivekaṭṭhaṃ nekkhammābhirataṃ byantībhūtaṃ sabbaso āsavaṭṭhāniyehi dhammehi, idampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno balaṃ hoti,

大德！ 漏盡比丘， 已將其心『趣向出離、 傾向出離、 臨入出離、 住於出離、 歡喜出離、 滅盡一切漏穢所生之法。』 此乃漏盡比丘之力。

yaṃ balaṃ āgamma khīṇāsavo bhikkhu āsavānaṃ khayaṃ paṭijānāti – 'khīṇā me āsavā'ti.

漏盡比丘依此力， 而諸漏已盡， 則自稱：『我已漏盡。』

Puna caparaṃ, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno cattāro satipaṭṭhānā bhāvitā honti subhāvitā.

❹ 大德！ 復次， 漏盡比丘， 已經培養、 徹底修習『四念住』。

Yampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno cattāro satipaṭṭhānā bhāvitā honti subhāvitā, idampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno balaṃ hoti,

大德！ 漏盡比丘， 已經培養、 徹底修習『四念住』。 此乃漏盡比丘之力。

yaṃ balaṃ āgamma khīṇāsavo bhikkhu āsavānaṃ khayaṃ paṭijānāti – 'khīṇā me āsavā'ti.

漏盡比丘依此力， 而諸漏已盡， 則自稱：『我已漏盡。』

Puna caparaṃ, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno cattāro sammappadhānā bhāvitā honti subhāvitā…pe…

❺ 大德！ 復次， 漏盡比丘， 已經培養、 徹底修習『四正勤』。

大德！ 漏盡比丘， 已經培養、 徹底修習

『四正勤』。此乃漏盡比丘之力。
漏盡比丘依此力，而諸漏已盡，則自稱：『我已漏盡。』

cattāro iddhipādā bhāvitā honti subhāvitā ...pe...

❻ 大德！復次，漏盡比丘，已經培養、徹底修習『四神足』。
大德！漏盡比丘，已經培養、徹底修習『四神足』。此乃漏盡比丘之力。
漏盡比丘依此力，而諸漏已盡，則自稱：『我已漏盡。』

pañcindriyāni...

❼ 大德！復次，漏盡比丘，已經培養、徹底修習『五根』。
大德！漏盡比丘，已經培養、徹底修習『五根』。此乃漏盡比丘之力。
漏盡比丘依此力，而諸漏已盡，則自稱：『我已漏盡。』

pañca balāni bhāvitāni honti subhāvitāni...

❽ 大德！復次，漏盡比丘，已經培養、徹底修習『五力』。
大德！漏盡比丘，已經培養、徹底修習『五力』。此乃漏盡比丘之力。
漏盡比丘依此力，而諸漏已盡，則自稱：『我已漏盡。』

satta bojjhaṅgā bhāvitā honti subhāvitā…

❾ 大德！復次，漏盡比丘，已經培養、徹底修習『七菩提分』。

大德！漏盡比丘，已經培養、徹底修習『七菩提分』。此乃漏盡比丘之力。

漏盡比丘依此力，而諸漏已盡，則自稱：『我已漏盡。』

ariyo aṭṭhaṅgiko maggo bhāvito hoti subhāvito.

❿ 大德！復次，漏盡比丘，已經培養、徹底修習『八聖道分』。

Yampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno ariyo aṭṭhaṅgiko maggo bhāvito hoti subhāvito, idampi, bhante, khīṇāsavassa bhikkhuno balaṃ hoti,

大德！漏盡比丘，已經培養、徹底修習『八聖道分』。此乃漏盡比丘之力。

yaṃ balaṃ āgamma khīṇāsavo bhikkhu āsavānaṃ khayaṃ paṭijānāti – 'khīṇā me āsavā'ti.

漏盡比丘依此力，而諸漏已盡，則自稱：『我已漏盡。』

Imāni kho, bhante, dasa khīṇāsavassa bhikkhuno balāni, yehi balehi samannāgato khīṇāsavo bhikkhu āsavānaṃ khayaṃ paṭijānāti – 'khīṇā me āsavā'"ti.

大德！於漏盡比丘有如是十力，漏盡比丘依成就其力，而諸漏已盡，則自稱：『我已漏盡。』」

～《***增支部經典・十集***・*Khīṇāsavabalasutta* ***漏盡成就十力***》*(AN 10.90)*

卍 卍 卍

第二品 ☆ 【三十七道品 ⇛ 如雞孵卵】

☆ 不熟習 ⇛ 三十七道品 ⇛ ❶ 四念住、❷ 四正勤、❸ 四神足、❹ 五根、❺ 五力、❻ 七菩提分、❼ 八聖道分 ⇛ 不解脫諸漏 ～☹

71. “Bhāvanaṃ ananuyuttassa, bhikkhave, bhikkhuno viharato kiñcāpi evaṃ icchā uppajjeyya – ‘aho vata me anupādāya āsavehi cittaṃ vimucceyyā’ti, atha khvassa neva anupādāya āsavehi cittaṃ vimuccati.

「諸比丘！ 對於不行修習而住之比丘， 嗚呼！ 實則希於『我心由諸漏而解脫！』 。

Taṃ kissa hetu?

即使生如是之希望， 然而彼心絕不取於由諸漏而解脫， 其故如何耶？

‘Abhāvitattā’tissa vacanīyaṃ.

彼當答：『不熟習故。』

Kissa abhāvitattā?

何為不熟習之故耶？

Catunnaṃ satipaṭṭhānānaṃ, catunnaṃ sammappadhānānaṃ, catunnaṃ iddhipādānaṃ, pañcannaṃ indriyānaṃ, pañcannaṃ balānaṃ, sattannaṃ bojjhaṅgānaṃ, ariyassa aṭṭhaṅgikassa maggassa.

即：『❶ 四念住、 ❷ 四正勤、 ❸ 四神足、 ❹ 五根、 ❺ 五力、 ❻ 七菩提分、 ❼ 八聖道分』 之不熟習。

Seyyathāpi, bhikkhave, kukkuṭiyā aṇḍāni aṭṭha vā dasa vā dvādasa vā.

諸比丘！ 譬如有八或十或十二雞卵，

Tānassu kukkuṭiyā na sammā adhisayitāni, na sammā pariseditāni, na sammā paribhāvitāni.

彼等依雞不能正當以翼孵卵， 不能正當加溫， 不能正當薰雞香。

Kiñcāpi tassā kukkuṭiyā evaṃ icchā uppajjeyya – ‘aho vata me kukkuṭapotakā pādanakhasikhāya vā mukhatuṇḍakena vā aṇḍakosaṃ padāletvā sotthinā abhinibbhijjeyyun’ti,

其雞： 『嗚呼！ 我之雛雞實依足、 爪、 雞冠或口嘴而破卵殼已， 能安全出生！ 』 。

atha kho abhabbāva te kukkuṭapotakā pādanakhasikhāya vā mukhatuṇḍakena vā aṇḍakosaṃ padāletvā sotthinā abhinibbhijjituṃ.

即生如是希望， 然而彼等雛雞依足、 爪、 雞冠或口嘴而破卵殼已， 卻不能安全生出，

Taṃ kissa hetu?

其故如何耶？

Tathā hi, bhikkhave, kukkuṭiyā aṇḍāni na sammā adhisayitāni, na sammā pariseditāni, na sammā paribhāvitāni.

諸比丘！ 因於雞彼等之卵不能正當以翼孵卵， 不能正當加溫， 不能正當薰雞香之故。

Evamevaṃ kho, bhikkhave, bhāvanaṃ ananuyuttassa bhikkhuno viharato kiñcāpi evaṃ icchā uppajjeyya – ‘aho vata me anupādāya āsavehi cittaṃ vimucceyyā’ti, atha khvassa neva anupādāya āsavehi cittaṃ vimuccati.

諸比丘！ 如是對於不行修習而住之比丘，嗚呼！ 實則希於『 我心由諸漏而解脫！ 』 。即生如是希望， 然而彼心不取由諸漏而解脫，

Taṃ kissa hetu?

其故如何耶？

‘Abhāvitattā’tissa vacanīyaṃ.

對彼應答： 『 不熟習之故。 』

Kissa abhāvitattā?

何為不熟習之故耶？

Catunnaṃ satipaṭṭhānānaṃ, catunnaṃ sammappadhānānaṃ, catunnaṃ iddhipādānaṃ, pañcannaṃ indriyānaṃ, pañcannaṃ balānaṃ, sattannaṃ bojjhaṅgānaṃ, ariyassa aṭṭhaṅgikassa maggassa.

即： 『 ❶ 四念住、 ❷ 四正勤、 ❸ 四神足、 ❹ 五根、 ❺ 五力、 ❻ 七菩提分、 ❼ 八聖道分』 之不熟習。

☆ 熟習 ⇒ 三十七道品 ⇒ ❶ 四念住、❷ 四正勤、❸ 四神足、❹ 五根、❺ 五力、❻ 七菩提分、❼ 八聖道分 ⇒ 解脫諸漏 ～☺

“Bhāvanaṃ anuyuttassa, bhikkhave, bhikkhuno viharato kiñcāpi na evaṃ icchā uppajjeyya – ‘aho vata me anupādāya āsavehi cittaṃ vimucceyyā’ti, atha khvassa anupādāya āsavehi cittaṃ vimuccati.

諸比丘！ 對於行修習而住之比丘， 嗚呼！ 實則不希於『我心由諸漏而解脫！』 即不生如是希望， 然而彼心由諸漏解脫，

Taṃ kissa hetu?

其故如何耶？

‘Bhāvitattā’tissa vacanīyaṃ.

對彼當答：『熟習之故。』

Kissa bhāvitattā?

何為熟習耶？

Catunnaṃ satipaṭṭhānānaṃ, catunnaṃ sammappadhānānaṃ, catunnaṃ iddhipādānaṃ, pañcannaṃ indriyānaṃ, pañcannaṃ balānaṃ, sattannaṃ bojjhaṅgānaṃ, ariyassa aṭṭhaṅgikassa maggassa.

即：『❶ 四念住、 ❷ 四正勤、 ❸ 四神足、 ❹ 五根、 ❺ 五力、 ❻ 七菩提分、 ❼ 八聖道分』 之熟習。

Seyyathāpi, bhikkhave, kukkuṭiyā aṇḍāni aṭṭha vā dasa vā dvādasa vā.

諸比丘！ 譬如有八或十或十二雞卵，

Tānassu kukkuṭiyā sammā adhisayitāni, sammā pariseditāni, sammā paribhāvitāni.

彼等依雞能正當以翼孵卵， 能正當加溫， 能正當薰雞香，

Kiñcāpi tassā kukkuṭiyā na evaṃ icchā uppajjeyya – 'aho vata me kukkuṭapotakā pādanakhasikhāya vā mukhatuṇḍakena vā aṇḍakosaṃ padāletvā sotthinā abhinibbhijjeyyun'ti, atha kho bhabbāva te kukkuṭapotakā pādanakhasikhāya vā mukhatuṇḍakena vā aṇḍakosaṃ padāletvā sotthinā abhinibbhijjituṃ.

其雞不希：『嗚呼！我之雛雞實依足、爪、雞冠或口嘴而破卵殼已，能安全地出生！』即不生如是之希望，然而彼等雛雞依足、爪、雞冠或口嘴而破卵殼已、應能安全出生，

Taṃ kissa hetu?

其何故耶？

Tathā hi, bhikkhave, kukkuṭiyā aṇḍāni sammā adhisayitāni, sammā pariseditāni, sammā paribhāvitāni. Evamevaṃ kho, bhikkhave, bhāvanaṃ anuyuttassa bhikkhuno viharato kiñcāpi na evaṃ icchā uppajjeyya – 'aho vata me anupādāya āsavehi cittaṃ vimucceyyā'ti, atha khvassa anupādāya āsavehi cittaṃ vimuccati.

諸比丘！因於雞彼等之卵能正當以翼孵卵，能正當加溫，能正當薰雞香之故。諸比丘！如是對於行修習而住之比丘，嗚呼！實則不希『我心由諸漏而解脫！』即不生如是之希望，然而彼心不取由諸漏而解脫，

Taṃ kissa hetu?

其故如何耶？

'Bhāvitattā'tissa vacanīyaṃ.

彼當答：『熟習之故。』

Kissa bhāvitattā?

何為熟習耶？

Catunnaṃ satipaṭṭhānānaṃ...pe... ariyassa aṭṭhaṅgikassa maggassa.

即：『❶ 四念住、❷ 四正勤、❸ 四神足、❹ 五根、❺ 五力、❻ 七菩提分、❼ 八聖道分』之熟習。

Seyyathāpi, bhikkhave, phalagaṇḍassa [palagaṇḍassa (?)] vā phalagaṇḍantevāsikassa vā dissanteva [khīyante (ka.)] vāsijaṭe [dissanti aṅgulipadāni (sī.), aṅgulapadāni dissanti aṅgulapadaṃ (ka.)] aṅgulipadāni dissati [dissanti (syā.)] aṅguṭṭhapadaṃ [dissanti aṅgulipadāni (sī.), aṅgulapadāni dissanti aṅgulapadaṃ (ka.)]. No ca khvassa evaṃ ñāṇaṃ hoti – 'ettakaṃ me ajja vāsijaṭassa khīṇaṃ, ettakaṃ hiyyo, ettakaṃ pare'ti, atha khvassa khīṇe 'khīṇa'nteva ñāṇaṃ hoti.

諸比丘！譬如石匠或石匠弟子之手斧把柄，可見手指痕跡，可見姆指痕跡，然而對彼則不可如是思惟：『今日我之手斧把柄之減損如此，昨日是如此，將來是如此。』然而於已減損之時，有已減損之思惟。

Evamevaṃ kho, bhikkhave, bhāvanaṃ anuyuttassa bhikkhuno viharato kiñcāpi na evaṃ ñāṇaṃ hoti – 'ettakaṃ me ajja āsavānaṃ khīṇaṃ, ettakaṃ hiyyo, ettakaṃ pare'ti, atha khvassa khīṇe 'khīṇa'nteva ñāṇaṃ hoti.

諸比丘！如是對於實行修習而住之比丘，『今日我漏已盡唯有如此，昨日唯有如此，明日唯有如此』，不作任何如是思惟，然而於已盡之時，有已盡之思惟。

Seyyathāpi, bhikkhave, sāmuddikāya nāvāya vettabandhanabaddhāya [vettabandhāya (ka.)] cha māsāni udake pariyādāya hemantikena thale ukkhittāya vātātapaparetāni bandhanāni, tāni pāvussakena meghena abhippavuṭṭhāni appakasireneva parihāyanti [paṭippassambhanti (sī. syā.)], pūtikāni bhavanti.

諸比丘！ 譬如以籐蔓之繩索纏縛海船六個月期間， 於水上漂浮， 冬季漂著於陸上， 繩結為風與日所曝曬， 彼等為帶雨之雲所浸濕， 容易柔軟而腐敗。

Evamevaṃ kho, bhikkhave, bhāvanaṃ anuyuttassa bhikkhuno viharato appakasireneva saṃyojanāni paṭippassambhanti, pūtikāni bhavantī”ti. Sattamaṃ.

諸比丘！ 對於如是實行修習而住之比丘， 諸結容易寂靜、 腐敗。 」

～《增支部經典・七集・*Bhāvanāsutta* 熟習》(AN 7.71)

卍 卍 卍

第三品 ☆ 【三十七道品 ⇒ 得無間智】

☆ 如實知（*jānato evaṃ*）**、如實觀者**（*passato*）**於無間**（*anantarā* **直接**）**之聖智生，到達漏**（*āsavānaṃ*）**盡**（*khayo*） **—➢ 如實知、如實觀者，於無間、直接之聖智生，到達漏盡！**

“vicayaso desito, bhikkhave, mayā dhammo; vicayaso desitā cattāro satipaṭṭhānā; vicayaso desitā cattāro sammappadhānā; vicayaso desitā cattāro iddhipādā; vicayaso desitāni pañcindriyāni; vicayaso desitāni pañca balāni; vicayaso desitā sattabojjhaṅgā; vicayaso desito ariyo aṭṭhaṅgiko maggo.

「諸比丘！我思擇而說法，思擇而說『四念住』，思擇而說『四正勤』，思擇而說『四神足』，思擇而說『五根』，思擇而說『五力』，思擇而說『七菩提分』，思擇而說『八聖道分』。

Evaṃ vicayaso desito, bhikkhave, mayā dhammo.

諸比丘！如是乃我思擇之說法。

Evaṃ vicayaso desite kho, bhikkhave, mayā dhamme atha ca panidhekaccassa bhikkhuno evaṃ cetaso parivitakko udapādi –

諸比丘！如是我思擇說法，時，此處有一比丘，心生是念：

‘kathaṃ nu kho jānato kathaṃ passato anantarā āsavānaṃ khayo hotī’”ti?

『如何知、如何觀者，於無間、直接之聖智生，到達漏盡耶？』

Kathañca, bhikkhave, jānato kathaṃ passato anantarā āsavānaṃ khayo hoti?

諸比丘！ 如何知、 如何觀者， 於無間、 直接之聖智生， 到達漏盡耶？

Idha bhikkhave, assutavā puthujjano ariyānaṃ adassāvī ariyadhammassa akovido ariyadhamme avinīto,

諸比丘！ 於此處之無聞凡夫， 不見聖人， 不知聖人之法， 不學聖人之法，

sappurisānaṃ adassāvī sappurisadhammassa akovido sappurisadhamme avinīto

不見善知識， 不知善知識之法， 不學善知識之法。

卍 卍 卍

第一章 ☆ 詳細觀看：「色身是我？」

☆ 【詳細觀看、隨觀】 *anupassati* ⇛ 【詳細觀看身、隨觀身】 *kāyānupassī* ⇛ 【詳細觀看一切、隨觀一切】 *samanupassati, samanupassamāna, samanupassasī* ⇛ 【我詳細觀看一切、我隨觀一切】*samanupassāmī.*

☆ 【如實知見】 —➢ ❶ 詳細觀看、發現一切「色身是我」？ *rūpaṃ attato,* ❷「我有色身」？ *rūpavantaṃ attānaṃ,* ❸「我中有色」？ *attani rūpaṃ,* ❹「色中有我」？ *rūpasmiṃ attānaṃ.*

rūpaṃ attato samanupassati.

詳細觀看、 發現一切： 『色身是我』 。

Yā kho pana sā, bhikkhave, samanupassanā saṅkhāro so.

又, 諸比丘！ 彼以此詳細觀看、 發現一切, 所生諸行。

So pana saṅkhāro kiṃnidāno kiṃsamudayo kiṃjātiko kiṃpabhavo?

此諸行： 以何為因？ 以何為集？ 從何而生？ 從何根源耶？

Avijjāsamphassajena, bhikkhave, vedayitena phuṭṭhassa assutavato puthujjanassa uppannā taṇhā;

諸比丘！ 若於觸是無明, 無聞凡夫, 因所觸之受, 而生渴愛；

tatojo so saṅkhāro.

由此而生諸行。

Iti kho, bhikkhave, sopi saṅkhāro anicco saṅkhato paṭiccasamuppanno.

諸比丘！ 如是， 彼行亦是無常、 有為、 緣起所生；

Sāpi taṇhā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼渴愛亦是無常、 有為、 緣起所生；

Sāpi vedanā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼受亦是無常、 有為、 緣起所生；

Sopi phasso anicco saṅkhato paṭiccasamuppanno.

彼觸亦是無常、 有為、 緣起所生；

Sāpi avijjā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼無明亦是無常、 有為、 緣起所生。

Evampi kho, bhikkhave, jānato evaṃ passato anantarā āsavānaṃ khayo hoti.

諸比丘！ 如是， 如實知、 如實觀者， 於無間、 直接之聖智生， 到達漏盡！

卍 卍 卍

第二章 ☆　詳細觀看：「我有色身？」

Na heva kho rūpaṃ attato samanupassati; api ca kho rūpavantaṃ attānaṃ samanupassati.

雖不詳細觀看、發現一切：『色身是我』；卻詳細觀看、發現一切：『我有色身』。

Yā kho pana sā, bhikkhave, samanupassanā saṅkhāro so.

又，諸比丘！彼以此詳細觀看、發現一切，所生諸行。

So pana saṅkhāro kiṃnidāno kiṃsamudayo kiṃjātiko kiṃpabhavo?

此諸行：以何為因？以何為集？從何而生？從何根源耶？

Avijjāsamphassajena, bhikkhave, vedayitena phuṭṭhassa assutavato puthujjanassa uppannā taṇhā;

諸比丘！若於觸是無明，無聞凡夫，因所觸之受，而生渴愛；

tatojo so saṅkhāro.

由此而生諸行。

Iti kho, bhikkhave, sopi saṅkhāro anicco saṅkhato paṭiccasamuppanno.

諸比丘！如是，彼行亦是無常、有為、緣起所生；

Sāpi taṇhā… sāpi vedanā… sopi phasso… sāpi avijjā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼渴愛亦是無常、 有為、 緣起所生；
彼受亦是無常、 有為、 緣起所生；
彼觸亦是無常、 有為、 緣起所生；
彼無明亦是無常、 有為、 緣起所生。

Evampi kho, bhikkhave, jānato evaṃ passato anantarā āsavānaṃ khayo hoti.

諸比丘！ 如是， 如實知、 如實觀者， 於無間、 直接之聖智生， 到達漏盡！

卍 卍 卍

第三章 ☆ 詳細觀看：「我中有色？」

Na heva kho rūpaṃ attato samanupassati, na rūpavantaṃ attānaṃ samanupassati;

雖不詳細觀看、發現一切：『色身是我』，亦不詳細觀看、發現一切：『我有色身』；

api ca kho attani rūpaṃ samanupassati.

卻詳細觀看、發現一切：『我中有色』。

Yā kho pana sā, bhikkhave, samanupassanā saṅkhāro so.

又，諸比丘！彼以此詳細觀看、發現一切，所生諸行。

So pana saṅkhāro kiṃnidāno kiṃsamudayo kiṃjātiko kiṃpabhavo?

此諸行：以何為因？以何為集？從何而生？從何根源耶？

Avijjāsamphassajena, bhikkhave, vedayitena phuṭṭhassa assutavato puthujjanassa uppannā taṇhā;

諸比丘！若於觸是無明，無聞凡夫，因所觸之受，而生渴愛；

tatojo so saṅkhāro.

由此而生諸行。

Iti kho, bhikkhave, sopi saṅkhāro anicco saṅkhato paṭiccasamuppanno.

諸比丘！如是，彼行亦是無常、有為、緣起所生；

Sāpi taṇhā… sāpi vedanā… sopi phasso… sāpi avijjā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼渴愛亦是無常、 有為、 緣起所生；
彼受亦是無常、 有為、 緣起所生；
彼觸亦是無常、 有為、 緣起所生；
彼無明亦是無常、 有為、 緣起所生。

Evampi kho, bhikkhave, jānato evaṃ passato anantarā āsavānaṃ khayo hoti.

諸比丘！ 如是， 如實知、 如實觀者， 於無間、 直接之聖智生， 到達漏盡！

卍 卍 卍

第四章 ☆　詳細觀看：「色中有我？」

Na heva kho rūpaṃ attato samanupassati, na rūpavantaṃ attānaṃ samanupassati, na attani rūpaṃ samanupassati;

雖不詳細觀看、發現一切：『色身是我』，
亦不詳細觀看、發現一切：『我有色身』，
亦不詳細觀看、發現一切：『我中有色』；

api ca kho rūpasmiṃ attānaṃ samanupassati.

卻詳細觀看、發現一切：『色中有我』。

Yā kho pana sā, bhikkhave, samanupassanā saṅkhāro so.

又，諸比丘！彼以此詳細觀看、發現一切，所生諸行。

So pana saṅkhāro kiṃnidāno kiṃsamudayo kiṃjātiko kiṃpabhavo?

此諸行：以何為因？以何為集？從何而生？從何根源耶？

Avijjāsamphassajena, bhikkhave, vedayite phuṭṭhassa assutavato puthujjanassa uppannā taṇhā;

諸比丘！若於觸是無明，無聞凡夫，因所觸之受，而生渴愛；

tatojo so saṅkhāro.

由此而生諸行。

Iti kho, bhikkhave, sopi saṅkhāro anicco saṅkhato paṭiccasamuppanno.

諸比丘！如是，彼行亦是無常、有為、緣起所生；

Sāpi taṇhā… sāpi vedanā… sopi phasso… sāpi avijjā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼渴愛亦是無常、有為、緣起所生；
彼受亦是無常、有為、緣起所生；
彼觸亦是無常、有為、緣起所生；
彼無明亦是無常、有為、緣起所生。

Evampi kho, bhikkhave, jānato…pe… āsavānaṃ khayo hoti.

諸比丘！如是，如實知、如實觀者，於無間、直接之聖智生，到達漏盡！

卍　卍　卍

第五章 ☆ 詳細觀看：「受、想、行、識身是我……？」

Na heva kho rūpaṃ attato samanupassati, na rūpavantaṃ attānaṃ, na attani rūpaṃ, na rūpasmiṃ attānaṃ samanupassati;

雖不詳細觀看、發現一切：『色身是我』、『我有色身』、『我中有色』，亦不詳細觀看、發現一切：『色中有我』；

api ca kho ❶ vedanaṃ attato samanupassati, api ca kho ❷ vedanāvantaṃ attānaṃ samanupassati, api ca kho ❸ attani vedanaṃ samanupassati, api ca kho ❹ vedanāya attānaṃ samanupassati;

卻詳細觀看、發現一切：❶『受身是我』、❷『我有受身』、❸『我中有受』、❹『受中有我』；

api ca kho saññaṃ...

卻詳細觀看、發現一切：『想身是我』、『我有想身』、『我中有想』、『想中有我』；

api ca kho saṅkhāre attato samanupassati, api ca kho saṅkhāravantaṃ attānaṃ samanupassati, api ca kho attani saṅkhāre samanupassati, api ca kho saṅkhāresu attānaṃ samanupassati;

卻詳細觀看、發現一切：『行身是我』、『我有行身』、『我中有行』、『行中有我』；

api ca kho viññāṇaṃ attato samanupassati, api ca kho viññāṇavantaṃ attānaṃ, api ca kho attani viññāṇaṃ, api ca kho viññāṇasmiṃ attānaṃ samanupassati.

卻詳細觀看、發現一切：『識身是我』、『我有識身』、『我中有識』、『識中有我』。

Yā kho pana sā, bhikkhave, samanupassanā saṅkhāro so.

又，諸比丘！彼以此詳細觀看、發現一切，所生諸行。

So pana saṅkhāro kiṃnidāno...pe... kiṃpabhavo?

此諸行：以何為因？以何為集？從何而生？從何根源耶？

Avijjāsamphassajena, bhikkhave, vedayite phuṭṭhassa assutavato puthujjanassa uppannā taṇhā;

諸比丘！若於觸是無明，無聞凡夫，因所觸之受，而生渴愛；

tatojo so saṅkhāro.

由此而生諸行。

Iti kho, bhikkhave, sopi saṅkhāro anicco saṅkhato paṭiccasamuppanno.

諸比丘！如是，彼行亦是無常、有為、緣起所生；

Sāpi taṇhā… sāpi vedanā… sopi phasso… sāpi avijjā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼渴愛亦是無常、 有為、 緣起所生；
彼受亦是無常、 有為、 緣起所生；
彼觸亦是無常、 有為、 緣起所生；
彼無明亦是無常、 有為、 緣起所生。

Evaṃ kho, bhikkhave, jānato evaṃ passato anantarā āsavānaṃ khayo hoti.

諸比丘！ 如是， 如實知、 如實觀者， 於無間、 直接之聖智生， 到達漏盡！

卍 卍 卍

第六章 ☆ 詳細觀看：「有我常見？」

Na heva kho rūpaṃ attato samanupassati, na vedanaṃ attato samanupassati, na saññaṃ… na saṅkhāre… na viññāṇaṃ attato samanupassati;

雖不詳細觀看、發現一切：『色身是我』……、『受身是我』……、『想身是我』……、『行身是我』……，亦不詳細觀看、發現一切：『識身是我』……乃至……『識中有我』。

api ca kho evaṃdiṭṭhi hoti – ‘so attā so loko, so pecca bhavissāmi nicco dhuvo sassato avipariṇāmadhammo’ti.

卻起如是見，謂：『❶ 此是真我，❷ 我有世界，❸ 死後有我，❹ 有常、恒、永住、不變易之法。』

Yā kho pana sā, bhikkhave, sassatadiṭṭhi saṅkhāro so.

又，諸比丘！彼以此常見、觀看一切，所生諸行。

So pana saṅkhāro kiṃnidāno…pe…

此諸行：以何為因？以何為集？從何而生？從何根源耶？

諸比丘！若於觸是無明，無聞凡夫，因所觸之受，而生渴愛；

由此而生諸行。

諸比丘！如是，彼行亦是無常、有為、緣起所生；

彼渴愛亦是無常、有為、緣起所生；

彼受亦是無常、有為、緣起所生；

彼觸亦是無常、有為、緣起所生；

彼無明亦是無常、有為、緣起所生。

evampi kho, bhikkhave, jānato evaṃ passato anantarā āsavānaṃ khayo hoti.

諸比丘！如是，如實知、如實觀者，於無間、直接之聖智生，到達漏盡！

卍　卍　卍

第七章 ☆ 詳細觀看：「無我斷見？」

Na heva kho rūpaṃ attato samanupassati, na vedanaṃ … na saññaṃ… na saṅkhāre… na viññāṇaṃ attato samanupassati;

雖不詳細觀看、發現一切：『色身是我』……、『受身是我』……、『想身是我』……、『行身是我』……，亦不詳細觀看、發現一切：『識身是我』……乃至……『識中有我』。

nāpi evaṃdiṭṭhi hoti – ‘so attā so loko, so pecca bhavissāmi nicco dhuvo sassato avipariṇāmadhammo’ti.

雖不起如是見：『❶ 此是真我，❷ 我有世界，❸ 死後有我，❹ 有常、恒、永住、不變易之法。』

Api ca kho evaṃdiṭṭhi hoti – ‘no cassaṃ no ca me siyā nābhavissaṃ na me bhavissatī’ti.

卻起如是見，謂：『❶ 不但無我，❷ 亦無所有，❸ 死後無我，❹ 也不存在常、恒之法。』

Yā kho pana sā, bhikkhave, ucchedadiṭṭhi saṅkhāro so.

又，諸比丘！彼以此斷見、觀看一切，所生諸行。

So pana saṅkhāro kiṃnidāno kiṃsamudayo kiṃjātiko kiṃpabhavo?

此諸行：以何為因？以何為集？從何而生？從何根源耶？

Avijjāsamphassajena, bhikkhave, vedayitena phuṭṭhassa assutavato puthujjanassa uppannā taṇhā;

諸比丘！若於觸是無明，無聞凡夫，因所觸之受，而生渴愛；

tatojo so saṅkhāro.

由此而生諸行。

Iti kho, bhikkhave, sopi saṅkhāro anicco…pe…

諸比丘！如是，彼行亦是無常、有為、緣起所生；

彼渴愛亦是無常、有為、緣起所生；
彼受亦是無常、有為、緣起所生；
彼觸亦是無常、有為、緣起所生；
彼無明亦是無常、有為、緣起所生。

evampi kho, bhikkhave, jānato evaṃ passato anantarā āsavānaṃ khayo hoti.

諸比丘！如是，如實知、如實觀者，於無間、直接之聖智生，到達漏盡！

卍　卍　卍

第八章 ☆ 詳細觀看：「疑惑、猶豫？」

Na heva kho rūpaṃ attato samanupassati, na vedanaṃ… na saññaṃ… na saṅkhāre… na viññāṇaṃ attato samanupassati…pe… na viññāṇasmiṃ attato samanupassati,

雖不詳細觀看、發現一切：『色身是我』……、『受身是我』……、『想身是我』……、『行身是我』……，亦不詳細觀看、發現一切：『識身是我』……乃至……『識中有我』。

nāpi evaṃdiṭṭhi hoti – ‘so attā so loko, so pecca bhavissāmi nicco dhuvo sassato avipariṇāmadhammo’ti;

雖不起如是見：『❶ 此是真我，❷ 我有世界，❸ 死後有我，❹ 有常、恒、永住、不變易之法。』

nāpi evaṃdiṭṭhi hoti – ‘no cassaṃ no ca me siyā nābhavissaṃ na me bhavissatī’ti;

亦不起如是見，謂：『❶ 不但無我，❷ 亦無所有，❸ 死後無我，❹ 也不存在常、恒之法。』

api ca kho kaṅkhī hoti vicikicchī aniṭṭhaṅgato saddhamme.

卻唯獨疑惑、猶豫，而不究竟了解正法。

Yā kho pana sā, bhikkhave, kaṅkhitā vicikicchitā aniṭṭhaṅgatatā saddhamme saṅkhāro so.

又，諸比丘！彼以此疑惑、猶豫，不究竟了解正法，而生諸行。

So pana saṅkhāro kiṃnidāno kiṃsamudayo kiṃjātiko kiṃpabhavo?

此諸行：以何為因？以何為集？從何而生？從何根源耶？

Avijjāsamphassajena, bhikkhave, vedayitena phuṭṭhassa assutavato puthujjanassa uppannā taṇhā;

諸比丘！若於觸是無明，無聞凡夫，因所觸之受，而生渴愛；

tatojo so saṅkhāro.

由此而生諸行。

Iti kho, bhikkhave, sopi saṅkhāro anicco saṅkhato paṭiccasamuppanno.

諸比丘！如是，彼行亦是無常、有為、緣起所生；

Sāpi taṇhā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼渴愛亦是無常、有為、緣起所生；

Sāpi vedanā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼受亦是無常、有為、緣起所生；

Sopi phasso anicco saṅkhato paṭiccasamuppanno.

彼觸亦是無常、 有為、 緣起所生；

Sāpi avijjā aniccā saṅkhatā paṭiccasamuppannā.

彼無明亦是無常、 有為、 緣起所生。

Evaṃ kho, bhikkhave, jānato evaṃ passato anantarā āsavānaṃ khayo hotī”ti.

諸比丘！如是，如實知、如實觀者，於無間、直接之聖智生，到達漏盡！」

～《蘊相應・所食品・Pālileyyasutta 波陀聚落經》(SN 22.81)

卍 卍 卍

第三日 ☼ 如何修習「四念住」？

☆ 明法見佛 ☞ 自然法則的真相～

佛法是自然法則，
而自然法則，根據事實；
事實，是無法被複製，或重複的！

既然一切，無法重複，
就不可能重來，或者停留！

謹慎把握當下，就是，
身心世界的真相！

卍 卍 卍

☆ 明法見佛 ☞ 念身能解脫～

念身的重要：

心，如果沒有念身，
而攀緣外境；

什麼時候，
才能解脫呢？

南無佛、南無法、
南無僧、南無戒！

卍 卍 卍

☼ 打開《巴利佛經》的一串鑰匙 ☞ 修習四念住

☪ *The Fourfold of Mindfulness*

✩ 修習四念住 ☞ 實踐七菩提分的方法～

❶ 念住（正念） ***Sati-paṭṭhāna*** ，是「安住念頭」的意思，不可以錯誤翻譯為「念處」！

❷ 徹知（正知） ***Sam-pajāna*** ，是「心中觀想」的意思，不論心中、外境，皆不是「真實」，更不可以和「念住」混為一談。

❸ 《有明小經》***(MN 44, 460-467)*** 提到「正念」是定，不是慧；「正知」是慧，不是定。所以，「正念」乃有為、非無為！

❹ 《界分別經》***(MN 140, 342-370)*** 說明「念住」的目的，是為達到「捨心」；而「捨心」的目的，是為了達到「解脫」。

所以，不應該本末倒置，將念頭——安住於心中的「念住」，誤解為——執著於外境的「念處」！

✩ 四念住（身受心法） ☞ 不斷提升意識的四個層次～

(1) 身念住 ⇨ 內觀身體；

(2) 受念住 ⇨ 內觀感受；

(3) 心念住 ⇨ 內觀心念；

(4) 法念住 ⇨ 內觀想法。

☆ 能夠修到「法念住」 ☞ 自然清楚以下這四句偈語～

有所見、有所不見，無所見、無所不見；

有所聞、有所不聞，無所聞、無所不聞；

有所覺、有所不覺，無所覺、無所不覺；

有所知、有所不知，無所知、無所不知。

—— ***佛曆*** *2559.5.14* ***（六）*** ——

卍　卍　卍

♨ 當內觀的功夫到很深入的時候 ～➢

剎那生滅的身心就好像格放的影像，是靜止不動的！

同一時間，這個能說會動的〝我〞也就消失了！

—— 佛曆 2565.3.1（二）修行語錄 ——

卍　卍　卍

♨ 五蘊 ～➢

就像汽車的零件一樣，隨時都是可以更換的！

不只是汽車的零件可以更換，甚至當整台汽車報銷的時候，也是可以再換一輛新車的！

五蘊身心的生命流轉，不也是一樣的道理嗎？

—— 佛曆 2565.3.10（四）修行語錄 ——

卍 卍 卍

♨ 四念住：身、受、心、法 ～➢

前三者，是有一定順序與次第的，即是：

「身 ➨ 受 ➨ 心」三個念住。

但法念住可以獨立出來，也可以包含在前三者之中（法念住當然是內觀三法印：無常、苦、無我）。

修法念住，就好像打開「有明」的窗戶，而「身 ➨ 受 ➨ 心」三個念住，就好像：

從第一層樓爬到第三層樓的過程，而每一層樓都是有通往涅槃的「有明」窗戶，當內觀成熟時，可以隨時被打開的！

—— 佛曆 2565.3.10（四）修行語錄 ——

卍　　卍　　卍

♨ 不是〝五蘊皆空〞 ～➢

這是惡知識的誤導！

涅槃的真實情況是：五蘊無我！

也就是說：當你證悟涅槃時，第一個所感受到的，不是「五蘊」的消失，而是「我執」的消失！

而這個時候的五蘊，還是會繼續存在的；一直到你生命終結的那一天，五蘊不再繼續流轉——

到達「無餘的涅槃」（或稱為：真正意義上的「圓寂」）！

—— 佛曆 2565.3.10（四）修行語錄 ——

卍 卍 卍

♨ 不同的五蘊時空 ～➢

都會自認為自己才是真實，別人都是虛妄；

其實都是緣起，沒有誰是虛妄，也沒有誰才是真實！

—— 佛曆 2565.3.11（五）修行語錄 ——

卍 卍 卍

☆ 四明覺（ *Catubbidhañhi sampajaññaṃ* ） ⇒

① 有益明覺（ *Sātthaka-sampajañña* ） ☞

在生起念頭時，就能在有益及無益之間，作出有益選擇；

② 合宜明覺（ *Sappāya-sampajañña* ） ☞

能夠於適宜與不適宜之間，作出適宜選擇；

③ 行處明覺（ *Gocara-sampajañña* ） ☞

行住坐臥，不捨棄念住；

④ 無痴明覺（ *Asammoha-sampajañña* ） ☞

在行住坐臥等各方面，沒有愚痴、我見。

卍 卍 卍

第一品 ☆ 【一夜賢者經——四念住之實踐】

第一章 ☆ 一夜賢者經偈

“Atītaṃ nānvāgameyya, nappaṭikaṅkhe anāgataṃ;

「 勿追於過去， 勿願於未來；

Yadatītaṃ pahīnaṃ taṃ, appattañca anāgataṃ.

一切過去者， 彼已皆捨棄， 未來者未至！

Paccuppannañca yo [yaṃ (nettipāḷi)] dhammaṃ, tattha tattha vipassati;

而彼現在法， 處處善觀察；

Asaṃhīraṃ [asaṃhiraṃ (syā. kaṃ. ka.)] asaṃkuppaṃ, taṃ vidvā manubrūhaye.

現觀五蘊法——不搖又不動， 了知彼修習！

Ajjeva kiccamātappaṃ [kiccaṃ ātappaṃ (sī. ka.)], ko jaññā maraṇaṃ suve;

唯應今日作——必須熱心作， 誰知明日死？

Na hi no saṅgaraṃ tena, mahāsenena maccunā.

實謂無其事？ 不遇死大軍！

Evaṃ vihāriṃ ātāpiṃ, ahorattamatanditaṃ;

熱心如是住， 晝夜不懈怠；

Taṃ ve bhaddekarattoti, santo ācikkhate muni” [munīti (sī. syā. kaṃ. pī.)].

此一夜賢者， 謂靜寂默者。 」

第二章 ☆　一夜賢者經偈之解說

第一節 ❦　勿追憶、勿喜悅於過去五蘊諸法！

273. “Kathañca, bhikkhave, atītaṃ anvāgameti?

「然者，比丘們！如何，為『追於過去』？

‘Evaṃrūpo ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ samanvāneti,

『於過去時，有如是色。』於此，隨起喜悅。

‘evaṃvedano ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ samanvāneti,

『過去時，有如是受。』於此，隨起喜悅。

‘evaṃsañño ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ samanvāneti,

『於過去時，有如是想。』於此，隨起喜悅。

‘evaṃsaṅkhāro ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ samanvāneti,

『於過去時，有如是行。』於此，隨起喜悅。

‘evaṃviññāṇo ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ samanvāneti –

『於過去時，有如是識。』於此，隨起喜悅。

evaṃ kho, bhikkhave, atītaṃ anvāgameti.

比丘們！如是，為『追於過去』。

Kathañca, bhikkhave, atītaṃ nānvāgameti?

比丘們！然者，如何，為『勿追於過去』？

‘Evaṃrūpo ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ na samanvāneti,

『於過去時，有如是色。』於此，不起喜悅。

‘evaṃvedano ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ na samanvāneti,

『於過去時，有如是受。』於此，不起喜悅。

‘evaṃsañño ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ na samanvāneti,

『於過去時，有如是想。』於此，不起喜悅。

‘evaṃsaṅkhāro ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ na samanvāneti,

『於過去時，有如是行。』於此，不起喜悅。

‘evaṃviññāṇo ahosiṃ atītamaddhānan’ti tattha nandiṃ na samanvāneti –

『於過去時，有如是識。』於此，不起喜悅。

evaṃ kho, bhikkhave, atītaṃ nānvāgameti.

比丘們！如是，為『勿追於過去』。

第二節 ❦ 勿盼願、勿喜悅於未來五蘊諸法！

274. Kathañca, bhikkhave, anāgataṃ paṭikaṅkhati?

比丘們！ 然者， 如何， 為『願於未來』？

'Evaṃrūpo siyaṃ anāgatamaddhānan'ti tattha nandiṃ samanvāneti,

『於未來時， 應有如是色。』於此， 隨起喜悅。

evaṃvedano siyaṃ…pe…

『於未來時， 應有如是受。』於此， 隨起喜悅。

evaṃsañño siyaṃ…

『於未來時， 應有如是想。』於此， 隨起喜悅。

evaṃsaṅkhāro siyaṃ…

『於未來時， 應有如是行。』於此， 隨起喜悅。

evaṃviññāṇo siyaṃ anāgatamaddhānanti tattha nandiṃ samanvāneti –

『於未來時， 應有如是識。』於此， 隨起喜悅。

evaṃ kho, bhikkhave, anāgataṃ paṭikaṅkhati.

比丘們！ 如是， 為『願於未來』。

Kathañca, bhikkhave, anāgataṃ nappaṭikaṅkhati?

比丘們！ 然者， 如何， 為『勿願於未來』？

'Evaṃrūpo siyaṃ anāgatamaddhānan'ti tattha nandiṃ na samanvāneti,

『於未來時，應有如是色。』於此，不起喜悅。

evaṃvedano siyaṃ …

『於未來時，應有如是受。』於此，不起喜悅。

evaṃsañño siyaṃ…

『於未來時，應有如是想。』於此，不起喜悅。

evaṃsaṅkhāro siyaṃ…

『於未來時，應有如是行。』於此，不起喜悅。

'evaṃviññāṇo siyaṃ anāgatamaddhānan'ti tattha nandiṃ na samanvāneti –

『於未來時，應有如是識。』於此，不起喜悅。

evaṃ kho, bhikkhave, anāgataṃ nappaṭikaṅkhati.

比丘們！如是，為『勿願於未來』。

第三節 ❦ 不動搖、善觀察於現在五蘊諸法！

275. Kathañca, bhikkhave, paccuppannesu dhammesu saṃhīrati?

比丘們！ 然者， 如何， 為『動搖於現在之諸法』 ？

Idha, bhikkhave, assutavā puthujjano ariyānaṃ adassāvī ariyadhammassa akovido ariyadhamme avinīto

比丘們！ 在此， 無聞凡夫， 不見諸聖者，不熟達聖法， 不通曉聖法；

sappurisānaṃ adassāvī sappurisadhammassa akovido sappurisadhamme avinīto

不見諸善人， 不熟達諸善人法， 不通曉諸善人法。

rūpaṃ attato samanupassati, rūpavantaṃ vā attānaṃ, attani vā rūpaṃ, rūpasmiṃ vā attānaṃ;

見色是我、 或我有色、 或我中有色、 或色中有我。

vedanaṃ...pe...

見受是我、 或我有受、 或我中有受、 或受中有我。

saññaṃ...

見想是我、 或我有想、 或我中有想、 或想中有我。

saṅkhāre…

見行是我、或我有行、或我中有行、或行中有我。

viññāṇaṃ attato samanupassati, viññāṇavantaṃ vā attānaṃ attani vā viññāṇaṃ, viññāṇasmiṃ vā attānaṃ –

見識是我、或我有識、或我中有識、或識中有我。

evaṃ kho, bhikkhave, paccuppannesu dhammesu saṃhīrati.

比丘們！如是, 為『動搖於現在之諸法』

Kathañca, bhikkhave, paccuppannesu dhammesu na saṃhīrati?

比丘們！然者, 如何, 為『不動搖於現在之諸法』？

Idha, bhikkhave, sutavā ariyasāvako ariyānaṃ dassāvī ariyadhammassa kovido ariyadhamme suvinīto

比丘們！在此, 有聞聖弟子, 見諸聖者, 熟達聖法, 通曉聖法；

sappurisānaṃ dassāvī sappurisadhammassa kovido sappurisadhamme suvinīto

以見善人, 熟達善人法, 通曉善人法。

na rūpaṃ attato samanupassati, na rūpavantaṃ vā attānaṃ, na attani vā rūpaṃ, na rūpasmiṃ vā attānaṃ;

不見色是我、 或我有色、 或我中有色、 或色中有我。

na vedanaṃ…

不見受是我、 或我有受、 或我中有受、 或受中有我。

na saññaṃ…

不見想是我、 或我有想、 或我中有想、 或想中有我。

na saṅkhāre…

不見行是我、 或我有行、 或我中有行、 或行中有我。

na viññāṇaṃ attato samanupassati, na viññāṇavantaṃ vā attānaṃ, na attani vā viññāṇaṃ, na viññāṇasmiṃ vā attānaṃ –

不見識是我、 或我有識、 或我中有識、 或識中有我。

evaṃ kho, bhikkhave, paccuppannesu dhammesu na saṃhīra"ti.

比丘們！ 如是， 為『不動搖於現在之諸法』 。 」

~《**中部經典**‧*Bhaddekarattasutta* **一夜賢者經**》*(MN 131)*

卍 卍 卍

第二品 ☆ 【四明覺——四正知】

☆ 四明覺 —➢ ① 【有益明覺】*sātthaka-sampajañña*，在生起念頭時，就能在有益及無益之間，作出有益選擇。 ⇛ ② 【合宜明覺】*sappāya-sampajañña*，能夠於適宜與不適宜之間，作出適宜選擇。 ⇛ ③ 【行處明覺】*gocara-sampajañña*，行住坐臥，不捨棄念住。 ⇛ ④ 【無痴明覺】*asammoha-sampajañña*，在行住坐臥等各方面，沒有愚痴、我見。

Kathañca, bhikkhave, bhikkhu sampajāno hoti? Idha, bhikkhave, ❶ bhikkhu abhikkante paṭikkante sampajānakārī hoti, ❷ ālokite vilokite sampajānakārī hoti, ❸ samiñjite pasārite sampajānakārī hoti, ❹ saṅghāṭipattacīvaradhāraṇe sampajānakārī hoti, ❺ asite pīte khāyite sāyite sampajānakārī hoti, ❻ uccārapassāvakamme sampajānakārī hoti, ❼ gate ṭhite nisinne sutte jāgarite bhāsite tuṇhībhāve sampajānakārī hoti. Evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu sampajāno hoti. Sato, bhikkhave, bhikkhu vihareyya sampajāno, ayaṃ vo amhākaṃ anusāsanī"ti.

「諸比丘！何為比丘有正知耶？
諸比丘！比丘於——

❶ 行往、歸來，有正知；
❷ 於觀前、顧後，有正知；
❸ 於伸手、屈臂，有正知；
❹ 於著衣、持缽，有正知；
❺ 於食、飲、咀嚼、嚐味，有正知；
❻ 於大、小便，有正知；
❼ 於行、住、坐、臥、醒、語、默，有正知。

如是，為比丘有正知，諸比丘！比丘應有正念、正知。此是，我為汝等，隨時、反覆之教導。」

15. And how, bhikkhus, does a bhikkhu have clear comprehension? When he remains fully aware of his coming and going, his looking forward and his looking away, his bending and stretching, his wearing of his robe and carrying of his bowl, his eating and drinking, masticating and savoring, his defecating and urinating, his walking, standing, sitting, lying down, going to sleep or keeping awake, his speaking or being silent, then is he said to have clear comprehension.

Mindful should you dwell, bhikkhus, clearly comprehending; thus I exhort you."

～《長部經典 • *Mahāparinibbānasutta* 大般涅槃經》*(DN 16, 160)*

卍 卍 卍

第三品 ☆ 【自洲、法洲 ⇛ 自燈明，法燈明！】

☆ 【自燈明，法燈明】 —➢ *attadīpā* 自（*atta*）燈明（*dīpā*），*dhammadīpā* 法（*dhamma*）燈明（*dīpā*）⇛ 自修光明想、入出息念，以現證法，為所依處，圓滿明與解脫。 ～合誦經 *(DN 33, 307)*，四神足分解 *(SN 51.20)*；【明與解脫】 —➢ 入出息念經 *(MN 118)*，阿難之一 *(SN 54.13)*，比丘之二 *(SN 54.16)*。

〔第三十五卷 ➲〕 165. “Kiṃ panānanda, bhikkhusaṅgho mayi paccāsīsati [paccāsiṃsati (sī. syā.)]?

「然者，阿難！諸比丘眾向我眺望何耶？

32. Thus spoke the Venerable Ananda, but the Blessed One answered him, saying: "What more does the community of bhikkhus expect from me, Ananda?

Desito, ānanda, mayā dhammo anantaraṃ abāhiraṃ karitvā.

阿難！我所說之法，於內於外悉無區別。

I have set forth the Dhamma without making any distinction of esoteric and exoteric doctrine;

☆ 世尊否認，隱藏未宣說之——密法、「伏藏」或「化城喻」之說！

Natthānanda, tathāgatassa dhammesu ācariyamuṭṭhi.

阿難！如來所說之法，於弟子是無隱秘、握拳不教。

there is nothing, Ananda, with regard to the teachings that the Tathagata holds to the last with the closed fist of a teacher who keeps some things back.

Yassa nūna, ānanda, evamassa –

阿難！若有如是思惟：

Whosoever may think that

‘ahaṃ bhikkhusaṅghaṃ pariharissāmī’ti vā ‘mamuddesiko bhikkhusaṅgho’ti vā,

『我引導比丘眾』或『比丘眾依怙於我。』

it is he who should lead the community of bhikkhus, or that the community depends upon him,

so nūna, ānanda, bhikkhusaṅghaṃ ārabbha kiñcideva udāhareyya.

然， 阿難！ 對於比丘眾應留何教言？

it is such a one that would have to give last instructions respecting them.

Tathāgatassa kho, ānanda, na evaṃ hoti –

阿難！ 如來不如是思惟：

But, Ananda, the Tathagata has no such idea as that

‘ahaṃ bhikkhusaṅghaṃ pariharissāmī’ti vā ‘mamuddesiko bhikkhusaṅgho’ti vā.

『我引導比丘眾，』 或『比丘眾依恬於我。』

it is he who should lead the community of bhikkhus, or that the community depends upon him.

Sakiṃ [kiṃ (sī. pī.)], ānanda, tathāgato bhikkhusaṅghaṃ ārabbha kiñcideva udāharissati.

然， 阿難！ 如來對於比丘眾以留何教言？

So what instructions should he have to give respecting the community of bhikkhus?

Ahaṃ kho panānanda, etarahi jiṇṇo vuddho mahallako addhagato vayoanuppatto.

又， 阿難！ 我已老、 衰耄矣！ 我之旅路將盡、 年壽將滿，

Now I am frail, Ananda, old, aged, far gone in years.

Āsītiko me vayo vattati.

年齡已八十矣。

This is my eightieth year, and my life is spent.

Seyyathāpi, ānanda, jajjarasakaṭaṃ veṭhamissakena [veḷumissakena (syā.), veghamissakena (pī.), vedhamissakena, vekhamissakena (ka.)] yāpeti,

阿難！ 猶如舊車輛之整修， 尚依革紐相助，勉強而行。

Even as an old cart, Ananda, is held together with much difficulty,

evameva kho, ānanda, veṭhamissakena maññe tathāgatassa kāyo yāpeti.

阿難！ 如是， 想如來之身體亦復如是。

so the body of the Tathagata is kept going only with supports.

Yasmiṃ, ānanda, samaye tathāgato sabbanimittānaṃ amanasikārā ekaccānaṃ vedanānaṃ nirodhā animittaṃ cetosamādhiṃ upasampajja viharati,

阿難！ 當如來停止一切憶念， 而入於想受滅三昧時，

It is, Ananda, only when the Tathagata, disregarding external objects, with the cessation of certain feelings, attains to and abides in the signless concentration of mind,

phāsutaro, ānanda, tasmiṃ samaye tathāgatassa kāyo hoti.

阿難！ 如來之身體， 始為健全安穩。

that his body is more comfortable.

Tasmātihānanda, attadīpā viharatha attasaraṇā anaññasaraṇā, dhammadīpā dhammasaraṇā anaññasaraṇā.

因此， 阿難！ 『以自燈明， 隨時自皈依， 不皈依他人； 以法燈明， 隨時法皈依， 不皈依他人』 。

33. Therefore, Ananda, be islands unto yourselves, refuges unto yourselves, seeking no external refuge; with the Dhamma as your island, the Dhamma as your refuge, seeking no other refuge.

Kathañcānanda, bhikkhu attadīpo viharati attasaraṇo anaññasaraṇo, dhammadīpo dhammasaraṇo anaññasaraṇo?

如何，阿難！『以自燈明，隨時自皈依，不皈依他人；以法燈明，隨時法皈依，不皈依他人』耶？

And how, Ananda, is a bhikkhu an island unto himself, a refuge unto himself, seeking no external refuge; with the Dhamma as his island, the Dhamma as his refuge, seeking no other refuge?

第一章 ☆ 觀身念住 ⇒ 詳細觀看、發現身體

☆ 觀身念住 ⇒ 在身體中，詳細觀看、發現身體！

☆ *viharati* 居住 ⇒ 隨時、保持、持續。

Idhānanda, bhikkhu -

阿難！比丘於此———

Kāye kāyānupassī viharati atāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ.

隨時，在身體中，詳細觀看、發現身體，熱誠、正知、正念，於此———身心世界，除去貪愛、憂惱。

34. When he dwells contemplating the body in the body, earnestly, clearly comprehending, and mindfully, after having overcome desire and sorrow in regard to the world;

第二章 ☆ 觀受念住 ⇒ 詳細觀看、發現感受

☆ 觀受念住 ⇒ 在感受中，詳細觀看、發現感受！

Vedanāsu vedanānupassī viharati ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ.

隨時, 在感受中, 詳細觀看、 發現感受, 熱誠、 正知、 正念, 於此——身心世界, 除去貪愛、 憂惱。

when he dwells contemplating feelings in feelings,

第三章 ☆ 觀心念住 ⇒ 詳細觀看、發現心

☆ 觀心念住 ⇒ 在心中，詳細觀看、發現心！

Citte cittānupassī viharati ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ.

隨時, 在心中, 詳細觀看、 發現心, 熱誠、 正知、 正念, 於此——身心世界, 除去貪愛、 憂惱。

the mind in the mind,

第四章 ☆ 觀法念住 ⇛ 詳細觀看、發現諸法

☆ 觀法念住 ⇛ 在諸法中，詳細觀看、發現諸法！

Dhammesu dhammānupassī viharati ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ.

隨時，在諸法中，詳細觀看、發現諸法，熱誠、正知、正念，於此——身心世界，除去貪愛、憂惱。

and mental objects in mental objects, earnestly, clearly comprehending, and mindfully, after having overcome desire and sorrow in regard to the world,

Evaṃ kho, ānanda, bhikkhu attadīpo viharati attasaraṇo anaññasaraṇo, dhammadīpo dhammasaraṇo anaññasaraṇo.

如是，阿難！『以自燈明，隨時自皈依，不皈依他人；以法燈明，隨時法皈依，不皈依他人』。

then, truly, he is an island unto himself, a refuge unto himself, seeking no external refuge; having the Dhamma as his island, the Dhamma as his refuge, seeking no other refuge.

Ye hi keci, ānanda, etarahi vā mama vā accayena attadīpā viharissanti attasaraṇā anaññasaraṇā, dhammadīpā dhammasaraṇā anaññasaraṇā,

阿難！於現在，或我滅後，若有人『以自燈明，隨時自皈依，不皈依他人；以法燈明，隨時法皈依，不皈依他人』者——

35. Those bhikkhus of mine, Ananda, who now or after I am gone, abide as an island unto themselves, as a refuge unto themselves, seeking no other refuge; having the Dhamma as their island and refuge, seeking no other refuge:

tamatagge me te, ānanda, bhikkhū bhavissanti ye keci sikkhākāmā”ti.

阿難！ 彼等， 於我比丘眾中， 將在最高境地， 必定樂於修學。 」

it is they who will become the highest, if they have the desire to learn."

～ *《長部經典 • Mahāparinibbānasutta 大般涅槃經》(DN 16, 165)*

卍 卍 卍

第四品 ☆ 【四念住——觀察四種貪欲之集起】

"Taṃ suṇātha. Ko ca, bhikkhave, kāyassa samudayo?

「諸比丘！ 以何為身之集起耶？

第一節 ❦ 「食」集起身

Āhārasamudayā kāyassa samudayo; āhāranirodhā kāyassa atthaṅgamo.

依食集起， 而身集起； 依食壞滅， 而身壞滅。

第二節 ❦ 「觸」集起受

Phassasamudayā vedanānaṃ samudayo; phassanirodhā vedanānaṃ atthaṅgamo.

依觸集起， 而受集起； 依觸壞滅， 而受壞滅。

第三節 ❦ 「名色」集心

Nāmarūpasamudayā cittassa samudayo; nāmarūpanirodhā cittassa atthaṅgamo.

依名色集起， 而心集起； 依名色壞滅， 而心壞滅。

第四節 ❦ 「作意」集法

Manasikārasamudayā dhammānaṃ samudayo; manasikāranirodhā dhammānaṃ atthaṅgamo" ti. Dutiyaṃ.

依作意集起， 而法集起； 依作意壞滅， 而法壞滅。 」

～《念住相應・不死品・*Samudayasutta* 集起》(SN 47.42)

～2010.6.6（日）

卍 卍 卍

第五品 ☆ 【四念住——四食之解說、譬喻】

☆ 四食 ⇛ ❶ 摶食、❷ 觸食、❸ 意思食、❹ 識食

"cattārome, bhikkhave, āhārā bhūtānaṃ vā sattānaṃ ṭhitiyā sambhavesīnaṃ vā anuggahāya. Katame cattāro?

「諸比丘！有情或眾生之住、求再生、為資益、有此等之四食。四食者何耶？

❶ Kabaḷīkāro āhāro oḷāriko vā sukhumo vā, ❷ phasso dutiyo, ❸ manosañcetanā tatiyā, ❹ viññāṇaṃ catutthaṃ. Ime kho, bhikkhave, cattāro āhārā bhūtānaṃ vā sattānaṃ ṭhitiyā sambhavesīnaṃ vā anuggahāya".

粗或細之摶食、二觸食、三意思食、四識食是。諸比丘！此等之四食為有情或眾生之住、求再生、為資益。

第一章 ☆ 觀「摶食」知五貪繩

Kathañca, bhikkhave, kabaḷīkāro āhāro daṭṭhabbo?

諸比丘！應知如何是『摶食』耶？

Seyyathāpi, bhikkhave, dve jāyampatikā [jayampatikā (sī. pī.) ṭīkā oloketabbā] parittaṃ sambalaṃ ādāya kantāramaggaṃ paṭipajjeyyuṃ.

諸比丘！譬如有夫婦二人，持少量之糧食，行於曠野之道。

Tesamassa ekaputtako piyo manāpo.

彼等夫婦愛念者唯有一子。

Atha kho tesaṃ, bhikkhave, dvinnaṃ jāyampatikānaṃ kantāragatānaṃ yā parittā sambalamattā, sā parikkhayaṃ pariyādānaṃ gaccheyya. Siyā ca nesaṃ kantārāvaseso anatiṇṇo.

諸比丘！ 彼時夫婦二人來曠野時， 少量之糧食乏盡、 曠野尚餘未竟之旅。

Atha kho tesaṃ, bhikkhave, dvinnaṃ jāyampatikānaṃ evamassa – ‘amhākaṃ kho yā parittā sambalamattā sā parikkhīṇā pariyādiṇṇā [pariyādinnā (syā. kaṃ.)]. Atthi cāyaṃ kantārāvaseso anittiṇṇo [anitthiṇṇo (syā. kaṃ.), anatiṇṇo (ka.)]. Yaṃnūna mayaṃ imaṃ ekaputtakaṃ piyaṃ manāpaṃ vadhitvā vallūrañca soṇḍikañca karitvā puttamaṃsāni khādantā evaṃ taṃ kantārāvasesaṃ nitthareyyāma, mā sabbeva tayo vinassimhā’ti.

諸比丘！ 於是彼夫婦二人作如是思念：『我等少量之糧食盡， 而此曠野之旅尚餘未竟， 我等寧殺此愛念之子， 作成乾肉片與多汁肉片， 食子之肉， 以完成此曠野之殘旅。 勿令三人皆死。』

Atha kho te, bhikkhave, dve jāyampatikā taṃ ekaputtakaṃ piyaṃ manāpaṃ vadhitvā vallūrañca soṇḍikañca karitvā puttamaṃsāni khādantā evaṃ taṃ kantārāvasesaṃ nitthareyyuṃ. Te puttamaṃsāni ceva khādeyyuṃ, ure ca paṭipiseyyuṃ – ‘kahaṃ, ekaputtaka, kahaṃ, ekaputtakā’ti.

諸比丘！ 彼時彼夫婦二人， 殺其愛念之子， 作成乾肉片與多汁肉片， 食子之肉完成此曠野之殘旅， 彼等食子之肉， 搥胸曰：『吾子於何處耶？ 吾一子於何處耶？』

Taṃ kiṃ maññatha, bhikkhave, api nu te davāya vā āhāraṃ āhāreyyuṃ, madāya vā āhāraṃ āhāreyyuṃ, maṇḍanāya vā āhāraṃ āhāreyyuṃ, vibhūsanāya vā āhāraṃ āhāreyyun”ti? “No hetaṃ, bhante”.

諸比丘！ 汝等對其如何思惟耶？ 彼等為嬉戲而食歟？ 或為愛樂而食歟？ 或為嗜美而食歟？ 或為肥滿而食歟？ 」

「 大德， 皆非然。 」

“Nanu te, bhikkhave, yāvadeva kantārassa nittharaṇatthāya āhāraṃ āhāreyyun”ti? “Evaṃ, bhante”.

「 諸比丘！ 彼等為行曠野而欲食子肉耶？ 」

「 大德！ 唯然。 」

“Evameva khvāhaṃ, bhikkhave, kabaḷīkāro āhāro daṭṭhabboti vadāmi.

「 諸比丘！ 同此， 我謂摶食不可不知。

Kabaḷīkāre, bhikkhave, āhāre pariññāte pañcakāmaguṇiko rāgo pariññāto hoti.

諸比丘！ 完全知道摶食時， 於五慾繩完全知道貪。

Pañcakāmaguṇike rāge pariññāte natthi taṃ saṃyojanaṃ yena saṃyojanena saṃyutto ariyasāvako puna imaṃ lokaṃ āgaccheyya.

於五慾繩完全知道貪時， 不成其結； 不為結所縛之聖弟子， 不再還來此界。

第二章 ☆ 觀「觸食」遍知三受

Kathañca, bhikkhave, phassāhāro daṭṭhabbo?

諸比丘！應知如何是『觸食』耶？

Seyyathāpi, bhikkhave, gāvī niccammā kuṭṭaṃ ce [kuḍḍañce (sī. syā. kaṃ. pī.)] nissāya tiṭṭheyya. Ye kuṭṭanissitā pāṇā te naṃ khādeyyuṃ.

諸比丘！譬如一無皮之牛，欲依住於道路之端，依道路之端之彼等生物，噉其牛。

Rukkhaṃ ce nissāya tiṭṭheyya, ye rukkhanissitā pāṇā te naṃ khādeyyuṃ.

欲依住於樹下，依樹下之彼等生物噉其牛。

Udakaṃ ce nissāya tiṭṭheyya, ye udakanissitā pāṇā te naṃ khādeyyuṃ.

欲依住於水中，依水中之生物，噉其牛。

Ākāsaṃ ce nissāya tiṭṭheyya, ye ākāsanissitā pāṇā te naṃ khādeyyuṃ.

依住於虛空，依虛空之生物，噉其牛。

Yaṃ yadeva hi sā, bhikkhave, gāvī niccammā nissāya tiṭṭheyya, ye tannissitā [ye tannissitā tannissitā (sī. syā. kaṃ. pī.)] pāṇā te naṃ khādeyyuṃ.

諸比丘！彼無皮之牛，依住之處，則為依止其處之生物所噉。

Evameva khvāhaṃ, bhikkhave, ‘phassāhāro daṭṭhabbo’ti vadāmi.

諸比丘！同此，我謂觸食不可不知。

Phasse, bhikkhave, āhāre pariññāte tisso vedanā pariññātā honti. Tīsu vedanāsu pariññātāsu ariyasāvakassa natthi kiñci uttarikaraṇīyanti [uttariṃkaraṇīyanti (sī. pī.)] vadāmi.

諸比丘！完全知道觸食時，則完全知道三受——苦、樂、捨；完全知道三受——苦、樂、捨時，我謂聖弟子，絕無比此更上之超越！

第三章 ☆ 觀「意思食」知三愛

Kathañca, bhikkhave, manosañcetanāhāro daṭṭhabbo?

諸比丘！ 應知如何是『意思食』 耶？

Seyyathāpi, bhikkhave, aṅgārakāsu sādhikaporisā puṇṇā aṅgārānaṃ vītaccikānaṃ vītadhūmānaṃ.

諸比丘！ 譬如一炭火坑， 深超人身， 炭火充滿， 無煙而熾燃。

Atha puriso āgaccheyya jīvitukāmo amaritukāmo sukhakāmo dukkhappaṭikūlo.

爾時一人， 欲生不希死， 欲樂厭苦。

Tamenaṃ dve balavanto purisā nānābāhāsu gahetvā taṃ aṅgārakāsuṃ upakaḍḍheyyuṃ.

時有二力士各以手將彼捉住， 將投入炭火坑中。

Atha kho, bhikkhave, tassa purisassa ārakāvassa cetanā ārakā patthanā ārakā paṇidhi.

諸比丘！ 爾時， 彼人之心遠矣， 將思願遠矣， 大望應遠。

Taṃ kissa hetu?

所以者何？

Evañhi, bhikkhave, tassa purisassa hoti – 'imaṃ cāhaṃ aṅgārakāsuṃ papatissāmi, tatonidānaṃ maraṇaṃ vā nigacchāmi maraṇamattaṃ vā dukkhan'ti.

諸比丘！ 彼人作是念： 『我墮此炭火坑中，因其入死， 至死為苦。 』

Evameva khvāhaṃ, bhikkhave, 'manosañcetanāhāro daṭṭhabbo'ti vadāmi.

諸比丘！ 同此， 我謂意思食不可不知。

Manosañcetanāya, bhikkhave, āhāre pariññāte tisso taṇhā pariññātā honti. Tīsu taṇhāsu pariññātāsu ariyasāvakassa natthi kiñci uttarikaraṇīyanti vadāmi.

諸比丘！ 完全知道意思食時， 則完全知道三愛——慾愛、 有愛（色愛）、 無有愛（無色愛、 梵行求）； 完全知道三愛——慾愛、有愛、 無有愛時， 我謂聖弟子， 絕無比此更上之超越！

第四章 ☆ 觀「識食」遍知名色

Kathañca, bhikkhave, viññāṇāhāro daṭṭhabbo?

諸比丘！ 應知如何是『識食』 耶？

Seyyathāpi, bhikkhave, coraṃ āgucāriṃ gahetvā rañño dasseyyuṃ –

諸比丘！ 捕犯罪之盜賊， 送至王前示曰：

‘ayaṃ te, deva, coro āgucārī, imassa yaṃ icchasi taṃ daṇḍaṃ paṇehī’ti.

『大王！ 犯罪之盜賊帶到， 王宜科彼以所欲之刑罰。 』

Tamenaṃ rājā evaṃ vadeyya – ‘gacchatha, bho, imaṃ purisaṃ pubbaṇhasamayaṃ sattisatena hanathā’ti. Tamenaṃ pubbaṇhasamayaṃ sattisatena haneyyuṃ.

王如是謂於彼等曰： 『且去！ 汝等將此人， 午前以百矛相擊刺。 』 於是， 午前以百矛擊刺彼！

Atha rājā majjhanhikasamayaṃ evaṃ vadeyya – ‘ambho, kathaṃ so puriso’ti? ‘Tatheva, deva, jīvatī’ti.

時至日中， 王如是云： 『喂！ 彼人如何耶？ 』 『大王！ 彼尚生存。 』

Tamenaṃ rājā evaṃ vadeyya – 'gacchatha, bho, taṃ purisaṃ majjhanhikasamayaṃ sattisatena hanathā'ti. Tamenaṃ majjhanhikasamayaṃ sattisatena haneyyuṃ.

王如是言彼等云曰：『且去！於日中對彼，再以百矛相擊刺。』於是，日中以百矛擊刺彼！

Atha rājā sāyanhasamayaṃ evaṃ vadeyya – 'ambho, kathaṃ so puriso'ti? 'Tatheva, deva, jīvatī'ti.

屆時，王於暮時如是云：『喂！彼人如何耶？』

『大王！彼尚生存。』

Tamenaṃ rājā evaṃ vadeyya – 'gacchatha, bho, taṃ purisaṃ sāyanhasamayaṃ sattisatena hanathā'ti. Tamenaṃ sāyanhasamayaṃ sattisatena haneyyuṃ.

王如是言彼曰：『且去！汝等將彼人，於暮時再以百矛相擊刺。』於是，暮時再以百矛擊刺彼。

Taṃ kiṃ maññatha, bhikkhave, api nu so puriso divasaṃ tīhi sattisatehi haññamāno tatonidānaṃ dukkhaṃ domanassaṃ paṭisaṃvediyethā"ti?

諸比丘！對其作如何思惟耶？彼人，因一日被三百矛相擊刺，已經驗苦、憂耶？」

"Ekissāpi, bhante, sattiyā haññamāno tatonidānaṃ dukkhaṃ domanassaṃ paṭisaṃvediyetha; ko pana vādo tīhi sattisatehi haññamāno"ti!

「大德！以一矛相擊刺，即已經驗苦、憂矣，何云經三百矛相擊刺耶？」

“Evameva khvāhaṃ, bhikkhave, viññāṇāhāro daṭṭhabboti vadāmi.

「諸比丘！同此，我謂不可不知識食。

Viññāṇe, bhikkhave, āhāre pariññāte nāmarūpaṃ pariññātaṃ hoti, nāmarūpe pariññāte ariyasāvakassa natthi kiñci uttarikaraṇīyanti vadāmī”ti. Tatiyaṃ.

諸比丘！完全知道識食時，則完全知道名色；完全知道名色時，我謂聖弟子，絕無比此更上之超越！」

～《因緣相應 Puttamaṃsasutta 子肉》(SN 12.63)

卍 卍 卍

第六品 ☆ 【如何繫心四念住，遍知前後勝妙處？】

第一章 ☆ 修習繫念——觀四念住

"Evametaṃ, ānanda, evametaṃ, ānanda! Yo hi koci, ānanda, bhikkhu vā bhikkhunī vā catūsu satipaṭṭhānesu suppatiṭṭhitacitto viharati, tassetaṃ pāṭikaṅkhaṃ – 'uḷāraṃ pubbenāparaṃ visesaṃ sañjānissati'" [sañjānissatīti (bahūsu)].

「阿難！如是、如是。阿難！諸比丘、比丘尼，善繫心，於四念住而住者，於彼則期於：『遍知一切——前後勝處之殊妙。』

Katamesu catūsu?

以何為四念住耶？

一、 觀身念住

☆ *kāya-anu-passī* **詳細**（*anu*）**觀看**（*passī* **發現**）**身**（*kāya*） ⇒ *kāye kāyānupassī* **在身體中，詳細觀看、發現身體。**

Idhānanda, bhikkhu kāye kāyānupassī viharati ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ.

阿難！ 比丘隨時， 在身體中， 詳細觀看、發現身體， 熱誠、 正知、 正念， 於此——身心世界， 除去貪愛、 憂惱。

Tassa kāye kāyānupassino viharato kāyārammaṇo vā uppajjati kāyasmiṃ pariḷāho, cetaso vā līnattaṃ, bahiddhā vā cittaṃ vikkhipati.

彼隨時， 在身體中， 詳細觀看、 發現身體， 然或身之所緣、 身之熱惱、 心之鬆懈， 使念散亂於外。

Tenānanda [tenahānanda (sī.)], bhikkhunā kismiñcideva pasādanīye nimitte cittaṃ paṇidahitabbaṃ.

阿難！ 彼比丘， 應於淨相， 以繫心，

Tassa kismiñcideva pasādanīye nimitte cittaṃ paṇidahato pāmojjaṃ jāyati.

彼繫心於淨相， 則生愉悅；

Pamuditassa pīti jāyati.

有愉悅者， 則生意喜；

Pītimanassa kāyo passambhati.

有意喜者，　則身輕安；

Passaddhakāyo sukhaṃ vedayati [vediyati (sī.)].

身輕安者，　則身受樂；

Sukhino cittaṃ samādhiyati.

身受樂者，　則得心定。

So iti paṭisañcikkhati – 'yassa khvāhaṃ atthāya cittaṃ paṇidahiṃ, so me attho abhinipphanno. Handa, dāni paṭisaṃharāmī'ti.

彼如是思擇：　『我繫於心，　成就其所繫處；　好了！　今攝而休息。　』

So paṭisaṃharati ceva na ca vitakketi na ca vicāreti.

彼攝而休息，　乃無尋求、　無伺察。

'Avitakkomhi avicāro, ajjhattaṃ satimā sukhamasmī'ti pajānāti".

徹知：　『我無尋、　無伺，　而於內有念樂。　』

二、　觀受念住

☆ *vedanā-anu-passī* 詳細（*anu*）觀看（*passī* 發現）受（*vedanā*） ⇒ *vedanāsu vedanānupassī* 在感受中，詳細觀看、發現感受。

Puna caparaṃ, ānanda, bhikkhu vedanāsu vedanānupassī viharati ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ…pe…

阿難！比丘隨時，在感受中，詳細觀看、發現感受，熱誠、正知、正念，於此——身心世界，除去貪愛、憂惱。

彼隨時，在身體中，詳細觀看、發現身體，然或受之所緣、身之熱惱、心之鬆懈，使念散亂於外。

阿難！彼比丘，應於淨相，以繫心，
彼繫心於淨相，則生愉悅；
有愉悅者，則生意喜；
有意喜者，則身輕安；
身輕安者，則身受樂；
身受樂者，則得心定。
彼如是思擇：
『我繫於心，成就其所繫處；好了！今攝而休息。』

彼攝而休息，乃無尋求、無伺察。
徹知：『我無尋、無伺，而於內有念樂。』

三、　觀心念住

☆ *citta-anu-passī* **詳細**（*anu*）**觀看**（*passī* **發現**）**心**（*citta*） ⇒ *citte cittānupassī* **在心中，詳細觀看、發現心。**

citte cittānupassī viharati ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ...pe...

阿難！ 比丘隨時， 在心中， 詳細觀看、 發現心， 熱誠、 正知、 正念， 於此——身心世界， 除去貪愛、 憂惱。

彼隨時， 在心中， 詳細觀看、 發現心， 然或心之所緣、 身之熱惱、 心之鬆懈， 使念散亂於外。

阿難！ 彼比丘， 應於淨相， 以繫心，

彼繫心於淨相， 則生愉悅；
有愉悅者， 則生意喜；
有意喜者， 則身輕安；
身輕安者， 則身受樂；
身受樂者， 則得心定。

彼如是思擇：『 我繫於心， 成就其所繫處； 好了！ 今攝而休息。 』

彼攝而休息， 乃無尋求、 無伺察。
徹知：『 我無尋、 無伺， 而於內有念樂。 』

四、 觀法念住

☆ *dhamma-anu-passī* **詳細**（*anu*）**觀看**（*passī* **發現**）**法**（*dhamma*） ⇒ *kdhammesu dhammānupassī* **在諸法中，詳細觀看、發現諸法。**

dhammesu dhammānupassī viharati ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ.

阿難！ 比丘隨時， 在諸法中， 詳細觀看、發現諸法， 熱誠、 正知、 正念， 於此——身心世界， 除去貪愛、 憂惱。

Tassa dhammesu dhammānupassino viharato dhammārammaṇo vā uppajjati kāyasmiṃ pariḷāho, cetaso vā līnattaṃ, bahiddhā vā cittaṃ vikkhipati.

彼隨時， 在諸法中， 詳細觀看、 發現諸法， 然或法之所緣、 身之熱惱、 心之鬆懈， 使念散亂於外。

Tenānanda, bhikkhunā kismiñcideva pasādanīye nimitte cittaṃ paṇidahitabbaṃ.

阿難！ 彼比丘， 應於淨相， 以繫心，

Tassa kismiñcideva pasādanīye nimitte cittaṃ paṇidahato pāmojjaṃ jāyati.

彼繫心於淨相， 則生愉悅；

Pamuditassa pīti jāyati.

有愉悅者， 則生意喜；

Pītimanassa kāyo passambhati.

有意喜者，則身輕安；

Passaddhakāyo sukhaṃ vedayati.

身輕安者，則身受樂；

Sukhino cittaṃ samādhiyati.

身受樂者，則得心定。

So iti paṭisañcikkhati – 'yassa khvāhaṃ atthāya cittaṃ paṇidahiṃ, so me attho abhinipphanno. Handa, dāni paṭisaṃharāmī'ti.

彼如是思擇：『我繫於心，成就其所繫處；好了！今攝而休息。』

So paṭisaṃharati ceva na ca vitakketi na ca vicāreti.

彼攝而休息，乃無尋求、無伺察。

'Avitakkomhi avicāro, ajjhattaṃ satimā sukhamasmī'ti pajānāti.

徹知：『我無尋、無伺，而於內有念樂。』

Evaṃ kho, ānanda, paṇidhāya bhāvanā hoti.

阿難！如是為修習繫念。

第二章 ☆ 修習無繫念——不繫心

Kathañcānanda, appaṇidhāya bhāvanā hoti?

阿難！ 云何為修習無繫念？

第一節 ❦ 於身無繫念

Bahiddhā, ānanda, bhikkhu cittaṃ appaṇidhāya ‘appaṇihitaṃ me bahiddhā cittan’ti pajānāti.

阿難！ 比丘於外不繫心， 徹知： 『我心不繫於外』 ；

Atha pacchāpure ‘asaṃkhittaṃ vimuttaṃ appaṇihitan’ti pajānāti.

又徹知， 心於前後（勝處） ： 『無攝取、解脫， 為無繫。 』

Atha ca pana ‘kāye kāyānupassī viharāmi ātāpī sampajāno satimā sukhamasmī’ti pajānāti.

又徹知： 『隨時， 在身體中， 詳細觀看、 發現身體， 熱誠、 正知、 正念， 現法樂住。 』

第二節 ❦ 於受無繫念

Bahiddhā, ānanda, bhikkhu cittaṃ appaṇidhāya ‘appaṇihitaṃ me bahiddhā cittan’ti pajānāti.

阿難！比丘對外不繫心，徹知：『我心不繫於外』；

Atha pacchāpure ‘asaṃkhittaṃ vimuttaṃ appaṇihitan’ti pajānāti.

又徹知，心於前後（勝處）：『無攝取、解脫，為無繫。』

Atha ca pana ‘vedanāsu vedanānupassī viharāmi ātāpī sampajāno satimā sukhamasmī’ti pajānāti.

又徹知：『隨時，在感受中，詳細觀看、發現感受，熱誠、正知、正念，現法樂住。』

第三節 ❦ 於心無繫念

Bahiddhā, ānanda, bhikkhu cittaṃ appaṇidhāya ‘appaṇihitaṃ me bahiddhā cittan’ti pajānāti.

阿難！比丘於外不繫心，徹知：『我心不繫於外』；

Atha pacchāpure ‘asaṃkhittaṃ vimuttaṃ appaṇihitan’ti pajānāti.

又徹知，心於前後（勝處）：『無攝取、解脫，為無繫。』

Atha ca pana ‘citte cittānupassī viharāmi ātāpī sampajāno satimā sukhamasmī’ti pajānāti.

又徹知：『隨時，在心中，詳細觀看、發現心，熱誠、正知、正念，現法樂住。』

第四節 ❦ 於法無繫念

Bahiddhā, ānanda, bhikkhu cittaṃ appaṇidhāya ‘appaṇihitaṃ me bahiddhā cittan’ti pajānāti.

阿難！比丘於外不繫心，徹知：『我心不繫於外』；

Atha pacchāpure ‘asaṃkhittaṃ vimuttaṃ appaṇihitan’ti pajānāti.

又徹知，心於前後（勝處）：『無攝取、解脫，為無繫。』

Atha ca pana ‘dhammesu dhammānupassī viharāmi ātāpī sampajāno satimā sukhamasmī’ti pajānāti.

又徹知：『隨時，在諸法中，詳細觀看、發現諸法，熱誠、正知、正念，現法樂住。』

第三章 ☆ 繫念、無繫念總結

Evaṃ kho, ānanda, appaṇidhāya bhāvanā hoti.

阿難！ 如是為修習無繫念。

“Iti kho, ānanda, desitā mayā paṇidhāya bhāvanā, desitā appaṇidhāya bhāvanā.

阿難！ 如是我說修習繫念、 修習無繫念。

☼ 勿放逸，勿追悔

Yaṃ, ānanda, satthārā karaṇīyaṃ sāvakānaṃ hitesinā anukampakena anukampaṃ upādāya, kataṃ vo taṃ mayā.

阿難！ 希求、 愍哀弟子之利益， 應由師之哀愍而作者， 我為汝等而作。

Etāni, ānanda, rukkhamūlāni, etāni suññāgārāni!

阿難！ 此處有樹下， 有空閒處，

Jhāyathānanda, mā pamādattha; mā pacchā vippaṭisārino ahuvattha!

阿難！ 當靜慮， 勿放逸， 勿於後追悔。

Ayaṃ vo amhākaṃ anusāsanī”ti.

此為我對汝等之教誡。 」

～《念住相應．菴羅品．Bhikkhunupassayasutta 比丘尼經》(SN 47.10, 376)

卍 卍 卍

第七品 ☆ 【修四念住、無相三昧 ⇒ 圓滿沙門義】

“Antamidaṃ, bhikkhave, jīvikānaṃ yadidaṃ piṇḍolyaṃ.

「諸比丘！於此處乞食者，乃諸活命中之下端。

Abhisāpoyaṃ, bhikkhave, lokasmiṃ piṇḍolo vicarasi pattapāṇīti.

於世間如禁咒，謂：『汝乞食者，手持鉢遊方。』

Tañca kho etaṃ, bhikkhave, kulaputtā upenti atthavasikā, atthavasaṃ paṭicca;

諸比丘！然而知如是理由，諸善男子之到此，乃緣於有如是理由。

neva rājābhinītā, na corābhinītā, na iṇaṭṭā, na bhayaṭṭā, na ājīvikāpakatā;

非為王所強迫，非為賊所強迫，非為負債之故，非為怖畏，非為苦於活命，

api ca kho otiṇṇāmha jātiyā jarāya maraṇena sokehi paridevehi dukkhehi domanassehi upāyāsehi dukkhotiṇṇā dukkhaparetā

然而［念］：『我等實為陷入生、老、死、愁、悲、苦、憂、惱者，為苦所陷、為苦所征服。

appeva nāma imassa kevalassa dukkhakkhandhassa antakiriyā paññāyethāti.

了知：若能作此全苦蘊（終極）邊際就好！』

Evaṃ pabbajito cāyaṃ, bhikkhave, kulaputto.

諸比丘！ 如是而出家之彼善男子，

So ca hoti abhijjhālu kāmesu tibbasārāgo byāpannacitto paduṭṭhamanasaṅkappo muṭṭhassati asampajāno asamāhito vibbhantacitto pākatindriyo.

以起愛欲， 於諸慾生極染著， 心有瞋恚， 意有害想， 失念而不正知， 不入於定， 心散亂， 乃凡俗諸根是。

Seyyathāpi, bhikkhave, chavālātaṃ ubhatopadittaṃ majjhe gūthagataṃ, neva gāme kaṭṭhatthaṃ pharati, nāraññe kaṭṭhatthaṃ pharati.

諸比丘！ 猶如焚屍火槽， 燃燒兩端， 而中間塗糞， 於村亦不用材， 於林間亦不用之材。

Tathūpamāhaṃ, bhikkhave, imaṃ puggalaṃ vadāmi gihibhogā ca parihīno, sāmaññatthañca na paripūreti.

諸比丘！ 我乃說如是此人， 既棄在家人之受用， 亦不圓滿於沙門之義。

☆ 修習【四念住、無相三昧】 ✂ 滅盡【愛尋、瞋尋、害尋】

Tayome, bhikkhave, akusalavitakkā – kāmavitakko, byāpādavitakko, vihiṃsāvitakko.

諸比丘！ 有三不善尋， 謂： 『❶ 愛尋、 ❷ 瞋尋、 ❸ 害尋。 』

Ime ca bhikkhave, tayo akusalavitakkā kva aparisesā nirujjhanti? Catūsu vā satipaṭṭhānesu suppatiṭṭhitacittassa viharato animittaṃ vā samādhiṃ bhāvayato.

諸比丘！ 此三不善尋， 於何處滅盡無餘？ 諸比丘！ 或於四念住， 心安而住， 或修習無相三昧時， 此三不善尋滅盡無餘。

Yāvañcidaṃ, bhikkhave, alameva animitto samādhi bhāvetuṃ.

諸比丘！ 因此， 修習無相三昧是善。

Animitto, bhikkhave, samādhi bhāvito bahulīkato mahapphalo hoti mahānisaṃso.

諸比丘！ 多作修習無相三昧者， 果多， 功德多。

Dvemā, bhikkhave, diṭṭhiyo –

諸比丘！ 有二種見。

bhavadiṭṭhi ca vibhavadiṭṭhi ca.

謂： 『① 有見、 ② 非有見。』

Tatra kho, bhikkhave, sutavā ariyasāvako iti paṭisañcikkhati –

諸比丘！ 此中有聞之聖弟子， 如是思擇之， 謂：

‘atthi nu kho taṃ kiñci lokasmiṃ yamahaṃ upādiyamāno na vajjavā assan’ti?

『於世間，有少法，我取之而為無罪過者否？』

So evaṃ pajānāti –

彼如是知，謂：

‘natthi nu kho taṃ kiñci lokasmiṃ yamahaṃ upādiyamāno na vajjavā assaṃ.

『於世間，乃少法，而我取之而非為無罪過！』

第一章 ☆ 觀五取蘊

☆ 有見 ⇒ 【觀五取蘊】 ⇒ 色、受、想、行、識

Ahañhi rūpaññeva upādiyamāno upādiyeyyaṃ vedanaññeva... saññaññeva... saṅkhāreyeva viññāṇaññeva upādiyamāno upādiyeyyaṃ.

『我若取色者，則有所取；我若取受者，則有所取；我若取想者，則有所取；我若取行者，則有所取；我若取識者，則有所取，

Tassa me assa [ayaṃ (ka.)] upādānapaccayā bhavo;

然則緣取而有，

bhavapaccayā jāti;

緣有而生，

jātipaccayā jarāmaraṇaṃ sokaparidevadukkhadomanassupāyāsā sambhaveyyuṃ.

緣生而老、死、愁、悲、苦、憂、惱。

Evametassa kevalassa dukkhakkhandhassa samudayo assā’”ti.

如是，而有全然苦蘊之集。』」

一、 觀色蘊

"Taṃ kiṃ maññatha, bhikkhave, rūpaṃ niccaṃ vā aniccaṃ vā"ti?

「諸比丘！ 汝等於意云何？ 色是常耶？ 是無常耶？ 」

"Aniccaṃ, bhante".

「大德！ 是無常。 」

"Yaṃ panāniccaṃ dukkhaṃ vā taṃ sukhaṃ vā"ti?

「若是無常者， 是苦耶？ 是樂耶？ 」

"Dukkhaṃ, bhante".

「大德！ 是苦。 」

"Yaṃ panāniccaṃ dukkhaṃ vipariṇāmadhammaṃ kallaṃ nu taṃ samanupassituṃ – 'etaṃ mama, esohamasmi, eso me attā'"ti?

「若詳細觀看一切， 此是無常、 苦變易之法者， 可得： 『此是我所， 此是我， 此是真我本體』 耶？ 」

"No hetaṃ, bhante".

「大德！ 不也。 」

二、 觀受蘊

"Vedanā... saññā... saṅkhārā... viññāṇaṃ...pe...

「諸比丘！汝等於意云何？受是常耶？是無常耶？」

「大德！是無常。」

「若是無常者，是苦耶？是樂耶？」

「大德！是苦。」

「若詳細觀看一切，此是無常、苦變易之法者，可得：『此是我所，此是我，此是真我本體』耶？」

「大德！不也。」

三、 觀想蘊

「諸比丘！汝等於意云何？想是常耶？是無常耶？」

「大德！是無常。」

「若是無常者，是苦耶？是樂耶？」

「大德！是苦。」

「若詳細觀看一切，此是無常、苦變易之法者，可得：『此是我所，此是我，此是真我本體』耶？」

「大德！不也。」

四、　觀行蘊

「諸比丘！汝等於意云何？行是常耶？是無常耶？」

「大德！是無常。」

「若是無常者，是苦耶？是樂耶？」

「大德！是苦。」

「若詳細觀看一切，此是無常、苦變易之法者，可得：『此是我所，此是我，此是真我本體』耶？」

「大德！不也。」

五、　觀識蘊

「諸比丘！汝等於意云何？識是常耶？是無常耶？」

「大德！是無常。」

「若是無常者，是苦耶？是樂耶？」

「大德！是苦。」

「若詳細觀看一切，此是無常、苦變易之法者，可得：『此是我所，此是我，此是真我本體』耶？」

「大德！不也。」

第二章 ☆ 無相三昧

☆ 非有見 ⇒ 【無相三昧】 ⇒ 厭患 ⇒ 離貪 ⇒ 正解脫 ⇒ 生解脫智

tasmātiha, bhikkhave, evaṃ passaṃ sutavā ariyasāvako rūpasmimpi nibbindati, vedanāyapi nibbindati, saññāyapi nibbindati, saṅkhāresupi nibbindati, viññāṇasmimpi nibbindati. Nibbindaṃ virajjati; virāgā vimuccati. Vimuttasmiṃ vimuttamiti ñāṇaṃ hoti. 'Khīṇā jāti, vusitaṃ brahmacariyaṃ, kataṃ karaṇīyaṃ, nāparaṃ itthattāyāti pajānātī"ti.

「諸比丘！有聞之聖弟子，作如是觀，以厭患於色，以厭患於受，以厭患於想，以厭患於行，以厭患於識，厭患而離貪，離貪而（正）解脫，（正）解脫而生解脫智，則知：『生已漏盡，梵行已立；應作已辦，不受後有！』」

～《蘊相應・所食品・Piṇḍolyasutta 乞食經》(SN 22.80)

卍 卍 卍

第八品 ☆ 【意念之皈依處？】

☆ 修習四念住——培養念菩提分、念根、念力，實為解脫關鍵！

“Pañcimāni, brāhmaṇa, indriyāni nānāvisayāni nānāgocarāni na aññamaññassa gocaravisayaṃ paccanubhonti.

「婆羅門！ 此等五根， 感知境界不同、 行為境界不同、 各自感知其行為境界、 對他境互不能領受。

Katamāni pañca? Cakkhundriyaṃ, sotindriyaṃ, ghānindriyaṃ, jivhindriyaṃ, kāyindriyaṃ.

以何為五根耶？ 謂：『眼根、 耳根、 鼻根、 舌根、 身根。』

Imesaṃ kho, brāhmaṇa, pañcannaṃ indriyānaṃ nānāvisayānaṃ nānāgocarānaṃ na aññamaññassa gocaravisayaṃ paccanubhontānaṃ mano paṭisaraṇaṃ, manova nesaṃ gocaravisayaṃ paccanubhotī”ti.

婆羅門！ 此等五根， 感知境界不同、 行為境界不同、 各自感知其行為境界、 對他境互不能領受。 （五根） 以意為歸處， 意領受此等（五根） 感知及行為之境界。」

第一章 ☆ 意歸於念

☆ 皈依處（*paṭisaraṇa* 庇護所）—— 五根 *Indriya* ⇛ 意 *Mana* ⇛ 念 *Sati* ⇛ 解脫 *Vimutti* ⇛ 涅槃 *Nibbāna*。

“Manassa pana, bho gotama, kiṃ paṭisaraṇan” ti?

「尊瞿曇！ 意以何為歸處？ 」

“Manassa kho, brāhmaṇa, sati paṭisaraṇan” ti.

「婆羅門！ 意以念為歸處。 」

第二章 ☆ 念歸於解脫

“Satiyā pana, bho gotama, kiṃ paṭisaraṇan” ti?

「尊瞿曇！ 念以何為歸處？ 」

“Satiyā kho, brāhmaṇa, vimutti paṭisaraṇan” ti.

「婆羅門！ 念以解脫為歸處。 」

第三章 ☆　解脫歸於涅槃

“Vimuttiyā pana, bho gotama, kiṃ paṭisaraṇan” ti?

「尊瞿曇！解脫以何為歸處？」

“Vimuttiyā kho, brāhmaṇa, nibbānaṃ paṭisaraṇan” ti.

「婆羅門！解脫以涅槃為歸處！」

第四章 ☆　梵行盡於涅槃

“Nibbānassa pana, bho gotama, kiṃ paṭisaraṇan” ti?

「尊瞿曇！涅槃以何為歸處？」

“Accayāsi [accasarā (sī. syā. kaṃ.), ajjhaparaṃ (pī. ka.)], brāhmaṇa, pañhaṃ, nāsakkhi pañhassa pariyantaṃ gahetuṃ.

「婆羅門！所問過甚矣。所問不能取邊際。

Nibbānogadhañhi, brāhmaṇa, brahmacariyaṃ vussati nibbānaparāyaṇaṃ nibbānapariyosānan” ti.

婆羅門！梵行立，即入涅槃，趣於涅槃、盡於涅槃。」

～《根相應．老品．Uṇṇābhabrāhmaṇasutta 溫那巴婆羅門經》(SN 48.42, 512)

～２０１０.６.１５（二）

卍　卍　卍

第四日 ☼ 如何修習「四正勤」？

☆ 何為四「四正勤」？

一、 防惡——未生惡法，令不生——應遍知 ⇒ 親近善士，則有信；

二、 斷惡——已生惡法，令永斷——應斷惡 ⇒ 聽聞正法，則慚愧；

三、 修善——未生善法，使之生——應修習 ⇒ 如理作意，則精進；

四、 成善——已生善法，令圓滿——應現證 ⇒ 法隨法行，則有慧。

卍 卍 卍

☆ 明法見佛 ☞ 不能超越身～

除了這個「身體」，
還能擁有什麼呢？

這個「身體」，
一直跟著我們，
是我們的全部。

所以，心靈是依於身體的，
並不能超越身體！

如果，不能仔細觀察，
身心現象的無常生滅；

那是，註定要活在——
時間與空間的幻象，
和身心世界的
輪迴苦海當中了！

卍 卍 卍

第一品 ☆ 【四正勤──四聖諦義】

☆ 四聖諦義 ⇨ ⑴ 律儀勤（防惡）──「苦聖諦」應遍知「防護根門」；⑵ 斷勤（斷惡）──「集聖諦」應斷「三惡尋」；⑶ 修勤（修善）──「道聖諦」應修習「七菩提分」；⑷ 隨護勤（成善）──「滅聖諦」應現證「不淨觀、善之定相」。 *(SN 56.29, 1099)*

☆ 四護勤（四眾勤、四正斷） ⇒ ① 律儀勤（防護根門）、② 斷勤（斷三惡尋）、③ 修勤（七菩提分）、④ 隨護勤（善護禪相）。 *(AN 4.14)*

310. "Cattāri padhānāni. Saṃvarapadhānaṃ pahānapadhānaṃ bhāvanāpadhānaṃ [bhāvanāppadhānaṃ (syā.)] anurakkhaṇāpadhānaṃ [anurakkhanāppadhānaṃ (syā.)].

「四ㄙˋ（護ㄏㄨˋ）勤ㄑㄧㄣˊ：『①律ㄌㄩˋ儀ㄧˊ勤ㄑㄧㄣˊ、②斷ㄉㄨㄢˋ勤ㄑㄧㄣˊ、③修ㄒㄧㄡ勤ㄑㄧㄣˊ、④隨ㄙㄨㄟˊ護ㄏㄨˋ勤ㄑㄧㄣˊ』。

第一章 ☆ 律儀勤——防護根門

☆ 佛遺教經 ⇒ *[23]* 汝等比丘！已能住戒，當制五根，勿令放逸，入於五慾。*[24]* 譬如，牧牛之人，執杖視之，不令縱逸，犯人苗稼。*[25]* 若縱五根，非唯五慾，將無涯畔，不可制也；*[26]* 亦如惡馬，不以轡制，將當牽人，墜於坑埳。

Katamañcāvuso, saṃvarapadhānaṃ?

律儀勤者何耶？

Idhāvuso, bhikkhu cakkhunā rūpaṃ disvā na nimittaggāhī hoti nānubyañjanaggāhī.

友！ 於此， 比丘， ❶ 以眼見色時， 不執取主題， 不執取細節；

Yatvādhikaraṇamenaṃ cakkhundriyaṃ asaṃvutaṃ viharantaṃ abhijjhādomanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssaveyyuṃ, tassa saṃvarāya paṭipajjati, rakkhati cakkhundriyaṃ, cakkhundriye saṃvaraṃ āpajjati.

彼若放逸， 不防護眼根， 而隨著流入——貪愛、 憂悲、 過惡、 不淨法。 彼遂行攝禦， 以防護眼根， 令達眼根之防護。

Sotena saddaṃ sutvā...

❷ 以耳聞聲時， 不執取主題， 不執取細節；彼若放逸， 不防護耳根， 而隨著流入——貪愛、 憂悲、 過惡、 不淨法。 彼遂行攝禦， 以防護耳根， 令達耳根之防護。

ghānena gandhaṃ ghāyitvā...

❸ 以鼻嗅香時， 不執取主題， 不執取細節；彼若放逸， 不防護鼻根， 而隨著流入——貪愛、 憂悲、 過惡、 不淨法。 彼遂行攝禦， 以防護鼻根， 令達鼻根之防護。

jivhāya rasaṃ sāyitvā…

❹ 以舌嚐味時，不執取主題，不執取細節；彼若放逸，不防護舌根，而隨著流入——貪愛、憂悲、過惡、不淨法。彼遂行攝禦，以防護舌根，令達舌根之防護。

kāyena phoṭṭhabbaṃ phusitvā…

❺ 以身接觸時，不執取主題，不執取細節；彼若放逸，不防護身根，而隨著流入——貪愛、憂悲、過惡、不淨法。彼遂行攝禦，以防護身根，令達身根之防護。

manasā dhammaṃ viññāya na nimittaggāhī hoti nānubyañjanaggāhī.

❻ 以意知法時，不執取主題，不執取細節；

Yatvādhikaraṇamenaṃ manindriyaṃ asaṃvutaṃ viharantaṃ abhijjhādomanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssaveyyuṃ, tassa saṃvarāya paṭipajjati, rakkhati manindriyaṃ, manindriye saṃvaraṃ āpajjati.

彼若放逸，不防護意根，而隨著流入——貪愛、憂悲、過惡、不淨法。彼遂行攝禦，以防護意根，令達意根之防護。

Idaṃ vuccatāvuso, saṃvarapadhānaṃ.

友！此謂律儀勤。

第二章 ☆　　斷勤——斷三惡尋

☆ *Vitakka* 尋 ⇒ 愛尋（*kāma* 慾愛）、瞋尋（*byāpāda* 惡意）、害尋（*vihiṃsā* 惱害）⇒ 尋求思惟。

Katamañcāvuso, pahānapadhānaṃ?

斷勤者何耶？

Idhāvuso, bhikkhu uppannaṃ kāmavitakkaṃ nādhivāseti pajahati vinodeti byantiṃ karoti [byantī karoti (syā. kaṃ.)] anabhāvaṃ gameti.

友！ 於此有比丘，不容忍已生之①愛尋，令斷、令遠離、令滅、令無有；

Uppannaṃ byāpādavitakkaṃ...pe...

不容忍已生之②瞋尋，令斷、令遠離、令滅、令無有；

uppannaṃ vihiṃsāvitakkaṃ...

不容忍已生之③害尋，令斷、令遠離、令滅、令無有；

uppannuppanne pāpake akusale dhamme nādhivāseti pajahati vinodeti byantiṃ karoti anabhāvaṃ gameti.

不容忍已生之④罪惡、不善法，令斷、令遠離、令滅、令無有；

Idaṃ vuccatāvuso, pahānapadhānaṃ.

友！ 此謂斷勤。

第三章 ☆ 修勤——七菩提分

☆ 依遠離（苦聖諦） ⇒ 依離貪（集聖諦） ⇒ 依滅盡（滅聖諦）⇒ 向於捨（道聖諦） ⇒ 四聖諦。

Katamañcāvuso, bhāvanāpadhānaṃ?

修勤者何耶？

Idhāvuso, bhikkhu satisambojjhaṅgaṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ.

友！於此有比丘， ❶ 依遠離、依離貪、依滅盡、向於捨，以修習『遍念菩提分』。

Dhammavicayasambojjhaṅgaṃ bhāveti…

❷ 依遠離、依離貪、依滅盡、向於捨，以修習『遍擇法菩提分』。

vīriyasambojjhaṅgaṃ bhāveti…

❸ 依遠離、依離貪、依滅盡、向於捨，以修習『遍精進菩提分』。

pītisambojjhaṅgaṃ bhāveti…

❹ 依遠離、依離貪、依滅盡、向於捨，以修習『遍喜菩提分』。

passaddhisambojjhaṅgaṃ bhāveti…

❺ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『遍輕安菩提分』。

samādhisambojjhaṅgaṃ bhāveti…

❻ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『遍定菩提分』。

upekkhāsambojjhaṅgaṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ.

❼ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『遍捨菩提分』。

Idaṃ vuccatāvuso, bhāvanāpadhānaṃ.

友！ 此謂修勤。

第四章 ☆ 隨護勤——不淨觀、善之定相

Katamañcāvuso, anurakkhaṇāpadhānaṃ?

隨護勤者何耶？

Idhāvuso, bhikkhu uppannaṃ bhadrakaṃ [bhaddakaṃ (syā. kaṃ. pī.)] samādhinimittaṃ anurakkhati –

友！ 於此有比丘， 隨護已生善之定相，

aṭṭhikasaññaṃ, puḷuvakasaññaṃ [puḷavakasaññaṃ (sī. pī.)], vinīlakasaññaṃ, vicchiddakasaññaṃ, uddhumātakasaññaṃ.

謂：『① 骨想、 ② 蟲噉、 ③ 青瘀想、 ④ 敗壞想、 ⑤ 脹膨想。』

Idaṃ vuccatāvuso, anurakkhaṇāpadhānaṃ."

友！ 此謂隨護勤。」

～《長部經典 • Saṅgītisutta 合誦經》(DN 33, 310)

卍 卍 卍

第二品 ☆ 【八懈怠事 ⇒ 睡眠因緣，一生空過】

☆ 八懈怠事 ⇒ ❶ 未作而懈怠、❷ 已作而懈怠、❸ 未至而懈怠、❹ 已至而懈怠、❺ 無食而懈怠、❻ 有食而懈怠、❼ 少疾而懈怠、❽ 病癒而懈怠。

☆ 八精進事 ⇒ ① 未作而精進、② 已作而精進、③ 未至而精進、④ 已至而精進、⑤ 無食而精進、⑥ 有食而精進、⑦ 少疾而精進、⑧ 病癒而精進。

334. Aṭṭha kusītavatthūni. Idhāvuso, bhikkhunā kammaṃ kātabbaṃ hoti. Tassa evaṃ hoti – ‘kammaṃ kho me kātabbaṃ bhavissati, kammaṃ kho pana me karontassa kāyo kilamissati, handāhaṃ nipajjāmī’ti! So nipajjati na vīriyaṃ ārabhati appattassa pattiyā anadhigatassa adhigamāya asacchikatassa sacchikiriyāya. Idaṃ paṭhamaṃ kusītavatthu.

八懈怠事： ❶ 友！ 此處有比丘， 有其應作之事； 彼思念： 『我有應作之事， 若作彼事， 則我身當疲憊， 那麼！ 應可臥息。』 彼臥息而該得未得、 該至未至、 該證未證， 故不精勤。 諸比丘！ 此乃第一懈怠事。

Puna caparaṃ, āvuso, bhikkhunā kammaṃ kataṃ hoti. Tassa evaṃ hoti – ‘ahaṃ kho kammaṃ akāsiṃ, kammaṃ kho pana me karontassa kāyo kilanto, handāhaṃ nipajjāmī’ti! So nipajjati na vīriyaṃ ārabhati…pe… idaṃ dutiyaṃ kusītavatthu.

❷ 友！ 又有比丘， 已作彼事； 彼思念： 『我已作事， 作事而我身疲憊， 那麼！ 應可臥息。』 彼臥息而該得未得、 該至未至、 該證未證， 故不精勤。 諸比丘！ 此乃第二懈怠事。

Puna caparaṃ, āvuso, bhikkhunā maggo gantabbo hoti. Tassa evaṃ hoti – ‘maggo kho me gantabbo bhavissati, maggaṃ kho pana me gacchantassa kāyo kilamissati, handāhaṃ nipajjāmī’ti! So nipajjati na vīriyaṃ ārabhati… idaṃ tatiyaṃ kusītavatthu.

❸ 友！ 又有比丘， 有其將行之道路； 彼思念： 『我有將行之道路， 若往道路， 則我身當疲憊， 那麼！ 應可臥息。』 彼臥息而該得未得、 該至未至、 該證未證， 故不精勤。 諸比丘！ 此乃第三懈怠事。

Puna caparaṃ, āvuso, bhikkhunā maggo gato hoti. Tassa evaṃ hoti – 'ahaṃ kho maggaṃ agamāsiṃ, maggaṃ kho pana me gacchantassa kāyo kilanto, handāhaṃ nipajjāmī'ti! So nipajjati na vīriyaṃ ārabhati… idaṃ catutthaṃ kusītavatthu.

❹ 友！又有比丘，已行道路；彼思念：『我已行道路，往道路而我身疲倦，那麼！應可臥息。』彼臥息而該得未得、該至未至、該證未證，故不精勤。諸比丘！此乃第四懈怠事。

Puna caparaṃ, āvuso, bhikkhu gāmaṃ vā nigamaṃ vā piṇḍāya caranto na labhati lūkhassa vā paṇītassa vā bhojanassa yāvadatthaṃ pāripūriṃ.

❺ 友！又有比丘，行於村、邑而乞食，粗妙之食不得滿用；

Tassa evaṃ hoti – 'ahaṃ kho gāmaṃ vā nigamaṃ vā piṇḍāya caranto nālatthaṃ lūkhassa vā paṇītassa vā bhojanassa yāvadatthaṃ pāripūriṃ, tassa me kāyo kilanto akammañño, handāhaṃ nipajjāmī'ti! So nipajjati na vīriyaṃ ārabhati… idaṃ pañcamaṃ kusītavatthu.

彼思念：『我行於村、邑而乞食，粗妙之食不得滿用，我身疲倦而不能堪任，那麼！應可臥息。』彼臥息而該得未得、該至未至、該證未證，故不精勤。諸比丘！此乃第五懈怠事。

Puna caparaṃ, āvuso, bhikkhu gāmaṃ vā nigamaṃ vā piṇḍāya caranto labhati lūkhassa vā paṇītassa vā bhojanassa yāvadatthaṃ pāripūriṃ.

❻ 友！又有比丘，行於村、邑而乞食，粗妙之食可得滿用；

Tassa evaṃ hoti – 'ahaṃ kho gāmaṃ vā nigamaṃ vā piṇḍāya caranto alatthaṃ lūkhassa vā paṇītassa vā bhojanassa yāvadatthaṃ pāripūriṃ, tassa me kāyo garuko akammañño, māsācitaṃ maññe, handāhaṃ nipajjāmī'ti! So nipajjati na vīriyaṃ ārabhati… idaṃ chaṭṭhaṃ kusītavatthu.

彼思念：『我行於村、邑而乞食，粗妙之食可得滿用，我身重不能堪任，猶如滿月，那麼！應可臥息。』彼臥息而該得未得、該至未至、該證未證，故不精勤。諸比丘！此乃第六懈怠事。

Puna caparaṃ, āvuso, bhikkhuno uppanno hoti appamattako ābādho. Tassa evaṃ hoti – 'uppanno kho me ayaṃ appamattako ābādho; atthi kappo nipajjituṃ, handāhaṃ nipajjāmī'ti! So nipajjati na vīriyaṃ ārabhati… idaṃ sattamaṃ kusītavatthu.

❼ 友！又有比丘，得少病；彼思念：『我得少病，相應於臥息，那麼！應可臥息。』彼臥息而該得未得、該至未至、該證未證，故不精勤。諸比丘！此乃第七懈怠事。

Puna caparaṃ, āvuso, bhikkhu gilānā vuṭṭhito [gilānavuṭṭhito (saddanīti) a. ni. 6.16 nakulapitusuttaṭīkā passitabbā] hoti aciravuṭṭhito gelaññā.

❽ 友！又有比丘，其病癒、疾癒未久；

Tassa evaṃ hoti – 'ahaṃ kho gilānā vuṭṭhito aciravuṭṭhito gelaññā, tassa me kāyo dubbalo akammañño, handāhaṃ nipajjāmī'ti! So nipajjati na vīriyaṃ ārabhati appattassa pattiyā anadhigatassa adhigamāya asacchikatassa sacchikiriyāya. Idaṃ aṭṭhamaṃ kusītavatthu.

彼思念：『我病癒、疾癒未久，我身力羸劣而不能堪任，那麼！應可臥息。』彼臥息而該得未得、該至未至、該證未證，故不精勤。諸比丘！此乃第八懈怠事。諸比丘！此乃八種懈怠事。

～《**長部經典**・*Saṅgītisutta* **合誦經**》(DN 33, 334)

卍 卍 卍

第三品 ☆ 【四正勤 ⇒ 斷五學弱處】

☆ 五學弱處 ⇒ ❶ 殺生、❷ 不與取、❸ 邪愛行（邪婬）、❹ 妄語、❺ 飲酒。

73. "Pañcimāni, bhikkhave, sikkhādubbalyāni. Katamāni pañca?

諸比丘！ 有五種學之弱處。 何等為五耶？

Pāṇātipāto, adinnādānaṃ, kāmesumicchācāro, musāvādo, surāmerayamajjapamādaṭṭhānaṃ – imāni kho, bhikkhave, pañca sikkhādubbalyāni.

即：『❶ 殺生、❷ 不與取、❸ 邪愛行（邪婬）、❹ 妄語、❺ 飲酒。』 諸比丘！ 此為五種學之弱處。

"Imesaṃ kho, bhikkhave, pañcannaṃ sikkhādubbalyānaṃ pahānāya cattāro sammappadhānā bhāvetabbā. Katame cattāro?

諸比丘！ 為斷此五種學之弱處， 當修習四正勤。 何等為四正勤耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati;

於此， 諸比丘！ 比丘下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴：『❶ 防惡——防止未生之惡行、 不善心念』 令不生起；

uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati;

下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❷ 斷惡——捨離已生之惡行、不善心念』令永斷除；

anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati;

下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❸ 修善——開展未生之善行及心念』令其生起；

uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ ṭhitiyā asammosāya bhiyyobhāvāya vepullāya bhāvanāya pāripūriyā chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❹ 成善——保持已生之善行及心念』令不退失、不惑亂、增長幸福、成熟廣大、修習圓滿。

Imesaṃ kho, bhikkhave, pañcannaṃ sikkhādubbalyānaṃ pahānāya ime cattāro sammappadhānā bhāvetabbā”ti. Paṭhamaṃ.

諸比丘！為斷彼五種學之弱處，當修習此四正勤。

～《增支部經典・九集・Sikkhasutta 五學弱處》(AN 9.73)

卍　卍　卍

第四品 ☆ 【四正勤 ⇛ 超越魔領域】

☆ 四正勤 ⇛ 防惡（應遍知） ⇛ 斷惡（應斷） ⇛ 修善（應修習） ⇛ 成善（應現證）。

13. “Cattārimāni, bhikkhave, sammappadhānāni. Katamāni cattāri?

「諸比丘！ 此等是四正勤。 四者為何？

Idha, bhikkhave, bhikkhu anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati;

於此， 諸比丘！ 比丘下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❶ 防惡——防止未生之惡行、 不善心念』 令不生起；

uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati;

下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❷ 斷惡——捨離已生之惡行、 不善心念』 令永斷除；

anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati;

下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❸ 修善——開展未生之善行及心念』 令其生起；

uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ ṭhitiyā asammosāya bhiyyobhāvāya vepullāya bhāvanāya pāripūriyā chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❹ 成善——保持已生之善行及心念』令不退失、不惑亂、增長幸福、成熟廣大、修習圓滿。

Imāni kho, bhikkhave, cattāri sammappadhānānī”ti.

諸比丘！此等為四正勤。」

“Sammappadhānā māradheyyābhibhūtā,

正勤奮勉人　　超越魔領域

Te asitā jātimaraṇabhayassa pāragū;

出越老死怖　　彼等無依住

Te tusitā jetvā māraṃ savāhiniṃ [savāhanaṃ (syā. kaṃ. pī. ka.)] te anejā,

克服惡魔伴　　彼等無動喜

Sabbaṃ namucibalaṃ upātivattā te sukhitā”ti. tatiyaṃ;

超一切魔軍　　斯人等最樂

～《增支部經典・四集・初五十經篇・行品・*Padhānasutta* 四正勤》(AN 4.13)

卍　卍　卍

第五日 ☼ 如何修習「四神足」？

卍 漢地梵教，因為，
受到“儒教思想”的影響；
所以，不講「四神足」。

事實上，神通變化，
也是佛陀，及諸大弟子，常有的事！

「四神足」是修習佛法，必經過程——
其中，修習方法，多有更勝於道家者☯ ！
（例如：“意所成身”、“光明想”比比皆是……）

祂在『三十七道品』當中，地位重要；
是為解脫的必要法門！

在各方面的經典，多有提到……。

～例如《長部經典 • Sāmaññaphalasutta 沙門果經》(DN 2, 236)

卍 卍 卍

第一品 ☆ 【四神足之解說】

第一章 ☆ 具足欲定勝行之神足

825. "Chandaṃ ce, bhikkhave, bhikkhu nissāya labhati samādhiṃ, labhati cittassa ekaggataṃ – ayaṃ vuccati chandasamādhi.

「諸比丘！比丘若依欲修定，獲一心頂點——最初心意，此名之為欲定。

So anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

彼下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❶ 防惡——防止未生之惡行、不善心念』令不生起。

Uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❷ 斷惡——捨離已生之惡行、不善心念』令永斷除。

Anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❸ 修善——開展未生之善行及心念』令其生起。

Uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ ṭhitiyā asammosāya bhiyyobhāvāya vepullāya bhāvanāya pāripūriyā chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❹ 成善——保持已生之善行及心念』令不退失、不惑亂、增長幸福、成熟廣大、修習圓滿。

Ime vuccanti ‘padhānasaṅkhārā’ti.

此名為勝行。

Iti ayañca chando, ayañca chandasamādhi, ime ca padhānasaṅkhārā – ayaṃ vuccati, bhikkhave, ‘chandasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgato iddhipādo’.

以欲，修定，而是勝行，諸比丘！此名為：『具足欲定勝行之神足』。

第二章 ☆ 具足勤定勝行之神足

Vīriyaṃ ce, bhikkhave, bhikkhu nissāya labhati samādhiṃ, labhati cittassa ekaggataṃ – ayaṃ vuccati ‘vīriyasamādhi’.

諸比丘！ 比丘若依於勤修定, 獲一心頂點——最初心意, 此名之為勤定。

So anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

彼下定決心, 精進努力, 振奮心志, 全力以赴：『❶ 防惡——防止未生之惡行、 不善心念』 令不生起。

Uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心, 精進努力, 振奮心志, 全力以赴：『❷ 斷惡——捨離已生之惡行、 不善心念』 令永斷除。

Anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心, 精進努力, 振奮心志, 全力以赴：『❸ 修善——開展未生之善行及心念』 令其生起。

Uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ ṭhitiyā asammosāya bhiyyobhāvāya vepullāya bhāvanāya pāripūriyā chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心, 精進努力, 振奮心志, 全力以赴：『❹ 成善——保持已生之善行及心念』 令不退失、 不惑亂、 增長幸福、 成熟廣大、 修習圓滿。

Ime vuccanti ‘padhānasaṅkhārā’ti.

此名之為勝行。

Iti idañca vīriyaṃ, ayañca vīriyasamādhi, ime ca padhānasaṅkhārā – ayaṃ vuccati, bhikkhave, ‘vīriyasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgato iddhipādo’.

以勤, 修定, 而是勝行, 諸比丘！ 此名為：『具足勤定勝行之神足』。

第三章 ☆ 具足心定勝行之神足

Cittaṃ ce, bhikkhave, bhikkhu nissāya labhati samādhiṃ, labhati cittassa ekaggataṃ – ayaṃ vuccati 'cittasamādhi'.

諸比丘！ 比丘若依心修定， 獲一心頂點——最初心意， 此名之為心定。

So anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

彼下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❶ 防惡——防止未生之惡行、 不善心念』 令不生起。

Uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❷ 斷惡——捨離已生之惡行、 不善心念』 令永斷除。

Anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❸ 修善——開展未生之善行及心念』 令其生起。

Uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ ṭhitiyā asammosāya bhiyyobhāvāya vepullāya bhāvanāya pāripūriyā chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❹ 成善——保持已生之善行及心念』 令不退失、 不惑亂、 增長幸福、 成熟廣大、 修習圓滿。

Ime vuccanti ‘padhānasaṅkhārā’ti.

此名之為勝行。

Iti idañca cittaṃ, ayañca cittasamādhi, ime ca padhānasaṅkhārā – ayaṃ vuccati, bhikkhave, ‘cittasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgato iddhipādo’.

依心修定，而是勝行，諸比丘！此名為：『具足心定勝行之神足』。

第四章 ☆ 具足觀定勝行之神足

Vīmaṃsaṃ ce, bhikkhave, bhikkhu nissāya labhati samādhiṃ, labhati cittassa ekaggataṃ – ayaṃ vuccati 'vīmaṃsāsamādhi'.

諸比丘！ 比丘若依觀修定， 獲一心頂點——最初心意， 此名之為觀定。

So anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

彼下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❶ 防惡——防止未生之惡行、 不善心念』 令不生起。

Uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❷ 斷惡——捨離已生之惡行、 不善心念』 令永斷除。

Anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❸ 修善——開展未生之善行及心念』 令其生起。

Uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ ṭhitiyā asammosāya bhiyyobhāvāya vepullāya bhāvanāya pāripūriyā chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati.

下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❹ 成善——保持已生之善行及心念』 令不退失、 不惑亂、 增長幸福、 成熟廣大、 修習圓滿。

Ime vuccanti ‛padhānasaṅkhārā’ti.

此名之為勝行。

Iti ayañca vīmaṃsā, ayañca vīmaṃsāsamādhi, ime ca padhānasaṅkhārā – ayaṃ vuccati, bhikkhave, ‛vīmaṃsāsamādhippadhānasaṅkhārasamannāgato iddhipādo’”ti. Tatiyaṃ.

依觀修定， 而是勝行， 諸比丘！ 此名為：『具足觀定勝行之神足』 。 」

～《神足相應．鹿母殿震動品．*Chandasamādhisutta* 欲定》(SN 51.13)

卍 卍 卍

第二品 ☆　【四神足修習心要】

832. “Cattārome, bhikkhave, iddhipādā bhāvitā bahulīkatā mahapphalā honti mahānisaṃsā.

「諸比丘！對四神足之修習、多修者，則有大果、大功德。

Kathaṃ bhāvitā ca, bhikkhave, cattāro iddhipādā kathaṃ bahulīkatā mahapphalā honti mahānisaṃsā?

諸比丘！云何對四神足之修習、多修，有大果、大功德耶？

第一章 ☆ 四神足心要總說

一、 具足欲定勝行之神足

☆ *chanda-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgataṃ* 具足（*samannāgata* 成就）欲定（*chanda-samādhi* 欲滅）勝行（*padhāna-saṅkhāra*） ⇒ 修習（*bhāveti*）具足欲定勝行之神足（*iddhipāda*） ⇒ 修習具足欲定、成就欲滅勝行之神足！

Idha, bhikkhave, bhikkhu chandasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti – ‘iti me chando na ca atilīno bhavissati, na ca atippaggahito bhavissati, na ca ajjhattaṃ saṃkhitto bhavissati, na ca bahiddhā vikkhitto bhavissati’.

諸比丘！ 於此有比丘,

修習具足欲定、 成就欲滅勝行之神足, 如是：『於欲, ① 不過分鬆懈、 ② 不過分心急, ③ 於內不惛沉、 ④ 於外不散亂。』

Pacchāpuresaññī ca viharati – ‘yathā pure tathā pacchā, yathā pacchā tathā pure; yathā adho tathā uddhaṃ, yathā uddhaṃ tathā adho; yathā divā tathā rattiṃ yathā rattiṃ tathā divā’.

有前後想而住：『⑤ 前如後、 後如前, ⑥ 下如上、 上如下, ⑦ 晝如夜、 夜如晝。』

Iti vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti.

如是 ⑧ 以廣大無纏之心, 修習光耀心。

二、　具足勤定勝行之神足

☆ *vīriya-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgataṃ* 具足（*samannāgata* 成就）勤定（*vīriya-samādhi* 勤滅）勝行（*padhāna-saṅkhāra*） ⇒ 修習（*bhāveti*）具足勤定勝行之神足（*iddhipāda*） ⇒ 修習具足勤定、成就勤滅勝行之神足！

Vīriyasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti...pe...

修習具足勤定、成就勤滅勝行之神足，如是：『於勤，① 不過分鬆懈、② 不過分心急，③ 於內不惛沉、④ 於外不散亂。』
有前後想而住：『⑤ 前如後、後如前，⑥ 下如上、上如下，⑦ 晝如夜、夜如晝。』
如是 ⑧ 以廣大無纏之心，修習光耀心。

三、　具足心定勝行之神足

☆ *citta-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgataṃ* 具足（*samannāgata* 成就）心定（*citta-samādhi* 心滅）勝行（*padhāna-saṅkhāra*） ⇒ 修習（*bhāveti*）具足心定勝行之神足（*iddhipāda*） ⇒ 修習具足心定、成就心滅勝行之神足！

cittasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti...pe...

修習具足心定、成就心滅勝行之神足，如是：『於心，① 不過分鬆懈、② 不過分心急，③ 於內不惛沉、④ 於外不散亂。』
有前後想而住：『⑤ 前如後、後如前，⑥ 下如上、上如下，⑦ 晝如夜、夜如晝。』
如是 ⑧ 以廣大無纏之心，修習光耀心。

四、 具足觀定勝行之神足

☆ *vīmaṃsā-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgataṃ* 具足（*samannāgata* 成就）觀定（*vīmaṃsā-samādhi* 觀滅）勝行（*padhāna-saṅkhāra*） ⇒ 修習（*bhāveti*）具足觀定勝行之神足（*iddhipāda*） ⇒ 修習具足觀定、成就觀滅勝行之神足！

vīmaṃsāsamādhippadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti – ‘iti me vīmaṃsā na ca atilīnā bhavissati, na ca atippaggahitā bhavissati, na ca ajjhattaṃ saṃkhittā bhavissati, na ca bahiddhā vikkhittā bhavissati’.

修習具足觀定、成就觀滅勝行之神足，如是：『於觀，①不過分鬆懈、②不過分心急，③於內不惛沉、④於外不散亂。』

Pacchāpuresaññī ca viharati – ‘yathā pure tathā pacchā, yathā pacchā tathā pure; yathā adho tathā uddhaṃ, yathā uddhaṃ tathā adho; yathā divā tathā rattiṃ, yathā rattiṃ tathā divā’.

有前後想而住：『⑤前如後、後如前，⑥下如上、上如下，⑦晝如夜、夜如晝。』

Iti vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti.

如是⑧以廣大無纏之心，修習光耀心。

第二章 ☆ 四神足心要細說

第一節 ❦ 修習欲神足詳解

☆ *Pañca kāmaguṇā* 五慾繩、五慾功德（*guṇā* 種類） ⇒ 色愛、聲愛、香愛、味愛、觸愛。

Katamo ca, bhikkhave, atilīno chando?

諸比丘！ ① 如何為：『於欲，過分鬆懈？』

Yo, bhikkhave, chando kosajjasahagato kosajjasampayutto – ayaṃ vuccati, bhikkhave, atilīno chando.

諸比丘！於欲，伴隨著懈怠、與懈怠相應。諸比丘！如是為：『於欲，過分鬆懈。』

Katamo ca, bhikkhave, atippaggahito chando?

諸比丘！ ② 如何為：『於欲，過分心急？』

Yo, bhikkhave, chando uddhaccasahagato uddhaccasampayutto – ayaṃ vuccati, bhikkhave, atippaggahito chando.

諸比丘！於欲，伴隨著掉舉、與掉舉相應。諸比丘！如是為：『於欲，過分心急。』

Katamo ca, bhikkhave, ajjhattaṃ saṃkhitto chando?

諸比丘！ ③ 如何為：『於欲，惛沉於內？』

Yo, bhikkhave, chando thinamiddhasahagato thinamiddhasampayutto – ayaṃ vuccati, bhikkhave, ajjhattaṃ saṃkhitto chando.

諸比丘！於欲，伴隨著惛眠、與惛眠相應。諸比丘！如是為：『於欲，惛沉於內。』

Katamo ca, bhikkhave, bahiddhā vikkhitto chando?

諸比丘！④ 如何為：『於欲，散亂於外？』

Yo, bhikkhave, chando bahiddhā pañca kāmaguṇe ārabbha anuvikkhitto anuvisaṭo – ayaṃ vuccati, bhikkhave, bahiddhā vikkhitto chando.

諸比丘！於欲，依外之五慾繩而擴散。諸比丘！如是為：『於欲，散亂於外。』

Kathañca, bhikkhave, bhikkhu pacchāpuresaññī ca viharati – yathā pure tathā pacchā, yathā pacchā tathā pure?

諸比丘！⑤ 如何為：『比丘，有前後想而住，前如後、後如前？』

Idha, bhikkhave, bhikkhuno pacchāpuresaññā suggahitā hoti sumanasikatā sūpadhāritā suppaṭividdhā paññāya.

諸比丘！於此，有比丘，對前後之光明想——善把握、善作意、善擴大、於慧善通達。

Evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu pacchāpuresaññī ca viharati – yathā pure tathā pacchā, yathā pacchā tathā pure.

諸比丘！ 如是為： 『比丘， 有前後想而住， 前如後、 後如前。 』

Kathañca, bhikkhave, bhikkhu yathā adho tathā uddhaṃ, yathā uddhaṃ tathā adho viharati?

諸比丘！ ⑥ 如何為： 『比丘， 下如上、 上如下而住？ 』

Idha, bhikkhave, bhikkhu imameva kāyaṃ uddhaṃ pādatalā adho kesamatthakā tacapariyantaṃ pūraṃ nānappakārassa asucino paccavekkhati –

諸比丘！ 於此， 有比丘， 觀察由足蹠以上、 由髮頂以下至皮為邊際， 充滿種種不淨之此身，

'atthi imasmiṃ kāye ① kesā ② lomā ③ nakhā ④ dantā ⑤ taco ⑥ maṃsaṃ ⑦ nhāru ⑧ aṭṭhi ⑨ aṭṭhimiñjaṃ ⑩ vakkaṃ ⑪ hadayaṃ ⑫ yakanaṃ ⑬ kilomakaṃ ⑭ pihakaṃ ⑮ papphāsaṃ ⑯ antaṃ ⑰ antaguṇaṃ ⑱ udariyaṃ ⑲ karīsaṃ (⑳) ㉑ pittaṃ ㉒ semhaṃ ㉓ pubbo ㉔ lohitaṃ ㉕ sedo ㉖ medo ㉗ assu ㉘ vasā ㉙ kheḷo ㉚ siṅghāṇikā ㉛ lasikā ㉜ muttan'ti.

此身為： 『① 髮、 ② 毛、 ③ 爪、 ④ 齒、 ⑤ 皮、 ⑥ 肉、 ⑦ 筋、 ⑧ 骨、 ⑨ 骨髓、 ⑩ 腎、 ⑪ 心、 ⑫ 肝、 ⑬ 肋膜、 ⑭ 脾、 ⑮ 肺、 ⑯ 腸、 ⑰ 腸間膜、 ⑱ 胃、 ⑲ 排泄物、 （⑳ 腦 matthaluṅgaṃ）、 ㉑ 膽汁、 ㉒ 痰、 ㉓ 膿、 ㉔ 血、 ㉕ 汗、 ㉖ 脂、 ㉗ 淚、 ㉘ 油、 ㉙ 唾、 ㉚ 鼻涕、 ㉛ 液、 ㉜ 尿』 是。

Evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu yathā adho tathā uddhaṃ, yathā uddhaṃ tathā adho viharati.

諸比丘！ 如是為： 『比丘， 下如上、 上如下而住。 』

Kathañca, bhikkhave, bhikkhu yathā divā tathā rattiṃ, yathā rattiṃ tathā divā viharati?

諸比丘！ ⑦ 如何為：『比丘，晝如夜、夜如晝而住？』

☆ 【自燈明，法燈明】 —➢ *attadīpā* 自（*atta*）燈明（*dīpā*），*dhammadīpā* 法（*dhamma*）燈明（*dīpā*） ⇒ 自修光明想、入出息念，以現證法，為所依處，圓滿明與解脫。 ～合誦經 *(DN 33, 307)*，四神足分解 *(SN 51.20)*；【明與解脫】 —➢ 入出息念經 *(MN 118)*，阿難之一 *(SN 54.13)*，比丘之二 *(SN 54.16)*。

Idha, bhikkhave, bhikkhu yehi ākārehi yehi liṅgehi yehi nimittehi divā chandasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti, so tehi ākārehi tehi liṅgehi tehi nimittehi rattiṃ chandasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti;

諸比丘！於此，有比丘，於晝修習具足欲定勝行之神足，以禪相——光明想之外貌、特徵、形象，同於夜修習具足欲定勝行之神足。

yehi vā pana ākārehi yehi liṅgehi yehi nimittehi rattiṃ chandasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti, so tehi ākārehi tehi liṅgehi tehi nimittehi divā chandasamādhippadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti.

於夜修習具足欲定勝行之神足，以禪相——光明想之外貌、特徵、形象，同於晝修習具足欲定勝行之神足。

Evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu yathā divā tathā rattiṃ, yathā rattiṃ tathā divā viharati.

諸比丘！如是為：『比丘，晝如夜、夜如晝而住。』

Kathañca, bhikkhave, bhikkhu vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti?

諸比丘！ ⑧ 如何為： 『比丘， 以廣大無纏之心， 修習光耀心？』

Idha, bhikkhave, bhikkhuno ālokasaññā suggahitā hoti divāsaññā svādhiṭṭhitā.

諸比丘！ 於此， 有比丘， 善持光明想、 善護念日晝想。

Evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti.

諸比丘！ 如是為： 『比丘， 以廣大無纏之心， 修習光耀心。』

第二節　修習勤神足詳解

Katamañca, bhikkhave, atilīnaṃ vīriyaṃ?

諸比丘！①如何為：『於勤，過分鬆懈？』

Yaṃ, bhikkhave, vīriyaṃ kosajjasahagataṃ kosajjasampayuttaṃ – idaṃ vuccati, bhikkhave, atilīnaṃ vīriyaṃ.

諸比丘！於勤，伴隨著懈怠、與懈怠相應。諸比丘！如是為：『於勤，過分鬆懈。』

Katamañca, bhikkhave, atippaggahitaṃ vīriyaṃ?

諸比丘！②如何為：『於勤，過分心急？』

Yaṃ, bhikkhave, vīriyaṃ uddhaccasahagataṃ uddhaccasampayuttaṃ – idaṃ vuccati, bhikkhave, atippaggahitaṃ vīriyaṃ.

諸比丘！於勤，伴隨著掉舉、與掉舉相應。諸比丘！如是為：『於勤，過分心急。』

Katamañca, bhikkhave, ajjhattaṃ saṃkhittaṃ vīriyaṃ?

諸比丘！③如何為：『於勤，惛沉於內？』

Yaṃ, bhikkhave, vīriyaṃ thinamiddhasahagataṃ thinamiddhasampayuttaṃ – idaṃ vuccati, bhikkhave, ajjhattaṃ saṃkhittaṃ vīriyaṃ.

諸比丘！ 於勤， 伴隨著惛眠、 與惛眠相應。
諸比丘！ 如是為：『於勤， 惛沉於內。』

Katamañca, bhikkhave, bahiddhā vikkhittaṃ vīriyaṃ?

諸比丘！ ④ 如何為：『於勤， 散亂於外？』

Yaṃ, bhikkhave, vīriyaṃ bahiddhā pañca kāmaguṇe ārabbha anuvikkhittaṃ anuvisaṭaṃ – idaṃ vuccati, bhikkhave, bahiddhā vikkhittaṃ vīriyaṃ…pe….

諸比丘！ 於勤， 依外之五慾繩而擴散。
諸比丘！ 如是為：『於勤， 散亂於外。』

諸比丘！ ⑤ 如何為：『比丘， 有前後想而住， 前如後、 後如前？』
諸比丘！ 於此， 有比丘， 對前後之光明想——善把握、 善作意、 善擴大、 於慧善通達。
諸比丘！ 如是為：『比丘， 有前後想而住， 前如後、 後如前。』

諸比丘！ ⑥ 如何為：『比丘， 下如上、 上如下而住？』
諸比丘！ 於此， 有比丘， 觀察由足蹠以上、 由髮頂以下至皮為邊際， 充滿種種不淨之此身， 此身為：『① 髮、 ② 毛、 ③ 爪、 ④ 齒、 ⑤ 皮、 ⑥ 肉、 ⑦ 筋、 ⑧ 骨、 ⑨ 骨髓、 ⑩ 腎、 ⑪ 心、 ⑫ 肝、 ⑬ 肋膜、 ⑭ 脾、 ⑮ 肺、 ⑯ 腸、 ⑰ 腸間膜、 ⑱ 胃、 ⑲ 排泄物、 （⑳ 腦）、 ㉑ 膽汁、 ㉒ 痰、 ㉓ 膿、 ㉔ 血、 ㉕ 汗、 ㉖ 脂、 ㉗ 淚、 ㉘ 油、 ㉙ 唾、 ㉚ 鼻涕、 ㉛ 液、 ㉜ 尿』 是。

諸比丘！如是為：『比丘，下如上、上如下而住。』

諸比丘！⑦ 如何為：『比丘，晝如夜、夜如晝而住？』

諸比丘！於此，有比丘，於晝修習具足勤定勝行之神足，以禪相——光明想之外貌、特徵、形象，同於夜修習具足勤定勝行之神足。

於夜修習具足勤定勝行之神足，以禪相——光明想之外貌、特徵、形象，同於晝修習具足勤定勝行之神足。

諸比丘！如是為：『比丘，晝如夜、夜如晝而住。』

Kathañca, bhikkhave, bhikkhu vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti?

諸比丘！⑧ 如何為：『比丘，以廣大無纏之心，修習光耀心？』

Idha, bhikkhave, bhikkhuno ālokasaññā suggahitā hoti divāsaññā svādhiṭṭhitā.

諸比丘！於此，有比丘，善持光明想、善護念日晝想。

Evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti.

諸比丘！如是為：『比丘，以廣大無纏之心，修習光耀心。』

第三節 ❦ 修習心神足詳解

Katamañca, bhikkhave, atilīnaṃ cittaṃ?

諸比丘！ ① 如何為：『於心，過分鬆懈？』

Yaṃ, bhikkhave, cittaṃ kosajjasahagataṃ kosajjasampayuttaṃ – idaṃ vuccati, bhikkhave, atilīnaṃ cittaṃ.

諸比丘！ 於心， 伴隨著懈怠、 與懈怠相應。
諸比丘！ 如是為：『於心， 過分鬆懈。』

Katamañca, bhikkhave, atippaggahitaṃ cittaṃ?

諸比丘！ ② 如何為：『於心，過分心急？』

Yaṃ, bhikkhave, cittaṃ uddhaccasahagataṃ uddhaccasampayuttaṃ – idaṃ vuccati, bhikkhave, atippaggahitaṃ cittaṃ.

諸比丘！ 於心， 伴隨著掉舉、 與掉舉相應。
諸比丘！ 如是為：『於心， 過分心急。』

Katamañca, bhikkhave, ajjhattaṃ saṃkhittaṃ cittaṃ?

諸比丘！ ③ 如何為：『於心，惛沉於內？』

Yaṃ, bhikkhave, cittaṃ thinamiddhasahagataṃ thinamiddhasampayuttaṃ – idaṃ vuccati, bhikkhave, ajjhattaṃ saṃkhittaṃ cittaṃ.

諸比丘！ 於心， 伴隨著惛眠、 與惛眠相應。
諸比丘！ 如是為：『於心， 惛沉於內。』

Katamañca, bhikkhave, bahiddhā vikkhittaṃ cittaṃ?

諸比丘！④ 如何為：『於心，散亂於外？』

Yaṃ, bhikkhave, cittaṃ bahiddhā pañca kāmaguṇe ārabbha anuvikkhittaṃ anuvisaṭaṃ – idaṃ vuccati, bhikkhave, bahiddhā vikkhittaṃ cittaṃ…pe…

諸比丘！於心，依外之五慾繩而擴散。

諸比丘！如是為：『於心，散亂於外。』

諸比丘！⑤ 如何為：『比丘，有前後想而住，前如後、後如前？』

諸比丘！於此，有比丘，對前後之光明想——善把握、善作意、善擴大、於慧善通達。

諸比丘！如是為：『比丘，有前後想而住，前如後、後如前。』

諸比丘！⑥ 如何為：『比丘，下如上、上如下而住？』

諸比丘！於此，有比丘，觀察由足蹠以上、由髮頂以下至皮為邊際，充滿種種不淨之此身，此身為：『① 髮、② 毛、③ 爪、④ 齒、⑤ 皮、⑥ 肉、⑦ 筋、⑧ 骨、⑨ 骨髓、⑩ 腎、⑪ 心、⑫ 肝、⑬ 肋膜、⑭ 脾、⑮ 肺、⑯ 腸、⑰ 腸間膜、⑱ 胃、⑲ 排泄物、（⑳ 腦）、㉑ 膽汁、㉒ 痰、㉓ 膿、㉔ 血、㉕ 汗、㉖ 脂、㉗ 淚、㉘ 油、㉙ 唾、㉚ 鼻涕、㉛ 液、㉜ 尿』是。

諸比丘！如是為：『比丘，下如上、上如下而住。』

諸比丘！⑦ 如何為：『比丘，晝如夜、夜如晝而住？』

諸比丘！於此有比丘，於晝修習具足心定勝行之神足，以禪相——光明想之外貌、特徵、形象，同於夜修習具足心定勝行之神足。於夜修習具足心定勝行之神足，以禪相——光明想之外貌、特徵、形象，同於晝修習具足心定勝行之神足。

諸比丘！如是為：『比丘，晝如夜、夜如晝而住。』

諸比丘！⑧ 如何為：『比丘，以廣大無纏之心，修習光耀心？』

諸比丘！於此，有比丘，善持光明想、善護念日晝想。

evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti.

諸比丘！如是為：『比丘，以廣大無纏之心，修習光耀心。』

第四節 ❦ 修習觀神足詳解

Katamā ca, bhikkhave, atilīnā vīmaṃsā?

諸比丘！ ① 如何為：『於觀，過分鬆懈？』

Yā, bhikkhave, vīmaṃsā kosajjasahagatā kosajjasampayuttā – ayaṃ vuccati, bhikkhave, atilīnā vīmaṃsā.

諸比丘！於觀，伴隨著懈怠、與懈怠相應。
諸比丘！如是為：『於觀，過分鬆懈。』

Katamā ca, bhikkhave, atippaggahitā vīmaṃsā?

諸比丘！ ② 如何為：『於觀，過分心急？』

Yā, bhikkhave, vīmaṃsā uddhaccasahagatā uddhaccasampayuttā – ayaṃ vuccati, bhikkhave, atippaggahitā vīmaṃsā.

諸比丘！於觀，伴隨著掉舉、與掉舉相應。
諸比丘！如是為：『於觀，過分心急。』

Katamā ca, bhikkhave, ajjhattaṃ saṃkhittā vīmaṃsā?

諸比丘！ ③ 如何為：『於觀，惛沉於內？』

Yā, bhikkhave, vīmaṃsā thinamiddhasahagatā thinamiddhasampayuttā – ayaṃ vuccati, bhikkhave, ajjhattaṃ saṃkhittā vīmaṃsā.

諸比丘！ 於觀， 伴隨著惛眠、 與惛眠相應。
諸比丘！ 如是為：『於觀， 惛沉於內。』

Katamā ca, bhikkhave, bahiddhā vikkhittā vīmaṃsā?

諸比丘！ ④ 如何為：『於觀， 散亂於外？』

Yā, bhikkhave, vīmaṃsā bahiddhā pañca kāmaguṇe ārabbha anuvikkhittā anuvisaṭā – ayaṃ vuccati, bhikkhave, bahiddhā vikkhittā vīmaṃsā…pe…

諸比丘！ 於觀， 依外之五慾繩而擴散。
諸比丘！ 如是為：『於觀， 散亂於外。』

諸比丘！ ⑤ 如何為：『比丘， 有前後想而住， 前如後、 後如前？』
諸比丘！ 於此， 有比丘， 對前後之光明想——善把握、 善作意、 善擴大、 於慧善通達。
諸比丘！ 如是為：『比丘， 有前後想而住， 前如後、 後如前。』

諸比丘！ ⑥ 如何為：『比丘， 下如上、 上如下而住？』
諸比丘！ 於此， 有比丘， 觀察由足蹠以上、由髮頂以下至皮為邊際， 充滿種種不淨之此身， 此身為：『① 髮、 ② 毛、 ③ 爪、 ④ 齒、 ⑤ 皮、 ⑥ 肉、 ⑦ 筋、 ⑧ 骨、 ⑨ 骨髓、 ⑩ 腎、 ⑪ 心、 ⑫ 肝、 ⑬ 肋膜、 ⑭ 脾、 ⑮ 肺、 ⑯ 腸、 ⑰ 腸間膜、 ⑱ 胃、 ⑲ 排泄物、 （⑳ 腦）、 ㉑ 膽汁、 ㉒ 痰、 ㉓ 膿、 ㉔ 血、 ㉕ 汗、 ㉖ 脂、 ㉗ 淚、 ㉘ 油、 ㉙ 唾、 ㉚ 鼻涕、 ㉛ 液、 ㉜ 尿』 是。

諸比丘！如是為：『比丘，下如上、上如下而住。』

諸比丘！⑦ 如何為：『比丘，晝如夜、夜如晝而住？』

諸比丘！於此有比丘，於晝修習具足觀定勝行之神足，以禪相——光明想之外貌、特徵、形象，同於夜修習具足觀定勝行之神足。於夜修習具足觀定勝行之神足，以禪相——光明想之外貌、特徵、形象，同於晝修習具足觀定勝行之神足。

諸比丘！如是為：『比丘，晝如夜、夜如晝而住。』

諸比丘！⑧ 如何為：『比丘，以廣大無纏之心，修習光耀心？』

諸比丘！於此，有比丘，善持光明想、善護念日晝想。

evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti.

諸比丘！如是為：『比丘，以廣大無纏之心，修習光耀心。』

Evaṃ bhāvitā kho, bhikkhave, cattāro iddhipādā evaṃ bahulīkatā mahapphalā honti mahānisaṃsā.

諸比丘！對四神足如是修習、對四神足如是多修者，則有大果、大功德。

Evaṃ bhāvitesu kho, bhikkhave, bhikkhu catūsu iddhipādesu evaṃ bahulīkatesu, anekavihitaṃ iddhividhaṃ paccanubhoti –

諸比丘！ 比丘對四神足如是修習、 如是多修時， 則領受多端神變：

ekopi hutvā bahudhā hoti, bahudhāpi hutvā eko hoti…pe… yāva brahmalokāpi kāyena vasaṃ vatteti.

以一身成多身， 以多身成一身， 或現、 或沒、 通牆、 透壁、 無有障礙；
穿山， 恰如行於空中；
出沒大地， 恰如行於水中；
涉水不沉， 恰如行於地上；
於虛空趺坐、 經行， 恰如有翼之鳥；
彼有大神力， 有大威德， 善能以手觸摸、 把握日月， 以身可到達梵界。

Evaṃ bhāvitesu kho, bhikkhave, bhikkhu catūsu iddhipādesu evaṃ bahulīkatesu, āsavānaṃ khayā anāsavaṃ cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ diṭṭheva dhamme sayaṃ abhiññā sacchikatvā upasampajja viharatī" ti. Dasamaṃ.

諸比丘！ 對此四神足如是修習、 如是多修時， 則依諸漏盡， 無漏心解脫、 慧解脫， 於現法自證知、 現證， 具足而住。 」

~《神足相應・鹿母殿震動品・*Vibhaṅgasutta* 四神足分解》(SN 51.20)

~2010.6.19（六）

卍 卍 卍

第三品 ☆ 【斷欲之道跡 ⇒ 修習四神足】

“Katamo pana, bho ānanda, maggo katamā paṭipadā etassa chandassa pahānāyā”ti?

「友阿難！ 斷欲， 有何之道、 有何之跡耶？ 」

“Idha, brāhmaṇa, bhikkhu

「婆羅門！ 於此有比丘，

chandasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

① 修習具足欲定、 成就欲滅勝行之神足！

vīriyasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

② 修習具足勤定、 成就勤滅勝行之神足！

cittasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

③ 修習具足心定、 成就心滅勝行之神足！

vīmaṃsāsamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti –

④ 修習具足觀定、 成就觀滅勝行之神足！

ayaṃ kho, brāhmaṇa, maggo ayaṃ paṭipadā etassa chandassa pahānāyā”ti.

婆羅門！ 此為斷欲之道、 之跡。 」

"Evaṃ sante, bho ānanda, santakaṃ hoti no asantakaṃ. Chandeneva chandaṃ pajahissatīti – netaṃ ṭhānaṃ vijjati".

「友阿難！若然，則為無邊而非有邊，以欲斷欲者，無有是處。」

"Tena hi, brāhmaṇa, taññevettha paṭipucchissāmi. Yathā te khameyya tathā taṃ byākareyyāsi.

「婆羅門！然則，我問汝，隨所好應答。

Taṃ kiṃ maññasi, brāhmaṇa, ahosi te pubbe chando 'ārāmaṃ gamissāmī'ti? Tassa te ārāmagatassa yo tajjo chando so paṭippassaddho"ti?

婆羅門！於汝意云何？汝先前有往阿蘭若之欲，已至阿蘭若，則其所生之欲止滅耶？」

"Evaṃ, bho".

「如是，友！」

"Ahosi te pubbe vīriyaṃ 'ārāmaṃ gamissāmī'ti? Tassa te ārāmagatassa yaṃ tajjaṃ vīriyaṃ taṃ paṭippassaddhan"ti?

「汝前有往阿蘭若之勤，已至阿蘭若，則其所生之勤止滅耶？」

"Evaṃ, bho".

「如是，友！」

"Ahosi te pubbe cittaṃ 'ārāmaṃ gamissāmī'ti? Tassa te ārāmagatassa yaṃ tajjaṃ cittaṃ taṃ paṭippassaddhan"ti?

「汝前有往阿蘭若之心，已至阿蘭若，則其所生之心止滅耶？」

“Evaṃ, bho”.

「如是，友！」

“Ahosi te pubbe vīmaṃsā ‘ārāmaṃ gamissāmī’ti? Tassa te ārāmagatassa yā tajjā vīmaṃsā sā paṭippassaddhā”ti?

「汝前有往阿蘭若之觀，已至阿蘭若，則其所生之觀止滅耶？」

“Evaṃ, bho”.

「如是，友！」

“Evameva kho, brāhmaṇa, yo so bhikkhu arahaṃ khīṇāsavo vusitavā katakaraṇīyo ohitabhāro anuppattasadattho parikkhīṇabhavasaṃyojano sammadaññā vimutto,

「婆羅門！如是諸比丘成為阿羅漢，漏盡、梵行已立、所作已辦、棄重擔、逮得己利、盡有結、成為正悟之解脫者。

tassa yo pubbe chando ahosi arahattappattiyā, arahattappatte [arahatte patte (sī. syā. kaṃ.)] yo tajjo chando so paṭippassaddho;

前有獲阿羅漢果之欲，已獲阿羅漢果，則其所生之欲止滅。

yaṃ pubbe vīriyaṃ ahosi arahattappattiyā, arahattappatte yaṃ tajjaṃ vīriyaṃ taṃ paṭippassaddhaṃ;

前有獲阿羅漢果之勤，已獲阿羅漢果，則其所生之勤止滅。

yaṃ pubbe cittaṃ ahosi arahattappattiyā, arahattappatte yaṃ tajjaṃ cittaṃ taṃ paṭippassaddhaṃ;

前有獲阿羅漢果之心，已獲阿羅漢果，則其所生之心止滅。

yā pubbe vīmaṃsā ahosi arahattappattiyā, arahattappatte yā tajjā vīmaṃsā sā paṭippassaddhā.

前有獲阿羅漢果之觀，已獲阿羅漢果，則其所生之觀止滅。

Taṃ kiṃ maññasi, brāhmaṇa, iti evaṃ sante, santakaṃ vā hoti no asantakaṃ vā”ti?

婆羅門！於汝意云何？若然，為有邊耶？為無邊耶？」

“Addhā, bho ānanda, evaṃ sante, santakaṃ hoti no asantakaṃ.

「友阿難！若然，則為有邊，非無邊。

Abhikkantaṃ, bho ānanda, abhikkantaṃ, bho ānanda! Seyyathāpi, bho ānanda, nikkujjitaṃ vā ukkujjeyya, paṭicchannaṃ vā vivareyya, mūḷhassa vā maggaṃ ācikkheyya, andhakāre vā telapajjotaṃ dhāreyya – cakkhumanto rūpāni dakkhantīti; evamevaṃ bhotā ānandena anekapariyāyena dhammo pakāsito. Esāhaṃ, bho ānanda, taṃ bhavantaṃ gotamaṃ saraṇaṃ gacchāmi dhammañca bhikkhusaṅghañca. Upāsakaṃ maṃ bhavaṃ ānando dhāretu ajjatagge pāṇupetaṃ saraṇaṃ gatan”ti. Pañcamaṃ.

偉哉！友阿難！偉哉！友阿難！恰如扶起倒者，揭露覆蓋者，於迷者指示其道，於闇中持明燈，使有眼者見諸物。友阿難！以種種方便，說示教法。友阿難！我今皈依尊瞿曇、教法、比丘僧伽。請阿難！攝受我，我從今日以後，至命終，皈依為優婆塞。」

～《神足相應・鹿母殿震動品・*Uṇṇābhabrāhmaṇasutta* 婆羅門》(SN 51.15)

卍 卍 卍

第四品 ☆ 【修四神足 —➢ 斷五心縛】

☆ 五心縛 ⇛ ❶ 不離愛染、❷ 不離身貪、❸ 不離色貪、❹ 不離食樂、勝樂、觸樂、眠樂、❺ 不離祈願。

☆ 不離祈願 ⇛ 祈願「生西極樂」、祈願「回小向大」、祈願「畢竟成佛」、祈願「度盡衆生」…… ⇛ 祈願諸天衆而修梵行。

92. “Pañcime, bhikkhave, cetasovinibandhā. Katame pañca?

「諸比丘！有五種心縛。何等為五種心縛耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu kāmesu avītarāgo hoti avigatacchando avigatapemo avigatapipāso avigatapariḷāho avigatataṇho.

❶ 諸比丘！於此有比丘，於慾愛不離貪染、不離意欲、不離摯愛、不離渴求、不離熱惱，不離渴愛者。

Yo so, bhikkhave, bhikkhu kāmesu avītarāgo hoti avigatacchando avigatapemo avigatapipāso avigatapariḷāho avigatataṇho, tassa cittaṃ na namati ātappāya anuyogāya sātaccāya padhānāya.

諸比丘！若有比丘，於慾愛不離貪染、不離意欲、不離摯愛、不離渴求、不離熱惱，不離渴愛者；彼心雖勇猛、多習、堅忍、精勤，而不皈敬；

Yassa cittaṃ na namati ātappāya anuyogāya sātaccāya padhānāya,

而其心如是勇猛、多習、堅忍、精勤，而不皈敬者，

ayaṃ paṭhamo cetasovinibandho.

此為第一之心縛。

Puna caparaṃ, bhikkhave, bhikkhu kāye avītarāgo hoti...pe...

❷ 復次，諸比丘！於此有比丘，於身不離貪染、不離意欲、不離摯愛、不離渴求、不離熱惱，不離渴愛者。諸比丘！若有比丘，於身不離貪染、不離意欲、不離摯愛、不離渴求、不離熱惱，不離渴愛者；而其心如是勇猛、多習、堅忍、精勤，而不皈敬者，此為第二之心縛。

rūpe avītarāgo hoti...

❸ 復次，諸比丘！於此有比丘，於色不離貪染、不離意欲、不離摯愛、不離渴求、不離熱惱，不離渴愛者。諸比丘！若有比丘，於色不離貪染、不離意欲、不離摯愛、不離渴求、不離熱惱，不離渴愛者；彼心雖勇猛、多習、堅忍、精勤，而不皈敬；而其心如是勇猛、多習、堅忍、精勤，而不皈敬者，此為第三之心縛。

yāvadatthaṃ udarāvadehakaṃ bhuñjitvā seyyasukhaṃ passasukhaṃ middhasukhaṃ anuyutto viharati ...

❹ 復次，諸比丘！於此有比丘，唯取食胃之所欲，享受勝樂、觸樂、眠樂而住，彼心雖勇猛、多習、堅忍、精勤，而不皈敬；而其心如是勇猛、多習、堅忍、精勤，而不皈敬者，此為第四之心縛。

aññataraṃ devanikāyaṃ paṇidhāya brahmacariyaṃ carati – ‘imināhaṃ sīlena vā vatena vā tapena vā brahmacariyena vā devo vā bhavissāmi devaññataro vā’ti.

❺ 復次，諸比丘！於此有比丘，有類祈願諸天眾而修梵行，謂：『我以此等之禁戒、苦行、梵行，為天或天之類，』

Yo so, bhikkhave, bhikkhu aññataraṃ devanikāyaṃ paṇidhāya brahmacariyaṃ carati – ‘imināhaṃ sīlena vā vatena vā tapena vā brahmacariyena vā devo vā bhavissāmi devaññataro vā’ti, tassa cittaṃ na namati ātappāya anuyogāya sātaccāya padhānāya.

諸比丘！有比丘如是一類以祈願諸天眾而修梵行，謂：『我以此等之禁戒、苦行、梵行，為天或天之類』，如是比丘之心雖勇猛、多習、堅忍、精勤，而不皈敬；

Yassa cittaṃ na namati ātappāya anuyogāya sātaccāya padhānāya,

而其心如是勇猛、多習、堅忍、精勤，而不皈敬者，

ayaṃ pañcamo cetasovinibandho.

此為第五之心縛。

Ime kho, bhikkhave, pañca cetasovinibandhā.

諸比丘！此為五種心縛。

Imesaṃ kho, bhikkhave, pañcannaṃ cetasovinibandhānaṃ pahānāya ime cattāro iddhipādā bhāvetabbā. Katame cattāro?

諸比丘！ 為斷此五種心縛， 當修習四神足。何等為四耶？

☆ *chanda-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgataṃ* 具足（*samannāgata* 成就）欲定（*chanda-samādhi* 欲滅）勝行（*padhāna-saṅkhāra*） ⇒ 修習（*bhāveti*）具足欲定勝行之神足（*iddhipāda*） ⇒ 修習具足欲定、成就欲滅勝行之神足！

Idha, bhikkhave, bhikkhu chandasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

① 諸比丘！ 於此有比丘， 修習具足欲定、成就欲滅勝行之神足！

☆ *vīriya-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgataṃ* 具足（*samannāgata* 成就）勤定（*vīriya-samādhi* 勤滅）勝行（*padhāna-saṅkhāra*） ⇒ 修習（*bhāveti*）具足勤定勝行之神足（*iddhipāda*） ⇒ 修習具足勤定、成就勤滅勝行之神足！

vīriyasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

② 修習具足勤定、 成就勤滅勝行之神足！

☆ *citta-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgataṃ* 具足（*samannāgata* 成就）心定（*citta-samādhi* 心滅）勝行（*padhāna-saṅkhāra*） ⇒ 修習（*bhāveti*）具足心定勝行之神足（*iddhipāda*） ⇒ 修習具足心定、成就心滅勝行之神足！

cittasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

③ 修習具足心定、 成就心滅勝行之神足！

☆ *vīmaṃsā-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgataṃ* 具足（*samannāgata* 成就）觀定（*vīmaṃsā-samādhi* 觀滅）勝行（*padhāna-saṅkhāra*） ⇒ 修習（*bhāveti*）具足觀定勝行之神足（*iddhipāda*） ⇒ 修習具足觀定、成就觀滅勝行之神足！

vīmaṃsāsamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti.

④ 修習具足觀定、 成就觀滅勝行之神足！

Imesaṃ kho, bhikkhave, pañcannaṃ cetasovinibandhānaṃ pahānāya ime cattāro iddhipādā bhāvetabbā"ti. Dasamaṃ.

諸比丘！ 為斷彼五種心縛， 當修習此四神足。 」

～《增支部經典・九集・Cetasovinibandhasutta 五心縛》(AN 9.92)

卍 卍 卍

第五品 ✩ 【佛請目犍連尊者——示現教誡神變】

826. Evaṃ me sutaṃ –

如是我聞。

ekaṃ samayaṃ bhagavā sāvatthiyaṃ viharati pubbārāme migāramātupāsāde.

一時，世尊住舍衛城東園鹿子母堂。

Tena kho pana samayena sambahulā bhikkhū heṭṭhāmigāramātupāsāde viharanti uddhatā unnaḷā capalā mukharā vikiṇṇavācā muṭṭhassatino asampajānā asamāhitā bhantacittā [vibbhantacittā (sī. syā. kaṃ.)] pākatindriyā.

其時，眾多之比丘，住於鹿子母堂下，掉舉、憍慢、輕薄、饒舌、出雜語、失念、不正知、不能入定、心迷亂、根低劣。

Atha kho bhagavā āyasmantaṃ mahāmoggallānaṃ āmantesi –

時，世尊對具壽大目犍連告曰：

"ete kho, moggallāna, sabrahmacārino heṭṭhāmigāramātupāsāde viharanti uddhatā unnaḷā capalā mukharā vikiṇṇavācā muṭṭhassatino asampajānā asamāhitā bhantacittā pākatindriyā. Gaccha, moggallāna, te bhikkhū saṃvejehī"ti.

「目犍連！彼同梵行者住鹿子母堂下，掉舉、憍慢、輕薄、饒舌、出雜語、失念、不正知、不入於定、心迷亂、根低劣。目犍連！往嚇彼諸比丘。」

"Evaṃ, bhante"ti

「唯然！大德。」

kho āyasmā mahāmoggallāno bhagavato paṭissutvā tathārūpaṃ iddhābhisaṅkhāraṃ abhisaṅkhāresi [abhisaṅkharesi (syā. pī. ka.)] yathā pādaṅguṭṭhakena migāramātupāsādaṃ saṅkampesi sampakampesi sampacālesi.

具壽目犍連應諾世尊，　現神力行，　以足指動鹿子母堂搖震。

Atha kho te bhikkhū saṃviggā lomahaṭṭhajātā ekamantaṃ aṭṭhaṃsu –

時，　彼諸比丘恐懼得身毛豎立，　立於一面曰：

“acchariyaṃ vata, bho, abbhutaṃ vata, bho! Nivātañca vata ayañca migāramātupāsādo gambhīranemo sunikhāto acalo asampakampī, atha ca pana saṅkampito sampakampito sampacālito”ti!

「稀有哉！未曾有哉！實則，　此鹿子母堂乃善防風，　且基深善埋，　該是不震不搖，何得動搖震耶？」

Atha kho bhagavā yena te bhikkhū tenupasaṅkami; upasaṅkamitvā te bhikkhū bhagavā etadavoca –

時，　世尊，　至彼諸比丘之處。　至已，　世尊告彼諸比丘曰：

“kiṃ nu tumhe, bhikkhave, saṃviggā lomahaṭṭhajātā ekamantaṃ ṭhitā”ti?

「諸比丘！云何汝等恐懼得身毛豎立，　立於一面耶？」

“Acchariyaṃ, bhante, abbhutaṃ bhante! Nivātañca vata ayañca migāramātupāsādo gambhīranemo sunikhāto acalo asampakampī, atha ca pana saṅkampito sampakampito sampacālito”ti!

「稀有哉！ 大德！ 未曾有哉！ 大德！ 實則，此鹿子母堂乃善防風， 且基深善埋， 該是不震不搖， 何得動搖震耶？ 」

“Tumheva kho, bhikkhave, saṃvejetukāmena moggallānena bhikkhunā pādaṅguṭṭhakena migāramātupāsādo, saṅkampito sampakampito sampacālito. Taṃ kiṃ maññatha, bhikkhave, katamesaṃ dhammānaṃ bhāvitattā bahulīkatattā moggallāno bhikkhu evaṃmahiddhiko evaṃmahānubhāvo”ti?

「諸比丘！ 目犍連比丘欲嚇汝等， 乃以是指使鹿子母堂動搖震。

諸比丘！ 汝等於意云何？ 對何法修習、 多修， 故目犍連比丘有如是大神通、 大威德耶？ 」

“Bhagavaṃmūlakā no, bhante, dhammā, bhagavaṃnettikā bhagavaṃpaṭisaraṇā. Sādhu vata, bhante, bhagavantaṃyeva paṭibhātu etassa bhāsitassa attho. Bhagavato sutvā bhikkhū dhāressantī”ti.

「大德！ 於我等， 法以世尊為根本， 以世尊為指導者， 以世尊為歸趣。 大德世尊， 惟願敘述此所說之義， 諸比丘從世尊聽聞， 必當受持。 」

“Tena hi, bhikkhave, suṇātha. Catunnaṃ kho, bhikkhave, iddhipādānaṃ bhāvitattā bahulīkatattā moggallāno bhikkhu evaṃmahiddhiko evaṃmahānubhāvo. Katamesaṃ catunnaṃ?

「諸比丘！ 然則且諦聽。 諸比丘！ 對四神足修習、 多修故， 目犍連比丘有如是大神通、 大威德。 以何為四神是耶？

Idha, bhikkhave, moggallāno bhikkhu

諸比丘！ 於此目犍連比丘，

chandasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

❶ 修習具足欲定、 成就欲滅勝行之神足——『具足欲定勝行之神足』 ！

vīriyasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

❷ 修習具足勤定、 成就勤滅勝行之神足——『具足勤定勝行之神足』 ！

cittasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

❸ 修習具足心定、 成就心滅勝行之神足——『具足心定勝行之神足』 ！

vīmaṃsāsamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti -

❹ 修習具足觀定、 成就觀滅勝行之神足——『具足觀定勝行之神足』 ！

'iti me vīmaṃsā na ca atilīnā bhavissati, na ca atippaggahitā bhavissati; na ca ajjhattaṃ saṃkhittā bhavissati, na ca bahiddhā vikkhittā bhavissati'.

如是：『於欲、 勤、 心、 觀， ① 不過分鬆懈、 ② 不過分心急， ③ 於內不昏沉、 ④ 於外不散亂。 』

Pacchāpuresaññī ca viharati – yathā pure tathā pacchā, yathā pacchā tathā pure; yathā adho tathā uddhaṃ yathā uddhaṃ tathā adho; yathā divā tathā rattiṃ, yathā rattiṃ tathā divā.

有前後想而住：『⑤ 前如後、後如前，⑥ 下如上、上如下，⑦ 晝如夜、夜如晝。』

Iti vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti.

如是 ⑧ 以廣大無纏之心，修習光耀心。

Imesaṃ kho, bhikkhave, catunnaṃ iddhipādānaṃ bhāvitattā bahulīkatattā moggallāno bhikkhu evaṃmahiddhiko evaṃmahānubhāvo.

諸比丘！對此四神足修習、多修，目犍連比丘有如是大神通、大威德。

Imesañca pana, bhikkhave, catunnaṃ iddhipādānaṃ bhāvitattā bahulīkatattā moggallāno bhikkhu anekavihitaṃ iddhividhaṃ paccanubhoti –

諸比丘！對此四神足修習、多修故，目犍連比丘領受多端神變——

（壹） 一身多身

ekopi hutvā bahudhā hoti, bahudhāpi hutvā eko hoti;

『一身而化為多身，多身而合為一身；

（貳） 隱身現身

āvibhāvaṃ tirobhāvaṃ

或現身、或隱身；

（參） 透壁穿山

tirokuṭṭaṃ tiropākāraṃ tiropabbataṃ asajjamāno gacchati seyyathāpi ākāse.

通過壁、透過牆，穿過山無有障礙，猶如於空中；

（肆） 出沒大地

Pathaviyāpi ummujjanimujjaṃ karoti seyyathāpi udake.

出沒於大地，猶如於水；

（伍） 行於水上

Udakepi abhijjamāne gacchati seyyathāpi pathaviyā.

行於水上不沉，猶如於地上；

（陸） 行於空中

Ākāsepi pallaṅkena kamati seyyathāpi pakkhī sakuṇo.

趺坐、經行於空中，猶如有翼之鳥；

（柒） 手摸日月

Imepi candimasūriye evaṃmahiddhike evaṃmahānubhāve pāṇinā parāmasati parimajjati.

有如是大威德，能以手捫摸日月；

（捌） 飛身梵天

Yāva brahmalokāpi kāyena vasaṃ vatteti.

以身到達梵天界。』

imesañca pana, bhikkhave, catunnaṃ iddhipādānaṃ bhāvitattā bahulīkatattā moggallāno bhikkhu āsavānaṃ khayā anāsavaṃ cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ diṭṭheva dhamme sayaṃ abhiññā sacchikatvā upasampajja viharatī"ti. Catutthaṃ.

又，諸比丘！對此四神足修習、多修故，目犍連比丘由諸漏盡，無漏心解脫、慧解脫，於現法自證知、現證，具足而住。」

～ ***《神足相應・鹿母殿震動品・****Moggallānasutta* ***目犍連》****(SN 51.14)*

卍 卍 卍

第六品 ☆ 【依四神足 ⇒ 到達苦盡】

814. “Yesaṃ kesañci, bhikkhave, cattāro iddhipādā viraddhā, viraddho tesaṃ ariyo maggo sammā dukkhakkhayagāmī.

「諸比丘！ 若有失四神足者， 正失到達苦盡之聖道。

Yesaṃ kesañci, bhikkhave, cattāro iddhipādā āraddhā, āraddho tesaṃ ariyo maggo sammā dukkhakkhayagāmī. Katame cattāro?

諸比丘！ 若有得四神足者， 正得到達苦盡之聖道。 何為四神足耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu

諸比丘！ 於此有比丘，

chandasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

① 修習『具足欲定勝行之神足』，

vīriyasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

② 修習『具足勤定勝行之神足』，

cittasamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti,

③ 修習『具足心定勝行之神足』，

vīmaṃsāsamādhipadhānasaṅkhārasamannāgataṃ iddhipādaṃ bhāveti.

④ 修習『具足觀定勝行之神足』。

Yesaṃ kesañci, bhikkhave, ime cattāro iddhipādā viraddhā, viraddho tesaṃ ariyo maggo sammā dukkhakkhayagāmī.

諸比丘！若有失此四神足者，正失到達苦盡之聖道。

Yesaṃ kesañci, bhikkhave, ime cattāro iddhipādā āraddhā, āraddho tesaṃ ariyo maggo sammā dukkhakkhayagāmī”ti. Dutiyaṃ.

諸比丘！若有得此四神足者，正得到達苦盡之聖道。」

～《神足相應・遮婆羅品・*Viraddhasutta* 有失聖道》(SN 51.2)

卍 卍 卍

第七品 ☆ 【依四神足 ⇛ 如來成就稀有法】

☆ 四神足 ⇛ 攝身於心 ⇛ 攝心於身 ⇛ 樂想、輕想 ⇛ 身成輕軟 ⇛ 堪任清淨 ⇛ 領受多端神變。

“abhijānāti nu kho, bhante, bhagavā iddhiyā manomayena kāyena brahmalokaṃ upasaṅkamitā”ti?

「大德！ 世尊稱能依神力， 以『意所成身』 至於梵世者耶？ 」

“Abhijānāmi khvāhaṃ, ānanda, iddhiyā manomayena kāyena brahmalokaṃ upasaṅkamitā”ti.

「阿難！ 我稱能依神力， 以『意所成身』至梵世者。 」

“Abhijānāti pana, bhante, bhagavā iminā cātumahābhūtikena kāyena iddhiyā brahmalokaṃ upasaṅkamitā”ti?

「大德！ 世尊稱能依神力， 以此『四大所成身』 至梵世者耶？ 」

“Abhijānāmi khvāhaṃ, ānanda, iminā cātumahābhūtikena [cātummahābhūtikena (sī. syā. kaṃ.)] kāyena iddhiyā brahmalokaṃ upasaṅkamitā”ti.

「阿難！ 我稱能依神力， 以此『四大所成身』 至梵世。 」

“Yañca kho, omāti, bhante, bhagavā iddhiyā manomayena kāyena brahmalokaṃ upasaṅkamituṃ, yañca kho abhijānāti,

「大德！ 世尊能依神力， 以『意所成身』至梵世。

bhante, bhagavā iminā cātumahābhūtikena kāyena iddhiyā brahmalokaṃ upasaṅkamitā, tayidaṃ, bhante, bhagavato acchariyañceva abbhutañcā”ti.

大德！世尊稱能依神力，以此『四大所成身』至梵世。大德！此於世尊乃稀有、未曾有。」

“Acchariyā ceva, ānanda, tathāgatā acchariyadhammasamannāgatā ca,

「阿難！諸如來成就稀有法，而稀有。

abbhutā ceva, ānanda, tathāgatā abbhutadhammasamannāgatā ca.

阿難！諸如來成就未曾有法，而未曾有。

Yasmiṃ, ānanda, samaye tathāgato kāyampi citte samodahati [samādahati (sī. syā. pī.)] cittampi kāye samodahati, sukhasaññañca lahusaññañca kāye okkamitvā viharati;

阿難！如來時而攝身於心、攝心於身，置樂想、輕想於身而住。

tasmiṃ, ānanda, samaye tathāgatassa kāyo lahutaro ceva hoti mudutaro ca kammaniyataro ca pabhassarataro ca.

阿難！其時，如來之身成輕軟，堪任清淨。

Seyyathāpi, ānanda, ayoguḷo divasaṃ santatto lahutaro ceva hoti mudutaro ca kammaniyataro ca pabhassarataro ca;

阿難！譬如將鐵丸晝日加熱，乃成輕軟，堪任清淨。

evameva kho, ānanda, yasmiṃ samaye tathāgato kāyampi citte samodahati, cittampi kāye samodahati, sukhasaññañca lahusaññañca kāye okkamitvā viharati;

阿難！如是，如來時而攝身於心，攝心於身，置樂想、輕想於身而住，

tasmiṃ, ānanda, samaye tathāgatassa kāyo lahutaro ceva hoti mudutaro ca kammaniyataro ca pabhassarataro ca.

阿難！其時，如來之身，乃成輕軟，堪任清淨。

Yasmiṃ, ānanda, samaye tathāgato kāyampi citte samodahati, cittampi kāye samodahati, sukhasaññañca lahusaññañca kāye okkamitvā viharati;

阿難！如來時而攝身於心、攝心於身，置樂想、輕想於身而住。

tasmiṃ, ānanda, samaye tathāgatassa kāyo appakasireneva pathaviyā vehāsaṃ abbhuggacchati, so anekavihitaṃ iddhividhaṃ paccanubhoti –

阿難！其時，如來之身無所作為，而能由地騰於虛空，領受多端神變：

ekopi hutvā bahudhā hoti, bahudhāpi hutvā eko hoti…pe… yāva brahmalokāpi kāyena vasaṃ vatte”ti.

『一身而化為多身，多身而合為一身；或現身、或隱身；通過壁、透過牆，穿過山無有障礙，猶如於空中；出沒於大地，猶如於水；行於水上不沉，猶如於地上；趺坐、經行於空中，猶如有翼之鳥；有如是大威德，能以手捫摸日月；以身到達梵天界。』」

～《*神足相應・鐵丸品・Ayoguḷasutta 如鐵丸*》(SN 51.22)

卍 卍 卍

第六日 ☼ 如何修習「五根」？

☆ 明法見佛 ☞ 身心暫借用～

「身心」是帶不走的；
只是，暫時借來用而已！

觀察身體，上上下下，
哪一樣東西？
能夠帶的去的呢？

雖然帶不去，我們又何曾？
離開過身心呢？

卍 卍 卍

☆ 明法見佛 ☞ 時間的記憶～

時間，只存在於「記憶」中；
空間，只存在於「感覺」中；

因為，有「身心」才會有時空。

所以，身心是虛幻，
時間和空間是假象！

卍 卍 卍

第一品 ☆ 【三種五根——根門、感受、道品】

“Pañcindriyāni – cakkhundriyaṃ, sotindriyaṃ, ghānindriyaṃ, jivhindriyaṃ, kāyindriyaṃ.

「(根門) 五根：『❶ 眼根、❷ 耳根、❸ 鼻根、❹ 舌根、❺ 身根。』

Aparānipi pañcindriyāni – sukhindriyaṃ, dukkhindriyaṃ, somanassindriyaṃ, domanassindriyaṃ, upekkhindriyaṃ.

復(感受) 五根：『❶ 樂根、❷ 苦根、❸ 喜根、❹ 憂根、❺ 捨根。』

Aparānipi pañcindriyāni – saddhindriyaṃ, vīriyindriyaṃ, satindriyaṃ, samādhindriyaṃ, paññindriyaṃ.”

又(道品) 五根：『❶ 信根、❷ 精進根、❸ 念根、❹ 定根、❺ 慧根。』」

~ *《長部經典 • Saṅgītisutta 合誦經》(DN 33, 320)*

卍 卍 卍

第二品 ☆ 【五受根滅 ⇒ 現證涅槃】

510. “Pañcimāni, bhikkhave, indriyāni. Katamāni pañca?

「諸比丘！ 有五根。 以何為五根耶？

Dukkhindriyaṃ, domanassindriyaṃ, sukhindriyaṃ, somanassindriyaṃ, upekkhindriyaṃ.

謂：『苦根、 憂根、 樂根、 喜根、 捨根。』

第一章 ☆ 證初靜慮，苦根之滅

Idha, bhikkhave, bhikkhuno appamattassa ātāpino pahitattassa viharato uppajjati dukkhindriyaṃ.

❶ 諸比丘！ 於此有比丘不放逸、 熱誠、 精勤而住， 其時生苦根。

So evaṃ pajānāti – ‘uppannaṃ kho me idaṃ dukkhindriyaṃ, tañca kho sanimittaṃ sanidānaṃ sasaṅkhāraṃ sappaccayaṃ.

❷ 彼如是知：『我生此苦根， 此為有相、 有因、 有行、 有緣；

Tañca animittaṃ anidānaṃ asaṅkhāraṃ appaccayaṃ dukkhindriyaṃ uppajjissatīti – netaṃ ṭhānaṃ vijjati’.

無相、 無因、 無行、 無緣生苦根， 則無有此之理。』

So dukkhindriyañca pajānāti, dukkhindriyasamudayañca pajānāti, dukkhindriyanirodhañca pajānāti, yattha cuppannaṃ dukkhindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati tañca pajānāti.

❸ 彼知苦根、 知苦根之集、 知苦根之滅、 知已生苦根， 滅無餘處。

Kattha cuppannaṃ dukkhindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati?

已生之苦根， 於何處滅無餘耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkaṃ savicāraṃ vivekajaṃ pītisukhaṃ paṭhamaṃ jhānaṃ upasampajja viharati, ettha cuppannaṃ dukkhindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati.

❹ 諸比丘！ 於此有比丘， 離諸慾、 離不善法， 有尋、 有伺， 於由離生喜與樂之初靜慮， 具足而住， 已生之苦根， 於此處滅無餘。

Ayaṃ vuccati, bhikkhave, ‘bhikkhu aññāsi dukkhindriyassa nirodhaṃ, tadatthāya cittaṃ upasaṃharati’.

諸比丘！ 此名為： 『比丘悟苦根之滅， 引心於涅槃。 』

第二章 ☆ 第二靜慮，憂根之滅

Idha pana, bhikkhave, bhikkhuno appamattassa ātāpino pahitattassa viharato uppajjati domanassindriyaṃ.

❶ 諸比丘！此處有比丘，不放逸、熱誠、精勤而住，其時生憂根。

So evaṃ pajānāti – ‘uppannaṃ kho me idaṃ domanassindriyaṃ, tañca kho sanimittaṃ sanidānaṃ sasaṅkhāraṃ sappaccayaṃ.

❷ 彼如是知：『我生此憂根，此為有相、有因、有行、有緣；

Tañca animittaṃ anidānaṃ asaṅkhāraṃ appaccayaṃ domanassindriyaṃ uppajjissatīti – netaṃ ṭhānaṃ vijjati’.

無相、無因、無行、無緣生憂根，則無此理。』

So domanassindriyañca pajānāti, domanassindriyasamudayañca pajānāti, domanassindriyanirodhañca pajānāti, yattha cuppannaṃ domanassindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati tañca pajānāti.

❸ 彼知憂根、知憂根之集、知憂根之滅、知已生憂根，滅無餘處。

Kattha cuppannaṃ domanassindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati?

已生之憂根，於何處滅無餘耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu vitakkavicārānaṃ vūpasamā ajjhattaṃ sampasādanaṃ cetaso ekodibhāvaṃ avitakkaṃ avicāraṃ samādhijaṃ pītisukhaṃ dutiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati, ettha cuppannaṃ domanassindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati.

❹ 諸比丘！ 此處有比丘， 尋伺寂靜， 於內淨， 心是一趣、 無尋無伺， 於由定生喜與樂之第二靜慮， 具足而住， 已生之憂根， 於此處滅無餘。

Ayaṃ vuccati, bhikkhave, ‘bhikkhu aññāsi domanassindriyassa nirodhaṃ, tadatthāya cittaṃ upasaṃharati’.

諸比丘！ 此名為： 『比丘悟憂根之滅， 引心於涅槃。』

第三章 ☆ 第三靜慮，樂根之滅

Idha pana, bhikkhave, bhikkhuno appamattassa ātāpino pahitattassa viharato uppajjati sukhindriyaṃ.

❶ 諸比丘！ 此處有比丘， 不放逸、 熱誠、 精勤而住， 其時生樂根。

So evaṃ pajānāti – ‘uppannaṃ kho me idaṃ sukhindriyaṃ, tañca kho sanimittaṃ sanidānaṃ sasaṅkhāraṃ sappaccayaṃ.

❷ 彼如是知： 『 我生此樂根， 此為有相、 有因、 有行、 有緣；

Tañca animittaṃ anidānaṃ asaṅkhāraṃ appaccayaṃ sukhindriyaṃ uppajjissatīti – netaṃ ṭhānaṃ vijjati’.

無相、 無因、 無行、 無緣生樂根， 則無此之理。 』

So sukhindriyañca pajānāti, sukhindriyasamudayañca pajānāti, sukhindriyanirodhañca pajānāti, yattha cuppannaṃ sukhindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati tañca pajānāti.

❸ 彼知樂根、 知樂根之集、 知樂根之滅、 知已生樂根， 滅無餘處。

Kattha cuppannaṃ sukhindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati?

已生之樂根， 於何處滅無餘耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu pītiyā ca virāgā upekkhako ca viharati sato ca sampajāno sukhañca kāyena paṭisaṃvedeti yaṃ taṃ ariyā ācikkhanti ‘upekkhako satimā sukhavihārī’ti tatiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati, ettha cuppannaṃ sukhindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati.

❹ 諸比丘！此處有比丘，離喜故住於捨，正念、正知，對樂身正受，如諸聖者之所宣說：『捨念樂住』之第三靜慮，具足而住，已生之樂根，於此處滅無餘。

Ayaṃ vuccati, bhikkhave, ‘bhikkhu aññāsi sukhindriyassa nirodhaṃ, tadatthāya cittaṃ upasaṃharati’.

諸比丘！此名為：『比丘悟樂根之滅，引心於涅槃。』

第四章 ☆ 第四靜慮，喜根之滅

Idha pana, bhikkhave, bhikkhuno appamattassa ātāpino pahitattassa viharato uppajjati somanassindriyaṃ.

❶ 諸比丘！ 此處有比丘， 不放逸、 熱誠、精勤而住， 其時生喜根。

So evaṃ pajānāti – ‘uppannaṃ kho me idaṃ somanassindriyaṃ, tañca kho sanimittaṃ sanidānaṃ sasaṅkhāraṃ sappaccayaṃ.

❷ 彼如是知： 『我生此喜根？ 此為有相、有因、 有行、 有緣；

Tañca animittaṃ anidānaṃ asaṅkhāraṃ appaccayaṃ somanassindriyaṃ uppajjissatīti – netaṃ ṭhānaṃ vijjati’.

無相、 無因、 無行、 無緣生喜根， 則無此之理。 』

So somanassindriyañca pajānāti, somanassindriyasamudayañca pajānāti, somanassindriyanirodhañca pajānāti, yattha cuppannaṃ somanassindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati tañca pajānāti.

❸ 彼知喜根、 知喜根之集、 知喜根之滅、知已生喜根， 滅無餘處。

Kattha cuppannaṃ somanassindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati?

已生之喜根， 於何處滅無餘耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu sukhassa ca pahānā dukkhassa ca pahānā pubbeva somanassadomanassānaṃ atthaṅgamā adukkhamasukhaṃ upekkhāsatipārisuddhiṃ catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati, ettha cuppannaṃ somanassindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati.

❹ 諸比丘！此處有比丘，斷樂斷苦故、及先早滅憂與喜故，為不苦不樂，於捨念清淨之第四靜慮，具足而住，已生之喜根，於此處滅無餘。

Ayaṃ vuccati, bhikkhave, ‘bhikkhu aññāsi somanassindriyassa nirodhaṃ, tadatthāya cittaṃ upasaṃharati’.

諸比丘！此名為：『比丘悟喜根之滅，引心於涅槃。』

第五章 ☆ 想受滅住，捨根之滅

Idha pana, bhikkhave, bhikkhuno appamattassa ātāpino pahitattassa viharato uppajjati upekkhindriyaṃ.

❶ 諸比丘！此處有比丘，不放逸、熱誠、精勤而住，其時生捨根。

So evaṃ pajānāti – ‘uppannaṃ kho me idaṃ upekkhindriyaṃ, tañca kho sanimittaṃ sanidānaṃ sasaṅkhāraṃ sappaccayaṃ. ❷ 彼如是知：『我生此捨根，此為有相、有因、有行、有緣；

Tañca animittaṃ anidānaṃ asaṅkhāraṃ appaccayaṃ upekkhindriyaṃ uppajjissatīti – netaṃ ṭhānaṃ vijjati’.

無相、無因、無行、無緣生捨根，則無此之理。』

So upekkhindriyañca pajānāti, upekkhindriyasamudayañca pajānāti, upekkhindriyanirodhañca pajānāti, yattha cuppannaṃ upekkhindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati tañca pajānāti.

❸ 彼知捨根、知捨根之集、知捨根之滅、知已生捨根，滅無餘處。

Kattha cuppannaṃ upekkhindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati?

已生之捨根，於何處滅無餘耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu sabbaso nevasaññānāsaññāyatanaṃ samatikkamma saññāvedayitanirodhaṃ upasampajja viharati, ettha cuppannaṃ upekkhindriyaṃ aparisesaṃ nirujjhati.

❹ 諸比丘！此處有比丘，遍超非想非非想處，具足想受滅而住，已生之捨根，於此處滅無餘。

Ayaṃ vuccati, bhikkhave, ‘bhikkhu aññāsi upekkhindriyassa nirodhaṃ, tadatthāya cittaṃ upasaṃharatī’” ti. Dasamaṃ.

諸比丘！ 此名為： 『比丘悟捨根之滅, 引心於涅槃。』」

～《根相應・樂根品・Uppaṭipāṭikasutta 五根滅經》(SN 48.40)

卍 卍 卍

第三品 ☆ 【如何觀察五根？五根的內涵？】

478. “Pañcimāni, bhikkhave, indriyāni. Katamāni pañca?

「諸比丘，有五根。以何為五根耶？

Saddhindriyaṃ…pe… paññindriyaṃ.

諸比丘！此為五根，謂：『信根、精進根、念根、定根、慧根。』

Kattha ca, bhikkhave, saddhindriyaṃ daṭṭhabbaṃ?

❶ 諸比丘！應於何觀信根耶？

Catūsu sotāpattiyaṅgesu – ettha saddhindriyaṃ daṭṭhabbaṃ.

『四預流向』（① 親近善士、② 聽聞正法、③ 如理作意、④ 法隨法行）是。應於此觀信根。

Kattha ca, bhikkhave, vīriyindriyaṃ daṭṭhabbaṃ?

❷ 諸比丘！應於何觀精進根耶？

Catūsu sammappadhānesu – ettha vīriyindriyaṃ daṭṭhabbaṃ.

『四正勤』（① 防惡、② 斷惡、③ 修善、④ 成善）是。應於此觀精進根。

Kattha ca, bhikkhave, satindriyaṃ daṭṭhabbaṃ?

❸ 諸比丘！應於何觀念根耶？

Catūsu satipaṭṭhānesu – ettha satindriyaṃ daṭṭhabbaṃ.

『四念住』 （① 身念住、 ② 受念住、 ③ 心念住、 ④ 法念住、 ） 是。 應於此觀念根。

Kattha ca, bhikkhave, samādhindriyaṃ daṭṭhabbaṃ?

❹ 諸比丘！ 應於何觀定根耶？

Catūsu jhānesu – ettha samādhindriyaṃ daṭṭhabbaṃ.

『四靜慮』 （① 初禪、 ② 貳禪、 ③ 三禪、 ④ 四禪） 是。 應於此觀定根。

Kattha ca, bhikkhave, paññindriyaṃ daṭṭhabbaṃ?

❺ 諸比丘！ 應於何觀慧根耶？

Catūsu ariyasaccesu – ettha paññindriyaṃ daṭṭhabbaṃ.

『四聖諦』 （① 苦聖諦、 ② 集聖諦、 ③ 滅聖諦、 ④ 道聖諦） 是。 應於此觀慧根。

Imāni kho, bhikkhave, pañcindriyānī" ti. Aṭṭhamaṃ.

諸比丘！ 此為五根。 」

～《根相應・清淨品・*Daṭṭhabbasutta* 應觀五根經》(SN 48.8, 478)

卍 卍 卍

第四品 ☆ 【修習五根的方法？】

480. “Pañcimāni, bhikkhave, indriyāni. Katamāni pañca?

「諸比丘，有五根。以何為五根耶？

Saddhindriyaṃ…pe… paññindriyaṃ.

謂：『信根、精進根、念根、定根、慧根』是。

諸比丘！此為五根。

一、 修習信根

Katamañca, bhikkhave, saddhindriyaṃ?

諸比丘！以何為信根耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako saddho hoti, saddahati tathāgatassa bodhiṃ –

諸比丘！於此，聖弟子有信，堅信如來之菩提：

‘itipi so bhagavā arahaṃ sammāsambuddho vijjācaraṇasampanno sugato lokavidū anuttaro purisadammasārathi satthā devamanussānaṃ buddho bhagavā’ti – idaṃ vuccati, bhikkhave, saddhindriyaṃ.

『如是，彼世尊為應供、正等覺、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。』

諸比丘！此名為信根。

二、　修習精進根

Katamañca, bhikkhave, vīriyindriyaṃ?

諸比丘！ 以何為精進根耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako āraddhavīriyo viharati akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya, kusalānaṃ dhammānaṃ upasampadāya, thāmavā daḷhaparakkamo anikkhittadhuro kusalesu dhammesu.

諸比丘！ 於此， 聖弟子隨時， 發勤精進， 斷諸不善法、 成熟諸善法， 於諸善法， 精勤熟練、 勇猛堅固、 鍥而不捨。

❶ So anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati;

彼下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❶ 防惡——防止未生之惡行、 不善心念』 令不生起；

❷ uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati;

下定決心， 精進努力， 振奮心志， 全力以赴： 『❷ 斷惡——捨離已生之惡行、 不善心念』 令永斷除；

❸ anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati;

下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❸ 修善——開展未生之善行及心念』令其生起；

❹ uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ ṭhitiyā [samāpattiyā (syā. kaṃ. ka.)] asammosāya bhiyyobhāvāya vepullāya bhāvanāya pāripūriyā chandaṃ janeti vāyamati vīriyaṃ ārabhati cittaṃ paggaṇhāti padahati – idaṃ vuccati, bhikkhave, vīriyindriyaṃ.

下定決心，精進努力，振奮心志，全力以赴：『❹ 成善——保持已生之善行及心念』令不退失、不惑亂、增長幸福、成熟廣大、修習圓滿。諸比丘！此名為精進根。

三、 修習念根

Katamañca, bhikkhave, satindriyaṃ?

諸比丘！ 以何為念根耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako satimā hoti paramena satinepakkena samannāgato, cirakatampi cirabhāsitampi saritā anussaritā.

諸比丘！ 於此： 『聖弟子有念、 成就最勝之念慧， 對久前之所作、 久前之所說， 憶念、 隨念。

So kāye kāyānupassī viharati ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ; vedanāsu…pe… citte…pe… dhammesu dhammānupassī viharati ātāpī sampajāno satimā, vineyya loke abhijjhādomanassaṃ – idaṃ vuccati, bhikkhave, satindriyaṃ.

❶ 隨時， 在身體中， 詳細觀看、 發現身體， 熱誠、 正知、 正念， 於此——身心世界， 除去貪愛、 憂惱；

❷ 隨時， 在感受中， 詳細觀看、 發現感受， 熱誠、 正知、 正念， 於此——身心世界， 除去貪愛、 憂惱；

❸ 隨時， 在心中， 詳細觀看、 發現心， 熱誠、 正知、 正念， 於此——身心世界， 除去貪愛、 憂惱；

❹ 隨時， 在諸法中， 詳細觀看、 發現諸法， 熱誠、 正知、 正念， 於此——身心世界， 除去貪愛、 憂惱。』

諸比丘！ 此名為念根。

四、 修習定根

Katamañca, bhikkhave, samādhindriyaṃ?

諸比丘！ 以何為定根耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako vossaggārammaṇaṃ karitvā labhati samādhiṃ, labhati cittassa ekaggataṃ. So vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkaṃ savicāraṃ vivekajaṃ pītisukhaṃ paṭhamaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

❶ 諸比丘！ 於此：『聖弟子以捨為所緣，得定、得心一趣。彼離諸慾、離諸不善法，有尋有伺，對由離生喜與樂之初靜慮，具足而住。

Vitakkavicārānaṃ vūpasamā ajjhattaṃ sampasādanaṃ cetaso ekodibhāvaṃ avitakkaṃ avicāraṃ samādhijaṃ pītisukhaṃ dutiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

❷ 尋伺靜寂故，成內淨、心一趣，無尋無伺，對由定生喜與樂之第二靜慮，具足而住。

Pītiyā ca virāgā upekkhako ca viharati sato ca sampajāno sukhañca kāyena paṭisaṃvedeti yaṃ taṃ ariyā ācikkhanti 'upekkhako satimā sukhavihārī'ti tatiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

❸ 離喜故，住於捨，對正念、正知之樂，於身正受，如諸聖者之所宣說，對捨與念樂住之第三靜慮，具足而住。

Sukhassa ca pahānā dukkhassa ca pahānā pubbeva somanassadomanassānaṃ atthaṅgamā adukkhamasukhaṃ upekkhāsatipārisuddhiṃ catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati – idaṃ vuccati, bhikkhave, samādhindriyaṃ.

❹ 斷樂、斷苦故，及先已滅憂與喜故，對捨念清淨之第四靜慮，具足而住。』

諸比丘！ 此名為定根。

五、 修習慧根

Katamañca, bhikkhave, paññindriyaṃ?

諸比丘！ 以何為慧根耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako paññavā hoti udayatthagāminiyā paññāya samannāgato ariyāya nibbedhikāya, sammā dukkhakkhayagāminiyā.

諸比丘！ 此處有具慧之聖弟子： 『洞察於五蘊之生滅， 作聖之正決擇， 成就導致苦盡之慧。

So 'idaṃ dukkhan'ti yathābhūtaṃ pajānāti, 'ayaṃ dukkhasamudayo'ti yathābhūtaṃ pajānāti, 'ayaṃ dukkhanirodho'ti yathābhūtaṃ pajānāti, 'ayaṃ dukkhanirodhagāminī paṭipadā'ti yathābhūtaṃ pajānāti – idaṃ vuccati, bhikkhave, paññindriyaṃ.

❶ 彼對「此是苦」如實徹知， ❷「此是苦之集」如實徹知， ❸「此是苦之滅」如實徹知， ❹「此是到達苦滅之道」如實徹知。』
諸比丘！ 此名為慧根。

Imāni kho, bhikkhave, pañcindriyānī"ti.

諸比丘！ 此為五根。」

～《根相應・清淨品・*Dutiyavibhaṅgasutta* 解說五根之二》(SN 48.10, 480)

卍 卍 卍

第五品 ☆ 【修習五根，功不唐捐 ⇒ 六種成就】

484. “Pañcimāni, bhikkhave, indriyāni. Katamāni pañca?

「諸比丘！有五根。以何為五根耶？

Saddhindriyaṃ…pe… paññindriyaṃ – imāni kho, bhikkhave, pañcindriyāni.

謂：『信根、精進根、念根、定根、慧根』是。

諸比丘！此為五根。

Imesaṃ kho, bhikkhave, pañcannaṃ indriyānaṃ samattā paripūrattā arahaṃ hoti,

諸比丘！❶ 對此五根滿足、圓滿者，則為『阿羅漢』；

tato mudutarehi anāgāmī hoti,

❷ 較此軟弱者，則為『不還者』；

tato mudutarehi sakadāgāmī hoti,

❸ 較此軟弱者，則為『一來者』；

tato mudutarehi sotāpanno hoti,

❹ 較此軟弱者，則為『預流者』；

tato mudutarehi dhammānusārī hoti,

❺ 較此軟弱者，則為『隨法行者』；

tato mudutarehi saddhānusārī hoti.

❻ 較此軟弱者，則為『隨信行者』。

Iti kho, bhikkhave, paripūraṃ paripūrakārī ārādheti, padesaṃ padesakārī ārādheti.

諸比丘！如是圓滿行者，成圓滿；一分行者，成一分。

'Avañjhāni tvevāhaṃ, bhikkhave, pañcindriyānī'ti vadāmī" ti. Catutthaṃ.

諸比丘！吾謂：『五根為功不唐捐。』」

～《**根相應・軟弱品**・*Tatiyasaṃkhittasutta* **略說之三**》*(SN 48.14)*

卍 卍 卍

第六品 ☆ 【修習五根，功不唐捐 ⇒ 十種成就】

487. “Pañcimāni, bhikkhave, indriyāni. Katamāni pañca?

「諸比丘！ 有五根。 以何為五根耶？

Saddhindriyaṃ…pe… paññindriyaṃ – imāni kho, bhikkhave, pañcindriyāni.

謂：『信根、 精進根、 念根、 定根、 慧根』 是。

諸比丘！ 此為五根。

Imesaṃ kho, bhikkhave, pañcannaṃ indriyānaṃ samattā paripūrattā arahaṃ hoti,

諸比丘！ ❶ 對此五根滿足、 圓滿者， 則為『阿羅漢』 ；

tato mudutarehi antarāparinibbāyī hoti,

❷ 較此軟弱者， 則為『中般涅槃者』 （三果， 阿那含之最高者， 未結生色界， 即證入涅槃） ；

tato mudutarehi upahaccaparinibbāyī hoti,

❸ 較此軟弱者， 則為『生般涅槃者』 （三果， 阿那含， 初結生色界， 即證入涅槃） ；

tato mudutarehi asaṅkhāraparinibbāyī hoti,

❹ 較此軟弱者， 則為『無行般涅槃者』 （三果， 阿那含， 初結生色界後， 很短時間， 即證入涅槃） ；

tato mudutarehi sasaṅkhāraparinibbāyī hoti,

❺ 較此軟弱者，則為『有行般涅槃者』（三果，阿那含，初結生色界後，經長時間，才證入涅槃）；

tato mudutarehi uddhaṃsoto hoti akaniṭṭhagāmī,

❻ 較此軟弱者，則為『上流，至色究竟天』（三果，阿那含，初結生色界後，花長時間，上流至色究竟天，才證入涅槃）；

tato mudutarehi sakadāgāmī hoti,

❼ 較此軟弱者，則為『一來者』（二果，斯陀含、亦譯作斯陀洹）；

tato mudutarehi sotāpanno hoti,

❽ 較此軟弱者，則為『預流者』（初果，須陀洹，最多人天流轉七次）；

tato mudutarehi dhammānusārī hoti,

❾ 較此軟弱者，則為『隨法行者』（唯以少慧，審諦理解，未盡諸漏）；

tato mudutarehi saddhānusārī hoti.

➓ 較此軟弱者，　則為『隨信行者』（於如來唯淨信、　唯敬愛）　。

Iti kho, bhikkhave, paripūraṃ paripūrakārī ārādheti, padesaṃ padesakārī ārādheti.

諸比丘！　如是，　圓滿行者，　成圓滿；　一分行者，　成一分。

‘Avañjhāni tvevāhaṃ, bhikkhave, pañcindriyānī’ti vadāmī” ti. Sattamaṃ.

諸比丘！　吾謂：　『五根為功不唐捐。』　」

～《根相應・軟弱品・*Tatiyavitthārasutta* 廣說之三》(SN 48.17)

卍　　卍　　卍

第七品 ☆ 【修習五根，不放逸果 ⇒ 七應供人】

〔第九卷 ➲〕 182. “Sattime, bhikkhave, puggalā santo saṃvijjamānā lokasmiṃ. Katame satta? ❶ Ubhatobhāgavimutto, ❷ paññāvimutto, ❸ kāyasakkhi, ❹ diṭṭhippatto, ❺ saddhāvimutto, ❻ dhammānusārī, ❼ saddhānusārī.

「諸比丘！於世間，正有七種應供人；何等為七？❶ 俱分解脫者、❷ 慧解脫者、❸ 身證者、❹ 見法者、❺ 信解脫者、❻ 隨法行者、❼ 隨信行者也。

"Monks, there are these seven individuals to be found in the world. Which seven? ❶ One [released] both ways, ❷ one released through discernment, ❸ a bodily witness, ❹ one attained to view, ❺ one released through conviction, ❻ a Dhamma-follower, and ❼ a conviction-follower.

（壹）　俱解脫者

Katamo ca, bhikkhave, puggalo ubhatobhāgavimutto? Idha, bhikkhave, ekacco puggalo ye te santā vimokkhā atikkamma rūpe āruppā te kāyena phusitvā [phassitvā (sī. pī.)] viharati paññāya cassa disvā āsavā parikkhīṇā honti. Ayaṃ vuccati, bhikkhave, puggalo ubhatobhāgavimutto imassa kho ahaṃ, bhikkhave, bhikkhuno 'na appamādena karaṇīyan'ti vadāmi. Taṃ kissa hetu? Kataṃ tassa appamādena. Abhabbo so pamajjituṃ.

諸比丘！然，何人為❶俱解脫者？諸比丘！對此而論，有一類人，彼等為寂靜解脫者，超越色，而為無色者，彼等以身，已體驗解脫而住之；而彼等為得以慧見，諸漏滅盡者也。諸比丘！是人被稱為『俱解脫者』。諸比丘！予對此比丘說：『不應作不放逸。』何以故？彼已作不放逸也，彼為放逸之不可能者也。

And what is the individual [released] both ways? There is the case where a certain individual remains touching with his body those peaceful liberations that transcend form, that are formless, and — having seen with discernment — his fermentations are ended. This is called an individual [released] both ways. Regarding this monk, I do not say that he has a task to do with heedfulness. Why is that? He has done his task with heedfulness. He is incapable of being heedless.

（貳） 慧解脫者

Katamo ca, bhikkhave, puggalo paññāvimutto? Idha, bhikkhave, ekacco puggalo ye te santā vimokkhā atikkamma rūpe āruppā te na kāyena phusitvā viharati, paññāya cassa disvā āsavā parikkhīṇā honti. Ayaṃ vuccati, bhikkhave, puggalo paññāvimutto. Imassapi kho ahaṃ, bhikkhave, bhikkhuno ‘na appamādena karaṇīyan’ti vadāmi. Taṃ kissa hetu? Kataṃ tassa appamādena. Abhabbo so pamajjituṃ.

諸比丘！然，何人為❷慧解脫者？諸比丘！對此而論，有一類人，彼等為寂靜解脫者、超越色而為無色者，彼等未以身，體驗『八解脫』而住之，然彼等，是以慧見，諸漏滅盡者也。諸比丘！是人被稱為『慧解脫者』。諸比丘！予對此比丘，說：『不應作不放逸。』何以故？因彼已作不放逸矣，彼為放逸之不可能者也。

And what is the individual released through discernment? There is the case where a certain individual does not remain touching with his body those peaceful liberations that transcend form, that are formless, but — having seen with discernment — his fermentations are ended. This is called an individual who is released through discernment. Regarding this monk, I do not say that he has a task to do with heedfulness. Why is that? He has done his task with heedfulness. He is incapable of being heedless.

（參） 身證者

Katamo ca, bhikkhave, puggalo kāyasakkhi? Idha, bhikkhave, ekacco puggalo ye te santā vimokkhā atikkamma rūpe āruppā te kāyena phusitvā viharati, paññāya cassa disvā ekacce āsavā parikkhīṇā honti. Ayaṃ vuccati, bhikkhave, puggalo kāyasakkhi. Imassa kho ahaṃ, bhikkhave, bhikkhuno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi. Taṃ kissa hetu? Appeva nāma ayamāyasmā anulomikāni senāsanāni paṭisevamāno kalyāṇamitte bhajamāno indriyāni samannānayamāno – yassatthāya kulaputtā sammadeva agārasmā anagāriyaṃ pabbajanti tadanuttaraṃ – brahmacariyapariyosānaṃ diṭṭheva dhamme sayaṃ abhiññā sacchikatvā upasampajja vihareyyāti! Imaṃ kho ahaṃ, bhikkhave, imassa bhikkhuno appamādaphalaṃ sampassamāno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi.

諸比丘！然，何人為❸身證者？諸比丘！對此而論，有一類人，彼等為寂靜解脫者，超越色而為無色者，彼等以身，已體驗而住之，然彼等是以慧見，部份漏滅盡而已也。諸比丘！是人被稱為『身證者』。諸比丘！予對此比丘說：『應作不放逸』。何以故？『實此具壽，受用正規之床座、親近諸善友、制御諸根、良家子為義——由在家，而出家，為無家者——其究竟、無上梵行，願於現法自證知、具足住。』諸比丘！予實正觀，比丘之不放逸果，故說：『應作不放逸！』

And what is the individual who is a bodily witness? There is the case where a certain individual remains touching with his body those peaceful liberations that transcend form, that are formless, and — having seen with discernment — some of his fermentations are ended. This is called an individual who is a bodily witness. Regarding this monk, I say that he has a task to do with heedfulness. Why is that? [I think:] 'Perhaps this venerable one, when making use of suitable resting places, associating with admirable friends, balancing his [mental] faculties, will reach & remain in the supreme goal of the holy life for which clansmen rightly go forth from home into homelessness, knowing & realizing it for himself in the here & now.' Envisioning this fruit of heedfulness for this monk, I say that he has a task to do with heedfulness.

（肆） 見法者

Katamo ca, bhikkhave, puggalo diṭṭhippatto? Idha, bhikkhave, ekacco puggalo ye te santā vimokkhā atikkamma rūpe āruppā te na kāyena phusitvā viharati, paññāya cassa disvā ekacce āsavā parikkhīṇā honti, tathāgatappaveditā cassa dhammā paññāya vodiṭṭhā honti vocaritā. Ayaṃ vuccati, bhikkhave, puggalo diṭṭhippatto. Imassapi kho ahaṃ, bhikkhave, bhikkhuno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi. Taṃ kissa hetu? Appeva nāma ayamāyasmā anulomikāni senāsanāni paṭisevamāno kalyāṇamitte bhajamāno indriyāni samannānayamāno – yassatthāya kulaputtā sammadeva agārasmā anagāriyaṃ pabbajanti tadanuttaraṃ – brahmacariyapariyosānaṃ diṭṭheva dhamme sayaṃ abhiññā sacchikatvā upasampajja vihareyyāti! Imaṃ kho ahaṃ, bhikkhave, imassa bhikkhuno appamādaphalaṃ sampassamāno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi.

諸比丘！然，何人為❹見法者？諸比丘！對此而論，有一類人，彼等為寂靜解脫者，超越色而為無色者，彼等未以身體驗而住之，然彼等，是以慧見，部份漏滅盡而已也，且從如來之教法，以慧已善瞭解、已善洞察也。諸比丘！是人被稱為『見法者』。諸比丘！予亦對此比丘說：『應作不放逸。』何以故？『實此具壽，受用正規之床座、親近諸善友、制御諸根、良家子為義——由在家，而出家，為無家者——其究竟、無上梵行，願於現法，自證知、具足住。』諸比丘！予實正觀，比丘之不放逸果，故說：『應作不放逸！』

And what is the individual attained to view? There is the case where a certain individual does not remain touching with his body those peaceful liberations that transcend form, that are formless, but — having seen with discernment — some of his fermentations are ended, and he has reviewed & examined with discernment the qualities (or: teachings) proclaimed by the Tathagata. This is called an individual who is attained to view. Regarding this monk, I say that he has a task to do with heedfulness. Why is that? [I think:] 'Perhaps this venerable one, when making use of suitable resting places, associating with admirable friends, balancing his [mental] faculties, will reach & remain in the supreme goal of the holy life for which clansmen rightly go forth from home into homelessness, knowing & realizing it for himself in the here & now.' Envisioning this fruit of heedfulness for this monk, I say that he has a task to do with heedfulness.

（伍） 信解脫者

Katamo ca, bhikkhave, puggalo saddhāvimutto. Idha, bhikkhave, ekacco puggalo ye te santā vimokkhā atikkamma rūpe āruppā te na kāyena phusitvā viharati, paññāya cassa disvā ekacce āsavā parikkhīṇā honti, tathāgate cassa saddhā niviṭṭhā hoti mūlajātā patiṭṭhitā. Ayaṃ vuccati, bhikkhave, puggalo saddhāvimutto. Imassapi kho ahaṃ, bhikkhave, bhikkhuno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi. Taṃ kissa hetu? Appeva nāma ayamāyasmā anulomikāni senāsanāni paṭisevamāno kalyāṇamitte bhajamāno indriyāni samannānayamāno – yassatthāya kulaputtā sammadeva agārasmā anagāriyaṃ pabbajanti tadanuttaraṃ – brahmacariyapariyosānaṃ diṭṭheva dhamme sayaṃ abhiññā sacchikatvā upasampajja vihareyyāti! Imaṃ kho ahaṃ, bhikkhave, imassa bhikkhuno appamādaphalaṃ sampassamāno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi.

比丘等！然，何人為❺信解脫者？諸比丘！就此而論，有一類人，彼等為寂靜解脫者，超越色而為無色者，彼等未以身體驗而住之，然彼等是以慧見，部份漏滅盡而已也，且彼於如來信已住立，根已生、已確立。諸比丘！是人被稱為『信解脫者』。諸比丘！予亦對此比丘說：『應作不放逸。』何以故？『實此具壽，受用正規之床座、親近諸善友、制御諸根、良家子為義——由在家，而出家，為無家者——其究竟、無上梵行，願於現法自證知、具足住。』諸比丘！予實正觀，比丘之不放逸果，故說：『應作不放逸！』

And what is the individual released through conviction? There is the case where a certain individual does not remain touching with his body those peaceful liberations that transcend form, that are formless, but — having seen with discernment — some of his fermentations are ended, and his conviction in the Tathagata is settled, rooted, and established. This is called an individual who is released through conviction. Regarding this monk, I say that he has a task to do with heedfulness. Why is that? [I think:] 'Perhaps this venerable one, when making use of suitable resting places, associating with admirable friends, balancing his [mental] faculties, will reach & remain in the supreme goal of the holy life for which clansmen rightly go forth from home into homelessness, knowing & realizing it for himself in the here & now.' Envisioning this fruit of heedfulness for this monk, I say that he has a task to do with heedfulness.

（陸） 隨法行者

Katamo ca, bhikkhave, puggalo dhammānusārī? Idha, bhikkhave, ekacco puggalo ye te santā vimokkhā atikkamma rūpe āruppā te na kāyena phusitvā viharati, paññāya cassa disvā ekacce āsavā parikkhīṇā [disvā āsavā aparikkhīṇā (sī. pī.)] honti, tathāgatappaveditā cassa dhammā paññāya mattaso nijjhānaṃ khamanti, api cassa ime dhammā honti, seyyathidaṃ – saddhindriyaṃ, vīriyindriyaṃ, satindriyaṃ, samādhindriyaṃ, paññindriyaṃ. Ayaṃ vuccati, bhikkhave, puggalo dhammānusārī. Imassapi kho ahaṃ, bhikkhave, bhikkhuno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi. Taṃ kissa hetu? Appeva nāma ayamāyasmā anulomikāni senāsanāni paṭisevamāno kalyāṇamitte bhajamāno indriyāni samannānayamāno – yassatthāya kulaputtā sammadeva agārasmā anagāriyaṃ pabbajanti tadanuttaraṃ – brahmacariyapariyosānaṃ diṭṭheva dhamme sayaṃ abhiññā sacchikatvā upasampajja vihareyyāti! Imaṃ kho ahaṃ, bhikkhave, imassa bhikkhuno appamādaphalaṃ sampassamāno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi.

諸比丘！然，何人為❻隨法行者？諸比丘！對此而論，有一類人，彼等為寂靜解脫者，超越色而為無色者，彼等未以身體驗而住之，然彼等，雖以慧見，諸漏尚未滅盡，且從如來之教法，唯以少慧，審諦容忍之。亦有此等諸法，即：信根、精進根、念根、定根、慧根也。諸比丘！是人被稱為『隨法行者』。比丘等！予亦對此比丘說：『應作不放逸也。』何以故？『實此具壽受用正規之床座、親近諸善友、制御諸根、良家子為義——由在家，而出家，為無家者——其究竟、無上梵行，願於現法，自證知、具足住。』諸比丘！予實正觀，比丘之不放逸果，故說：『應作不放逸！』

And what is the individual who is a Dhamma-follower? There is the case where a certain individual does not remain touching with his body those peaceful liberations that transcend form, that are formless, nor — having seen with discernment — are his fermentations ended. But with a [sufficient] measure of reflection through discernment he has come to an agreement with the teachings proclaimed by the Tathagata. And he has these qualities: the faculty of conviction, the faculty of persistence, the faculty of mindfulness, the faculty of concentration, & the faculty of discernment. This is called an individual who is a Dhamma-follower. Regarding this monk, I say that he has a task to do with heedfulness. Why is that? [I think:] 'Perhaps this venerable one, when making use of suitable resting places, associating with admirable friends, balancing his [mental] faculties, will reach & remain in the supreme goal of the holy life for which clansmen rightly go forth from home into homelessness, knowing & realizing it for himself in the here & now.' Envisioning this fruit of heedfulness for this monk, I say that he has a task to do with heedfulness.

（柒） 隨信行者

Katamo ca, bhikkhave, puggalo saddhānusārī? Idha, bhikkhave, ekacco puggalo ye te santā vimokkhā atikkamma rūpe āruppā te na kāyena phusitvā viharati, paññāya cassa disvā ekacce āsavā parikkhīṇā [disvā āsavā aparikkhīṇā (sī. pī.)] honti, tathāgate cassa saddhāmattaṃ hoti pemamattaṃ, api cassa ime dhammā honti, seyyathidaṃ – saddhindriyaṃ, vīriyindriyaṃ, satindriyaṃ, samādhindriyaṃ, paññindriyaṃ. Ayaṃ vuccati, bhikkhave, puggalo saddhānusārī. Imassapi kho ahaṃ, bhikkhave, bhikkhuno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi. Taṃ kissa hetu? Appeva nāma ayamāyasmā anulomikāni senāsanāni paṭisevamāno kalyāṇamitte bhajamāno indriyāni samannānayamāno – yassatthāya kulaputtā sammadeva agārasmā anagāriyaṃ pabbajanti tadanuttaraṃ – brahmacariyapariyosānaṃ diṭṭheva dhamme sayaṃ abhiññā sacchikatvā upasampajja vihareyyāti! Imaṃ kho ahaṃ, bhikkhave, imassa bhikkhuno appamādaphalaṃ sampassamāno 'appamādena karaṇīyan'ti vadāmi."

比丘等！然，何人為❼隨信行者？諸比丘，對此而論，有一類人，彼等為寂靜解脫者，超越色而為無色者，彼等未以身，體驗而住之，然彼等雖以慧見，諸漏未滅盡，又於如來唯淨信、唯敬愛，亦有此等諸法，即：『信根、精進根、念根、定根、慧根』也。諸比丘！是人被稱為『隨信行者』。諸比丘！予亦對此比丘說：『應作不放逸也。』何以故？『實此具壽，受用正規之床座、親近諸善友、制御諸根、良家子為義——由在家，而出家，為無家者——其究竟、無上梵行，願於現法，自證知、具足住。』諸比丘！予實正觀，比丘之不放逸果，故說：『應作不放逸！』」

And what is the individual who is a conviction-follower? There is the case where a certain individual does not remain touching with his body those peaceful liberations that transcend form, that are formless, nor — having seen with discernment — are his fermentations ended. But he has a [sufficient] measure of conviction in & love for the Tathagata. And he has these qualities: the faculty of conviction, the faculty of persistence, the faculty of mindfulness, the faculty of concentration, & the faculty of discernment. This is called an individual who is a conviction-follower. Regarding this monk, I say that he has a task to do with heedfulness. Why is that? [I think:] 'Perhaps this venerable one, when making use of suitable resting places, associating with admirable friends, balancing his [mental] faculties, will reach & remain in the supreme goal of the holy life for which clansmen rightly go forth from home into homelessness, knowing & realizing it for himself in the here & now.' Envisioning this fruit of heedfulness for this monk, I say that he has a task to do with heedfulness."

～《中部經典 • *Kīṭāgirisutta* 枳吒山邑經》*(MN 70, 182)*

卍 卍 卍

第八品 ☆ 【具足五根，始有四雙八輩！】

488. “Pañcimāni, bhikkhave, indriyāni. Katamāni pañca?

「諸比丘！ 有五根。 以何為五根耶？

Saddhindriyaṃ…pe… paññindriyaṃ – imāni kho, bhikkhave, pañcindriyāni.

謂：『信根、 精進根、 念根、 定根、 慧根』 是。

諸比丘！ 此為五根。

Imesaṃ kho, bhikkhave, pañcannaṃ indriyānaṃ samattā paripūrattā arahaṃ hoti,

諸比丘！ ❶ 對此五根滿足、 圓滿者， 則為阿羅漢；

tato mudutarehi arahattaphalasacchikiriyāya paṭipanno hoti,

❷ 較此軟弱者， 則向阿羅漢果現證；

tato mudutarehi anāgāmī hoti,

❸ 較此軟弱者， 則為不還者；

tato mudutarehi anāgāmiphalasacchikiriyāya paṭipanno hoti,

❹ 較此軟弱者， 則向不還果現證；

tato mudutarehi sakadāgāmī hoti,

❺ 較此軟弱者，　則為一來者；

tato mudutarehi sakadāgāmiphalasacchikiriyāya paṭipanno hoti,

❻ 較此軟弱者，　則向一來果現證；

tato mudutarehi sotāpanno hoti,

❼ 較此軟弱者，　則為預流者；

tato mudutarehi sotāpattiphalasacchikiriyāya paṭipanno hoti.

❽ 較此軟弱者，　則向預流果現證。

Yassa kho, bhikkhave, imāni pañcindriyāni sabbena sabbaṃ sabbathā sabbaṃ natthi, tamahaṃ 'bāhiro puthujjanapakkhe ṭhito'ti vadāmī" ti. Aṭṭhamaṃ.

諸比丘！ 在在處處，　若無此五根者，　則陷入惡趣，　謂為：　『外道、　凡夫之數。』」

～《根相應・軟弱品・*Paṭipannasutta* 四向》(SN 48.18)

卍　　卍　　卍

第九品 ☆ 【修習五根，功不唐捐 ⇛ 十二種成就】

494. “Pañcimāni, bhikkhave, indriyāni. Katamāni pañca?

「諸比丘！ 有五根。 以何為五根耶？

Saddhindriyaṃ…pe… paññindriyaṃ – imāni kho, bhikkhave, pañcindriyāni.

謂：『信根、 精進根、 念根、 定根、 慧根』 是。

諸比丘！ 此為五根。

Imesaṃ kho, bhikkhave, pañcannaṃ indriyānaṃ samattā paripūrattā arahaṃ hoti,

諸比丘！ ❶ 對此五根滿足、 圓滿者， 則為『阿羅漢』 ；

tato mudutarehi antarāparinibbāyī hoti,

❷ 較此軟弱者， 則為『中般涅槃者』 （三果， 阿那含之最高者， 未結生色界， 即證入涅槃） ；

tato mudutarehi upahaccaparinibbāyī hoti,

❸ 較此軟弱者， 則為『生般涅槃者』 （三果， 阿那含， 初結生色界， 即證入涅槃） ；

tato mudutarehi asaṅkhāraparinibbāyī hoti,

❹ 較此軟弱者，則為『無行般涅槃者』（三果，阿那含，初結生色界後，很短時間，即證入涅槃）；

tato mudutarehi sasaṅkhāraparinibbāyī hoti,

❺ 較此軟弱者，則為『有行般涅槃者』（三果，阿那含，初結生色界後，經長時間，才證入涅槃）；

tato mudutarehi uddhaṃsoto hoti akaniṭṭhagāmī,

❻ 較此軟弱者，則為『上流，至色究竟天』（三果，阿那含，初結生色界後，花長時間，上流至色究竟天，才證入涅槃）；

tato mudutarehi sakadāgāmī hoti,

❼ 較此軟弱者，則為『一來者』（二果，斯陀含、亦譯作斯陀洹）；

tato mudutarehi ekabījī [ekabīji (ka.)] hoti,

❽ 較此軟弱者，則為『一種者』（初果，須陀洹之最高者，只再投生一次）；

tato mudutarehi kolaṃkolo hoti,

❾ 較此軟弱者，則為『家家』（初果，須陀洹，再輪迴流轉二或三家）；

tato mudutarehi sattakkhattuparamo hoti,

❿ 較此軟弱者，　則為『七返有』　（初果，須陀洹，　最多人天流轉七次）　；

tato mudutarehi dhammānusārī hoti,

⓫ 較此軟弱者，　則為『隨法行者』　（唯以少慧，　審諦理解，　未盡諸漏）　；

tato mudutarehi saddhānusārī hotī” ti. Catutthaṃ.

⓬ 較此軟弱者，　則為『隨信行者』　（於如來唯淨信、　唯敬愛）　。」

～《根相應・六根品・*Ekabījīsutta* 一種者》(SN 48.24)

～２０１０.６.１２（六）

卍　卍　卍

第七日 ☼ 如何修習「五力」？

☆ 築夢踏實！

做任何事，包括修行也一樣，
都要——【腳踏實地！】

您願意——“犧牲”自己的利益，
成就，別人的利益嗎 ？

不只是，把別人的利益和自己的利益，
「平等」看待而已 ⁉

如果，您真心要修行，
卻被自己的慾望所綁，
要如何才能解脫呢 ？

卍 卍 卍

第一品 ☆ 【有信、慚愧、精進、有慧 ⇒ 善法增大】

☆ 何為「五力」？五根「信、進、念、定、慧」的實踐！

“Yassa kassaci, bhante, saddhā natthi kusalesu dhammesu, hirī [hiri (sabbattha)] natthi kusalesu dhammesu, ottappaṃ natthi kusalesu dhammesu, vīriyaṃ natthi kusalesu dhammesu, paññā natthi kusalesu dhammesu, tassa yā ratti vā divaso vā āgacchati [āgacchanti (sī.)], hāniyeva pāṭikaṅkhā kusalesu dhammesu, no vuddhi. …

「無論何人，於善法不信，不知慚於善法，不知愧於善法，無精進於善法，無慧於善法者，則對彼夜或晝來，於善法，唯有退沒，不能增大。……

Yassa kassaci, bhante, saddhā atthi kusalesu dhammesu, hirī atthi kusalesu dhammesu, ottappaṃ atthi kusalesu dhammesu, vīriyaṃ atthi kusalesu dhammesu, paññā atthi kusalesu dhammesu, tassa yā ratti vā divaso vā āgacchati, vuddhiyeva pāṭikaṅkhā kusalesu dhammesu, no parihāni.”

無論何人，有信於善法，知慚於善法，知愧於善法，有精進於善法，有慧於善法，則對彼夜或晝來，於善法，增大，無退沒。」

～《相應部・迦葉相應・第七 Dutiyaovādasutta 教誡二》(SN 16.7)

卍 卍 卍

第二品 ☆ 【有學五力 ⇒ 慧力第一】

☆ 有學五力（如來五力） ⇒ ❶ 信力、❷ 慚力、❸ 愧力、❹ 精進力、❺ 慧力。

12. “Pañcimāni, bhikkhave, sekhabalāni.

「諸比丘！是等為有學之五力。

Katamāni pañca?

何等為五？

Saddhābalaṃ, hirībalaṃ, ottappabalaṃ, vīriyabalaṃ, paññābalaṃ –

謂：『❶ 信力、❷ 慚力、❸ 愧力、❹ 精進力、❺ 慧力。』

imāni kho, bhikkhave, pañca sekhabalāni.

諸比丘！此等是有學之五力。

Imesaṃ kho, bhikkhave, pañcannaṃ sekhabalānaṃ etaṃ aggaṃ etaṃ saṅgāhikaṃ etaṃ saṅghātaniyaṃ, yadidaṃ paññābalaṃ.

諸比丘！於是等有五力之中，慧力為第一，是能攝、能收。

Seyyathāpi, bhikkhave, kūṭāgārassa etaṃ aggaṃ etaṃ saṅgāhikaṃ etaṃ saṅghātaniyaṃ, yadidaṃ kūṭaṃ.

諸比丘！譬如屋頂為重閣之第一，是能攝、能收；

Evamevaṃ kho, bhikkhave, imesaṃ pañcannaṃ sekhabalānaṃ etaṃ aggaṃ etaṃ saṅgāhikaṃ etaṃ saṅghātaniyaṃ, yadidaṃ paññābalaṃ.

正應如是，諸比丘！於是等有學五力之中，慧力為第一，是能攝、能收。

Tasmātiha, bhikkhave, evaṃ sikkhitabbaṃ –

是故，諸比丘！應如是學：

‘saddhābalena samannāgatā bhavissāma sekhabalena,

『❶ 我等欲成就有學之信力；

hirībalena…

❷ 我等欲成就有學之慚力；

ottappabalena…

❸ 我等欲成就有學之愧力；

vīriyabalena…

❹ 我等欲成就有學之精進力；

paññābalena samannāgatā bhavissāma sekhabalenā’ti.

❺ 我等欲成就有學之慧力。』

Evañhi vo, bhikkhave, sikkhitabban”ti. Dutiyaṃ.

諸比丘！汝等應如是學。」

～《增支部經典・五集・Kūṭasutta 重閣慧力》(AN 5.12)

卍 卍 卍

第三品 ☆ 【如來五力 ⇒ 作獅子吼】

☆ 有學五力（如來五力） ⇒ ❶ 信力、❷ 慚力、❸ 愧力、❹ 精進力、❺ 慧力。

11. “Pubbāhaṃ, bhikkhave, ananussutesu dhammesu abhiññāvosānapāramippatto paṭijānāmi.

「諸比丘！ 我宣稱於未曾聞之法覺了已，達究竟之彼岸：

Pañcimāni, bhikkhave, tathāgatassa tathāgatabalāni, yehi balehi samannāgato tathāgato āsabhaṃ ṭhānaṃ paṭijānāti, parisāsu sīhanādaṃ nadati, brahmacakkaṃ pavatteti.

諸比丘！ 如來有是等五種如來之力， 如來乃成就此力， 宣稱最勝位， 於眾中作獅子吼， 轉梵輪。

Katamāni pañca?

何等為五？

Saddhābalaṃ, hirībalaṃ, ottappabalaṃ, vīriyabalaṃ, paññābalaṃ –

❶ 信力、 ❷ 慚力、 ❸ 愧力、 ❹ 精進力、 ❺ 慧力等。

imāni kho, bhikkhave, pañca tathāgatassa tathāgatabalāni yehi balehi samannāgato tathāgato āsabhaṃ ṭhānaṃ paṭijānāti, parisāsu sīhanādaṃ nadati, brahmacakkaṃ pavattetī”ti. Paṭhamaṃ.

諸比丘！ 如來有是等五種如來之力， 如來乃成就此力， 宣稱最勝位， 於眾中作獅子吼， 轉梵輪。 」

～《增支部經典・五集・Ananussutasutta 未曾聞五力》(AN 5.11)

卍 卍 卍

第四品 ☆ 【如何觀察五力？五根的實踐！】

☆ 有學五力——如來五力 ⇒ ❶ 信力、❷ 慚力、❸ 愧力、❹ 精進力、❺ 慧力。

15. “Pañcimāni, bhikkhave, balāni. Katamāni pañca?

「諸比丘！ 如是等是五力。 何等為五？

Saddhābalaṃ, vīriyabalaṃ, satibalaṃ, samādhibalaṃ, paññābalaṃ.

即：『信力、精進力、念力、定力、慧力』等是。

Kattha ca, bhikkhave, saddhābalaṃ daṭṭhabbaṃ?

諸比丘！ 信力於何處可見耶？

☆ 四預流向——四預流果 ⇒ ① 親近善士——成就『佛不壞信』、② 聽聞正法——成就『法不壞信』、③ 如理作意——成就『僧不壞信』、④ 法隨法行——成就『戒不壞信』。

Catūsu sotāpattiyaṅgesu. Ettha saddhābalaṃ daṭṭhabbaṃ.

❶ 是於『四預流向』中， 於此中， 可見信力。

Kattha ca, bhikkhave, vīriyabalaṃ daṭṭhabbaṃ?

諸比丘！ 又， 精進力於何處可見耶？

Catūsu sammappadhānesu. Ettha vīriyabalaṃ daṭṭhabbaṃ.

❷ 是於『四正勤』中， 於此中， 可見精進力。

Kattha ca, bhikkhave, satibalaṃ daṭṭhabbaṃ?

諸比丘！ 又， 念力於何處可見耶？

Catūsu satipaṭṭhānesu. Ettha satibalaṃ daṭṭhabbaṃ.

❸ 是於『四念住』中， 於此中， 可見念力。

Kattha ca, bhikkhave, samādhibalaṃ daṭṭhabbaṃ?

諸比丘！ 又， 定力於何處可見耶？

Catūsu jhānesu. Ettha samādhibalaṃ daṭṭhabbaṃ.

❹ 是於『四靜慮』中， 於此中， 可見定力。

Kattha ca, bhikkhave, paññābalaṃ daṭṭhabbaṃ?

諸比丘！ 又， 慧力於何處可見耶？

Catūsu ariyasaccesu. Ettha paññābalaṃ daṭṭhabbaṃ.

❺ 是於『四聖諦』中， 於此中， 可見慧力。

Imāni kho, bhikkhave, pañca balānī” ti. Pañcamaṃ.

諸比丘！ 此等即是五力。 」

～《**增支部經典・五集** • *Daṭṭhabbasutta* **可見五力**》*(AN 5.15)*

卍 卍 卍

第五品 ☆ 【五力之譬喻——貧窮與負債】

☆ ❶ 五力貧窮（無信、無慚、無愧、無精進、無慧） → ❷ 負債（身惡行、語惡行、意惡行） → ❸ 借貸利息（隱覆） → ❹ 債主催討（同梵行者提醒） → ❺ 債主追隨（追悔） → ❻ 債主捕縛（地獄或傍生）

45. “Dāliddiyaṃ [dāḷiddiyaṃ (sī.)], bhikkhave, dukkhaṃ lokasmiṃ kāmabhogino”ti?

①「諸比丘！世間有欲人『貧窮』（dāliddiya）為苦耶？」

“Evaṃ, bhante”.

「大德！唯然。」

“Yampi, bhikkhave, daliddo [daḷiddo (sī.)] assako anāḷhiko [anaddhiko (syā. kaṃ.)] iṇaṃ ādiyati, iṇādānampi, bhikkhave, dukkhaṃ lokasmiṃ kāmabhogino”ti?

②「諸比丘！若貧窮人無所有（anāḷhika）、無富（assaka）而負債（aṇa），諸比丘！世間有欲人以『負債』亦為苦耶？」

“Evaṃ, bhante”.

「大德！唯然。」

“Yampi, bhikkhave, daliddo assako anāḷhiko iṇaṃ ādiyitvā vaḍḍhiṃ paṭissuṇāti, vaḍḍhipi, bhikkhave, dukkhā lokasmiṃ kāmabhogino”ti?

③「諸比丘！若貧窮人無所有、無富而負債，約借貸利息（vaḍḍhi），諸比丘！世間有欲人以『借貸利息』亦為苦耶？」

"Evaṃ, bhante".

「大德！唯然。」

"Yampi, bhikkhave, daliddo assako anāḷhiko vaḍḍhiṃ paṭissuṇitvā kālābhataṃ [kālagataṃ (ka.)] vaḍḍhiṃ na deti, codentipi naṃ; codanāpi, bhikkhave, dukkhā lokasmiṃ kāmabhogino"ti?

④「諸比丘！若貧窮人無所有，無富而約借貸利息已，若不付應時之借貸利息，則債主催討（codanā）於彼，諸比丘！世間有欲人以『債主催討』亦為苦耶？」

"Evaṃ, bhante".

「大德！唯然。」

"Yampi, bhikkhave, daliddo assako anāḷhiko codiyamāno na deti, anucarantipi naṃ; anucariyāpi, bhikkhave, dukkhā lokasmiṃ kāmabhogino"ti?

⑤「諸比丘！若貧窮人無所有、無富而被催討，若不付則債主追隨（anucara）於彼而辱於彼。諸比丘！世間有欲人以『債主追隨』亦為苦耶？」

"Evaṃ, bhante".

「大德！唯然。」

"Yampi, bhikkhave, daliddo assako anāḷhiko anucariyamāno na deti, bandhantipi naṃ; bandhanampi, bhikkhave, dukkhaṃ lokasmiṃ kāmabhogino"ti?

⑥「諸比丘！若貧窮人無所有、無富而被債主追隨，若不付則債主捕縛（bandha）於彼。諸比丘！世間有欲人以『債主捕縛』亦為苦耶？」

“Evaṃ, bhante”.

「大德！ 唯然。」

“Iti kho, bhikkhave, ① dāliddiyampi dukkhaṃ lokasmiṃ kāmabhogino, ② iṇādānampi dukkhaṃ lokasmiṃ kāmabhogino, ③ vaḍḍhipi dukkhā lokasmiṃ kāmabhogino, ④ codanāpi dukkhā lokasmiṃ kāmabhogino, ⑤ anucariyāpi dukkhā lokasmiṃ kāmabhogino, ⑥ bandhanampi dukkhaṃ lokasmiṃ kāmabhogino;

「如以上，諸比丘！ ①『貧窮』為世間有欲人之苦， ②『負債』亦為世間有欲人之苦， ③『借貸利息』亦為世間有欲人之苦， ④『債主催討』亦為世間有欲人之苦， ⑤『債主追隨』亦為世間有欲人之苦， ⑥『債主捕縛』亦為世間有欲人之苦。

第一章 ☆ 於善法而「貧窮」

☆ 於善法而『無信、無慚、無愧、無精進、無慧』 ➛ 貧窮 ⤦

evamevaṃ kho, bhikkhave, ❶ yassa kassaci saddhā natthi kusalesu dhammesu, ❷ hirī natthi kusalesu dhammesu, ❸ ottappaṃ natthi kusalesu dhammesu, ❹ vīriyaṃ natthi kusalesu dhammesu, ❺ paññā natthi kusalesu dhammesu – ayaṃ vuccati, bhikkhave, ariyassa vinaye daliddo assako anāḷhiko.

諸比丘！ 正如是， ❶ 凡於善法而『無信』， ❷ 於善法而『無慚』， ❸ 於善法而『無愧』， ❹ 於善法而『無精進』， ❺ 於善法而『無慧』者，是於聖者之調伏為貧、無所有、是無富。

第二章 ☆ 於惡行而「負債」

☆ 身惡行、語惡行、意惡行 ➛ 負債

Sa kho so, bhikkhave, daliddo assako anāḷhiko saddhāya asati kusalesu dhammesu, hiriyā asati kusalesu dhammesu, ottappe asati kusalesu dhammesu, vīriye asati kusalesu dhammesu, paññāya asati kusalesu dhammesu,

諸比丘！ 彼之貧、 無所有、 無富之人， 於善法而『無信』之時， 於善法而『無慚』之時， 於善法而『無愧』之時， 於善法而『無精進』之時， 於善法而『無慧』之時，

kāyena duccaritaṃ carati, vācāya duccaritaṃ carati, manasā duccaritaṃ carati.

以身行惡行， 語行惡行， 意行惡行，

Idamassa iṇādānasmiṃ vadāmi.

我乃稱為彼之負債。

第三章 ☆ 於隱覆而「借貸利息」

☆ 隱覆『身惡行、語惡行、意惡行』而起惡欲 ➛ 借貸利息

So tassa kāyaduccaritassa paṭicchādanahetu pāpikaṃ icchaṃ paṇidahati [padahati (ka.)].

彼為隱覆彼『身惡行』而起惡欲，

‘Mā maṃ jaññū’ti icchati, ‘mā maṃ jaññū’ti saṅkappati, ‘mā maṃ jaññū’ti vācaṃ bhāsati, ‘mā maṃ jaññū’ti kāyena parakkamati.

渴望『不欲人知（jāna）』之事， 思惟『不欲人知』之事， 作『不欲人知』之語， 作『不欲人知』之舉動。

So tassa vacīduccaritassa paṭicchādanahetu…pe…

彼為隱覆彼『語惡行』而起惡欲，渴望『不欲人知（jāna）』之事，思惟『不欲人知』之事，作『不欲人知』之語，作『不欲人知』之舉動。

so tassa manoduccaritassa paṭicchādanahetu…pe… ‘mā maṃ jaññū’ti kāyena parakkamati.

彼為隱覆彼『意惡行』而起惡欲，渴望『不欲人知（jāna）』之事，思惟『不欲人知』之事，作『不欲人知』之語，作『不欲人知』之舉動。

Idamassa vaḍḍhiyā vadāmi.

我乃稱為彼之借貸利息。

第四章 ☆ 於同梵提醒而「債主催討」

☆ 同梵行者提醒 → 債主催討

Tamenaṃ pesalā sabrahmacārī evamāhaṃsu – ‘ayañca so āyasmā evaṃkārī evaṃsamācāro’ti.

純淨之同梵行者呼彼而曰：『具壽如是作，如是行！』

Idamassa codanāya vadāmi.

我乃稱為彼之催討。

第五章 ☆ 於追悔而「債主追隨」

☆ 追悔 ➛ 債主追隨 ⤢

Tamenaṃ araññagataṃ vā rukkhamūlagataṃ vā suññāgāragataṃ vā vippaṭisārasahagatā pāpakā akusalavitakkā samudācaranti.

彼居於林中， 坐於樹下， 或居於空屋之時，伴隨著追悔， 罪惡、 不善尋思現前，

Idamassa anucariyāya vadāmi.

我乃稱為彼之債主追隨。

第六章 ☆ 於地獄或傍生而「債主捕縛」

☆ 地獄或傍生 ➛ 債主捕縛 ～☹

Sa kho so, bhikkhave, daliddo assako anāḷhiko kāyena duccaritaṃ caritvā vācāya duccaritaṃ caritvā manasā duccaritaṃ caritvā kāyassa bhedā paraṃ maraṇā nirayabandhane vā bajjhati tiracchānayonibandhane vā.

諸比丘！ 彼貧窮而無所有、 無富之人， 以身行惡行已， 以語行惡行已， 以意行惡行已，身壞死後， 捕縛於地獄之縛或傍生之縛。

Nāhaṃ, bhikkhave, aññaṃ ekabandhanampi samanupassāmi evaṃdāruṇaṃ evaṃkaṭukaṃ [evaṃdukkhaṃ (syā. kaṃ. ka.)] evaṃantarāyakaraṃ anuttarassa yogakkhemassa adhigamāya,

諸比丘！ 我詳細觀看一切， 更沒有縛如是可怖， 如是劇烈、 到達無上安穩（滅盡）軛（煩惱） 之障礙。

yathayidaṃ, bhikkhave, nirayabandhanaṃ vā tiracchānayonibandhanaṃ vā”ti.

諸比丘！ 所謂地獄縛或傍生縛也。 」

Dāliddiyaṃ dukkhaṃ loke, iṇādānañca vuccati;

世間貧窮苦　　負債他錢財

Daliddo iṇamādāya, bhuñjamāno vihaññati.

貧人負債已　　受用而衰亡

Tato anucaranti naṃ, bandhanampi nigacchati;

財主故追隨　　因此收繫縛

Etañhi bandhanaṃ dukkhaṃ, kāmalābhābhijappinaṃ.

此縛諸多苦　　人人樂欲利

Tatheva ariyavinaye, saddhā yassa na vijjati;

聖調伏亦然　　何人皆無信

Ahirīko anottappī, pāpakammavinibbayo.

無慚亦無愧　　決意無惡業

Kāyaduccaritaṃ katvā, vacīduccaritāni ca;

造作身惡業　　語惡業亦同

Manoduccaritaṃ katvā, 'mā maṃ jaññū'ti icchati.

造作意惡行　　欲求無人知

So saṃsappati [saṅkappati (ka.)] kāyena, vācāya uda cetasā;

彼以身與語　　或以心揣測

Pāpakammaṃ pavaḍḍhento, tattha tattha punappunaṃ.

若有到處行　　惡事作增上

So pāpakammo dummedho, jānaṃ dukkaṭamattano;

彼以愚作惡　　承認己之過

Daliddo iṇamādāya, bhuñjamāno vihaññati.

貧窮負債起　　受用而衰亡

Tato anucaranti naṃ, saṅkappā mānasā dukhā;

依此彼心中　　自思惟苦痛

Gāme vā yadi vārañña, yassa vippaṭisārajā.

後悔追隨彼　　聚落及森林

So pāpakammo dummedho, jānaṃ dukkaṭamattano;

彼以愚作惡　　承認己之過

Yonimaññataraṃ gantvā, niraye vāpi bajjhati.

隨一墮傍生　　或爲地獄縛

Etañhi bandhanaṃ dukkhaṃ, yamhā dhīro pamuccati;

此縛最痛苦　　智者之所離

Dhammaladdhehi bhogehi, dadaṃ cittaṃ pasādayaṃ.

財寶正所得　　惠施而心澄

Ubhayattha kaṭaggāho, saddhassa gharamesino;

在家之信者　　獲得兩幸福

Diṭṭhadhammahitatthāya, samparāyasukhāya ca;

隨現法中利　　又隨當來樂

Evametaṃ gahaṭṭhānaṃ, cāgo puññaṃ pavaḍḍhati.

如是在家施　　增上彼福業

Tatheva ariyavinaye, saddhā yassa patiṭṭhitā;

與此同聖律　　安立信於中

Hirīmano ca ottappī, paññavā sīlasaṃvuto.

有慚又有愧　　具慧而守戒

Eso kho ariyavinaye, ‵sukhajīvī’ti vuccati;

彼於聖律中　　名爲安樂住

Nirāmisaṃ sukhaṃ laddhā, upekkhaṃ adhitiṭṭhati.

獲得無染樂　　安住平等性

Pañca nīvaraṇe hitvā, niccaṃ āraddhavīriyo;

除去離五蓋　　常起行精進

Jhānāni upasampajja, ekodi nipako sato.

具足諸靜慮　　專一慎正念

Evaṃ ñatvā yathābhūtaṃ, sabbasaṃyojanakkhaye;

如實一切者　　知結永盡已

Sabbaso anupādāya, sammā cittaṃ vimuccati.

遍離無所取　　如實心解脫

Tassa sammā vimuttassa, ñāṇaṃ ce hoti tādino;

如彼正解脫　　於人皆有慧

Akuppā me vimuttī’ti, bhavasaṃyojanakkhaye.

滅盡我解脫　　不動爲有智

Etaṃ kho paramaṃ ñāṇaṃ, etaṃ sukhamanuttaraṃ;

此即最勝智　　此即無上樂

Asokaṃ virajaṃ khemaṃ, etaṃ ānaṇyamuttamanti. tatiyaṃ;

無憂離塵安　　最勝無負債

～《增支部經典・六集・曇彌品・Iṇasutta 負債經》(AN 6.45)

卍　　卍　　卍

第六品 ☆ 【修習七力 ⇒ 慚恥莊嚴，最為第一】

☆ 七力 ⇒ ① 信力、② 精進力、③ 慚力、④ 愧力、⑤ 念力、⑥ 定力、⑦ 慧力。

4. "Sattimāni, bhikkhave, balāni. Katamāni satta?

「諸比丘！ 此等是七力。 以何為七耶？

Saddhābala, vīriyabalaṃ, hirībalaṃ, ottappabalaṃ, satibalaṃ, samādhibalaṃ, paññābalaṃ.

即：『① 信力、 ② 精進力、 ③ 慚力、 ④ 愧力、 ⑤ 念力、 ⑥ 定力、 ⑦ 慧力。』

第一章 ☆ 解說信力——信佛菩提

Katamañca, bhikkhave, saddhābalaṃ?

諸比丘！ 以何為信力耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako saddho hoti, saddahati tathāgatassa bodhiṃ – 'itipi so bhagavā arahaṃ sammāsambuddho…pe… satthā devamanussānaṃ buddho bhagavā'ti.

諸比丘！ 此處有具信之聖弟子， 信如來之菩提， 即：『如是， 世尊實是(1) 阿羅漢——應供者、 (2) 正遍知——正等覺者、 (3) 明行足者、 (4) 善逝者、 (5) 世間解者、 (6) 無上士者、 (7) 調御丈夫者、 (8) 天人師、 (9) 佛陀、 (10) 世尊。』

Idaṃ vuccati, bhikkhave, saddhābalaṃ.

諸比丘！ 此為信力。

第二章 ☆ 解說精進力——鍥而不捨

☆ 佛遺教經 ⇒ *[100]* 汝等比丘！若勤精進，則事無難者；是故汝等，當勤精進。*[101]* 譬如，小水長流，則能穿石。*[102]* 若行者之心，數數懈廢；*[103]* 譬如鑽火，未熱而息，雖欲得火，火難可得，是名：『精進！』

Katamañca, bhikkhave, vīriyabalaṃ?

諸比丘！ 又, 以何為精進力耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako āraddhavīriyo viharati akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya, kusalānaṃ dhammānaṃ upasampadāya, thāmavā daḷhaparakkamo anikkhittadhuro kusalesu dhammesu.

諸比丘！ 於此, 聖弟子隨時, 發勤精進, 斷諸不善法、 成熟諸善法, 於諸善法, 精勤熟練、 勇猛堅固、 鍥而不捨。

Idaṃ vuccati, bhikkhave, vīriyabalaṃ.

諸比丘！ 此為精進力。

第三章 ☆ 解說慚力——慚恥惡法

☆ 慚於未作——不證未證、不為精進，惡不善法、放逸處。

Katamañca, bhikkhave, hirībalaṃ?

諸比丘！ 又, 以何為慚力耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako hirimā hoti, hirīyati kāyaduccaritena vacīduccaritena manoduccaritena, hirīyati pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ samāpattiyā.

諸比丘！ 此處有具慚之聖弟子, 慚身之惡行、 語之惡行、 意之惡行, 慚惡不善之諸法。

Idaṃ vuccati, bhikkhave, hirībalaṃ.

諸比丘！ 此為慚力。

第四章 ☆ 解說愧力——羞愧惡行

☆ 愧於已作——不證未證、不為精進，惡不善法、放逸處。

Katamañca, bhikkhave, ottappabalaṃ?

諸比丘！ 又， 以何為愧力耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako ottappī hoti, ottappati kāyaduccaritena vacīduccaritena manoduccaritena, ottappati pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ samāpattiyā.

諸比丘！ 此處有具愧之聖弟子， 愧身之惡行、 語之惡行、 意之惡行， 愧惡不善之諸法。

Idaṃ vuccati, bhikkhave, ottappabalaṃ.

諸比丘！ 此為愧力。

第五章 ☆ 解說念力——最勝念慧

☆ 佛遺教經 ⇛ *[104]* 汝等比丘！求善知識，求善護助，無如不忘念。*[105]* 若有，不忘念者，諸煩惱賊，則不能入；*[106]* 是故汝等，常當攝念在心。*[107]* 若失念者，則失諸功德；若念力堅强，雖入，五慾賊中，不為所害。*[108]* 譬如，著鎧入陣，則無所畏，是名：『不忘念！』

Katamañca, bhikkhave, satibalaṃ?

諸比丘！ 又, 以何為念力耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako satimā hoti paramena satinepakkena samannāgato cirakatampi cirabhāsitampi saritā anussaritā.

諸比丘！ 此處有具念之聖弟子, 具足最勝之念慧, 憶念隨念久遠以前之所作, 亦憶念、 隨念, 久遠以前之所說。

Idaṃ, vuccati, bhikkhave, satibalaṃ.

諸比丘！ 此為念力。

第六章 ☆ 解說定力——捨念遍淨

☆ 佛遺教經 ⇒ *[109]* 汝等比丘！若攝心者，心則在定；心在定故，能知世間，生滅法相。*[110]* 是故汝等，常當精勤，修習諸定；若得定者，心則不散。*[111]* 譬如，惜水之家，善治堤塘；*[112]* 行者亦爾，為智慧水故，善修禪定，令不漏失，是名為：『定！』

Katamañca, bhikkhave, samādhibalaṃ?

諸比丘！ 又, 以何為定力耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako vivicceva kāmehi…pe… catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati. Idaṃ vuccati, bhikkhave, samādhibalaṃ.

諸比丘！ ❶ 此處有聖弟子, 離慾、 離諸惡不善法, 有尋有伺, 由離生喜、 樂成就初禪而住。

❷ 此處有聖弟子, 尋、 伺、 寂靜故, 於內遍淨, 心成一境, 無尋、 無伺, 具足由定而生喜、 樂之第二禪而住。

❸ 此處有聖弟子, 離喜故, 捨而住, 有念, 正知而身受樂。 具足聖者眾所宣說之『捨念樂住』 之第三禪而住。

❹ 此處有聖弟子, 斷樂故, 又斷苦故, 滅先前之喜、 憂故, 具足不苦、 不樂、 『捨念遍淨』 之第四禪而住。 諸比丘！ 此為定力。

第七章 ☆ 解說慧力——聖慧決擇

Katamañca, bhikkhave, paññābalaṃ?

諸比丘！ 又, 以何為慧力耶？

Idha, bhikkhave, ariyasāvako paññavā hoti udayatthagāminiyā paññāya samannāgato ariyāya nibbedhikāya sammā dukkhakkhayagāminiyā. Idaṃ vuccati, bhikkhave, paññābalaṃ.

諸比丘！ 此處有具慧之聖弟子：『洞察於五蘊之生滅, 作聖之正決擇, 成就導致苦盡之慧。』 諸比丘！ 此為慧力。

Imāni kho, bhikkhave, satta balānī”ti.

諸比丘！ 此等是七力。」

Saddhābalaṃ vīriyañca, hirī ottappiyaṃ balaṃ;

信力精進力　　慚力與愧力

Satibalaṃ samādhi ca, paññā ve sattamaṃ balaṃ;

念力及定力　　第七是慧力

Etehi balavā bhikkhu, sukhaṃ jīvati paṇḍito.

此等力比丘　　賢者快樂活

Yoniso vicine dhammaṃ, paññāyatthaṃ vipassati;

如理檢尋法　　慧觀察義利

Pajjotasseva nibbānaṃ, vimokkho hoti cetasoti. catutthaṃ;

燈火是滅熄　　　得心之解脫

～《增支部經典・七集・Vitthatabalasutta 廣說七力》(AN 7.4)

卍　卍　卍

第七品 ☆ 【有學五力 ⇒ 四種道跡】

☆ 四種道跡 ⇒ ❶ 苦遲道跡、❷ 苦速道跡、❸ 樂遲道跡、❹ 樂速道跡。

163. "Catasso imā, bhikkhave, paṭipadā.

「諸比丘！ 此等是四種道跡。

Katamā catasso?

四者為何？

Dukkhā paṭipadā dandhābhiññā, dukkhā paṭipadā khippābhiññā, sukhā paṭipadā dandhābhiññā, sukhā paṭipadā khippābhiññā.

謂： 『❶ 苦遲道跡、 ❷ 苦速道跡、 ❸ 樂遲道跡、 ❹ 樂速道跡。 』

第一章 ☆ 苦遲道跡（鈍五根、修內觀——慧解脫）

☆ *asubha-anu-passī* 詳細（*anu*）觀看（*passī* 發現）不淨（*asubha*） ⇒ 詳觀不淨、念住於身（*kāye*）。

Katamā ca, bhikkhave, dukkhā paṭipadā dandhābhiññā?

諸比丘！ 又， 云何是『苦遲道跡』 耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu asubhānupassī kāye viharati, āhāre paṭikūlasaññī [paṭikkūlasaññī (sī. syā. kaṃ. pī.)], sabbaloke anabhiratisaññī [anabhiratasaññī (sī. syā. kaṃ. pī.)], sabbasaṅkhāresu aniccānupassī;

諸比丘！ 世間有比丘， ① 詳觀不淨、 念住於身； ② 於食有違逆想； ③ 於一切世間，有不可樂想； ④ 於諸行有無常想；

maraṇasaññā kho panassa ajjhattaṃ sūpaṭṭhitā hoti.

⑤ 復在彼內心， 安住死想。

So imāni pañca sekhabalāni [sekkhabalāni (syā. kaṃ.)] upanissāya viharati – saddhābalaṃ, hiribalaṃ, ottappabalaṃ, vīriyabalaṃ, paññābalaṃ.

彼依止此等有學五力住， 謂：『① 信力、 ② 慚力、 ③ 愧力、 ④ 精進力、 ⑤ 慧力。』

Tassimāni pañcindriyāni mudūni pātubhavanti – saddhindriyaṃ, vīriyindriyaṃ, satindriyaṃ, samādhindriyaṃ, paññindriyaṃ.

彼顯現此等之鈍五根，　謂：『(1)信根、(2)精進根、(3)念根、(4)定根、(5)慧根。』

☆ **無間智** ⇒ *ānantariya* **無間**（*ānanta* **直接**）**聖**（*ariya*）**智** ⇒ **無間、直接之聖智。**

So imesaṃ pañcannaṃ indriyānaṃ muduttā dandhaṃ ānantariyaṃ pāpuṇāti āsavānaṃ khayāya.

彼之此等五根鈍故，　而遲得無間、直接之聖智（ānantariya）到達漏盡（āsavānaṃ khayāya）。

Ayaṃ vuccati, bhikkhave, dukkhā paṭipadā dandhābhiññā.

諸比丘！　此名苦遲道跡。

第二章 ☆ 苦速道跡（利五根、修內觀——慧解脫）

☆ 有學五力（如來五力） ⇒ ❶ 信力、❷ 慚力、❸ 愧力、❹ 精進力、❺ 慧力。

Katamā ca, bhikkhave, dukkhā paṭipadā khippābhiññā?

諸比丘！ 又， 云何是『苦速道跡』 耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu asubhānupassī kāye viharati, āhāre paṭikūlasaññī, sabbaloke anabhiratisaññī, sabbasaṅkhāresu aniccānupassī;

諸比丘！ 世間有比丘， ① 詳觀不淨、 念住於身； ② 於食有違逆想； ③ 於一切世間，有不可樂想； ④ 於諸行有無常想；

maraṇasaññā kho panassa ajjhattaṃ sūpaṭṭhitā hoti.

⑤ 復在彼內心， 安住死想。

So imāni pañca sekhabalāni upanissāya viharati – saddhābalaṃ…pe… paññābalaṃ.

彼依止此等有學五力住， 謂：『① 信力、 ② 慚力、 ③ 愧力、 ④ 精進力、 ⑤ 慧力。』

Tassimāni pañcindriyāni adhimattāni pātubhavanti – saddhindriyaṃ…pe… paññindriyaṃ.

彼顯現此等之利五根， 謂：『(1) 信根、 (2) 精進根、 (3) 念根、 (4) 定根、 (5) 慧根。』

So imesaṃ pañcannaṃ indriyānaṃ adhimattattā khippaṃ ānantariyaṃ pāpuṇāti āsavānaṃ khayāya.

彼之此等五根利故, 而速得無間、 直接之聖智 (ānantariya) 到達漏盡 (āsavānaṃ khayāya) 。

Ayaṃ vuccati, bhikkhave, dukkhā paṭipadā khippābhiññā.

諸比丘！ 此名『 苦速道跡』 。

第三章 ☆ 樂遲道跡（鈍五根、修禪定——俱解脫）

Katamā ca, bhikkhave, sukhā paṭipadā dandhābhiññā?

諸比丘！又，云何是『樂遲道跡』耶？

Idha bhikkhave, bhikkhu vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkaṃ savicāraṃ vivekajaṃ pītisukhaṃ paṭhamaṃ jhānaṃ upasampajja viharati;

① 諸比丘！世間有比丘，離慾、離諸惡不善法，有尋有伺，由離生喜、樂成就初禪而住。

vitakkavicārānaṃ vūpasamā ajjhattaṃ sampasādanaṃ cetaso ekodibhāvaṃ avitakkaṃ avicāraṃ samādhijaṃ pītisukhaṃ dutiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati;

② 尋、伺、寂靜故，於內遍淨，心成一境，無尋、無伺，具足由定而生喜、樂之第二禪而住。

pītiyā ca virāgā upekkhako ca viharati sato ca sampajāno sukhañca kāyena paṭisaṃvedeti yaṃ taṃ ariyā ācikkhanti – 'upekkhako satimā sukhavihārī'ti tatiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati;

③ 離喜故，捨而住，有念，正知而身受樂。具足聖者眾所宣說之『捨念樂住』之第三禪而住。

sukhassa ca pahānā dukkhassa ca pahānā pubbeva somanassadomanassānaṃ atthaṅgamā adukkhamasukhaṃ upekkhāsatipārisuddhiṃ catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

④ 斷樂故，又斷苦故，滅先前之喜、憂故，具足不苦、不樂、『捨念遍淨』之第四禪而住。

So imāni pañca sekhabalāni upanissāya viharati – saddhābalaṃ…pe… paññābalaṃ.

彼依止此等有學五力住，謂：『① 信力、② 慚力、③ 愧力、④ 精進力、⑤ 慧力。』

Tassimāni pañcindriyāni mudūni pātubhavanti – saddhindriyaṃ…pe… paññindriyaṃ.

彼顯現此等之鈍五根，謂：『(1) 信根、(2) 精進根、(3) 念根、(4) 定根、(5) 慧根。』

So imesaṃ pañcannaṃ indriyānaṃ muduttā dandhaṃ ānantariyaṃ pāpuṇāti āsavānaṃ khayāya.

彼之此等五根鈍故，而遲得無間、直接之聖智（ānantariya）到達漏盡（āsavānaṃ khayāya）。

Ayaṃ vuccati, bhikkhave, sukhā paṭipadā dandhābhiññā.

諸比丘！此名『樂遲道跡』。

第四章 ☆ 樂速道跡（利五根、修禪定——俱解脫）

Katamā ca, bhikkhave, sukhā paṭipadā khippābhiññā? [kathā. 815 ādayo]

諸比丘！又，云何是『樂速道跡』耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkaṃ savicāraṃ vivekajaṃ pītisukhaṃ paṭhamaṃ jhānaṃ upasampajja viharati…pe…

① 諸比丘！世間有比丘，離慾、離諸惡不善法，有尋有伺，由離生喜、樂成就初禪而住。

dutiyaṃ jhānaṃ…pe… tatiyaṃ jhānaṃ…pe… catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

② 尋、伺、寂靜故，於內遍淨，心成一境，無尋、無伺，具足由定而生喜、樂之第二禪而住。

③ 離喜故，捨而住，有念，正知而身受樂。具足聖者眾所宣說之『捨念樂住』之第三禪而住。

④ 斷樂故，又斷苦故，滅先前之喜、憂故，具足不苦、不樂、『捨念遍淨』之第四禪而住。

So imāni pañca sekhabalāni upanissāya viharati – saddhābalaṃ, hiribalaṃ, ottappabalaṃ, vīriyabalaṃ, paññābalaṃ.

彼依止此等有學五力住，謂：『① 信力、② 慚力、③ 愧力、④ 精進力、⑤ 慧力。』

Tassimāni pañcindriyāni adhimattāni pātubhavanti – saddhindriyaṃ, vīriyindriyaṃ, satindriyaṃ, samādhindriyaṃ, paññindriyaṃ.

彼顯現此等之利五根，謂：『(1) 信根、(2) 精進根、(3) 念根、(4) 定根、(5) 慧根。』

So imesaṃ pañcannaṃ indriyānaṃ adhimattattā khippaṃ ānantariyaṃ pāpuṇāti āsavānaṃ khayāya.

彼之此等五根利故，而速得無間、直接之聖智（ānantariya）到達漏盡（āsavānaṃ khayāya）。

Ayaṃ vuccati, bhikkhave, sukhā paṭipadā khippābhiññā.

諸比丘！此名『樂速道跡』。

Imā kho, bhikkhave, catasso paṭipadā"ti. Tatiyaṃ.

諸比丘！此等是四種道跡。」

~《**增支部經典・四集・行道品・***Asubhasutta* **身觀不淨**》(AN 4.163)

卍 卍 卍

第八日 ☼ 如何修習「七菩提分」？

☆ 明法見佛 ☞ 不能離開身～

心，不能離開「身」！

世出世間，
沒有任何一法，
能夠離開因緣，而單獨存在！

心，不能離開法，
而單獨存在；

所以，心也不能離開「身」，
而單獨存在！

卍 卍 卍

第一品 ☆ 【七菩提分——七個完全覺悟的條件】

☆ *satisambojjhaṅga* 遍念菩提分 ⇒ 遍（*sam* 圓滿）念（*sati* 正念）菩提（*bojjha* 覺悟）分（*aṅga* 條件） ⇒ 圓滿正念之覺悟條件。

Satta bojjhaṅgā – satisambojjhaṅgo, dhammavicayasambojjhaṅgo, vīriyasambojjhaṅgo, pītisambojjhaṅgo, passaddhisambojjhaṅgo, samādhisambojjhaṅgo, upekkhāsambojjhaṅgo.

七菩提分：『❶ 遍念菩提分、❷ 遍擇法菩提分、❸ 遍精進菩提分、❹ 遍喜菩提分、❺ 遍輕安菩提分、❻ 遍定菩提分、❼ 遍捨菩提分』也。

～《長部經典・Saṅgītisutta 合誦經》(DN 33, 330)

卍 卍 卍

第二品 ☆ 【七菩提分——修習次第與成就】

184. “Ye te, bhikkhave, bhikkhū sīlasampannā samādhisampannā ñāṇasampannā vimuttisampannā vimuttiñāṇadassanasampannā, dassanampāhaṃ, bhikkhave, tesaṃ bhikkhūnaṃ bahukāraṃ [bahūpakāraṃ (syā.)] vadāmi;

「諸比丘！諸比丘若戒具足、定具足、慧具足、（正）解脫具足、解脫智見具足者，諸比丘！則稱其比丘之見為多所作。

savanampāhaṃ, bhikkhave, tesaṃ bhikkhūnaṃ bahukāraṃ vadāmi;

諸比丘！則稱其比丘之聽聞為多所作。

upasaṅkamanampāhaṃ, bhikkhave, tesaṃ bhikkhūnaṃ bahukāraṃ vadāmi;

諸比丘！則稱其比丘之詣至為多所作。

payirupāsanampāhaṃ, bhikkhave, tesaṃ bhikkhūnaṃ bahukāraṃ vadāmi;

諸比丘！則稱其比丘之承事為多所作。

anussatimpāhaṃ, bhikkhave, tesaṃ bhikkhūnaṃ bahukāraṃ vadāmi;

諸比丘！則稱其比丘之隨念為多所作。

anupabbajjampāhaṃ, bhikkhave, tesaṃ bhikkhūnaṃ bahukāraṃ vadāmi.

諸比丘！則稱其比丘之出家為多所作。

Taṃ kissa hetu?”

何以故耶？」

“Tathārūpānaṃ, bhikkhave, bhikkhūnaṃ dhammaṃ sutvā dvayena vūpakāsena vūpakaṭṭho [dvayena vūpakaṭṭho (sī. syā.)] viharati – kāyavūpakāsena ca cittavūpakāsena ca. So tathā vūpakaṭṭho viharanto taṃ dhammaṃ anussarati anuvitakketi.

「諸比丘！如是之比丘聽法已，依身遠離與心遠離之二種遠離，而住於遠離，如是遠離而住隨念，隨尋彼法。

Yasmiṃ samaye, bhikkhave, bhikkhu tathā vūpakaṭṭho viharanto taṃ dhammaṃ anussarati anuvitakketi, satisambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno āraddho hoti;

❶ 諸比丘！比丘如是遠離而住於隨念，隨尋彼法時，彼比丘生『遍念菩提分』。

satisambojjhaṅgaṃ tasmiṃ samaye bhikkhu bhāveti; satisambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno bhāvanāpāripūriṃ gacchati. So tathā sato viharanto taṃ dhammaṃ paññāya pavicinati pavicarati parivīmaṃsamāpajjati.

比丘修習『遍念菩提分』時，於比丘『遍念菩提分』修習圓滿，如是正念而住，以慧決擇、伺察、觀察彼法。

Yasmiṃ samaye, bhikkhave, bhikkhu tathā sato viharanto taṃ dhammaṃ paññāya pavicinati pavicarati parivīmaṃsamāpajjati, dhammavicayasambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno āraddho hoti;

❷ 諸比丘！比丘如是正念而住，以慧決擇、伺察、觀察彼法時，彼比丘發生『遍擇法菩提分』。

dhammavicayasambojjhaṅgaṃ tasmiṃ samaye bhikkhu bhāveti; dhammavicayasambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno bhāvanāpāripūriṃ gacchati. Tassa taṃ dhammaṃ paññāya pavicinato pavicarato parivīmaṃsamāpajjato āraddhaṃ hoti vīriyaṃ asallīnaṃ.

比丘修習『遍擇法菩提分』時，於比丘『遍擇法菩提分』修習圓滿，以慧決擇，伺察、觀察彼法，則生不退之精進。

Yasmiṃ samaye, bhikkhave, bhikkhuno taṃ dhammaṃ paññāya pavicinato pavicarato parivīmaṃsamāpajjato āraddhaṃ hoti vīriyaṃ asallīnaṃ, vīriyasambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno āraddho hoti;

❸ 諸比丘！比丘以慧決擇、伺察、觀察彼法，不退精進時，彼比丘發生『遍精進菩提分』。

vīriyasambojjhaṅgaṃ tasmiṃ samaye bhikkhu bhāveti; vīriyasambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno bhāvanāpāripūriṃ gacchati. Āraddhavīriyassa uppajjati pīti nirāmisā.

比丘修習『遍精進菩提分』時，於比丘『遍精進菩提分』修習圓滿，若發精進者，則得離染味（nirāmisā）之喜。

Yasmiṃ samaye, bhikkhave, bhikkhuno āraddhavīriyassa uppajjati pīti nirāmisā, pītisambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno āraddho hoti;

❹ 諸比丘！發精進、得離染味之喜時，彼比丘發『遍喜菩提分』。

pītisambojjhaṅgaṃ tasmiṃ samaye bhikkhu bhāveti; pītisambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno bhāvanāpāripūriṃ gacchati. Pītimanassa kāyopi passambhati, cittampi passambhati.

比丘修習『遍喜菩提分』時，於比丘『遍喜菩提分』修習圓滿，達意喜者，則得身輕安、心輕安。

Yasmiṃ samaye, bhikkhave, bhikkhuno pītimanassa kāyopi passambhati cittampi passambhati, passaddhisambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno āraddho hoti;

❺ 諸比丘！ 比丘意喜而身輕安、 心輕安時, 於比丘發『遍輕安菩提分』。

passaddhisambojjhaṅgaṃ tasmiṃ samaye bhikkhu bhāveti; passaddhisambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno bhāvanāpāripūriṃ gacchati. Passaddhakāyassa sukhino cittaṃ samādhiyati.

比丘修習『遍輕安菩提分』時, 於比丘『遍輕安菩提分』修習圓滿, 身輕安者, 則得樂, 得樂者, 則得心定。

Yasmiṃ samaye, bhikkhave, bhikkhuno passaddhakāyassa sukhino cittaṃ samādhiyati, samādhisambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno āraddho hoti;

❻ 諸比丘！ 比丘身輕安而得樂、 得心定時, 諸比丘！ 比丘發『遍定菩提分』。

samādhisambojjhaṅgaṃ tasmiṃ samaye bhikkhu bhāveti; samādhisambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno bhāvanāpāripūriṃ gacchati. So tathāsamāhitaṃ cittaṃ sādhukaṃ ajjhupekkhitā hoti.

比丘修習『遍定菩提分』時, 於比丘『遍定菩提分』修習圓滿, 如是得心定, 為善觀察者。

Yasmiṃ samaye, bhikkhave, bhikkhu tathāsamāhitaṃ cittaṃ sādhukaṃ ajjhupekkhitā hoti,

❼ 諸比丘！ 比丘如是得心定, 為善觀察者時, 比丘發『遍捨菩提分』。

upekkhāsambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno āraddho hoti; upekkhāsambojjhaṅgaṃ tasmiṃ samaye bhikkhu bhāveti; upekkhāsambojjhaṅgo tasmiṃ samaye bhikkhuno bhāvanāpāripūriṃ gacchati.

比丘修習『遍捨菩提分』時，於比丘『遍捨菩提分』修習圓滿。

Evaṃ bhāvitesu kho, bhikkhave, sattasu sambojjhaṅgesu evaṃ bahulīkatesu satta phalā sattānisaṃsā pāṭikaṅkhā.

諸比丘！如是修習七菩提分，如是多修者，則可期有七果、七功德。

Katame satta phalā sattānisaṃsā?

何為七果、七功德耶？

Diṭṭheva dhamme paṭikacca aññaṃ ārādheti.

（１）於現法已得開悟。

No ce diṭṭheva dhamme paṭikacca aññaṃ ārādheti, atha maraṇakāle aññaṃ ārādheti.

（２）若於現法中，未得開悟者，則於命終時亦得開悟。

No ce diṭṭheva dhamme paṭikacca aññaṃ ārādheti, no ce maraṇakāle aññaṃ ārādheti, atha pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā antarāparinibbāyī hoti.

（３）若於現法未得開悟，命終時亦未得開悟者，則依終盡五下分結得『中般涅槃』。

No ce diṭṭheva dhamme paṭikacca aññaṃ ārādheti, no ce maraṇakāle aññaṃ ārādheti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā antarāparinibbāyī hoti, atha pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā upahaccaparinibbāyī hoti.

（４） 若於現法未得開悟，命終時亦未得開悟，依終盡五下分結盡未得中般涅槃者，則依終盡五下分結，以得『生般涅槃』。

No ce diṭṭheva dhamme paṭikacca aññaṃ ārādheti, no ce maraṇakāle aññaṃ ārādheti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā antarāparinibbāyī hoti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā upahaccaparinibbāyī hoti, atha pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā asaṅkhāraparinibbāyī hoti.

（５） 若於現法未得開悟，命終時亦未得開悟，依終盡五下分結未得中般涅槃，依終盡五下分結，未得生般涅槃者，則依終盡五下分結，而得『無行般涅槃』。

No ce diṭṭheva dhamme paṭikacca aññaṃ ārādheti, no ce maraṇakāle aññaṃ ārādheti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā antarāparinibbāyī hoti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā upahaccaparinibbāyī hoti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā asaṅkhāraparinibbāyī hoti, atha pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā sasaṅkhāraparinibbāyī hoti.

（６） 若於現法未得開悟，於命終時未得開悟，依終盡五下分結未得中般涅槃，依終盡五下分結，未得生般股涅槃，依終盡五下分結未得無行般涅槃者，則依終盡五下分結，得『有行般涅槃』。

No ce diṭṭheva dhamme paṭikacca aññaṃ ārādheti, no ce maraṇakāle aññaṃ ārādheti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā antarāparinibbāyī hoti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā upahaccaparinibbāyī hoti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā asaṅkhāraparinibbāyī hoti, no ce pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā sasaṅkhāraparinibbāyī hoti, atha pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ saṃyojanānaṃ parikkhayā uddhaṃsoto hoti akaniṭṭhagāmī.

（７） 若於現法未得開悟，命終時未得開悟，依終盡五下分結，未得中般涅槃，依終盡五下分結，未得生般涅槃，依終盡五下分結，未得無行般涅槃，依終盡五下分結，未得有行般涅槃者，則依終盡五下分結，為『上流以至於色究竟天』。

Evaṃ bhāvitesu kho, bhikkhave, sattasu bojjhaṅgesu evaṃ bahulīkatesu ime satta phalā sattānisaṃsā pāṭikaṅkhā” ti. Tatiyaṃ.

諸比丘！如是修習，如是多修七菩提分，則可期得此七果、七功德。」

～《覺支相應・山品・Sīlasutta 戒具足經》(SN 46.3, 184)

～２０１０.６.２（三）

卍　卍　卍

第三品 ☆ 【七菩提分與五蓋 ⇒ 修習境界，不共教說】

“Katamo ca, bhikkhave, pariyāyo, yaṃ pariyāyaṃ āgamma pañca nīvaraṇā dasa honti?

「諸比丘！有何之教說（pariyāya）？依其教說，五蓋成為十耶？

第一章 ☆ 五蓋爲十

Yadapi, bhikkhave, ajjhattaṃ kāmacchando tadapi nīvaraṇaṃ, yadapi bahiddhā kāmacchando tadapi nīvaraṇaṃ. ‘Kāmacchandanīvaraṇan’ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadaminā petaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！❶ 內之愛欲亦蓋，❷ 外之愛欲亦蓋，愛欲蓋者，乃依此而說，故依此教說為二。

Yadapi, bhikkhave, ajjhattaṃ byāpādo tadapi nīvaraṇaṃ, yadapi bahiddhā byāpādo tadapi nīvaraṇaṃ. ‘Byāpādanīvaraṇan’ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadaminā petaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！❸ 內之瞋恚亦蓋，❹ 外之瞋恚亦蓋，瞋恚蓋者，乃依此而說，故依此教說為二。

Yadapi, bhikkhave, thinaṃ tadapi nīvaraṇaṃ, yadapi middhaṃ tadapi nīvaraṇaṃ. ‘Thinamiddhanīvaraṇan’ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadaminā petaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！❺ 惛沉亦蓋，❻ 睡眠亦蓋，惛眠蓋者，乃依此而說，故依此之教說為二。

Yadapi, bhikkhave, uddhaccaṃ tadapi nīvaraṇaṃ, yadapi kukkuccaṃ tadapi nīvaraṇaṃ. ‘Uddhaccakukkuccanīvaraṇan’ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadamināpetaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！❼ 掉舉亦蓋， ❽ 憂悔亦蓋， 掉悔蓋者， 乃依此而說， 故依此之教說為二。

Yadapi, bhikkhave, ajjhattaṃ dhammesu vicikicchā tadapi nīvaraṇaṃ, yadapi bahiddhā dhammesu vicikicchā tadapi nīvaraṇaṃ. ‘Vicikicchānīvaraṇan’ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadamināpetaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！❾ 內法之疑惑亦蓋， ❿ 外法之疑惑亦蓋， 疑惑蓋者， 乃依此而說， 故依此之教說為二。

Ayaṃ kho, bhikkhave, pariyāyo, yaṃ pariyāyaṃ āgamma pañca nīvaraṇā dasa honti.

諸比丘！有此之教說， 依此之教說， 而五蓋為十。

第二章 ☆ 七菩提分成爲十四

Katamo ca, bhikkhave, pariyāyo, yaṃ pariyāyaṃ āgamma satta bojjhaṅgā catuddasa honti?

諸比丘！有何之教說？依其教說，七菩提分成為十四耶？

Yadapi, bhikkhave, ajjhattaṃ dhammesu sati tadapi satisambojjhaṅgo, yadapi bahiddhā dhammesu sati tadapi satisambojjhaṅgo. 'Satisambojjhaṅgo'ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadamināpetaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！① 內法之念，為『遍念菩提分』；② 外法之念，亦為『遍念菩提分』。『遍念菩提分』者，則依此而說，故依此教說為二。

Yadapi, bhikkhave, ajjhattaṃ dhammesu paññāya pavicinati [pavicināti (ka.)] pavicarati parivīmaṃsamāpajjati tadapi dhammavicayasambojjhaṅgo, yadapi bahiddhā dhammesu paññāya pavicinati pavicarati parivīmaṃsamāpajjati tadapi dhammavicayasambojjhaṅgo. 'Dhammavicayasambojjhaṅgo'ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadamināpetaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！③ 於內法以慧決擇、伺察、思慮，為『遍擇法菩提分』；④ 於外法以慧決擇、伺察、思慮、亦為『遍擇法菩提分』。『遍擇法菩提分』者，則依此而說，故依此教說為二。

Yadapi, bhikkhave, kāyikaṃ vīriyaṃ tadapi vīriyasambojjhaṅgo, yadapi cetasikaṃ vīriyaṃ tadapi vīriyasambojjhaṅgo. 'Vīriyasambojjhaṅgo'ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadamināpetaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！⑤ 身之精進，為『遍精進菩提分』；⑥ 心之精進，亦為『遍精進菩提分』。『遍精進菩提分』者，則依此而說，故依此之教說為二。

Yadapi, bhikkhave, savitakkasavicārā pīti tadapi pītisambojjhaṅgo, yadapi avitakkaavicārā pīti tadapi pītisambojjhaṅgo. ‘Pītisambojjhaṅgo’ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadamināpetaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！⑦有尋、有伺之喜，為『遍喜菩提分』；⑧無尋、無伺之喜，亦為『遍喜菩提分』。『遍喜菩提分』者，則依此而說，故依此教說為二。

Yadapi, bhikkhave, kāyappassaddhi tadapi passaddhisambojjhaṅgo, yadapi cittappassaddhi tadapi passaddhisambojjhaṅgo. ‘Passaddhisambojjhaṅgo’ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadamināpetaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！⑨身之輕安，為『遍輕安菩提分』；⑩心之輕安，亦為『遍輕安菩提分』。『遍輕安菩提分』者，則依此而說，故依此之教說為二。

Yadapi, bhikkhave, savitakko savicāro samādhi tadapi samādhisambojjhaṅgo, yadapi avitakkaavicāro samādhi tadapi samādhisambojjhaṅgo. ‘Samādhisambojjhaṅgo’ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadamināpetaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！⑪有尋、有伺之定，亦為『遍定菩提分』；⑫無尋、無伺之定，亦為『遍定菩提分』。『遍定菩提分』者，則依此而說，故依此之教說為二。

Yadapi, bhikkhave, ajjhattaṃ dhammesu upekkhā tadapi upekkhāsambojjhaṅgo, yadapi bahiddhā dhammesu upekkhā tadapi upekkhāsambojjhaṅgo. ‘Upekkhāsambojjhaṅgo’ti iti hidaṃ uddesaṃ gacchati. Tadamināpetaṃ pariyāyena dvayaṃ hoti.

諸比丘！⑬內法之捨，亦為『遍捨菩提分』；⑭外法之捨，亦為『遍捨菩提分』。『遍捨菩提分』者，則依此而說，故依此之教說為二。

Ayaṃ kho, bhikkhave, pariyāyo, yaṃ pariyāyaṃ āgamma satta bojjhaṅgā catuddasā” ti. Dutiyaṃ.

諸比丘！有此之教說；依此之教說，七菩提分而為十四。」

～《**覺支相應・覺支總攝品**・*Pariyāyasutta* **不共教說**》*(SN 46.52)*

卍 卍 卍

第四品 ☆ 【七菩提分——不過分鬆懈、不過分心急】

第一節 ❦ 心鬆懈時

“Yasmiṃ, bhikkhave, samaye līnaṃ cittaṃ hoti, akālo tasmiṃ samaye passaddhisambojjhaṅgassa bhāvanāya, akālo samādhisambojjhaṅgassa bhāvanāya, akālo upekkhāsambojjhaṅgassa bhāvanāya.

「諸比丘！心鬆懈時，修習❺『遍輕安菩提分』，為非時；修習❻『遍定菩提分』，為非時；修習❼『遍捨菩提分』，為非時。

Taṃ kissa hetu? Līnaṃ, bhikkhave, cittaṃ taṃ etehi dhammehi dussamuṭṭhāpayaṃ hoti.

何以故耶？諸比丘！鬆懈心者，以此等諸法甚難發起。

Seyyathāpi, bhikkhave, puriso parittaṃ aggiṃ ujjāletukāmo assa.

諸比丘！譬如有人，欲令小火熾燃。

So tattha allāni ceva tiṇāni pakkhipeyya, allāni ca gomayāni pakkhipeyya, allāni ca kaṭṭhāni pakkhipeyya, udakavātañca dadeyya, paṃsukena ca okireyya; bhabbo nu kho so puriso parittaṃ aggiṃ ujjālitun” ti? “No hetaṃ, bhante”.

彼對此投以濕草，投以濕牛糞，投以濕薪，加水、風，撒塵介，彼人得能令小火熾燃耶？」

「大德！不能！」

“Evameva kho, bhikkhave, yasmiṃ samaye līnaṃ cittaṃ hoti, akālo tasmiṃ samaye passaddhisambojjhaṅgassa bhāvanāya, akālo samādhisambojjhaṅgassa bhāvanāya, akālo upekkhāsambojjhaṅgassa bhāvanāya. Taṃ kissa hetu? Līnaṃ, bhikkhave, cittaṃ taṃ etehi dhammehi dussamuṭṭhāpayaṃ hoti.

「諸比丘！如是，心鬆懈時，修習❺『遍輕安菩提分』者，非其時；修習❻『遍定菩提分』者，非其時；修習❼『遍捨菩提分』者，非其時。何以故耶？諸比丘！鬆懈心者，以此等諸法甚難發起。

Yasmiñca kho, bhikkhave, samaye līnaṃ cittaṃ hoti, kālo tasmiṃ samaye dhammavicayasambojjhaṅgassa bhāvanāya, kālo vīriyasambojjhaṅgassa bhāvanāya, kālo pītisambojjhaṅgassa bhāvanāya.

諸比丘！心鬆懈時，是修習②『遍擇法菩提分』之時，是修習③『遍精進菩提分』之時，是修習④『遍喜菩提分』之時。

Taṃ kissa hetu? Līnaṃ, bhikkhave, cittaṃ taṃ etehi dhammehi susamuṭṭhāpayaṃ hoti.

何以故耶？諸比丘！鬆懈心者，以此等諸法易於發起。

Seyyathāpi, bhikkhave, puriso parittaṃ aggiṃ ujjāletukāmo assa.

諸比丘！譬如有人，欲使小火熾燃。

So tattha sukkhāni ceva tiṇāni pakkhipeyya, sukkhāni gomayāni pakkhipeyya, sukkhāni kaṭṭhāni pakkhipeyya, mukhavātañca dadeyya, na ca paṃsukena okireyya; bhabbo nu kho so puriso parittaṃ aggiṃ ujjālitun” ti? “Evaṃ, bhante”.

彼對此投以乾草，投以乾牛糞，投以乾薪，加吹氣，不撒塵介，彼人得令小火熾燃耶？」

「大德！如是。」

“Evameva kho, bhikkhave, yasmiṃ samaye līnaṃ cittaṃ hoti, kālo tasmiṃ samaye dhammavicayasambojjhaṅgassa bhāvanāya, kālo vīriyasambojjhaṅgassa bhāvanāya, kālo pītisambojjhaṅgassa bhāvanāya. Taṃ kissa hetu? Līnaṃ, bhikkhave, cittaṃ taṃ etehi dhammehi susamuṭṭhāpayaṃ hoti.”

「諸比丘！如是心鬆懈時，是修習②『遍擇法菩提分』之時，是修習③『遍精進菩提分』之時，是修習④『遍喜菩提分』之時。何以故耶？諸比丘！鬆懈心者，此等以諸法易於發起。

第二節 ❦ 心浮動時

Yasmiṃ, bhikkhave, samaye uddhattaṃ cittaṃ hoti, akālo tasmiṃ samaye dhammavicayasambojjhaṅgassa bhāvanāya, akālo vīriyasambojjhaṅgassa bhāvanāya, akālo pītisambojjhaṅgassa bhāvanāya.

諸比丘！心浮動時，修習②『遍擇法菩提分』，為非時，修習③『遍精進菩提分』，為非時，修習④『遍喜菩提分』，為非時。

Taṃ kissa hetu? Uddhataṃ, bhikkhave, cittaṃ taṃ etehi dhammehi duvūpasamayaṃ hoti.

何以故？諸比丘！浮動心者，以此等諸法甚難使其寂靜。

Seyyathāpi, bhikkhave, puriso mahantaṃ aggikkhandhaṃ nibbāpetukāmo assa.

諸比丘！譬如有人，欲滅大火聚。

So tattha sukkhāni ceva tiṇāni pakkhipeyya, sukkhāni ca gomayāni pakkhipeyya, sukkhāni ca kaṭṭhāni pakkhipeyya, mukhavātañca dadeyya, na ca paṃsukena okireyya; bhabbo nu kho so puriso mahantaṃ aggikkhandhaṃ nibbāpetun”ti? “No hetaṃ, bhante”.

彼對此投以乾草，投以乾牛糞，投以乾薪，加吹風，不撒塵介，彼人得能滅大火之聚耶？」

「大德！不能。」

"Evameva kho, bhikkhave, yasmiṃ samaye uddhataṃ cittaṃ hoti, akālo tasmiṃ samaye dhammavicayasambojjhaṅgassa bhāvanāya, akālo vīriyasambojjhaṅgassa bhāvanāya, akālo pītisambojjhaṅgassa bhāvanāya. Taṃ kissa hetu? Uddhataṃ, bhikkhave, cittaṃ taṃ etehi dhammehi duvūpasamayaṃ hoti.

「諸比丘！如是心浮動時，修習② 擇法菩提分，為非時，修習③ 精進菩提分，為非時，修習④ 喜菩提分，為非時。何以故耶？諸比丘！浮動心者，以此等之諸法甚難使其寂靜。

Yasmiñca kho, bhikkhave, samaye uddhataṃ cittaṃ hoti, kālo tasmiṃ samaye passaddhisambojjhaṅgassa bhāvanāya, kālo samādhisambojjhaṅgassa bhāvanāya, kālo upekkhāsambojjhaṅgassa bhāvanāya.

諸比丘！心浮動時，是修習❺『遍輕安菩提分』之時，是修習❻『遍定菩提分』之時，是修習❼『遍捨菩提分』之時。

Taṃ kissa hetu? Uddhataṃ, bhikkhave, cittaṃ taṃ etehi dhammehi suvūpasamayaṃ hoti.

何以故？諸比丘！浮動心者，以此等之諸法易使其寂靜。

Seyyathāpi, bhikkhave, puriso mahantaṃ aggikkhandhaṃ nibbāpetukāmo assa.

諸比丘！譬如有人欲滅大火聚。

So tattha allāni ceva tiṇāni pakkhipeyya, allāni ca gomayāni pakkhipeyya, allāni ca kaṭṭhāni pakkhipeyya, udakavātañca dadeyya, paṃsukena ca okireyya; bhabbo nu kho so puriso mahantaṃ aggikkhandhaṃ nibbāpetun” ti? “Evaṃ, bhante”.

彼對此投以濕草，投以濕牛糞，投以濕薪，加水、風，撒塵介，則彼人得能滅大火聚耶？」

「大德！如是。」

“Evameva kho, bhikkhave, yasmiṃ samaye uddhataṃ cittaṃ hoti, kālo tasmiṃ samaye passaddhisambojjhaṅgassa bhāvanāya, kālo samādhisambojjhaṅgassa bhāvanāya, kālo upekkhāsambojjhaṅgassa bhāvanāya. Taṃ kissa hetu? Uddhataṃ, bhikkhave, cittaṃ taṃ etehi dhammehi suvūpasamayaṃ hoti.

「諸比丘！如是心浮動時，是修習❺『遍輕安菩提分』之時，是修習❻『遍定菩提分』之時，是修習❼『遍捨菩提分』之時。何以故？諸比丘！浮動心者，以此等之諸法易使寂靜。

Satiñca khvāhaṃ, bhikkhave, sabbatthikaṃ vadāmī” ti. Tatiyaṃ.

諸比丘！至於①『遍念菩提分』，我說：念可常有。」

～《相應部經典・覺支相應・第六 覺支總攝品・Aggisutta 火喻》(SN 46.53)

卍 卍 卍

第五品 ☆ 【遍擇法菩提分——修習方法？】

第一章 ☆ 五解脫成熟想

☆ 五解脫成熟想 ⇒ ❶ 無常想、❷ 無常者苦想、❸ 苦無者我想、❹ 捨斷想、❺ 離貪想 ⇒ 欲令解脫成熟，所必要之五種決擇想。

Pañca vimuttiparipācanīyā saññā – ❶ aniccasaññā, ❷ anicce dukkhasaññā, ❸ dukkhe anattasaññā, ❹ pahānasaññā, ❺ virāgasaññā.

五解脫成熟想：『❶ 無常想、 ❷ 無常者苦想、 ❸ 苦者無我想、 ❹ 捨斷想、 ❺ 離貪想。』

Ime kho, āvuso, tena bhagavatā jānatā passatā arahatā sammāsambuddhena pañca dhammā sammadakkhātā; 友！ 彼正知者、 正見者、 應供者、 正等覺者之世尊， 正實開示此等五法。

tattha sabbeheva saṅgāyitabbaṃ...pe... atthāya hitāya sukhāya devamanussānaṃ [saṅgitiyapañcakaṃ niṭṭhitaṃ (syā. kaṃ.)].

故我等之一切， 今其結集， 當不令之紛諍。蓋令此梵行之永續、 久住， 為眾多有情之利益、 安樂， 慈愍世間， 為諸天、 人之義利、 利益、 安樂也。

～《長部經典 • Saṅgītisutta 合誦經》(DN 33, 322)

第二章 ☆ 六決擇分想

☆ 六決擇分想 ⇒ ❶ 無常想 ⇒ ❷ 無常者苦想 ⇒ ❸ 苦者無我想 ⇒ ❹ 捨斷想——決擇自「無常想」 ⇒ ❺ 離貪想——決擇自「苦想」 ⇒ ❻ 滅盡想——決擇自「無我想」。

Cha nibbedhabhāgiyā saññā [nibbedhabhāgiyasaññā (syā. kaṃ.)] – ❶ aniccasaññā, ❷ anicce dukkhasaññā, ❸ dukkhe anattasaññā, ❹ pahānasaññā, ❺ virāgasaññā, ❻ nirodhasaññā.

六決擇分想：『❶ 無常想、❷ 無常者苦想、❸ 苦者無我想、❹ 捨斷想、❺ 離貪想、❻ 滅盡想。』

～《長部經典 • *Saṅgītisutta* 合誦經》(DN 33, 329)

第三章 ☆ 常修七想！

☆ 不淨想、過患想 ⇒ 苦想。

Satta saññā – ❶ aniccasaññā, ❷ anattasaññā, ❸ asubhasaññā, ❹ ādīnavasaññā, ❺ pahānasaññā, ❻ virāgasaññā, ❼ nirodhasaññā.

七想：『❶ 無常想、❷ 無我想、❸ 不淨想、❹ 過患想、❺ 捨斷想、❻ 離貪想、❼ 滅盡想。』

～《長部經典 • *Saṅgītisutta* 合誦經》(DN 33, 331)

卍 卍 卍

第六品 ☆ 【優陀夷六隨念住】

☆ 六隨念住 ⇒ ❶ 一至三禪——現法樂住，❷ 光明想——獲得智見，❸ 觀身不淨——斷愛染（貪染慾愛），❹ 墓園九相——斷我慢，❺ 第四禪——決擇多界，❻ 行、住、坐、臥四明覺（四念住）——正念正知。

29. Atha kho bhagavā āyasmantaṃ udāyiṃ āmantesi –

爾時，世尊問具壽優陀夷而言：

“kati nu kho, udāyi, anussatiṭṭhānānī”ti?

「優陀夷！隨念住有幾何耶？」

Evaṃ vutte āyasmā udāyī tuṇhī ahosi.

如是問時，優陀夷默然。

Dutiyampi kho bhagavā āyasmantaṃ udāyiṃ āmantesi –

世尊再次問優陀夷：

“kati nu kho, udāyi, anussatiṭṭhānānī”ti?

「優陀夷！隨念住有幾何耶？」

Dutiyampi kho āyasmā udāyī tuṇhī ahosi.

具壽優陀夷乃再次默然。

Tatiyampi kho bhagavā āyasmantaṃ udāyiṃ āmantesi –

世尊三度復問優陀夷：

“kati nu kho, udāyi, anussatiṭṭhānānī”ti?

「優陀夷！隨念住有幾何耶？」

Tatiyampi kho āyasmā udāyī tuṇhī ahosi.

具壽優陀夷即三度默然。

Atha kho āyasmā ānando āyasmantaṃ udāyiṃ etadavoca –

爾時，具壽阿難告具壽優陀夷而曰：

“satthā taṃ, āvuso udāyi, āmantesī”ti.

「賢者優陀夷！大師告汝。」

“Suṇomahaṃ, āvuso ānanda, bhagavato.

「賢者阿難！我從大師聽聞。

Idha, bhante, bhikkhu anekavihitaṃ pubbenivāsaṃ anussarati – seyyathidaṃ ekampi jātiṃ dvepi jātiyo…pe…. Iti sākāraṃ sauddesaṃ anekavihitaṃ pubbenivāsaṃ anussarati.

大德！世間有比丘，能隨念種種宿住，譬如：『一生、二生……。』如是，能隨念種種宿住與其相狀。

Idaṃ, bhante, anussatiṭṭhānan”ti.

大德！是隨念住。」

Atha kho bhagavā āyasmantaṃ ānandaṃ āmantesi –

時，世尊告具壽阿難言：

“aññāsiṃ kho ahaṃ, ānanda – ‘nevāyaṃ udāyī moghapuriso adhicittaṃ anuyutto viharatī’ti.

「阿難！我知此優陀夷痴人，不勤於增上心而住。

Kati nu kho, ānanda, anussatiṭṭhānānī”ti?

阿難！隨念住有幾何耶？」

“Pañca, bhante, anussatiṭṭhānāni. Katamāni pañca?

「大德！有五隨念住。以何為五耶？

Idha, bhante, bhikkhu vivicceva kāmehi…pe… tatiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

❶ 大德！世間有比丘——

(1) 離欲、離諸惡不善法，有尋有伺，由『離生喜、樂』成就初禪而住。

(2) 尋、伺、寂靜故，於內遍淨，心成一境，無尋、無伺，具足由『定而生喜、樂』之第二禪而住。

(3) 離喜故，捨而住，有念，正知而身受樂。具足聖者所宣說『捨念樂住』之第三禪而住。

Idaṃ, bhante, anussatiṭṭhānaṃ evaṃ bhāvitaṃ evaṃ bahulīkataṃ diṭṭhadhammasukhavihārāya saṃvattati.

大德！ 此之隨念住若如是修、 如是多所修者， 則能引【 現法樂住】 。

“Puna caparaṃ, bhante, bhikkhu ālokasaññaṃ manasi karoti, divā saññaṃ adhiṭṭhāti,

❷ 復次， 大德！ 有比丘， 思惟光明想， 住於晝想。

yathā divā tathā rattiṃ, yathā rattiṃ tathā divā;

晝如夜、 夜如晝。

iti vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti.

如此， 心開意解、 捨離纏蓋， 修習明淨、 無量心光。

Idaṃ, bhante, anussatiṭṭhānaṃ evaṃ bhāvitaṃ evaṃ bahulīkataṃ ñāṇadassanappaṭilābhāya saṃvattati.

大德！ 此之隨念住， 若如是修、 如是多所作者， 則能令【 獲得智見】 。

“Puna caparaṃ, bhante, bhikkhu imameva kāyaṃ uddhaṃ pādatalā adho kesamatthakā tacapariyantaṃ pūraṃ nānappakārassa asucino paccavekkhati –

❸ 復次， 大德！ 有比丘， 此身自腳底而上， 自髮頂而下， 以皮為邊， 觀察充滿種種之不淨。 謂：

'atthi imasmiṃ kāye kesā lomā nakhā dantā taco maṃsaṃ nhāru [nahāru (sī. pī.) dī. ni. 2.377; ma. ni. 1.110] aṭṭhi aṭṭhimiñjaṃ vakkaṃ hadayaṃ yakanaṃ kilomakaṃ pihakaṃ papphāsaṃ antaṃ antaguṇaṃ udariyaṃ karīsaṃ pittaṃ semhaṃ pubbo lohitaṃ sedo medo assu vasā kheḷo siṅghāṇikā lasikā muttan'ti.

此身中有：『髮、毛、爪、齒、皮、肉、筋、骨、髓、腎、心、肝、膜、脾、肺、腸、膈、胃、糞、（腦）、膽、痰、膿、血、汗、脂、淚、油、唾、涕、液、尿。』

Idaṃ, bhante, anussatiṭṭhānaṃ evaṃ bhāvitaṃ evaṃ bahulīkataṃ kāmarāgappahānāya saṃvattati.

大德！此之隨念住若如是修、如是多所作，則能【斷愛染】（斷貪染慾愛）。

"Puna caparaṃ, bhante, bhikkhu seyyathāpi passeyya sarīraṃ sīvathikāya chaḍḍitaṃ [chaḍḍitaṃ (sī. syā. pī.)] ekāhamataṃ vā dvīhamataṃ vā tīhamataṃ vā uddhumātakaṃ vinīlakaṃ vipubbakajātaṃ.

❹ 復次，大德！有比丘，譬如，得觀墓園，被棄屍體——(1) 或經一日、或經二日、或經三日，可見膨脹、變色、膿爛；

So imameva kāyaṃ evaṃ [evanti idaṃ satipaṭṭhānasuttādīsu natthi] upasaṃharati –

彼乃如是比較己身，謂：

‘ayampi kho kāyo evaṃdhammo evaṃbhāvī evaṃanatīto’”ti [etaṃ anatītoti (sī.)].

『我之身亦如是，如是所成，當不能避免如是之事。』

“Seyyathāpi vā pana [seyyathā vā pana (syā.)] passeyya sarīraṃ sīvathikāya chaḍḍitaṃ kākehi vā khajjamānaṃ kulalehi vā khajjamānaṃ gijjhehi vā khajjamānaṃ sunakhehi vā khajjamānaṃ siṅgālehi [sigālehi (sī.)] vā khajjamānaṃ vividhehi vā pāṇakajātehi khajjamānaṃ.

（2）譬如，得觀墓園，被棄屍體——或為鴉所啄、或為鷹所啄、或為鷲所啄、或為狗所咀、或為野干所食、或為種種之有情所咬；

So imameva kāyaṃ evaṃ upasaṃharati –

彼乃如是比較己身，謂：

‘ayampi kho kāyo evaṃdhammo evaṃbhāvī evaṃanatīto’”ti.

『我之身亦如是，如是所成，當不能避免如是之事。』

“Seyyathāpi vā pana passeyya sarīraṃ sīvathikāya chaḍḍitaṃ

譬如，得觀墓園，被棄屍體——

aṭṭhikasaṅkhalikaṃ samaṃsalohitaṃ nhārusambandhaṃ…pe…

（3）有肉與血、為筋所繫之骨鎖，

aṭṭhikasaṅkhalikaṃ nimmaṃsalohitamakkhitaṃ nhārusambandhaṃ…

（4）無肉有血、為筋所繫之骨鎖，

aṭṭhikasaṅkhalikaṃ apagatamaṃsalohitaṃ nhārusambandhaṃ.

(5) 肉與血皆無、 為筋所繫之骨鎖,

Aṭṭhikāni apagatasambandhāni disāvidisāvikkhittāni [disāvidisāsu vikkhittāni (sī.)],

(6) 得觀墓園, 被棄屍體——骨節支解, 四散各處:

aññena hatthaṭṭhikaṃ aññena pādaṭṭhikaṃ aññena jaṅghaṭṭhikaṃ aññena ūruṭṭhikaṃ aññena kaṭiṭṭhikaṃ [kaṭaṭṭhikaṃ (sī.)] aññena [piṭṭhikaṇḍakaṃ aññena sīsakaṭāhaṃ (sī. pī.), piṭṭhikaṇḍakaṭṭhikaṃ aññena sīsakaṭāhaṃ (syā. kaṃ.)] phāsukaṭṭhikaṃ

這是手骨, 那是腳骨; 這有脛骨, 那有大腿骨; 這有腰骨, 那有肋骨;

aññena piṭṭhikaṇṭakaṭṭhikaṃ aññena khandhaṭṭhikaṃ aññena gīvaṭṭhikaṃ aññena hanukaṭṭhikaṃ aññena dantakaṭṭhikaṃ aññena sīsakaṭāhaṃ [piṭṭhikaṇḍakaṃ aññena sīsakaṭāhaṃ (sī. pī.), piṭṭhikaṇḍakaṭṭhikaṃ aññena sīsakaṭāhaṃ (syā. kaṃ.)],

這是脊椎骨, 那是肩骨; 又有頸骨、 顎骨、牙齒及頭蓋骨;

aṭṭhikāni setāni saṅkhavaṇṇappaṭibhāgāni [saṅkhavaṇṇūpanibhāni (sī. syā. pī.)] aṭṭhikāni puñjakitāni [puñjakatāni (pī.)] terovassikāni aṭṭhikāni pūtīni cuṇṇakajātāni.

又或, 得觀墓園, 被棄屍體——(7) 剩如螺色白骨、 (8) 經年累月堆積 (枯朽) 、 (9) 骸骨腐蝕成粉;

So imameva kāyaṃ evaṃ upasaṃharati –

彼乃如是比較己身， 謂：

'ayampi kho kāyo evaṃdhammo evaṃbhāvī evaṃanatīto'ti.

『我之身亦如是， 如是所成， 當不能避免如是之事。 』

Idaṃ, bhante, anussatiṭṭhānaṃ evaṃ bhāvitaṃ evaṃ bahulīkataṃ asmimānasamugghātāya saṃvattati.

大德！ 此之隨念住若如是修、 如是多所作者， 則能【斷我慢】 。

"Puna caparaṃ, bhante, bhikkhu sukhassa ca pahānā…pe… catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

❺ 復次， 大德！ 有比丘， 於樂斷故， 又斷苦故， 滅先前之喜、 憂故， 具足不苦、 不樂、 『捨念遍淨』 之第四禪而住。

Idaṃ, bhante, anussatiṭṭhānaṃ evaṃ bhāvitaṃ evaṃ bahulīkataṃ anekadhātupaṭivedhāya saṃvattati.

大德！ 此之隨念住若如是修、 如是多所作者， 則能【決擇種種界】 。

Imāni kho, bhante, pañca anussatiṭṭhānānī"ti.

大德！ 此等為五隨念住。 」

“Sādhu, sādhu, ānanda! Tena hi tvaṃ, ānanda, idampi chaṭṭhaṃ anussatiṭṭhānaṃ dhārehi.

「善哉，善哉！阿難！然則，汝阿難！亦持此第六之隨念住。

Idhānanda, bhikkhu satova abhikkamati satova paṭikkamati satova tiṭṭhati satova nisīdati satova seyyaṃ kappeti satova kammaṃ adhiṭṭhāti.

❻ 阿難！世間有比丘，從念住而行、念住而回、念住而立、念住而坐、念住而臥、念住而做事。

Idaṃ, ānanda, anussatiṭṭhānaṃ evaṃ bhāvitaṃ evaṃ bahulīkataṃ satisampajaññāya saṃvattatī”ti. Navamaṃ.

阿難！此之隨念住，若如是修、如是多所作者，則能引【正念正知】。」

～《增支部經典・六集・Udāyīsutta 優陀夷六隨念住經》(AN 6.29)

卍　卍　卍

第七品 ☆ 【十想之解說】

☆ 十想：『❶ 無常想、❷ 無我想、❸ 不淨想、❹ 過患想、❺ 捨斷想、❻ 離貪想、❼ 滅盡想、❽ 世間無喜無取想、❾ 諸行無常厭離想、❿ 入出息念。』

“Sace kho tvaṃ, ānanda, girimānandassa bhikkhuno dasa saññā bhāseyyāsi, ṭhānaṃ kho panetaṃ vijjati yaṃ girimānandassa bhikkhuno dasa saññā sutvā so ābādho ṭhānaso paṭippassambheyya.

「阿難！若汝往耆利摩難比丘處說十想，則耆利摩難比丘聞十想，而止其病，是有是處。

Katamā dasa?

何等為十想耶？

Aniccasaññā, anattasaññā, asubhasaññā, ādīnavasaññā, pahānasaññā, virāgasaññā, nirodhasaññā, sabbaloke anabhiratasaññā [anabhiratisaññā (ka.)], sabbasaṅkhāresu anicchāsaññā, ānāpānassati.

即：『❶ 無常想、❷ 無我想、❸ 不淨想、❹ 過患想、❺ 捨斷想、❻ 離貪想、❼ 滅盡想、❽ 一切世間不可樂想、❾ 一切行無常想、❿ 入出息念。』

第一章 ☆ 無常想

Katamā cānanda, aniccasaññā?

阿難！ 何等為無常想耶？

Idhānanda, bhikkhu araññagato vā rukkhamūlagato vā suññāgāragato vā iti paṭisañcikkhati – ‘rūpaṃ aniccaṃ, vedanā aniccā, saññā aniccā, saṅkhārā aniccā, viññāṇaṃ aniccan’ti.

阿難！ 此處有比丘， 往阿練若， 往樹下， 往空屋而思擇： 『色是無常， 受是無常， 想是無常， 行是無常， 識是無常。 』

Iti imesu pañcasu upādānakkhandhesu aniccānupassī viharati.

如是於此五取蘊觀無常而住。

Ayaṃ vuccatānanda, aniccasaññā.

阿難！ 此名為無常想。

第二章 ☆ 無我想

Katamā cānanda, anattasaññā?

阿難！ 何等為無我想耶？

Idhānanda, bhikkhu araññagato vā rukkhamūlagato vā suññāgāragato vā iti paṭisañcikkhati – 'cakkhu anattā, rūpā anattā, sotaṃ anattā, saddā anattā, ghānaṃ anattā, gandhā anattā, jivhā anattā, rasā anattā, kāyā anattā, phoṭṭhabbā anattā, mano anattā, dhammā anattā'ti.

阿難！ 此處有比丘， 往阿練若， 往樹下， 往空屋而思擇： 『眼是無我， 色是無我， 耳是無我， 聲是無我， 鼻是無我， 香是無我， 舌是無我， 味是無我， 身是無我， 所觸是無我， 意是無我， 法是無我。』

Iti imesu chasu ajjhattikabāhiresu āyatanesu anattānupassī viharati.

如是於此內外之六處觀無我而住。

Ayaṃ vuccatānanda, anattasaññā.

阿難！ 此名為無我想。

第三章 ☆ 不淨想

Katamā cānanda, asubhasaññā?

阿難！ 何等為不淨想耶？

Idhānanda, bhikkhu imameva kāyaṃ uddhaṃ pādatalā adho kesamatthakā tacapariyantaṃ pūraṃ nānāppakārassa asucino paccavekkhati –

阿難！ 此處有比丘， 自腳底而上， 自髮頂而下， 以皮為邊際， 觀察充滿種種之不淨之此身， 謂：

'atthi imasmiṃ kāye ① kesā ② lomā ③ nakhā ④ dantā ⑤ taco, ⑥ maṃsaṃ ⑦ nhāru ⑧ aṭṭhi ⑨ aṭṭhimiñjaṃ ⑩ vakkaṃ, ⑪ hadayaṃ ⑫ yakanaṃ ⑬ kilomakaṃ ⑭ pihakaṃ ⑮ papphāsaṃ, ⑯ antaṃ ⑰ antaguṇaṃ ⑱ udariyaṃ ⑲ karīsaṃ [⑳], ㉑ pittaṃ ㉒ semhaṃ ㉓ pubbo ㉔ lohitaṃ ㉕ sedo ㉖ medo, ㉗ assu ㉘ vasā ㉙ kheḷo ㉚ siṅghāṇikā ㉛ lasikā ㉜ mutta'nti.

『在此身中， 有① 頭髮、 ② 膚毛、 ③ 指甲、 ④ 牙齒、 ⑤ 皮膚， ⑥ 肌肉， ⑦ 筋腱、 ⑧ 骨、 ⑨ 髓、 ⑩ 腎， ⑪ 心、 ⑫ 肝臟、 ⑬ 肋膜、 ⑭ 脾臟、 ⑮ 肺， ⑯ 腸、 ⑰ 腸膈膜、 ⑱ 胃臟、 ⑲ 糞便、 （⑳ 腦 matthaluṅgaṃ）， ㉑ 膽汁、 ㉒ 痰、 ㉓ 膿、 ㉔ 血、 ㉕汗、 ㉖ 脂肪， ㉗ 眼淚、 ㉘ 油、 ㉙ 唾液、 ㉚ 鼻涕、 ㉛ 骨液、 ㉜ 尿水。 』

Iti imasmiṃ kāye asubhānupassī viharati.

如是， 於此身觀不淨而住。

Ayaṃ vuccatānanda, asubhasaññā.

阿難！ 此名為不淨想。

第四章 ☆ 過患想

Katamā cānanda, ādīnavasaññā?

阿難！ 何等為過患想耶？

Idhānanda, bhikkhu araññagato vā rukkhamūlagato vā suññāgāragato vā iti paṭisañcikkhati –

阿難！ 此處有比丘, 往阿練若, 往樹下, 往空屋而思擇：

'bahudukkho kho ayaṃ kāyo bahuādīnavo?

『此身者過患多苦』 。

Iti imasmiṃ kāye vividhā ābādhā uppajjanti, seyyathidaṃ –

此身生種種之疾病, 謂：

cakkhurogo sotarogo ghānarogo jivhārogo kāyarogo sīsarogo kaṇṇarogo mukharogo dantarogo oṭṭharogo kāso sāso pināso ḍāho [ḍaho (sī. syā.)] jaro kucchirogo mucchā pakkhandikā sūlā visūcikā kuṭṭhaṃ gaṇḍo kilāso soso apamāro daddu kaṇḍu kacchu nakhasā vitacchikā lohitaṃ pittaṃ [lohitapittaṃ (sī.)] madhumeho aṃsā piḷakā bhagandalā pittasamuṭṭhānā ābādhā semhasamuṭṭhānā ābādhā vātasamuṭṭhānā ābādhā sannipātikā ābādhā utupariṇāmajā ābādhā visamaparihārajā ābādhā opakkamikā ābādhā kammavipākajā ābādhā sītaṃ uṇhaṃ jighacchā pipāsā uccāro passāvo'ti.

『眼病、耳病、鼻病、舌病、身病、頭病、耳朵病、口病、齒病、咳嗽、喘氣、感冒、煩熱、瘧、腹病、惛絕、下痢、疼痛、霍亂、癩病、癰病、白癩、乾痟、癲狂、癌、癢、怖、爬傷、連瘡、血膽病、糖尿病、麻痺、瘡、痔、瘻、膽等起之諸病、痰等起之諸病、風等起之諸病、併發而生之諸病、季節變易所生之諸病、不平等姿勢所生之諸病、侵害所生之諸病、業異熟所生之諸病、寒、熱、飢、渴、大便、小便。』

Iti imasmiṃ kāye ādīnavānupassī viharati.

如是，於此身觀過患而住。

Ayaṃ vuccatānanda, ādīnavasaññā.

阿難！此名為過患想。

第五章 ☆ 捨斷想

Katamā cānanda, pahānasaññā?

阿難！ 何等為捨斷想耶？

Idhānanda, bhikkhu uppannaṃ kāmavitakkaṃ nādhivāseti, pajahati, vinodeti, byantīkaroti, anabhāvaṃ gameti.

阿難！ 此處有比丘， 不忍許已生之① 愛尋， 令歸於斷、 除、 離、 無。

Uppannaṃ byāpādavitakkaṃ nādhivāseti, pajahati, vinodeti, byantīkaroti, anabhāvaṃ gameti.

不忍許已生之② 瞋尋， 令歸於斷、 除、 離、 無。

Uppannaṃ vihiṃsāvitakkaṃ nādhivāseti, pajahati, vinodeti, byantīkaroti, anabhāvaṃ gameti.

不忍許已生之③ 害尋， 令歸於斷、 除、 離、 無。

Uppannuppanne pāpake akusale dhamme nādhivāseti, pajahati, vinodeti, byantīkaroti, anabhāvaṃ gameti.

不忍許已生之惡不善法， 令歸於斷、 除、 離、 無。

Ayaṃ vuccatānanda, pahānasaññā.

阿難！ 此名為捨斷想。

第六章 ☆ 離貪想

Katamā cānanda, virāgasaññā?

阿難！ 何等為離貪想耶？

Idhānanda, bhikkhu araññagato vā rukkhamūlagato vā suññāgāragato vā iti paṭisañcikkhati – 'etaṃ santaṃ etaṃ paṇītaṃ yadidaṃ sabbasaṅkhārasamatho sabbūpadhippaṭinissaggo taṇhākkhayo virāgo nibbānan'ti.

阿難！ 此處有比丘， 往阿練若， 往樹下， 往空屋而思擇： 『此乃寂靜， 此乃殊妙， 即一切行之寂止， 一切餘依之出離、 愛盡、 離貪、 涅槃。』

Ayaṃ vuccatānanda, virāgasaññā.

阿難！ 此名為離貪想。

第七章 ☆ 滅盡想

Katamā cānanda, nirodhasaññā?

阿難！ 何等為滅盡想耶？

Idhānanda, bhikkhu araññagato vā rukkhamūlagato vā suññāgāragato vā iti paṭisañcikkhati –

阿難！ 此處有比丘， 往阿練若， 往樹下， 往空屋而思擇：

'etaṃ santaṃ etaṃ paṇītaṃ yadidaṃ sabbasaṅkhārasamatho sabbūpadhippaṭinissaggo taṇhākkhayo nirodho nibbānan'ti.

『此乃寂靜， 此乃殊妙， 即一切行之寂止， 一切餘依之出離、 愛盡、 滅盡、 涅槃。』

Ayaṃ vuccatānanda, nirodhasaññā.

阿難！ 此名為滅盡想。

第八章 ☆ 世間無喜無取想

Katamā cānanda, sabbaloke anabhiratasaññā?

阿難！ 何等為一切世間不可樂想耶？

Idhānanda, bhikkhu ye loke upādānā cetaso adhiṭṭhānābhinivesānusayā, te pajahanto viharati anupādiyanto.

阿難！ 此處有比丘， 捨離世間之執取， 心之偏見、 現貪、 隨眠， 而住於無取。

Ayaṃ vuccatānanda, sabbaloke anabhiratasaññā.

阿難！ 此名為一切世間不可樂想。

第九章 ☆ 諸行無常厭離想

Katamā cānanda, sabbasaṅkhāresu anicchāsaññā?

阿難！ 何等為一切行無常想耶？

Idhānanda, bhikkhu sabbasaṅkhāresu aṭṭīyati harāyati jigucchati.

阿難！ 此處有比丘， 苦惱、 慚恥、 厭離於一切行。

Ayaṃ vuccatānanda, sabbasaṅkhāresu anicchāsaññā.

阿難！ 此名為一切行無常想。

第十章 ☆ 入出息念

Katamā cānanda, ānāpānassati?

阿難！ 何等為入出息念耶？

Idhānanda, bhikkhu araññagato vā rukkhamūlagato vā suññāgāragato vā nisīdati pallaṅkaṃ ābhujitvā ujuṃ kāyaṃ paṇidhāya parimukhaṃ satiṃ upaṭṭhapetvā.

阿難！ 此處有比丘， 往阿練若， 往樹下， 往空屋而結跏趺坐， 端正身體， 熱切於前方， 遍滿而念住。

第一節 ❦ 身念住 ⇒ 長短粗細、全身輕安

☆ 所謂身者，即入出息！

So satova assasati satova passasati.

他如此練習：『憶念而入息， 憶念而出息。』

Dīghaṃ vā assasanto ‘dīghaṃ assasāmī’ti pajānāti.

① 當入息時——長而明顯， 徹知：『我入息——長。』

Dīghaṃ vā passasanto ‘dīghaṃ passasāmī’ti pajānāti.

② 當出息時——長而明顯， 徹知：『我出息——長。』

Rassaṃ vā assasanto 'rassaṃ assasāmī'ti pajānāti.

③ 當入息時——短而微細，徹知：『我入息——短。』

Rassaṃ vā passasanto 'rassaṃ passasāmī'ti pajānāti.

④ 當出息時——短而微細，徹知：『我出息——短。』

'Sabbakāyapaṭisaṃvedī assasissāmī'ti sikkhati.

⑤ 他如此練習：『我於入息，保持全身覺知。』

'Sabbakāyapaṭisaṃvedī passasissāmī'ti sikkhati.

⑥ 他如此練習：『我於出息，保持全身覺知。』

'Passambhayaṃ kāyasaṅkhāraṃ assasissāmī'ti sikkhati.

⑦ 他如此練習：『我於入息，身行輕安——徹底安靜。』

'Passambhayaṃ kāyasaṅkhāraṃ passasissāmī'ti sikkhati.

⑧ 他如此練習：『我於出息，身行輕安——徹底安靜。』

第二節 ❦ 受念住 ⇒ 喜受樂受、心行處滅

☆ 所謂受者，對入出息，善加注意！

'Pītipaṭisaṃvedī assasissāmī'ti sikkhati.

① 他如此練習：『我於入息，體驗喜受。』

'Pītipaṭisaṃvedī passasissāmī'ti sikkhati.

② 他如此練習：『我於出息，體驗喜受。』

'Sukhapaṭisaṃvedī assasissāmī'ti sikkhati.

③ 他如此練習：『我於入息，體驗樂受。』

'Sukhapaṭisaṃvedī passasissāmī'ti sikkhati.

④ 他如此練習：『我於出息，體驗樂受。』

'Cittasaṅkhārapaṭisaṃvedī assasissāmī'ti sikkhati.

⑤ 他如此練習：『我於入息，對於心行，保持覺知。』

'Cittasaṅkhārapaṭisaṃvedī passasissāmī'ti sikkhati.

⑥ 他如此練習：『我於出息，對於心行，保持覺知。』

'Passambhayaṃ cittasaṅkhāraṃ assasissāmī'ti sikkhati.

⑦ 他如此練習：『我於入息，心行輕安——徹底安靜。』

'Passambhayaṃ cittasaṅkhāraṃ passasissāmī'ti sikkhati.

⑧ 他如此練習：『我於出息，心行輕安——徹底安靜。』

第三節 ❦ 心念住 ⇒ 超越勝喜、定心解脫

☆ 所謂心者，即正念、正知！

'Cittapaṭisaṃvedī assasissāmī'ti sikkhati.

① 他如此練習：『我於入息，對於心，保持覺知。』

'Cittapaṭisaṃvedī passasissāmī'ti sikkhati.

② 他如此練習：『我於出息，對於心，保持覺知。』

'Abhippamodayaṃ cittaṃ assasissāmī'ti sikkhati.

③ 他如此練習：『我於入息，讓心超越，極勝喜。』

'Abhippamodayaṃ cittaṃ passasissāmī'ti sikkhati.

④ 他如此練習：『我於出息，讓心超越，極勝喜。』

'Samādahaṃ cittaṃ assasissāmī'ti sikkhati.

⑤ 他如此練習：『我於入息，心中得定。』

'Samādahaṃ cittaṃ passasissāmī'ti sikkhati.

⑥ 他如此練習：『我於出息，心中得定。』

'Vimocayaṃ cittaṃ assasissāmī'ti sikkhati.

⑦ 他如此練習：『我於入息，心得解脫。』

'Vimocayaṃ cittaṃ passasissāmī'ti sikkhati.

⑧ 他如此練習：『我於出息，心得解脫。』

第四節 ❦ 法念住 ⇒ 無常離貪、滅盡出離

☆ 所謂法者，對於貪、憂，善加觀察！

☆ *Anicca-anu-passī* 詳細（*anu*）觀看（*passī* 發現）無常（*anicca*） ⇒ 我於入息（*assasissāmī*）詳細觀看、發現無常。

☆ 苦聖諦——發現無常（依遠離） ⇒ 集聖諦——於是離貪（依離貪） ⇒ 滅聖諦——心得滅盡（依滅盡） ⇒ 道聖諦——如實出離（向於捨） ⇒ 四聖諦。

'Aniccānupassī assasissāmī'ti sikkhati.

① 練習：『我於入息，詳細觀看、發現無常。』（依遠離）

'Aniccānupassī passasissāmī'ti sikkhati.

② 練習：『我於出息，詳細觀看、發現無常。』

'Virāgānupassī assasissāmī'ti sikkhati.

③ 練習：『我於入息，詳細觀看，於是離貪。』（依離貪）

'Virāgānupassī passasissāmī'ti sikkhati.

④ 練習：『我於出息，詳細觀看，於是離貪。』

'Nirodhānupassī assasissāmī'ti sikkhati.

⑤ 練習：『我於入息，詳細觀看，心得滅盡。』（依滅盡）

'Nirodhānupassī passasissāmī'ti sikkhati.

⑥ 練習：『我於出息，詳細觀看，心得滅盡。』

'Paṭinissaggānupassī assasissāmī'ti sikkhati.

⑦ 練習：『我於入息，詳細觀看、如實出離。』（向於捨）

'Paṭinissaggānupassī passasissāmī'ti sikkhati.

⑧ 練習：『我於出息，詳細觀看、如實出離。』

Ayaṃ vuccatānanda, ānāpānassati.

阿難！此名為，入出息念。

Sace kho tvaṃ, ānanda, girimānandassa bhikkhuno imā dasa saññā bhāseyyāsi, ṭhānaṃ kho panetaṃ vijjati yaṃ girimānandassa bhikkhuno imā dasa saññā sutvā so ābādho ṭhānaso paṭippassambheyyā"ti.

阿難！若汝往耆利摩難比丘處說十想，則耆利摩難比丘者，聞此十想，而止其病，是有所是處。」

Atha kho āyasmā ānando bhagavato santike imā dasa saññā uggahetvā yenāyasmā girimānando tenupasaṅkami;

時，具壽阿難，即從世尊處，親受此十想，往具壽耆利摩難之處。

upasaṅkamitvā āyasmato girimānandassa imā dasa saññā abhāsi.

至已，對具壽耆利摩難，說此十法。

Atha kho āyasmato girimānandassa dasa saññā sutvā so ābādho ṭhānaso paṭippassambhi.

時，具壽耆利摩難，聞此十法，其病即止，

Vuṭṭhahi cāyasmā girimānando tamhā ābādhā.

具壽耆利摩難，自病痊癒，

Tathā pahīno ca panāyasmato girimānandassa so ābādho ahosīti. Dasamaṃ.

具壽耆利摩難之彼病乃斷。

～《增支部經典・十集・Girimānandasutta 具壽耆利摩難》(AN 10.60)

卍 卍 卍

第八品 ☆　【入出息念——圓滿七菩提分】

☆ *Dhamma-anu-dhamma-ppaṭipatti* 法隨法行（法次法向） ⇒ 法（*Dhamma*）漸次（*anu* 跟隨、次第）法行（*paṭipatti* 向著法之道跡而行） ⇒ 漸次跟隨法之次第，向著法之道跡而行。

☆ 法隨法行 ⇒ ❶ 入出息念 ⇒ ❷ 四念住 ⇒ ❸ 七菩提分 ⇒ ❹ 明 ⇒ ❺ 解脫。

“❶ Ānāpānassatisamādhi kho, ānanda, ekadhammo bhāvito bahulīkato cattāro satipaṭṭhāne paripūreti, ❷ cattāro satipaṭṭhānā bhāvitā bahulīkatā satta bojjhaṅge paripūrenti, ❸ satta bojjhaṅgā bhāvitā bahulīkatā ❹ vijjā ❺ vimuttiṃ paripūrenti”.

「阿難！ ❶ 於入出息念定之一法修習、多修者，則四念住圓滿； ❷ 對四念住修習、多修者，則七覺支圓滿； ❸ 對七覺支修習、多修者， ❹ 則明、 ❺ 解脫圓滿。」

～《入出息相應・第二品・*Paṭhamaānandasutta* 阿難之一》(SN 54.13)

卍　卍　卍

第九品 ☆ 【入出息念 ⇒ 徹知感受之邊際】

第一章 ☆ 世間無喜無取想

☆ 澈知 ⇒ 樂受『無常』、苦受是『苦』、不苦不樂受『無我』。

"Evaṃ bhāvite kho, bhikkhave, ānāpānassatisamādhimhi evaṃ bahulīkate, sukhaṃ ce vedanaṃ vedayati, sā 'aniccā'ti pajānāti, 'anajjhositā'ti pajānāti, 'anabhinanditā'ti pajānāti;

「諸比丘！如是修習入出息念定、如是多修者，則感受樂受時，徹知：『此為無常』、徹知：『不可耽著』、徹知：『於我無歡悅』。

dukkhaṃ ce vedanaṃ vedayati, 'sā aniccā'ti pajānāti, 'anajjhositā'ti pajānāti, 'anabhinanditā'ti pajānāti;

感受苦受時，徹知：『此是無常』、徹知：『不可耽著』、徹知：『於我無歡悅。』

adukkhamasukhaṃ ce vedanaṃ vedayati, 'sā aniccā'ti pajānāti, 'anajjhositā'ti pajānāti, 'anabhinanditā'ti pajānāti.

感受不苦不樂時，徹知：『此是無常』、徹知：『不可耽著』、徹知：『於我無歡悅。』

Sukhaṃ [so sukhaṃ (sī. syā. kaṃ. pī.) ma. ni. 3.364 aṭṭhakathāṭīkā oloketabbā] ce vedanaṃ vedayati, visaṃyutto naṃ vedayati;

感受樂受，以離繫而感受於此，

dukkhaṃ ce vedanaṃ vedayati, visaṃyutto naṃ vedayati;

感受苦受， 以離繫而感受於此，

adukkhamasukhaṃ ce vedanaṃ vedayati, visaṃyutto naṃ vedayati.

感受不苦不樂受， 以離繫而感受於此。

第二章 ☆　　身與命——感受之邊際

☆ 澈知 ⇒ 一切感受之邊際——身與命 ⇒ 無常、苦、無我。

So kāyapariyantikaṃ vedanaṃ vedayamāno ‘kāyapariyantikaṃ vedanaṃ vedayāmī’ti pajānāti, jīvitapariyantikaṃ vedanaṃ vedayamāno ‘jīvitapariyantikaṃ vedanaṃ vedayāmī’ti pajānāti, ‘kāyassa bhedā uddhaṃ jīvitapariyādānā idheva sabbavedayitāni anabhinanditāni sītībhavissantī’ti pajānāti.

當心體驗，以身體為邊際之感受時，徹知：『我體驗，以身體為邊際之感受！』

當心體驗，以壽命為邊際之感受時，徹知：『我體驗，以壽命為邊際之感受！』

徹知：『身壞命終後，於此一切，所感受者，無所歡悅、將為冷卻！』

第三章 ☆ 身與命——油燈與油炷喻

Seyyathāpi, bhikkhave, telañca paṭicca, vaṭṭiñca paṭicca telappadīpo jhāyeyya,

諸比丘！ 譬如緣油、 緣炷而油燈燃。

tasseva telassa ca vaṭṭiyā ca pariyādānā anāhāro nibbāyeyya;

油與炷盡時， 則食無而消滅。

evameva kho, bhikkhave, bhikkhu kāyapariyantikaṃ vedanaṃ vedayamāno ‘kāyapariyantikaṃ vedanaṃ vedayāmī’ti pajānāti, jīvitapariyantikaṃ vedanaṃ vedayamāno ‘jīvitapariyantikaṃ vedanaṃ vedayāmī’ti pajānāti,

諸比丘！ 如是比丘， 當心體驗， 以身體為邊際之感受時， 徹知： 『我體驗， 以身體為邊際之感受！』

當心體驗， 以壽命為邊際之感受時， 徹知： 『我體驗， 以壽命為邊際之感受！』

‘kāyassa bhedā uddhaṃ jīvitapariyādānā idheva sabbavedayitāni anabhinanditāni sītībhavissantī’ti pajānātī”ti. Aṭṭhamaṃ.

徹知： 『身壞命終後， 於此一切， 所感受者， 無所歡悅、 將為冷卻！』 」

～ *《入出息相應・一法品・Padīpopamasutta 燈喻》(SN 54.8)*

卍 卍 卍

第十品 ☆ 【入滅盡定 ☞ 無作意三昧】 *(AN 11.8)*

“Idhānanda, bhikkhu evaṃ manasi karoti –

「阿難！此處，比丘如是作意：

‘etaṃ santaṃ etaṃ paṇītaṃ,

『此乃寂靜也，此乃殊妙也。謂：

yadidaṃ sabbasaṅkhārasamatho sabbūpadhipaṭinissaggo taṇhākkhayo virāgo nirodho nibbānan’ti.

一切行之寂行，一切依之出離、愛盡、離貪、滅盡、涅槃也』。

Evaṃ kho, ānanda, siyā bhikkhuno tathārūpo samādhipaṭilābho yathā

阿難！若能如是，比丘乃獲得如是之三昧，謂：

na cakkhuṃ manasi kareyya,

①『眼不作意，

na rūpaṃ manasi kareyya…pe… yampidaṃ diṭṭhaṃ sutaṃ mutaṃ viññātaṃ pattaṃ pariyesitaṃ anuvicaritaṃ manasā,

② 色不作意，

③ 耳不作意，

④ 聲不作意，

⑤ 鼻不作意，

⑥ 香不作意，

⑦ 舌不作意，

⑧ 味不作意，

⑨ 身不作意，

⑩ 所觸不作意，

⑪ 地不作意，

⑫ 水不作意，

⑬ 火不作意，

⑭ 風不作意，

⑮ 空無邊處不作意，

⑯ 識無邊處不作意，

⑰ 無所有處不作意，

⑱ 非想非非想處不作意，

⑲ 此世不作意，

⑳ 他世不作意，

㉑ 見、聞、覺（鼻舌和觸覺）、知（心想）、得、求、於意所尋，

tampi na manasi kareyya;

彼亦不作意；

manasi ca pana kareyyā”ti. Aṭṭhamaṃ.

然而，又作意也！』」

～《增支部經典・十一集・Manasikārasutta 無作意三昧》(AN 11.8)

卍　卍　卍

第十一品 ☆　【入想受滅盡定的方法】 *(AN 10.7)*

☆ 入「無相三昧」的方法 ⇒

❶ 一切相之不作意；❷ 無相界之作意。

☆ 入「想受滅盡定」的方法 ⇒

❶ 以了知涅槃「有生之滅，乃有涅槃！」為智想之生；

❷ 以了知涅槃「有生之滅，乃有涅槃！」為智想之滅。

“Ekamidāhaṃ, āvuso ānanda, samayaṃ idheva sāvatthiyaṃ viharāmi andhavanasmiṃ.

「友，　阿難！ 爾時，　我住舍衛國之安陀林，

Tatthāhaṃ [athāhaṃ (ka.)] tathārūpaṃ samādhiṃ samāpajjiṃ [paṭilabhāmi (ka.)] yathā

入如是三昧，　謂：

neva pathaviyaṃ pathavisaññī ahosiṃ,

① 『 於地，　無地想；

na āpasmiṃ āposaññī ahosiṃ,

② 於水，　無水想；

na tejasmiṃ tejosaññī ahosiṃ,

③ 於火，　無火想；

na vāyasmiṃ vāyosaññī ahosiṃ,

④ 於風，　無風想；

na ākāsānañcāyatane ākāsānañcāyatanasaññī ahosiṃ,

⑤ 於空無邊處， 無空無邊處想；

na viññāṇañcāyatane viññāṇañcāyatanasaññī ahosiṃ,

⑥ 於識無邊處， 無識無邊處想；

na ākiñcaññāyatane ākiñcaññāyatanasaññī ahosiṃ,

⑦ 於無所有處， 無無所有處想；

na nevasaññānāsaññāyatane nevasaññānāsaññāyatanasaññī ahosiṃ,

⑧ 於非想非非想處， 無非想非非想處想；

na idhaloke idhalokasaññī ahosiṃ,

⑨ 於此世， 無此世想；

na paraloke paralokasaññī ahosiṃ;

⑩ 於他世， 無他世想；

saññī ca pana ahosin”ti.

然而， 又有想也！ 』 」

“Kiṃsaññī panāyasmā sāriputto [kiṃ saññī panāvuso sāriputta (ka.)] tasmiṃ samaye ahosī”ti?

「但是，具壽舍利弗，關於當時，又有何想耶？」

“Bhavanirodho nibbānaṃ bhavanirodho nibbānan”ti kho me, āvuso, aññāva saññā uppajjati aññāva saññā nirujjhati.

「實然，友！於我先有『有生之滅，乃有涅槃！有生之滅，乃有涅槃！』先有其他之智想出現以後，然後另外之智想被滅盡。

Seyyathāpi, āvuso, sakalikaggissa jhāyamānassa aññāva acci uppajjati aññāva acci nirujjhati;

友！（修禪）譬如，一堆木片被火燃燒之時，先了知有其他之火焰出現；然後了知，另外之火焰被滅盡。

evamevaṃ kho, āvuso, ‘bhavanirodho nibbānaṃ bhavanirodho nibbānan’ti aññāva saññā uppajjati aññāva saññā nirujjhati.

依此譬喻，友！如是『有生之滅，乃有涅槃！有生之滅，乃有涅槃！』先有其他之智想出現以後，然後另外之智想被滅盡。

‘Bhavanirodho nibbānan’ti [nibbānaṃ (sī. ka.)] saññī ca panāhaṃ, āvuso, tasmiṃ samaye ahosin”ti. Sattamaṃ.

然而，友！關於當時，我又以此（涅槃）為想：『有生之滅，乃有涅槃！』。」

～《增支部經典・十集・*Sāriputtasutta* 舍利弗三昧經》(AN 10.7)

卍　卍　卍

第十二品 ☆ 【空心解脫——不動心解脫】

第一章 ☆ 慧與識之差異

☆ 識 ⇒ 偏見、偏愛、偏心 ⇒ 多心多意。

☆ 慧與識之差異 ⇒ 全然無偏 ⇒ 全心全意

"Yā cāvuso, paññā yañca viññāṇaṃ –

「尊者, 彼慧與彼識者,

ime dhammā saṃsaṭṭhā udāhu visaṃsaṭṭhā?

此等之法是相合耶？ 抑相離耶？

Labbhā ca panimesaṃ dhammānaṃ vinibbhujitvā [vinibbhujjitvā vinibbhujjitvā (ka.)] vinibbhujitvā nānākaraṇaṃ paññāpetun"ti?

且對此二法分解、分析之後, 得知其差異耶？」

"Yā cāvuso, paññā yañca viññāṇaṃ – ime dhammā saṃsaṭṭhā, no visaṃsaṭṭhā.

「尊者！ 彼慧與彼識, 此等之法為相合、而非相離也。

Na ca labbhā imesaṃ dhammānaṃ vinibbhujitvā vinibbhujitvā nānākaraṇaṃ paññāpetuṃ.

且對此等之法分解、分析之後, 不得知其差異。

Yaṃ hāvuso [yañcāvuso (syā. kaṃ. ka.)], pajānāti taṃ vijānāti, yaṃ vijānāti taṃ pajānāti.

尊者！ 彼慧知之， 即識知之； 彼識知之，即慧知之。

Tasmā ime dhammā saṃsaṭṭhā, no visaṃsaṭṭhā.

是故此等之法為相合者、 而非相離他。

Na ca labbhā imesaṃ dhammānaṃ vinibbhujitvā vinibbhujitvā nānākaraṇaṃ paññāpetun”ti.

且對此等之法分解、 分析之後亦不得知其差異。 」

“Yā cāvuso, paññā yañca viññāṇaṃ – imesaṃ dhammānaṃ saṃsaṭṭhānaṃ no visaṃsaṭṭhānaṃ kiṃ nānākaraṇan”ti?

「 尊者！ 如彼慧與彼識， 此等之法為相合、而非相離者， 有何差異耶？ 」

“Yā cāvuso, paññā yañca viññāṇaṃ –

「 尊者！ 此慧與此識，

imesaṃ dhammānaṃ saṃsaṭṭhānaṃ no visaṃsaṭṭhānaṃ paññā bhāvetabbā,

此等之法為相合、 而非相離者，

viññāṇaṃ pariññeyyaṃ.

成就『慧』觀， 『識』應當被完全正確地了知——全然無偏之了解，

Idaṃ nesaṃ nānākaraṇan”ti.

是即此等之差異也。 」

第二章 ☆ 受、想與識之差異？

450. "'Vedanā vedanā'ti, āvuso, vuccati. Kittāvatā nu kho, āvuso, vedanāti vuccatī"ti?

「尊者！所言『受，受。』是由何稱之為『受』耶？」

"'Vedeti vedetī'ti kho, āvuso, tasmā vedanāti vuccati.

「尊者！『彼感受之，彼感受之。』是故稱之為『受』。

Kiñca vedeti?

何謂彼感受？

Sukhampi vedeti, dukkhampi vedeti, adukkhamasukhampi vedeti.

彼感受『樂』，彼感受『苦』，彼感受『不苦不樂』。

'Vedeti vedetī'ti kho, āvuso, tasmā vedanāti vuccatī"ti.

尊者！『彼感受之，彼感受之。』是故稱之為『受』。」

"'Saññā saññā'ti, āvuso, vuccati. Kittāvatā nu kho, āvuso, saññāti vuccatī"ti?

「尊者！所言『想，想。』尊者！是由何稱之為『想』耶？」

"'Sañjānāti sañjānātī'ti kho, āvuso, tasmā saññāti vuccati.

「尊者！『彼想之，彼想之。』是故稱之為『想』也。

Kiñca sañjānāti?

何謂彼想？

Nīlakampi sañjānāti, pītakampi sañjānāti, lohitakampi sañjānāti, odātampi sañjānāti.

彼想青、想黃、想赤、想白也。

'Sañjānāti sañjānātī'ti kho, āvuso, tasmā saññāti vuccatī"ti.

尊者！『彼想之，彼想之。』是故稱之為『想』也。」

"Yā cāvuso, vedanā yā ca saññā yañca viññāṇaṃ – ime dhammā saṃsaṭṭhā udāhu visaṃsaṭṭhā? Labbhā ca panimesaṃ dhammānaṃ vinibbhujitvā vinibbhujitvā nānākaraṇaṃ paññāpetun"ti?

「尊者！彼受、彼想與彼識，此等之法為相合耶？或為相離耶？且對此等法之分解，分析後，可得知其差異耶？」

"Yā cāvuso, vedanā yā ca saññā yañca viññāṇaṃ – ime dhammā saṃsaṭṭhā, no visaṃsaṭṭhā.

「尊者！彼受，彼想與彼識，此等之法為相合，而非相離者，

Na ca labbhā imesaṃ dhammānaṃ vinibbhujitvā vinibbhujitvā nānākaraṇaṃ paññāpetuṃ.

且對此等法之分解、分析後亦不得知其差異也。

Yaṃ hāvuso [yañcāvuso (syā. kaṃ. ka.)], vedeti taṃ sañjānāti, yaṃ sañjānāti taṃ vijānāti.

尊者！ 彼感受即想之： 彼想即識知之。

Tasmā ime dhammā saṃsaṭṭhā no visaṃsaṭṭhā.

是故此等之法為相合、 而非相離者,

Na ca labbhā imesaṃ dhammānaṃ vinibbhujitvā vinibbhujitvā nānākaraṇaṃ paññāpetun”ti.

且對此等法之分解、 分析後亦不得知其差異也。 」

第三章 ☆ 如何放捨五根？

☆ 五根之放捨 —➢ 以慧眼了知 —➢ ❶ 空無邊處 —➢ ❷ 識無邊處 —➢ ❸ 無所有處

451. “Nissaṭṭhena hāvuso [nissaṭṭhena panāvuso (?)], pañcahi indriyehi parisuddhena manoviññāṇena kiṃ neyyan”ti?

「尊者！五根之放捨，以清淨之意識，當導至何處耶？」

第一節 ❦ 導至「空無邊處」

“Nissaṭṭhena āvuso, pañcahi indriyehi parisuddhena manoviññāṇena ‘ananto ākāso’ti ākāsānañcāyatanaṃ neyyaṃ,

「尊者！五根之放捨，以清淨之意識，當導至『虛空無邊』之❶空無邊處；

第二節 ❦ 導至「識無邊處」

‘anantaṃ viññāṇan’ti viññāṇañcāyatanaṃ neyyaṃ,

當導至『識無邊』之❷識無邊處；

第三節 ❦ 導至「無所有處」

‘natthi kiñcī’ti ākiñcaññāyatanaṃ neyyan”ti.

當導至『無所存在』之❸無所有處。」

第四節 ❦ 以「慧眼」了知

☆ 慧眼 ⇒ 意根所在 ⇒ 一心頂點（*cittekaggatā* 最初心意） ⇒ 第三眼位置（*agga* 頂點、最初）

"Neyyaṃ panāvuso, dhammaṃ kena pajānātī"ti?

「又，尊者！導至之法，如何了知耶？」

"Neyyaṃ kho, āvuso, dhammaṃ paññācakkhunā pajānātī"ti.

「尊者！導至之法，是以慧眼了知。」

第五節 ❦ 慧眼 ⇒ 通智、遍知、捨斷

☆ 慧（*Paññā*）如何而存在（*atthitā*）？ ⇒ *abhiñña* 顯現（*abhi* 超勝）智慧（*añña*） ⇒ 以顯現通智而存在、以遍知而存在、以捨斷而存在。

"Paññā panāvuso, kimatthiyā"ti?

「又，尊者！慧因何而存在耶？」

"Paññā kho, āvuso, abhiññatthā pariññatthā pahānatthā"ti.

「尊者！慧因通智而存在、因遍知而存在、因捨斷而存在。」

第四章 ☆ 正見之緣

第一節 ❦ 聽聞正法、如理作意 ⇒ 正見

452. “Kati panāvuso, paccayā sammādiṭṭhiyā uppādāyā”ti?

「又，尊者！由幾何之緣，得生正見耶？」

“Dve kho, āvuso, paccayā sammādiṭṭhiyā uppādāya – parato ca ghoso, yoniso ca manasikāro. Ime kho, āvuso, dve paccayā sammādiṭṭhiyā uppādāyā”ti.

「尊者！由二緣得生正見，由聞他聲及如理作意（內思惟）也。尊者！由此等二緣得生正見。」

“Katihi panāvuso, aṅgehi anuggahitā sammādiṭṭhi cetovimuttiphalā ca hoti cetovimuttiphalānisaṃsā ca, paññāvimuttiphalā ca hoti paññāvimuttiphalānisaṃsā cā”ti?

「又，尊者！有幾分，成就正見，得心解脫果、心解脫果之利益、慧解脫果、慧解脫果之利益？」

第二節 ❦ 戒聞、對論、止觀 ⇒ 解脫

“Pañcahi kho, āvuso, aṅgehi anuggahitā sammādiṭṭhi cetovimuttiphalā ca hoti cetovimuttiphalānisaṃsā ca, paññāvimuttiphalā ca hoti paññāvimuttiphalānisaṃsā ca.

「尊者！有五分，成就正見，得心解脫果、心解脫果之利益、慧解脫果、慧解脫果之利益。

Idhāvuso, sammādiṭṭhi sīlānuggahitā ca hoti, sutānuggahitā ca hoti, sākacchānuggahitā ca hoti, samathānuggahitā ca hoti, vipassanānuggahitā ca hoti.

尊者！於此，正見乃❶依『戒』為資助而成就、❷依『多聞』為資助而成就、❸依『對論』為資助而成就、❹依『寂止』為資助而成就，❺及依『觀』為資助而成就。

Imehi kho, āvuso, pañcahaṅgehi anuggahitā sammādiṭṭhi cetovimuttiphalā ca hoti cetovimuttiphalānisaṃsā ca, paññāvimuttiphalā ca hoti paññāvimuttiphalānisaṃsā cā”ti.

尊者！是以此五分，成就正見，得心解脫果、心解脫果之利益、慧解脫果、慧解脫果之利益。」

第五章 ☆ 幾種？生命形式？

453. “Kati panāvuso, bhavā”ti?

「又， 尊者！ 有幾何生命形式之存在耶？ 」

“Tayome, āvuso, bhavā – kāmabhavo, rūpabhavo, arūpabhavo”ti.

「尊者！ 此等有三種生命形式之存在： 慾有、 色有、 無色有。 」

“Kathaṃ panāvuso, āyatiṃ punabbhavābhinibbatti hotī”ti?

「又， 尊者！ 如何於當來有生耶？ 」

“Avijjānīvaraṇānaṃ kho, āvuso, sattānaṃ taṇhāsaṃyojanānaṃ tatratatrābhinandanā – evaṃ āyatiṃ punabbhavābhinibbatti hotī”ti.

「尊者！ 有情為無明所蓋， 為愛結所繫， 由於歡喜此處、 彼處， 如是， 謂當來有生也。 」

“Kathaṃ panāvuso, āyatiṃ punabbhavābhinibbatti na hotī”ti?

「又， 尊者！ 云何當來不生耶？ 」

“Avijjāvirāgā kho, āvuso, vijjuppādā taṇhānirodhā – evaṃ āyatiṃ punabbhavābhinibbatti na hotī”ti.

「尊者！ 若無明已盡， 明已生者， 必盡渴愛， 如是， 謂當來不生也。 」

第六章 ☆ 如何成就「初禪」？

☆ 五禪支 ⇒ ① 轉向定之尋、② 伺、③ 喜、④ 樂及⑤ 一心頂點。

454. "Katamaṃ panāvuso, paṭhamaṃ jhānan"ti?

「又，尊者！云何為初禪耶？」

"Idhāvuso, bhikkhu vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkaṃ savicāraṃ vivekajaṃ pītisukhaṃ paṭhamaṃ jhānaṃ upasampajja viharati – idaṃ vuccati, āvuso, paṭhamaṃ jhānan"ti.

「尊者！於此，比丘以離諸慾、離諸不善法，有尋、有伺，由離生喜、樂，具足初禪而住。尊者！是即謂『初禪』。」

"Paṭhamaṃ panāvuso, jhānaṃ katiaṅgikan"ti?

「尊者！初禪有幾支耶？」

"Paṭhamaṃ kho, āvuso, jhānaṃ pañcaṅgikaṃ.

「尊者！初禪有五支。

第一節 ❦ 何為五禪支——禪定五要素？

☆ *cittekaggatā* 一心（*citteka*）頂點（*agga* 最初） ⇒ 最初心意（第三眼位置）。

Idhāvuso, paṭhamaṃ jhānaṃ samāpannassa bhikkhuno ① vitakko ca vattati, ② vicāro ca ③ pīti ca ④ sukhañca ⑤ cittekaggatā ca.

尊者！ 初禪之比丘有：『① 轉向定之尋、② 伺、 ③ 喜、 ④ 樂及⑤ 一心頂點』 。

Paṭhamaṃ kho, āvuso, jhānaṃ evaṃ pañcaṅgikan"ti.

尊者， 如是初禪有五支也。 」

"Paṭhamaṃ panāvuso, jhānaṃ kataṅgavippahīnaṃ kataṅgasamannāgatan"ti?

「 又， 尊者！ 初禪有幾支捨離與幾支具足耶？ 」

"Paṭhamaṃ kho, āvuso, jhānaṃ pañcaṅgavippahīnaṃ, pañcaṅgasamannāgataṃ.

「 尊者！ 初禪有五支捨離與五支具足。

第二節 ❦ 捨離五蓋

Idhāvuso, paṭhamaṃ jhānaṃ samāpannassa bhikkhuno ❶ kāmacchando pahīno hoti, ❷ byāpādo pahīno hoti, ❸ thīnamiddhaṃ pahīnaṃ hoti, ❹ uddhaccakukkuccaṃ pahīnaṃ hoti, ❺ vicikicchā pahīnā hoti;

尊者！ 於此， 入初禪之比丘❶ 捨愛欲、 ❷ 捨瞋恚、 ❸ 捨惛眠（惛沉、 睡眠）、 ❹ 捨掉悔（掉舉、 憂悔）、 ❺ 捨疑惑；

第三節 ❦ 成就五禪支

① vitakko ca vattati, ② vicāro ca ③ pīti ca ④ sukhañca ⑤ cittekaggatā ca.

具足：『① 轉向定之尋、 ② 伺、 ③ 喜、 ④ 樂及⑤ 一心頂點』。

Paṭhamaṃ kho, āvuso, jhānaṃ evaṃ pañcaṅgavippahīnaṃ pañcaṅgasamannāgatan”ti.

尊者！ 初禪有如是五支捨離與五支具足。」

第七章 ☆ 緣壽、暖、識 ⇒ 五根

455. “Pañcimāni, āvuso, indriyāni nānāvisayāni nānāgocarāni, na aññamaññassa gocaravisayaṃ paccanubhonti,

「尊者！此等五根，感知境界不同、行為境界不同、各自感知其行為境界、對他境互不能領受。

seyyathidaṃ – cakkhundriyaṃ, sotindriyaṃ, ghānindriyaṃ, jivhindriyaṃ, kāyindriyaṃ.

即：『眼根、耳根、鼻根、舌根、身根。』

Imesaṃ kho, āvuso, pañcannaṃ indriyānaṃ nānāvisayānaṃ nānāgocarānaṃ, na aññamaññassa gocaravisayaṃ paccanubhontānaṃ, kiṃ paṭisaraṇaṃ, ko ca nesaṃ gocaravisayaṃ paccanubhotī”ti?

尊者！此等五根，感知境界不同、行為境界不同、各自感知其行為境界、對他境互不能領受。以何為歸處耶？何者領受此等感知及行為之境界耶？」

“Pañcimāni, āvuso, indriyāni nānāvisayāni nānāgocarāni, na aññamaññassa gocaravisayaṃ paccanubhonti,

「尊者！此等五根，感知境界不同、行為境界不同、各自感知其行為境界、對他境互不能領受。

seyyathidaṃ – cakkhundriyaṃ, sotindriyaṃ, ghānindriyaṃ, jivhindriyaṃ, kāyindriyaṃ.

即：『眼根、耳根、鼻根、舌根、身根。』

Imesaṃ kho, āvuso, pañcannaṃ indriyānaṃ nānāvisayānaṃ nānāgocarānaṃ, na aññamaññassa gocaravisayaṃ paccanubhontānaṃ, mano paṭisaraṇaṃ, mano ca nesaṃ gocaravisayaṃ paccanubhotī”ti.

尊者！ 此等五根， 感知境界不同、 行為境界不同、 各自感知其行為境界、 對他境互不能領受。 （五根） 以意為歸處， 意領受此等（五根） 感知及行為之境界。 」

456. “Pañcimāni, āvuso, indriyāni, seyyathidaṃ – cakkhundriyaṃ, sotindriyaṃ, ghānindriyaṃ, jivhindriyaṃ, kāyindriyaṃ.

「尊者！ 此等五根， 即： 『眼根、 耳根、 鼻根、 舌根、 身根。 』

Imāni kho, āvuso, pañcindriyāni kiṃ paṭicca tiṭṭhantī”ti?

尊者！ 此等五根， 緣何而住耶？ 」

第一節 ❦ 壽緣五根

“Pañcimāni, āvuso, indriyāni, seyyathidaṃ – cakkhundriyaṃ, sotindriyaṃ, ghānindriyaṃ, jivhindriyaṃ, kāyindriyaṃ.

「尊者！ 此等五根， 即：『眼根、 耳根、鼻根、 舌根、 身根。』

Imāni kho, āvuso, pañcindriyāni āyuṃ paṭicca tiṭṭhantī”ti.

尊者！ 此等五根是緣壽（行） 而住。」

第二節 ❦ 暖緣生壽

“Āyu panāvuso, kiṃ paṭicca tiṭṭhatī”ti?

「尊者！ 壽緣何而住耶？」

“Āyu usmaṃ paṭicca tiṭṭhatī”ti.

「壽緣暖而住。」

第三節 ❦ 壽緣生暖

“Usmā panāvuso, kiṃ paṭicca tiṭṭhatī”ti?

「尊者！ 暖緣何而住耶？」

“Usmā āyuṃ paṭicca tiṭṭhatī”ti.

「尊者！ 暖緣壽而住。」

"Idāneva kho mayaṃ, āvuso, āyasmato sāriputtassa bhāsitaṃ evaṃ ājānāma – 'āyu usmaṃ paṭicca tiṭṭhatī'ti.

「尊者！今我等如是解尊者舍利弗之所說：『壽緣暖而住。』

Idāneva pana mayaṃ, āvuso, āyasmato sāriputtassa bhāsitaṃ evaṃ ājānāma – 'usmā āyuṃ paṭicca tiṭṭhatī'ti.

又，我等如是解尊者舍利弗之所說：『暖緣壽而住。』

"Yathā kathaṃ panāvuso, imassa bhāsitassa attho daṭṭhabbo"ti?

又，尊者！此說之真義，應如何見耶？」

"Tena hāvuso, upamaṃ te karissāmi; upamāyapidhekacce viññū purisā bhāsitassa atthaṃ ājānanti.

「尊者！然則，我於尊者以喻示之，依喻於此，有智者當解所說之真義也。

第四節 ❦ 油燈緣焰喻

Seyyathāpi, āvuso, telappadīpassa jhāyato acciṃ paṭicca ābhā paññāyati, ābhaṃ paṭicca acci paññāyati;

尊者！ 猶如點燃油燈， 緣焰而現光， 緣光而現焰。

evameva kho, āvuso, āyu usmaṃ paṭicca tiṭṭhati, usmā āyuṃ paṭicca tiṭṭhatī”ti.

如是， 尊者！ 壽即緣暖而住， 暖即緣壽而住也。 」

第八章 ☆ 受蘊與想蘊 ≠ 壽行

☆ 領受之法 ⇒ 受蘊與想蘊

457. "Teva nu kho, āvuso, āyusaṅkhārā, te vedaniyā dhammā udāhu aññe āyusaṅkhārā aññe vedaniyā dhammā"ti?

「尊者！ 彼等諸壽行， 即為彼等領受之法耶？ 或諸壽行與領受之法為各別耶？ 」

"Na kho, āvuso, teva āyusaṅkhārā te vedaniyā dhammā.

「尊者！ 彼等諸壽行， 非即彼等領受之法。（行蘊與受蘊是不同的！ ）

Te ca hāvuso, āyusaṅkhārā abhaviṃsu te vedaniyā dhammā, na yidaṃ saññāvedayitanirodhaṃ samāpannassa bhikkhuno vuṭṭhānaṃ paññāyetha.

尊者！ 若彼時諸壽行， 即為彼等領受之法者， 則入想受滅定之比丘， 當不可能知出定。

Yasmā ca kho, āvuso, aññe āyusaṅkhārā aññe vedaniyā dhammā, tasmā saññāvedayitanirodhaṃ samāpannassa bhikkhuno vuṭṭhānaṃ paññāyatī"ti.

尊者！ 因諸壽行與諸領受之法為各別， 故入想受滅定之比丘， 可能知出定。 」

第九章 ☆ 無壽、暖、識 ⇒ 色身如木片

☆ 壽、暖、識 ⇒ 「壽」與「暖」，相當於「名」與「色」，與「識」互相組合，而成為「生命體」的基本元素、條件。在此，只有「壽行」（是屬於行蘊），並無「南傳佛教」〈偽〉論《阿毗達摩》所謂的——有分心 *Bhavaṅga*！

“Yadā nu kho, āvuso, imaṃ kāyaṃ kati dhammā jahanti; athāyaṃ kāyo ujjhito avakkhitto seti, yathā kaṭṭhaṃ acetanan”ti?

「尊者！有幾法，於此身滅時，自此身中，拋棄擲出時，如橫置無心思之木片耶？」

“Yadā kho, āvuso, imaṃ kāyaṃ tayo dhammā jahanti – āyu usmā ca viññāṇaṃ; athāyaṃ kāyo ujjhito avakkhitto seti, yathā kaṭṭhaṃ acetanan”ti.

「尊者！壽、暖、識之三法，自此身中，拋棄擲出（壽、暖、識）時，如橫置無心思之木片也！」

第十章 ☆ 想受滅定、死亡命終

"Yvāyaṃ, āvuso, mato kālaṅkato, yo cāyaṃ bhikkhu saññāvedayitanirodhaṃ samāpanno – imesaṃ kiṃ nānākaraṇan"ti?

「尊者！此之死亡命終者，與此入想受滅定之比丘，彼等之間有何差別耶？」

第一節 ❦ 死亡命終 ⇒ 壽盡、暖熄、諸根敗壞！

"Yvāyaṃ, āvuso, mato kālaṅkato tassa kāyasaṅkhārā niruddhā paṭippassaddhā, vacīsaṅkhārā niruddhā paṭippassaddhā, cittasaṅkhārā niruddhā paṭippassaddhā, āyu parikkhīṇo, usmā vūpasantā, indriyāni paribhinnāni.

「尊者！此之死亡命終者：身行滅、安息（回到輕安）；語行滅、安息；心行滅、安息。壽盡、暖熄、諸根敗壞；

第二節 ❦ 想受滅定 ⇒ 諸根寂靜，不敗壞！

Yo cāyaṃ bhikkhu saññāvedayitanirodhaṃ samāpanno tassapi kāyasaṅkhārā niruddhā paṭippassaddhā, vacīsaṅkhārā niruddhā paṭippassaddhā, cittasaṅkhārā niruddhā paṭippassaddhā, āyu na parikkhīṇo, usmā avūpasantā, indriyāni vippasannāni.

而入想受滅定之比丘，亦身行滅、安息（回到輕安）；語行滅、安息；心行滅、安息；但壽不盡、暖亦不熄、諸根寂靜——不敗壞也。

Yvāyaṃ, āvuso, mato kālaṅkato, yo cāyaṃ bhikkhu saññāvedayitanirodhaṃ samāpanno – idaṃ nesaṃ nānākaraṇan"ti.

尊者！此之死亡命終者，與此人想受滅定之比丘；彼等有如此之差別也。」

第十一章 ☆ 離苦樂心解脫 ✄ 斷樂苦、斷喜憂

458. “Kati panāvuso, paccayā adukkhamasukhāya cetovimuttiyā samāpattiyā”ti?

「尊者！有幾何之緣，入於不苦不樂之心解脫耶？」

“Cattāro kho, āvuso, paccayā adukkhamasukhāya cetovimuttiyā samāpattiyā.

「尊者！有四緣，入於不苦不樂心解脫。

Idhāvuso, ❶ bhikkhu sukhassa ca ❷ pahānā dukkhassa ca pahānā pubbeva ❸ somanassa ❹ domanassānaṃ atthaṅgamā adukkhamasukhaṃ upekkhāsatipārisuddhiṃ catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

尊者！於此，❶ 比丘斷樂故，❷ 又斷苦故，❸ 滅先前之喜、❹ 憂故，具足不苦、不樂、『捨念遍淨』之第四禪而住。

Ime kho, āvuso, cattāro paccayā adukkhamasukhāya cetovimuttiyā samāpattiyā”ti.

尊者，依此等四緣，入不苦、不樂之心解脫也。」

第十二章 ☆ 無相心解脫？

第一節 ❦ 離相、觀空 ⇒ 入無相心解脫

“Kati panāvuso, paccayā animittāya cetovimuttiyā samāpattiyā”ti?

「尊者！有幾何之緣，入於『無相心解脫』耶？」

“Dve kho, āvuso, paccayā animittāya cetovimuttiyā samāpattiyā – ❶ sabbanimittānañca amanasikāro, ❷ animittāya ca dhātuyā manasikāro.

「尊者！有二緣，入於『無相心解脫』，❶ 即一切相之不作意，❷ 及無相界之作意也。

Ime kho, āvuso, dve paccayā animittāya cetovimuttiyā samāpattiyā”ti.

尊者！由此等二緣，入於『無相心解脫』也。」

第二節 ❦ 離相觀空之作意 ⇒ 住無相心解脫

“Kati panāvuso, paccayā animittāya cetovimuttiyā ṭhitiyā”ti?

「尊者！有幾何之緣，住於『無相心解脫』耶？」

“Tayo kho, āvuso, paccayā animittāya cetovimuttiyā ṭhitiyā – ❶ sabbanimittānañca amanasikāro, ❷ animittāya ca dhātuyā manasikāro, ❸ pubbe ca abhisaṅkhāro.

「尊者！有三緣，住於『無相心解脫』，❶ 即一切相之不作意，❷ 對無相界之作意，❸ 及入解脫前之準備也。

Ime kho, āvuso, tayo paccayā animittāya cetovimuttiyā ṭhitiyā”ti.

尊者，由此等三緣，住於『無相心解脫』也。」

第三節 ❦ 離空、 觀相 ⇒ 出無相心解脫

“Kati panāvuso, paccayā animittāya cetovimuttiyā vuṭṭhānāyā”ti?

「尊者！ 有幾何之緣， 出於『無相心解脫』 耶？ 」

“Dve kho, āvuso, paccayā animittāya cetovimuttiyā vuṭṭhānāya – ❶ sabbanimittānañca manasikāro, ❷ animittāya ca dhātuyā amanasikāro.

「尊者！ 有二緣起， 『無相心解脫』 ， ❶ 即一切相之作意， ❷ 及對無相界之不作意也。

Ime kho, āvuso, dve paccayā animittāya cetovimuttiyā vuṭṭhānāyā”ti.

尊者！ 由此等二緣， 出於『無相心解脫』 。 」

第十三章 ☆ 四種心解脫之解說

☆ 心解脫 ⇒ 無量心解脫 ⇒ 無相心解脫 ⇒ 無所有心解脫 ⇒ 空心解脫（不動心解脫）

459. “Yā cāyaṃ, āvuso, appamāṇā cetovimutti,

「尊者！❶ 此『無量心解脫』、

yā ca ākiñcaññā cetovimutti,

❷『無所有心解脫』、

yā ca suññatā cetovimutti,

❸『空心解脫』

yā ca animittā cetovimutti –

❹ 及『無相心解脫』，

ime dhammā nānātthā ceva nānābyañjanā ca udāhu ekatthā byañjanameva nānan”ti?

此等諸法為義異、名異耶？或義同而名異耶？」

“Yā cāyaṃ, āvuso, appamāṇā cetovimutti, yā ca ākiñcaññā cetovimutti, yā ca suññatā cetovimutti, yā ca animittā cetovimutti –

「尊者！❶ 此『無量心解脫』、❷『無所有心解脫』、❸『空心解脫』，及❹『無相心解脫』者,

atthi kho, āvuso, pariyāyo yaṃ pariyāyaṃ āgamma ime dhammā nānātthā ceva nānābyañjanā ca; atthi ca kho,

尊者！ 因有方便， 依據方便， 此等諸法， 為異義、 異名。

āvuso, pariyāyo yaṃ pariyāyaṃ āgamma ime dhammā ekatthā, byañjanameva nānaṃ”.

然而尊者！ 因有方便， 依據方便， 此等諸法， 為同義， 而異名也。 」

“Katamo cāvuso, pariyāyo yaṃ pariyāyaṃ āgamma ime dhammā nānātthā ceva nānābyañjanā ca”?

「 尊者！ 因如何方便， 依據如何方便， 此等諸法為異義、 異名？ 」

第一節 ❦ 無量心解脫——慈悲喜捨，遍十方

“Idhāvuso, bhikkhu mettāsahagatena cetasā ekaṃ disaṃ pharitvā viharati, tathā dutiyaṃ, tathā tatiyaṃ, tathā catutthaṃ. Iti uddhamadho tiriyaṃ sabbadhi sabbattatāya sabbāvantaṃ lokaṃ mettāsahagatena cetasā vipulena mahaggatena appamāṇena averena abyābajjhena pharitvā viharati.

「(1) 尊者！於此，比丘伴隨著慈心，遍滿一方而住。同第二方，同第三方，同第四方，如是，於上、下、四維、一切處、一切方；伴隨著慈心，遍滿一切世界、廣、大、無量，以無怨、無瞋之心遍滿而住。

Karuṇāsahagatena cetasā…pe…

(2) 尊者！於此，比丘伴隨著悲心，遍滿一方而住。同第二方，同第三方，同第四方，如是，於上、下、四維、一切處、一切方；伴隨著悲心，遍滿一切世界、廣、大、無量，以無怨、無瞋之心遍滿而住。

muditāsahagatena cetasā…

(3) 尊者！於此，比丘伴隨著喜心，遍滿一方而住。同第二方，同第三方，同第四方，如是，於上、下、四維、一切處、一切方；伴隨著喜心，遍滿一切世界、廣、大、無量，以無怨、無瞋之心遍滿而住。

upekkhāsahagatena cetasā ekaṃ disaṃ pharitvā viharati, tathā dutiyaṃ, tathā tatiyaṃ, tathā catutthaṃ. Iti uddhamadho tiriyaṃ sabbadhi sabbattatāya sabbāvantaṃ lokaṃ upekkhāsahagatena cetasā vipulena mahaggatena appamāṇena averena abyābajjhena pharitvā viharati.

(4) 尊者！於此，比丘伴隨著捨心，遍滿一方而住。同第二方，同第三方，同第四方，如是，於上、下、四維、一切處、一切方；伴隨著捨心，遍滿一切世界、廣、大、無量，以無怨、無瞋之心遍滿而住。

Ayaṃ vuccatāvuso, appamāṇā cetovimutti".

尊者！此稱為『無量心解脫』。」

第二節 ❦ 無所有心解脫——無任何所有

"Katamā cāvuso, ākiñcaññā cetovimutti"?

「尊者！云何為『無所有心解脫』？」

"Idhāvuso, bhikkhu sabbaso viññāṇañcāyatanaṃ samatikkamma natthi kiñcīti ākiñcaññāyatanaṃ upasampajja viharati. Ayaṃ vuccatāvuso, ākiñcaññā cetovimutti".

「尊者！於此，比丘超越一切識無邊處，作意：『無任何所有』具足無所有處而住。尊者！此稱為『無所有心解脫』。」

第三節 ❦ 空心解脫——空我我所

"Katamā cāvuso, suññatā cetovimutti"?

「尊者！云何為『空心解脫』？」

"Idhāvuso, bhikkhu araññagato vā rukkhamūlagato vā suññāgāragato vā iti paṭisañcikkhati – 'suññamidaṃ attena vā attaniyena vā'ti. Ayaṃ vuccatāvuso, suññatā cetovimutti".

「尊者！於此，比丘或至森林、或至樹下、或至空閑處，作如是思惟：『此我或我所是空也。』尊者！此稱為『空心解脫』。」

第四節 ❦ 無相心解脫——離相觀空

“Katamā cāvuso, animittā cetovimutti”?

「尊者！云何為『無相心解脫』？」

“Idhāvuso, bhikkhu sabbanimittānaṃ amanasikārā animittaṃ cetosamādhiṃ upasampajja viharati. Ayaṃ vuccatāvuso, animittā cetovimutti. Ayaṃ kho, āvuso, pariyāyo yaṃ pariyāyaṃ āgamma ime dhammā nānātthā ceva nānābyañjanā ca”.

「尊者！於此，比丘由對一切相不作意，具足無相心定而住。尊者！此稱為『無相心解脫』。」

第十四章 ☆ 不動心解脫——空貪瞋痴

☆ 不動心解脫（空心解脫）為最上 ⇒ 貪空、瞋空、痴空

"Katamo cāvuso, pariyāyo yaṃ pariyāyaṃ āgamma ime dhammā ekatthā byañjanameva nānaṃ"?

「尊者！因有方便，依據方便，此等諸法為義異、名異。復次，尊者！因何方便、依據何方便，此等諸法為義同而名異？」

"Rāgo kho, āvuso, pamāṇakaraṇo, doso pamāṇakaraṇo, moho pamāṇakaraṇo.

「❶ 尊者！貪為計較之因，瞋為計較之因，痴為計較之因——

Te khīṇāsavassa bhikkhuno pahīnā ucchinnamūlā tālāvatthukatā anabhāvaṃkatā āyatiṃ anuppādadhammā.

彼等漏盡比丘，已捨、已斷根，如截多羅樹頭，歸於非有，未來為不生法。

Yāvatā kho, āvuso, appamāṇā cetovimuttiyo, akuppā tāsaṃ cetovimutti aggamakkhāyati.

尊者！與『無量心解脫』相比，彼等『不動心解脫』稱為最上。

Sā kho panākuppā cetovimutti suññā rāgena, suññā dosena, suññā mohena.

彼『不動心解脫』，即貪空、瞋空、痴空也。

Rāgo kho, āvuso, kiñcano, doso kiñcano, moho kiñcano.

❷ 尊者！貪障、瞋障、痴障——

Te khīṇāsavassa bhikkhuno pahīnā ucchinnamūlā tālāvatthukatā anabhāvaṃkatā āyatiṃ anuppādadhammā.

彼等漏盡比丘，已捨、已斷根，如截多羅樹頭，歸於非有，未來為不生法。

Yāvatā kho, āvuso, ākiñcaññā cetovimuttiyo, akuppā tāsaṃ cetovimutti aggamakkhāyati.

尊者！與『無所有心解脫』相比，『不動心解脫』稱為最上。

Sā kho panākuppā cetovimutti suññā rāgena, suññā dosena, suññā mohena.

彼『不動心解脫』，即貪空、瞋空、痴空也。

Rāgo kho, āvuso, nimittakaraṇo, doso nimittakaraṇo, moho nimittakaraṇo.

❸ 尊者！貪為取相，瞋為取相，痴為取相——

Te khīṇāsavassa bhikkhuno pahīnā ucchinnamūlā tālāvatthukatā anabhāvaṃkatā āyatiṃ anuppādadhammā.

彼等漏盡比丘，已捨、已斷根，如截多羅樹頭，歸於非有，未來為不生法。

Yāvatā kho, āvuso, animittā cetovimuttiyo, akuppā tāsaṃ cetovimutti aggamakkhāyati.

尊者！與『無相心解脫』相比，『不動心解脫』稱為最上。

Sā kho panākuppā cetovimutti suññā rāgena, suññā dosena, suññā mohena.

彼『不動心解脫』，即貪空、瞋空、痴空也。

Ayaṃ kho, āvuso, pariyāyo yaṃ pariyāyaṃ āgamma ime dhammā ekatthā byañjanameva nānan”ti.

尊者！因有方便，依據方便，此等諸法為義同而名異也。」

～《中部經典・雙小品・ *Mahāvedallasutta* ***有明大經》*** *(MN 43, 449-459)*

卍　　　卍　　　卍

第十三品 ☆ 【無量心解脫？大心解脫？】

“Yā cāyaṃ, gahapati, appamāṇā cetovimutti yā ca mahaggatā cetovimutti ime dhammā nānatthā ceva nānābyañjanā ca.

「長者！ 此無量心解脫與此大心解脫， 此等之法， 義異文亦異。

Tadaminā‌petaṃ, gahapati, pariyāyena veditabbaṃ yathā ime dhammā nānatthā ceva nānābyañjanā ca.

長者！ 如何此等之法， 義異文亦異耶？ 應知此是依於異門。

Katamā ca, gahapati, appamāṇā cetovimutti?

然者， 長者！ 如何是無量心解脫？

第一章 ☆ 無量心解脫之解說

Idha, gahapati, bhikkhu mettāsahagatena cetasā ekaṃ disaṃ pharitvā viharati, tathā dutiyaṃ tathā tatiyaṃ tathā catutthaṃ;

於此， 長者！ 有比丘伴隨著慈心， 遍滿一方而住。 同第二方， 同第三方， 同第四方，

iti uddhamadho tiriyaṃ sabbadhi sabbattatāya sabbāvantaṃ lokaṃ mettāsahagatena cetasā vipulena mahaggatena appamāṇena averena abyābajjhena pharitvā viharati.

如是， 於上、 下、 四維、 一切處、 一切方； 伴隨著慈心， 遍滿一切世界、 廣、 大、 無量， 以無怨、 無瞋之心遍滿而住。

Karuṇāsahagatena cetasā...

伴隨著悲心，遍滿一方而住。同第二方，同第三方，同第四方，如是，於上、下、四維、一切處、一切方；伴隨著悲心，遍滿一切世界、廣、大、無量，以無怨、無瞋之心遍滿而住。

muditāsahagatena cetasā...

伴隨著喜心，遍滿一方而住。同第二方，同第三方，同第四方，如是，於上、下、四維、一切處、一切方；伴隨著喜心，遍滿一切世界、廣、大、無量，以無怨、無瞋之心遍滿而住。

upekkhāsahagatena cetasā ekaṃ disaṃ pharitvā viharati, tathā dutiyaṃ tathā tatiyaṃ tathā catutthaṃ; iti uddhamadho tiriyaṃ sabbadhi sabbattatāya sabbāvantaṃ lokaṃ upekkhāsahagatena cetasā vipulena mahaggatena appamāṇena averena abyābajjhena pharitvā viharati.

伴隨著捨心，遍滿一方而住。同第二方，同第三方，同第四方，如是，於上、下、四維、一切處、一切方；伴隨著捨心，遍滿一切世界、廣、大、無量，以無怨、無瞋之心遍滿而住。

Ayaṃ vuccati, gahapati, appamāṇā cetovimutti.

長者！以此稱為無量心解脫。

第二章 ☆ 大心解脫之解說

第一節 ❦ 一樹下大

231. Katamā ca, gahapati, mahaggatā cetovimutti?

長者！ 如何為大心解脫？

Idha, gahapati, bhikkhu yāvatā ekaṃ rukkhamūlaṃ mahaggatanti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 有比丘以限一樹下：『大也！』， 遍滿勝解而住。

Ayaṃ vuccati, gahapati, mahaggatā cetovimutti.

長者！ 此稱為大心解脫。

第二節 ❦ 二三樹大

Idha pana, gahapati, bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā rukkhamūlāni mahaggatanti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 有比丘限於二或三之樹下：『大也！』 遍滿勝解而住。

Ayampi [ayaṃ (syā. kaṃ. ka.)] vuccati, gahapati, mahaggatā cetovimutti.

長者！ 此亦稱為大心解脫。

第三節 ❦ 一村之大

Idha pana, gahapati, bhikkhu yāvatā ekaṃ gāmakkhettaṃ mahaggatanti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 限於一村： 『大也！』， 遍滿勝解而住。

Ayampi vuccati, gahapati, mahaggatā cetovimutti.

長者！ 此亦稱為大心解脫。

第四節 ❦ 二三村大

Idha pana, gahapati, bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā gāmakkhettāni mahaggatanti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 有比丘， 限於二或三村： 『大也！』， 遍滿勝解而住。

Ayampi vuccati, gahapati, mahaggatā cetovimutti.

長者！ 此亦稱為大心解脫。

第五節 ❦ 一國之大

Idha pana, gahapati, bhikkhu yāvatā ekaṃ mahārajjaṃ mahaggatanti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 有比丘限於一大王國：『大也！』， 遍滿勝解而住。

Ayampi vuccati, gahapati, mahaggatā cetovimutti.

長者！ 此亦稱為大心解脫。

第六節 ❦ 二三國大

Idha pana, gahapati, bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā mahārajjāni mahaggatanti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 有比丘限於二或三之大王國：『大也！』， 遍滿勝解而住。

Ayampi vuccati, gahapati, mahaggatā cetovimutti.

長者！ 此亦稱為大心解脫。

第七節 ❦ 繞海之大

Idha pana, gahapati, bhikkhu yāvatā samuddapariyantaṃ pathaviṃ mahaggatanti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 有比丘限於繞海之地：『大也！』， 遍滿勝解而住，

Ayampi vuccati, gahapati, mahaggatā cetovimutti.

長者， 此亦稱為大心解脫。

第三章 ☆ 兩者功德之差異

Iminā kho etaṃ, gahapati, pariyāyena veditabbaṃ yathā ime dhammā nānatthā ceva nānābyañjanā ca.

長者！ 從此異門， 如何此等法之義異、 文亦異耶？ 應當知之。

232. Catasso kho imā gahapati, bhavūpapattiyo. Katamā catasso?

長者！ 有此等之四有生， 如何為四？

第一節 ❦ 少光天

Idha, gahapati, ekacco ‵parittābhā′ti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 或者以『有少光』遍滿勝解而住，

So kāyassa bhedā paraṃ maraṇā parittābhānaṃ devānaṃ sahabyataṃ upapajjati.

彼身壞命終之後， 生為諸少光天之徒眾。

第二節 ❦ 無量光天

Idha pana, gahapati, ekacco ‵appamāṇābhā′ti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 或者以『有無量光，』 遍滿勝解而住，

So kāyassa bhedā paraṃ maraṇā appamāṇābhānaṃ devānaṃ sahabyataṃ upapajjati.

彼身壞命終之後， 生為諸無量光天之徒眾。

第三節 ❦ 雜染光天

Idha pana, gahapati, ekacco ‘saṃkiliṭṭhābhā’ti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！於此，或者以『有雜染光，』遍滿勝解而住，

So kāyassa bhedā paraṃ maraṇā saṃkiliṭṭhābhānaṃ devānaṃ sahabyataṃ upapajjati.

彼身壞命終之後，生為諸雜染光天之徒眾。

第四節 ❦ 遍淨光天

Idha pana, gahapati, ekacco ‘parisuddhābhā’ti pharitvā adhimuccitvā viharati.

長者！ 於此， 或者以『有遍淨光，』遍滿勝解而住，

So kāyassa bhedā paraṃ maraṇā parisuddhābhānaṃ devānaṃ sahabyataṃ upapajjati.

彼身壞命終之後， 生為諸遍淨光天之徒眾。

Imā kho, gahapati, catasso bhavūpapattiyo.

長者！ 有此等之四有生。

Hoti kho so, gahapati, samayo, yā tā devatā ekajjhaṃ sannipatanti, tāsaṃ ekajjhaṃ sannipatitānaṃ vaṇṇanānattañhi kho paññāyati no ca ābhānānattaṃ.

長者！ 彼等之諸天有時集會於一堂， 彼等集會於一堂者， 雖被施為顏色之不同而非光明之相違也。

第五節 ❦ 多燈屋喻

Seyyathāpi, gahapati, puriso sambahulāni telappadīpāni ekaṃ gharaṃ paveseyya. Tesaṃ ekaṃ gharaṃ pavesitānaṃ accinānattañhi kho paññāyetha, no ca ābhānānattaṃ;

長者！ 譬喻有入一多燈之屋， 入此等之屋者， 其光焰之相違， 雖為所施設， 而非其光明之相違也。

evameva kho, gahapati, hoti kho so samayo, yā tā devatā ekajjhaṃ sannipatanti tāsaṃ ekajjhaṃ sannipatitānaṃ vaṇṇanānattañhi kho paññāyati, no ca ābhānānattaṃ.

恰如是， 長者！ 彼等之諸天， 有時集會於一堂， 彼等集會於一堂者， 雖被施為顏色之不同， 而非光明之相違也。

Hoti kho so, gahapati, samayo, yā tā devatā tato vipakkamanti, tāsaṃ tato vipakkamantīnaṃ vaṇṇanānattañceva paññāyati ābhānānattañca.

長者！ 彼等之諸天， 有時由其處之散會， 彼等由其處之散會者， 雖被施為顏色之不同， 而非光明之相違也。

Seyyathāpi, gahapati, puriso tāni sambahulāni telappadīpāni tamhā gharā nīhareyya.

長者！ 譬喻有人從彼屋持出此等甚多油燈。

Tesaṃ tato nīhatānaṃ [nīharantānaṃ (sī. syā. kaṃ. pī.)] accināṇattañceva paññāyetha ābhānānattañca;

此等從其處持出者，雖被施為光焰之不同，而非其光明之相違也。

evameva kho, gahapati, hoti kho so samayo, yā tā devatā tato vipakkamanti, tāsaṃ tato vipakkamantīnaṃ vaṇṇanānattañceva paññāyati ābhānānattañca.

恰如是，長者！彼等之諸天，有時由其處之散會，彼等由其處之散會者，雖被施為顏色之不同，而非其光焰之相違也。

Na kho, gahapati, tāsaṃ devatānaṃ evaṃ hoti –

長者！彼等諸天無有思念：

‘idaṃ amhākaṃ niccanti vā dhuvanti vā sassatan’ti vā, api ca yattha yattheva tā [yā (ka.)] devatā abhinivisanti tattha tattheva tā devatā abhiramanti.

『我等於此為常住、』或『為堅固、』或『為常恒。』然而彼等諸天遂其各住之處而各怡樂其處。

Seyyathāpi, gahapati, makkhikānaṃ kājena vā piṭakena vā harīyamānānaṃ na evaṃ hoti – ‘idaṃ amhākaṃ niccanti vā dhuvanti vā sassatan’ti vā, api ca yattha yattheva tā [yā (ka.)] makkhikā abhinivisanti tattha tattheva tā makkhikā abhiramanti;

長者！譬喻於籠中，被棒擔搬運之蠅，無如是之念：『我等於此為常住、』或『為堅固、』或『為常恒。』然而彼等之諸蠅，遂其各住之處而各怡樂其處。

evameva kho, gahapati, tāsaṃ devatānaṃ na evaṃ hoti –

恰如是，長者！彼等諸天，無如是之思念：

‘idaṃ amhākaṃ niccanti vā dhuvanti vā sassatan’ti vā, api ca yattha yattheva tā devatā abhinivisanti tattha tattheva tā devatā abhiramantī”ti.

『我等於此為常住、』或『為堅固、』或『為常恆。』然而，彼等之諸天遂其各住之處，各怡樂其處。」

233. Evaṃ vutte, āyasmā sabhiyo kaccāno [kaccāyano (sī.)] āyasmantaṃ anuruddhaṃ etadavoca –

如是說已，尊者！迦旃延如是告尊者阿那律曰：

“sādhu, bhante anuruddha! Atthi ca me ettha uttariṃ paṭipucchitabbaṃ.

「善哉！尊者！阿那律！而我對此更有所問：

Yā tā, bhante, devatā ābhā sabbā tā parittābhā udāhu santettha ekaccā devatā appamāṇābhā”ti?

尊者！彼諸天之光明，無不是少光耶？或一部份之諸天有無量光耶？」

第四章 ☆ 光輝相異之因緣

“Tadaṅgena kho, āvuso kaccāna, santettha ekaccā devatā parittābhā, santi panettha ekaccā devatā appamāṇābhā”ti.

「友，迦旃延！關於此等，一部份之諸天有少光，而一部份之諸天有無量光也。」

“Ko nu kho, bhante anuruddha, hetu ko paccayo yena tāsaṃ devatānaṃ ekaṃ devanikāyaṃ upapannānaṃ santettha ekaccā devatā parittābhā, santi panettha ekaccā devatā appamāṇābhā”ti?

「尊者阿那律！有如何之因、如何之緣，彼等之諸天同生於一天群，茲一部份之諸天有少光，而一部份之諸天有無量光耶？」

“Tena hāvuso kaccāna, taṃyevettha paṭipucchissāmi. Yathā te khameyya tathā naṃ byākareyyāsi.

「友，迦旃延！關於此等之尋問，如汝之宜，應解說之。

Taṃ kiṃ maññasi, āvuso kaccāna, yvāyaṃ bhikkhu yāvatā ekaṃ rukkhamūlaṃ ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati, yocāyaṃ [yopāyaṃ (ka.)] bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā rukkhamūlāni ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati –

友、迦旃延！對此汝如何思惟？彼以限一樹下：『大也！』遍滿勝解而住之比丘與限於彼二或三之樹下：『大也！』遍滿勝解而住之比丘，

imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ katamā cittabhāvanā mahaggatatarā”ti?

此等兩者之修習中， 何者心之修習較大耶？ 」

“Yvāyaṃ, bhante, bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā rukkhamūlāni ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati – ayaṃ imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ mahaggatatarā”ti.

「尊者！ 此兩者心修習之中， 限於彼二或三之樹下： 『大也！』 遍滿勝解而住之比丘較大也。 」

“Taṃ kiṃ maññasi, āvuso kaccāna, yvāyaṃ bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā rukkhamūlāni ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati, yocāyaṃ bhikkhu yāvatā ekaṃ gāmakkhettaṃ ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati –

「友， 迦旃延！ 汝如何思惟？ 限於彼二或三之樹下： 『大也！』 遍滿勝解而住之比丘與限於彼一村之地： 『大也！』 遍滿勝解而住之比丘，

imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ katamā cittabhāvanā mahaggatatarā”ti?

此等兩者心修習之中， 何者心之修習較大耶？ 」

"Yvāyaṃ, bhante, bhikkhu yāvatā ekaṃ gāmakkhettaṃ 'mahaggatan'ti pharitvā adhimuccitvā viharati – ayaṃ imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ mahaggatatarā"ti.

「尊者！此等兩者心修習之中，限於彼一村之地：『大也！』遍滿勝解而住之比丘較大也。」

"Taṃ kiṃ maññasi, āvuso kaccāna, yvāyaṃ bhikkhu yāvatā ekaṃ gāmakkhettaṃ 'mahaggatan'ti pharitvā adhimuccitvā viharati, yocāyaṃ bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā gāmakkhettāni 'mahaggatan'ti pharitvā adhimuccitvā viharati –

「友，迦旃延！汝對此如何思惟？彼限於一村之地：『大也！』遍滿勝解而住之比丘，與限於彼二或三村之地：『大也！』遍滿勝解而住之比丘，此等兩者心修習之中，

imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ katamā cittabhāvanā mahaggatatarā"ti?

何者心修習較大耶？」

"Yvāyaṃ, bhante, bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā gāmakkhettāni 'mahaggatan'ti pharitvā adhimuccitvā viharati – ayaṃ imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ mahaggatatarā"ti.

「尊者！此等兩者心修習之中，限於彼二或三村之地：『大也！』遍滿勝解而住之比丘較大也。」

"Taṃ kiṃ maññasi, āvuso kaccāna, yvāyaṃ bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā gāmakkhettāni 'mahaggatan'ti pharitvā adhimuccitvā viharati, yocāyaṃ bhikkhu yāvatā ekaṃ mahārajjaṃ 'mahaggatan'ti pharitvā adhimuccitvā viharati –

「友，迦旃延！汝對此如何思惟？彼限於二或三村之地：『大也！』遍滿勝解而住之比丘，與限於彼一大王國：『大也！』遍滿勝解而住之比丘，此等兩者心修習之中，

imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ katamā cittabhāvanā mahaggatatarā”ti?

何者心之修習較大耶？」

“Yvāyaṃ, bhante, bhikkhu yāvatā ekaṃ mahārajjaṃ ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati – ayaṃ imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ mahaggatatarā”ti.

「尊者！此等兩者心修習之中，限於彼一大王國：『大也！』遍滿勝解而住之比丘較大也。」

“Taṃ kiṃ maññasi, āvuso kaccāna, yvāyaṃ bhikkhu yāvatā ekaṃ mahārajjaṃ ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati, yocāyaṃ bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā mahārajjāni ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati –

「友，迦旃延！汝對此如何思惟？限於彼一大王國：『大也！』遍滿勝解而住之比丘，與限於二或三之大王國，『大也！』遍滿勝解而住之比丘，此等兩者心修習之中，

imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ katamā cittabhāvanā mahaggatatarā”ti?

何者心修習較大耶？」

“Yvāyaṃ, bhante, bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā mahārajjāni ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati – ayaṃ imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ mahaggatatarā”ti.

「尊者！此等兩者心修習之中，限於彼二或三之大王國：『大也！』遍滿勝解而住之比丘較大也。」

“Taṃ kiṃ maññasi, āvuso kaccāna, yvāyaṃ bhikkhu yāvatā dve vā tīṇi vā mahārajjāni ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati, yocāyaṃ bhikkhu yāvatā samuddapariyantaṃ pathaviṃ ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati –

「友，迦旃延！汝對此如何思惟？限於彼二或三之大王國：『大也！』遍滿勝解而住之比丘，與限於彼繞海之地：『大也！』遍滿勝解而住之比丘，此等兩者心修習之中，

imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ katamā cittabhāvanā mahaggatatarā”ti?

何者心修習較大耶？」

“Yvāyaṃ, bhante, bhikkhu yāvatā samuddapariyantaṃ pathaviṃ ‘mahaggatan’ti pharitvā adhimuccitvā viharati – ayaṃ imāsaṃ ubhinnaṃ cittabhāvanānaṃ mahaggatatarā”ti?

「尊者！此兩者心修習之中，限於彼繞海之地：『大也！』遍滿勝解而住之比丘較大也。」

“Ayaṃ kho, āvuso kaccāna, hetu ayaṃ paccayo, yena tāsaṃ devatānaṃ ekaṃ devanikāyaṃ upapannānaṃ santettha ekaccā devatā parittābhā, santi panettha ekaccā devatā appamāṇābhā”ti.

「友，迦旃延！有此因、此緣，彼諸天雖同生於一天群，於一部份之諸天有少光。而一部份之諸天有無量光也。」

234. “Sādhu, bhante anuruddha! Atthi ca me ettha uttariṃ paṭipucchitabbaṃ. Yāvatā [yā tā (ka.)],

「善哉！尊者阿那律！而於此我更有所問。

bhante, devatā ābhā sabbā tā saṃkiliṭṭhābhā udāhu santettha ekaccā devatā parisuddhābhā”ti?

尊者！彼等之諸天，其光明皆是雜染光耶？或是一部份之諸天有清淨光耶？」

“Tadaṅgena kho, āvuso kaccāna, santettha ekaccā devatā saṃkiliṭṭhābhā, santi panettha ekaccā devatā parisuddhābhā”ti.

「友，迦旃延！關於此，一部份之諸天是有雜染光，而一部份之諸天是有清淨光。」

“Ko nu kho, bhante, anuruddha, hetu ko paccayo, yena tāsaṃ devatānaṃ ekaṃ devanikāyaṃ upapannānaṃ santettha ekaccā devatā saṃkiliṭṭhābhā, santi panettha ekaccā devatā parisuddhābhā”ti?

「尊者阿那律！有何因、何緣，彼等諸天同生一天，一部份之諸天有雜染光，而又另一部份之諸天有清淨光耶？」

第一節 ❦ 油燈不淨喻

"Tena, hāvuso kaccāna, upamaṃ te karissāmi. Upamāyapidhekacce [upamāyamidhekacce (ka.)] viññū purisā bhāsitassa atthaṃ ājānanti.

「友，迦旃延！關於此，我應與汝譬喻，或智者依譬喻知解所說之義。

Seyyathāpi, āvuso kaccāna, telappadīpassa jhāyato telampi aparisuddhaṃ vaṭṭipi aparisuddhā. So telassapi aparisuddhattā vaṭṭiyāpi aparisuddhattā andhandhaṃ viya jhāyati;

友，迦旃延！猶如燃著之油燈其油不淨，而燈焰亦不淨。其油未為清淨，而燈焰亦不為清淨故，結果其燃焰薄暗。

evameva kho, āvuso kaccāna, idhekacco bhikkhu 'saṃkiliṭṭhābhā'ti pharitvā adhimuccitvā viharati,

友、迦旃延！恰如是，於此，或比丘遍滿勝解雜染光而住。

第二節 ❦ 五蓋未調伏 ⇒ 光薄暗

tassa kāyaduṭṭhullampi na suppaṭippassaddhaṃ hoti, thinamiddhampi na susamūhataṃ hoti, uddhaccakukkuccampi na suppaṭivinītaṃ hoti.

彼身粗重，不善止息，惛沉、睡眠不善斷除，掉舉、惡作不善調御。

So kāyaduṭṭhullassapi na suppaṭippassaddhattā thinamiddhassapi na susamūhatattā uddhaccakukkuccassapi na suppaṭivinītattā andhandhaṃ viya jhāyati.

彼身粗重，不善止息，惛沉、睡眠不善斷除，掉舉、惡作不善調御故，結果其光薄暗。

So kāyassa bhedā paraṃ maraṇā saṃkiliṭṭhābhānaṃ devānaṃ sahabyataṃ upapajjati.

彼身壞命終後，生為雜染光天之徒眾。

Seyyathāpi, āvuso kaccāna, telappadīpassa jhāyato telampi parisuddhaṃ vaṭṭipi parisuddhā. So telassapi parisuddhattā vaṭṭiyāpi parisuddhattā na andhandhaṃ viya jhāyati;

友，迦旃延！猶如燃著之油燈，其油清淨，燈焰亦清淨。其油清淨，而其燈焰，亦清淨故，結果燃焰，無薄暗。

evameva kho, āvuso kaccāna, idhekacco bhikkhu ‘parisuddhābhā’ti pharitvā adhimuccitvā viharati.

友，迦旃延！恰如是，於此，或比丘遍滿勝解清淨光而住，

第三節 ❦ 五蓋善調伏 ⇒ 清淨光

Tassa kāyaduṭṭhullampi suppaṭippassaddhaṃ hoti, thinamiddhampi susamūhataṃ hoti, uddhaccakukkuccampi suppaṭivinītaṃ hoti.

彼身粗重而善止息， 惛沉、 睡眠亦善令斷除， 掉舉、 惡作亦善令調御。

So kāyaduṭṭhullassapi suppaṭippassaddhattā thinamiddhassapi susamūhatattā uddhaccakukkuccassapi suppaṭivinītattā na andhandhaṃ viya jhāyati.

彼身粗重善止息， 惛沉、 睡眠亦善令斷除， 掉舉、 惡作亦善令調御故， 結果其光無薄暗。

So kāyassa bhedā paraṃ maraṇā parisuddhābhānaṃ devānaṃ sahabyataṃ upapajjati.

彼身壞命終後， 生為清淨光天之徒眾。

Ayaṃ kho, āvuso kaccāna, hetu ayaṃ paccayo yena tāsaṃ devatānaṃ ekaṃ devanikāyaṃ upapannānaṃ santettha ekaccā devatā saṃkiliṭṭhābhā, santi panettha ekaccā devatā parisuddhābhā"ti.

友， 迦旃延！ 有此因、 此緣， 彼等諸天雖生一天群， 茲有一部份之諸天， 為雜染光， 而又有一部份之諸天， 為清淨光也。 」

～ ***《中部經典・空品・*** *Anuruddhasutta* ***阿那律經》*** *(MN 127, 230-234)*

卍 卍 卍

第十四品 ☆ 【四無量心解脫——圓滿七菩提分】

☆ 依遠離（苦聖諦）、依離貪（集聖諦）、依滅盡（滅聖諦）、向於捨（道聖諦） ⇒ 四聖諦。

☆ 四無量心解脫 *cattāri appamaññā (SN 46.54)* ⇒ ❶ 慈（清淨勝解最勝）、❷ 悲（空無邊處最勝）、❸ 喜（識無邊處最勝）、❹ 捨（無所有處最勝）。

第一章 ☆ 慈無量心解脫 ⇒ 清淨勝解

“Kathaṃ bhāvitā ca, bhikkhave, mettācetovimutti, kiṃgatikā hoti, kiṃparamā, kiṃphalā, kiṃpariyosānā?

「諸比丘！云何修習慈心解脫？若修習者，則趣於何、以何為最勝、以何為果、究竟於何耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu mettāsahagataṃ satisambojjhaṅgaṃ bhāveti…pe… mettāsahagataṃ upekkhāsambojjhaṅgaṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ.

諸比丘！ 於此有比丘，

❶ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著慈之『遍念菩提分』；

❷ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著慈之『遍擇法菩提分』；

❸ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著慈之『遍精進菩提分』；

❹ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著慈之『遍喜菩提分』；

❺ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著慈之『遍輕安菩提分』；

❻ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著慈之『遍定菩提分』；

❼ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著慈之『遍捨菩提分』。

So sace ākaṅkhati 'appaṭikūle paṭikūlasaññī vihareyyan'ti, paṭikūlasaññī tattha viharati.

① 彼若欲『於非違逆， 以違逆想』而住者， 則以『違逆想』而住。

Sace ākaṅkhati 'paṭikūle appaṭikūlasaññī vihareyyan'ti, appaṭikūlasaññī tattha viharati.

② 若欲『於違逆， 以非違逆想』而住者， 則以『非違逆想』而住。

Sace ākaṅkhati 'appaṭikūle ca paṭikūle ca paṭikūlasaññī vihareyyan'ti, paṭikūlasaññī tattha viharati.

③ 若欲『於非違逆與違逆，以違逆想』而住者，則以『違逆想』而住。

Sace ākaṅkhati 'paṭikūle ca appaṭikūle ca appaṭikūlasaññī vihareyyan'ti, appaṭikūlasaññī tattha viharati.

④ 若欲『於違逆與非違逆，以非違逆想』而住者，則以『非違逆想』而住。

Sace ākaṅkhati 'appaṭikūlañca paṭikūlañca tadubhayaṃ abhinivajjetvā upekkhako vihareyyaṃ sato sampajāno'ti, upekkhako ca tattha viharati sato sampajāno,

⑤ 若欲『俱遮非違逆與違逆，以捨正念、正知』而住者，則住於『捨正念、正知』，

subhaṃ vā kho pana vimokkhaṃ upasampajja viharati.

⑥ 或『具足清淨解脫』而住。

Subhaparamāhaṃ, bhikkhave, mettācetovimuttiṃ vadāmi, idhapaññassa bhikkhuno uttarivimuttiṃ appaṭivijjhato.

⑦ 諸比丘！慈心解脫，是以『清淨』為其最勝，此比丘未通達更上解脫，而有此之慧。

第二章 ☆ 悲無量心解脫 ⇒ 空無邊處

Kathaṃ bhāvitā ca, bhikkhave, karuṇācetovimutti, kiṃgatikā hoti, kiṃparamā, kiṃphalā, kiṃpariyosānā?

諸比丘！ 云何修習悲心解脫？ 若修習者，則趣於何、 以何為最勝、 以何為果、 究竟於何耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu karuṇāsahagataṃ satisambojjhaṅgaṃ bhāveti…pe… karuṇāsahagataṃ upekkhāsambojjhaṅgaṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ.

諸比丘！ 於此有比丘，

❶ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著悲之『遍念菩提分』；

❷ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著悲之『遍擇法菩提分』；

❸ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著悲之『遍精進菩提分』；

❹ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著悲之『遍喜菩提分』；

❺ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著悲之『遍輕安菩提分』；

❻ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著悲之『遍定菩提分』；

❼ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著悲之『遍捨菩提分』。

So sace ākaṅkhati 'appaṭikūle paṭikūlasaññī vihareyyan'ti, paṭikūlasaññī tattha viharati…pe…

① 彼若欲於『非違逆，以違逆想』而住者，則以『違逆想』而住。
② 若欲『於違逆，以非違逆想』而住者，則以『非違逆想』而住。
③ 若欲『於非違逆與違逆，以違逆想』而住者，則以『違逆想』而住。
④ 若欲『於違逆與非違逆，以非違逆想』而住者，則以『非違逆想』而住。

sace ākaṅkhati 'appaṭikūlañca paṭikūlañca tadubhayaṃ abhinivajjetvā upekkhako vihareyyaṃ sato sampajāno'ti, upekkhako tattha viharati sato sampajāno.

⑤ 若欲『俱遮非違逆與違逆，以捨正念、正知』而住者，則住於『捨正念、正知』，

Sabbaso vā pana rūpasaññānaṃ samatikkamā paṭighasaññānaṃ atthaṅgamā nānattasaññānaṃ amanasikārā 'ananto ākāso'ti ākāsānañcāyatanaṃ upasampajja viharati.

⑥ 或『遍超色想，由滅有對想，不作意種種想，則虛空為無邊，具足虛空無邊處』而住。

Ākāsānañcāyatanaparamāhaṃ, bhikkhave, karuṇācetovimuttiṃ vadāmi, idhapaññassa bhikkhuno uttarivimuttiṃ appaṭivijjhato.

⑦ 諸比丘！悲心解脫，是以『虛空無邊處』為其最勝，此比丘未通達更上解脫，而有此之慧。

第三章 ☆ 喜無量心解脫 ⇒ 識無邊處

Kathaṃ bhāvitā ca, bhikkhave, muditācetovimutti, kiṃgatikā hoti, kiṃparamā, kiṃphalā, kiṃpariyosānā?

諸比丘！ 云何修習喜心解脫？ 若修習者， 則趣於何、 以何為最勝、 以何為果、 究竟於何耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu muditāsahagataṃ satisambojjhaṅgaṃ bhāveti…pe… muditāsahagataṃ upekkhāsambojjhaṅgaṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ.

諸比丘！ 於此有比丘，

❶ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著喜之『遍念菩提分』；

❷ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著喜之『遍擇法菩提分』；

❸ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著喜之『遍精進菩提分』；

❹ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著喜之『遍喜菩提分』；

❺ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著喜之『遍輕安菩提分』；

❻ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著喜之『遍定菩提分』；

❼ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著喜之『遍捨菩提分』。

So sace ākaṅkhati ‘appaṭikūle paṭikūlasaññī vihareyyan’ti, paṭikūlasaññī tattha viharati…pe…

① 彼若欲『於非違逆， 以違逆想』 而住者， 則以『違逆想』 而住。

② 若欲『於違逆，以非違逆想』而住者，則以『非違逆想』而住。

③ 若欲『於非違逆與違逆，以違逆想』而住者，則以『違逆想』而住。

④ 若欲『於違逆與非違逆，以非違逆想』而住者，則以『非違逆想』而住。

sace ākaṅkhati ‘appaṭikūlañca paṭikūlañca tadubhayaṃ abhinivajjetvā upekkhako vihareyyaṃ sato sampajāno’ti, upekkhako tattha viharati sato sampajāno.

⑤ 若欲『俱遮非違逆與違逆，以捨正念、正知』而住者，則住於『捨正念、正知』，

Sabbaso vā pana ākāsānañcāyatanaṃ samatikkamma ‘anantaṃ viññāṇan’ti viññāṇañcāyatanaṃ upasampajja viharati.

⑥ 或『遍超虛空無邊處，為識無邊，具足識無邊處』而住。

Viññāṇañcāyatanaparamāhaṃ, bhikkhave, muditācetovimuttiṃ vadāmi, idhapaññassa bhikkhuno uttarivimuttiṃ appaṭivijjhato.

⑦ 諸比丘！喜心解脫是以『識無邊處』為其最勝，此比丘未通達更上解脫，而有此之慧。

第四章 ☆　捨無量心解脫 ⇒ 無所有處

Kathaṃ bhāvitā ca, bhikkhave, upekkhācetovimutti, kiṃgatikā hoti, kiṃparamā, kiṃphalā, kiṃpariyosānā?

諸比丘！ 云何修習捨心解脫？ 若修習者，則趣於何、 以何為最勝、 以何為果、 究竟於何耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu upekkhāsahagataṃ satisambojjhaṅgaṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ…pe… upekkhāsahagataṃ upekkhāsambojjhaṅgaṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ.

諸比丘！ 於此有比丘，

❶ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著捨之『遍念菩提分』；

❷ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著捨之『遍擇法菩提分』；

❸ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著捨之『遍精進菩提分』；

❹ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著捨之『遍喜菩提分』；

❺ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著捨之『遍輕安菩提分』；

❻ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著捨之『遍定菩提分』；

❼ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習——伴隨著捨之『遍捨菩提分』。

So sace ākaṅkhati ‘appaṭikūle paṭikūlasaññī vihareyyan’ti, paṭikūlasaññī tattha viharati.

① 彼若欲於『非違逆，以違逆想』而住者，則以『違逆想』而住。

Sace ākaṅkhati ‘paṭikūle appaṭikūlasaññī vihareyyan’ti, appaṭikūlasaññī tattha viharati.

② 若欲『於違逆，以非違逆想』而住者，則以『非違逆想』而住。

Sace ākaṅkhati ‘appaṭikūle ca paṭikūle ca paṭikūlasaññī vihareyyan’ti, paṭikūlasaññī tattha viharati.

③ 若欲『於非違逆與違逆，以違逆想』而住者，則以『違逆想』而住。

Sace ākaṅkhati ‘paṭikūle ca appaṭikūle ca appaṭikūlasaññī vihareyyan’ti, appaṭikūlasaññī tattha viharati.

④ 若欲『於違逆與非違逆，以非違逆想』而住者，則以『非違逆想』而住。

Sace ākaṅkhati ‘appaṭikūlañca paṭikūlañca tadubhayaṃ abhinivajjetvā upekkhako vihareyyaṃ sato sampajāno’ti, upekkhako tattha viharati sato sampajāno.

⑤ 若欲『俱遮非違逆與違逆，以捨正念、正知』而住者，則住於『捨正念、正知』，

Sabbaso vā pana viññāṇañcāyatanaṃ samatikkamma ‘natthi kiñcī’ti ākiñcaññāyatanaṃ upasampajja viharati.

⑥ 或『遍超識無邊處， 為無所有， 具足無所有處』 而住。

Ākiñcaññāyatanaparamāhaṃ, bhikkhave, upekkhācetovimuttiṃ vadāmi, idhapaññassa bhikkhuno uttarivimuttiṃ appaṭivijjhato” ti.

⑦ 諸比丘！ 捨心解脫是以『無所有處』 為其最勝， 此比丘未通達更上解脫， 而有此之慧。 」

～《覺支相應‧覺支總攝品‧*Mettāsahagatasutta* 四無量心解脫》(SN 46.54)

卍 卍 卍

第十五品 ☆ 【遍定菩提分——慈、悲、喜、捨】

☆ 如實態度 ⇒ 正知、正念 ⇒ 離貪、離瞋、離痴 ⇒ 遍滿無量心——慈、悲、喜、捨 ⇒ 現法四安慰 ⇒ ① 當生善趣、② 現法樂住、③ 無苦之觸、④ 如實正見。

☆ 四無量心 ⇒ 慈無量心、悲無量心、喜無量心、捨無量心。

第一章 ☆ 離貪瞋痴 ⇒ 遍滿無量心

Sa kho so [yo kho (ka.)], kālāmā, ariyasāvako evaṃ vigatābhijjho vigatabyāpādo asammūḷho sampajāno patissato [sato (ka.)]

（世尊說：）「卡拉瑪眾！彼聖弟子，即如是，以正知、正念，離貪、離瞋、離痴——

第一節 ❦ 慈無量心

Immeasurable amity

mettāsahagatena cetasā ekaṃ disaṃ pharitvā viharati,

伴隨著慈心，遍滿一方而住；

tathā dutiyaṃ, tathā tatiyaṃ, tathā catutthaṃ, iti uddhamadho tiriyaṃ sabbadhi sabbattatāya

同第二方，同第三方，同第四方，如是，於上、下、四維、一切處、一切方；

sabbāvantaṃ lokaṃ mettāsahagatena cetasā vipulena mahaggatena appamāṇena averena abyāpajjhena pharitvā viharati.

伴隨著慈心，（遍滿）一切世界、廣、大、無量，以無怨、無瞋之心遍滿而住。

第二節 ❦ 悲無量心

Immeasurable compassion

Karuṇāsahagatena cetasā...pe...

伴隨著悲心， 遍滿一方而住；

同第二方， 同第三方， 同第四方， 如是， 於上、 下、 四維、 一切處、 一切方；

伴隨著悲心， （遍滿） 一切世界、 廣、 大、 無量， 以無怨、 無瞋之心遍滿而住。

第三節 ❦ 喜無量心

Immeasurable gladness

muditāsahagatena cetasā...pe...

伴隨著喜心， 遍滿一方而住；

同第二方， 同第三方， 同第四方， 如是， 於上、 下、 四維、 一切處、 一切方；

伴隨著喜心， （遍滿） 一切世界、 廣、 大、 無量， 以無怨、 無瞋之心遍滿而住。

第四節 ❦ 捨無量心

Infinite equanimity

upekkhāsahagatena cetasā ekaṃ disaṃ pharitvā viharati,

伴隨著捨心， 遍滿一方而住；

tathā dutiyaṃ, tathā tatiyaṃ, tathā catutthaṃ, iti uddhamadho tiriyaṃ sabbadhi sabbattatāya

同第二方， 同第三方， 同第四方， 如是， 於上、 下、 四維、 一切處、 一切方；

sabbāvantaṃ lokaṃ upekkhāsahagatena cetasā vipulena mahaggatena appamāṇena averena abyāpajjhena pharitvā viharati.

伴隨著捨心， （遍滿） 一切世界、 廣、 大、 無量， 以無怨、 無瞋之心遍滿而住。

第二章 ☆ 遍滿無量心 ⇒ 得四安慰

The Four Solaces

☆ 現法四安慰 ⇒ ① 當生善趣、② 現法樂住、③ 無苦之觸、④ 如實正見。

Sa [sace (ka.)] kho so, kālāmā, ariyasāvako evaṃ averacitto evaṃ abyāpajjhacitto evaṃ asaṃkiliṭṭhacitto evaṃ visuddhacitto.

卡拉瑪眾！ 彼聖弟子， 如是心無怨憎， 如是心無惱害， 如是已令心無染， 如是已令心純淨；

Tassa diṭṭheva dhamme cattāro assāsā adhigatā honti.

彼於現法， 得四種（生命） 安慰：

第一節 ❦ 當生善趣——五不還果

First solace

'Sace kho pana atthi paro loko, atthi sukatadukkaṭānaṃ [sukaṭadukkaṭānaṃ (sī. syā. kaṃ. pī.)] kammānaṃ phalaṃ vipāko,

（第一種， 已證得五不還果：） 『若有後世， 又有善、 惡業行之異熟果報，

athāhaṃ [ṭhānamahaṃ (sī. pī.), ṭhānametaṃ yenāhaṃ (syā. kaṃ.)] kāyassa bhedā paraṃ maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapajjissāmī'ti,

那時——我於身壞、 逝後、 當往生善趣天世！』

ayamassa paṭhamo assāso adhigato hoti.

此即， 彼所證得之第一種（生命） 安慰。

第二節 ❦ 現法樂住——阿羅漢果 *Second solace*

'Sace kho pana natthi paro loko, natthi sukatadukkaṭānaṃ kammānaṃ phalaṃ vipāko,

（第二種，已證得阿羅漢果：）『若無後世，又無善、惡業行之異熟果報，

athāhaṃ [idhāhaṃ (sī. syā. kaṃ. pī.)] diṭṭheva dhamme averaṃ abyāpajjhaṃ anīghaṃ sukhiṃ [sukhaṃ (sī.), sukhī (syā. kaṃ.)] attānaṃ pariharāmī'ti,

那時——我於現法樂（住），當以（心）無怨憎、（心）無惱害、（心）無動轉，來守護自己！』

ayamassa dutiyo assāso adhigato hoti.

此即，彼所證得之第二種（生命）安慰。

第三節 ❦ 無苦之觸——初果以上 *Third solace*

'Sace kho pana karoto karīyati pāpaṃ,

（第三種，初果以上曾造惡：）『若有作惡（又有善、惡業行之異熟果報），

na kho panāhaṃ kassaci pāpaṃ cetemi.

然而——我將不再對任何人心懷惡意；

Akarontaṃ kho pana maṃ pāpakammaṃ kuto dukkhaṃ phusissatī'ti,

當我不再造作惡業之時，何有苦觸之憶念耶？』

ayamassa tatiyo assāso adhigato hoti.

此即，彼所證得之第三種（生命）安慰。

第四節 ❦ 如實正見——得法眼淨 Fourth solace

'Sace kho pana karoto na karīyati pāpaṃ,

（第四種，初果以上未造惡：）『若無作惡（但有善、惡業行之異熟果報），

athāhaṃ ubhayeneva visuddhaṃ attānaṃ samanupassāmī'ti,

那時———我於此二者（善、惡業行之異熟果報）內觀自身，得（法眼）淨！』

ayamassa catuttho assāso adhigato hoti.

此即，彼所證得之第四種（生命）安慰。

Sa kho so, kālāmā, ariyasāvako evaṃ averacitto evaṃ abyāpajjhacitto evaṃ asaṃkiliṭṭhacitto evaṃ visuddhacitto.

卡拉瑪眾！彼聖弟子，如是心無怨憎，如是心無惱害，如是已令心無染，如是已令心純淨；

Tassa diṭṭheva dhamme ime cattāro assāsā adhigatā hontī"ti.

彼於現法，得此四種（生命）安慰。」

～《增支部經典・三集・五十經篇之二・大品・Kesamuttisutta 卡拉瑪經》(AN 3.66)

卍 卍 卍

第十六品 ☆ 【遍定菩提分——修定利益】

第一章 ☆ 修定利益之總說

☆ 修定四利益 —➢ ❶ 修四禪定 ⇒ 現法樂住、 ❷ 修光明想 ⇒ 獲得智、見、 ❸ 知受想尋 ⇒ 正念、正知、 ❹ 觀集滅諦 ⇒ 諸漏滅盡。

307. "Catasso samādhibhāvanā.

「四修定：

一、 現法樂住

Atthāvuso, samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā diṭṭhadhammasukhavihārāya saṃvattati.

有修定，若修習、多所作者，能導致現法樂住；

二、 獲得智、見

Atthāvuso, samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā ñāṇadassanapaṭilābhāya saṃvattati.

友！修定，若修習、多所作者，能導致獲得智、見；

三、 正念、正知

Atthāvuso samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā satisampajaññāya saṃvattati.

友！修定，若修習、多所作者，能導致正念、正知；

四、 諸漏滅盡

Atthāvuso samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā āsavānaṃ khayāya saṃvattati.

友！修定，若修習、多所作者，能導致諸漏之滅盡。

第二章 ☆ 修定利益之解說

第一節 ❦ 捨念遍淨——現法樂住

Katamā cāvuso, samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā diṭṭhadhammasukhavihārāya saṃvattati? Idhāvuso, bhikkhu vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkaṃ...pe... catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati. Ayaṃ, āvuso, samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā diṭṭhadhammasukhavihārāya saṃvattati.

友！修定，若修習、多所作者，云何能導致現法樂住？

友！❶於此有比丘，離慾、離諸惡不善法，有尋有伺，由離生喜、樂成就初禪而住。

❷於此有比丘，尋、伺、寂靜故，於內遍淨，心成一境，無尋、無伺，具足由定而生喜、樂之第二禪而住。

❸於此有比丘，離喜故，捨而住，有念，正知而身受樂。具足聖者眾所宣說：『捨念樂住』之第三禪而住。

❹於此有比丘，斷樂故，又斷苦故，滅先前之喜、憂故，具足不苦、不樂、『捨念遍淨』之第四禪而住。

友！此修定，若修習、多所作者，能導致現法樂住也。

第二節 ❦ 生光明想——獲得智、見

☆ 【自燈明，法燈明】 —➢ *attadīpā* 自（*atta*）燈明（*dīpā*），*dhammadīpā* 法（*dhamma*）燈明（*dīpā*） ⇒ 自修光明想、入出息念，以現證法，為所依處，圓滿明與解脫。

Katamā cāvuso, samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā ñāṇadassanapaṭilābhāya saṃvattati?

友！ 修定， 若修習、 多所作者， 云何能導致知、 見之獲得？

Idhāvuso, bhikkhu ālokasaññaṃ manasi karoti, divāsaññaṃ adhiṭṭhāti yathā divā tathā rattiṃ, yathā rattiṃ tathā divā. Iti vivaṭena cetasā apariyonaddhena sappabhāsaṃ cittaṃ bhāveti.

友！ 於此有比丘， 作意光明想， 專作日想， 觀夜如晝， 觀晝如夜， 如是明徹、 澄亮之心， 修光明暉耀之心。

Ayaṃ, āvuso samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā ñāṇadassanapaṭilābhāya saṃvattati.

友！ 此修定， 若修習、 多所作者， 能導致智、 見之獲得也。

第三節 ❦ 見受想尋——正念、正知

Katamā cāvuso, samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā satisampajaññāya saṃvattati?

友！修定，修習、多所作者，云何能導致正念、正知？

Idhāvuso, bhikkhuno viditā vedanā uppajjanti, viditā upaṭṭhahanti, viditā abbhatthaṃ gacchanti.

友！於此有比丘，①了知受之生起，了知住，了知滅；

Viditā saññā uppajjanti, viditā upaṭṭhahanti, viditā abbhatthaṃ gacchanti.

②了知想之生起，了知住，了知滅；

Viditā vitakkā uppajjanti, viditā upaṭṭhahanti, viditā abbhatthaṃ gacchanti.

③了知尋之生起，了知住，了知滅。

Ayaṃ, āvuso, samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā satisampajaññāya saṃvattati.

友！此修定，若修習、多所作者，能導致正念、正知也。

第四節 ❦ 見蘊生滅——諸漏滅盡

Katamā cāvuso, samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā āsavānaṃ khayāya saṃvattati?

友！ 修定， 修習、 多所作者， 云何能導致諸漏之滅盡？

Idhāvuso, bhikkhu pañcasu upādānakkhandhesu udayabbayānupassī viharati.

友！ 於此有比丘， 於五取蘊， 觀生、 滅而住。

Iti rūpaṃ, iti rūpassa samudayo, iti rūpassa atthaṅgamo.

❶ 謂：『此是色， 此是色之集， 此是色之滅』；

Iti vedanā...pe...

❷ 謂：『此是受， 此是受之集， 此是受之滅』；

iti saññā...

❸ 謂：『此是想， 此是想之集， 此是想之滅』；

iti saṅkhārā...

❹ 謂：『此是行， 此是行之集， 此是行之滅』；

iti viññāṇaṃ, iti viññāṇassa samudayo, iti viññāṇassa atthaṅgamo.

❺ 謂：『此是識，此是識之集，此是識之滅』。

Ayaṃ, āvuso, samādhibhāvanā bhāvitā bahulīkatā āsavānaṃ khayāya saṃvattati.”

友！此修定，修習、多所作者，能導致諸漏之滅也。」

～《長部經典・Saṅgītisutta 合誦經》(DN 33, 307)

卍　卍　卍

第十七品 ☆ 【遍定菩提分——七界定】

☆ 七界 ⇒ ❶ 光界——初禪、二禪依『想等至』緣闇、❷ 淨界——三禪、四禪依『想等至』緣不淨、❸ 空無邊處界——依『想等至』緣色、❹ 識無邊處界——依『想等至』緣空無邊處、❺ 無所有處界——依『想等至』緣識無邊處、❻ 非想非非想處界——依『行有餘等至』緣無所有處、❼ 想受滅界——依『滅盡等至』緣滅。

95. Sāvatthiyaṃ viharati…pe…

爾時，世尊住舍衛城。

“sattimā, bhikkhave, dhātuyo. Katamā satta? ❶ Ābhādhātu, ❷ subhadhātu, ❸ ākāsānañcāyatanadhātu, ❹ viññāṇañcāyatanadhātu, ❺ ākiñcaññāyatanadhātu, ❻ nevasaññānāsaññāyatanadhātu, ❼ saññāvedayitanirodhadhātu – imā kho, bhikkhave, satta dhātuyo”ti.

爾時，世尊曰：「諸比丘！有此等之七界。七界者何耶？❶ 光界、❷ 淨界、❸ 空無邊處界、❹ 識無邊處界、❺ 無所有處界、❻ 非想非非想處界、❼ 想受滅界是。諸比丘！此等謂之七界。」

Evaṃ vutte, aññataro bhikkhu bhagavantaṃ etadavoca – “yā cāyaṃ, bhante, ābhādhātu yā ca subhadhātu yā ca ākāsānañcāyatanadhātu yā ca viññāṇañcāyatanadhātu yā ca ākiñcaññāyatanadhātu yā ca nevasaññānāsaññāyatanadhātu yā ca saññāvedayitanirodhadhātu – imā nu kho, bhante, dhātuyo kiṃ paṭicca paññāyantī”ti?

如是說已。一比丘白世尊言：「大德！此光界、淨界、空無邊處界、識無邊處界、無所有處界、非想非非想處界、想受滅界者，大德！此等之諸界，緣何而知之耶？」

"Yāyaṃ, bhikkhu, ābhādhātu – ayaṃ dhātu andhakāraṃ paṭicca paññāyati.

「比丘！ ❶ 光界者， 此界乃緣闇而得知。

Yāyaṃ, bhikkhu, subhadhātu – ayaṃ dhātu asubhaṃ paṭicca paññāyati.

比丘！ ❷ 淨界者， 此界乃緣不淨而得知。

Yāyaṃ, bhikkhu, ākāsānañcāyatanadhātu – ayaṃ dhātu rūpaṃ paṭicca paññāyati.

比丘！ ❸ 空無邊處界者， 此界乃緣色而得知。

Yāyaṃ, bhikkhu, viññāṇañcāyatanadhātu – ayaṃ dhātu ākāsānañcāyatanaṃ paṭicca paññāyati.

比丘！ ❹ 識無邊處界者， 此界乃緣空無邊處而得知。

Yāyaṃ, bhikkhu, ākiñcaññāyatanadhātu – ayaṃ dhātu viññāṇañcāyatanaṃ paṭicca paññāyati.

比丘！ ❺ 無所有處界者， 此界乃緣識無邊處而得知。

Yāyaṃ, bhikkhu, nevasaññānāsaññāyatanadhātu – ayaṃ dhātu ākiñcaññāyatanaṃ paṭicca paññāyati.

比丘！ ❻ 非想非非想處界者， 此界乃緣無所有處而得知。

Yāyaṃ, bhikkhu, saññāvedayitanirodhadhātu – ayaṃ dhātu nirodhaṃ paṭicca paññāyatī"ti.

比丘， ❼ 想受滅界者， 此界乃緣滅而得知。」

"Yā cāyaṃ, bhante, ābhādhātu yā ca subhadhātu yā ca ākāsānañcāyatanadhātu yā ca viññāṇañcāyatanadhātu yā ca ākiñcaññāyatanadhātu yā ca nevasaññānāsaññāyatanadhātu yā ca saññāvedayitanirodhadhātu – imā nu kho, bhante, dhātuyo kathaṃ samāpatti pattabbā"ti?

「大德！光界、淨界、空無邊處界、識無邊處界、無所有處界、非想非非想處界、想受滅界者，大德！此等之諸界，依如何等至可達耶？」

"Yā cāyaṃ, bhikkhu, ābhādhātu yā ca subhadhātu yā ca ākāsānañcāyatanadhātu yā ca viññāṇañcāyatanadhātu yā ca ākiñcaññāyatanadhātu – imā dhātuyo saññāsamāpatti pattabbā.

「比丘！❶光界、❷淨界、❸空無邊處界、❹識無邊處界、❺無所有處界者，此等之諸界，依想等至可達。

Yāyaṃ, bhikkhu, nevasaññānāsaññāyatanadhātu – ayaṃ dhātu saṅkhārāvasesasamāpatti pattabbā.

比丘！❻非想非非想界者，此界依行有餘等至可達。

Yāyaṃ, bhikkhu, saññāvedayitanirodhadhātu – ayaṃ dhātu nirodhasamāpatti pattabbā"ti. Paṭhamaṃ.

比丘！❼想受滅界者，此界依滅盡等至可達。」

～《界相應・慚愧品・*Sattadhātusutta* 七界等至》(SN 14.11)

卍　卍　卍

第十八品 ☆ 【遍定菩提分——九次第定】

第一章 ☆ 九次第住 *Nava anupubbavihārā*

☆ 九次第住 ⇒ ❶ 初禪（離生喜、樂）、❷ 二禪（定生喜、樂）、❸ 三禪（捨念樂住）、❹ 四禪（捨念遍淨）、❺ 空無邊處（滅有對想）、❻ 識無邊處（超空無邊）、❼ 無所有處（超識無邊）、❽ 非想非非想處（超無所有）、❾ 想受滅定（超非想非非想）。

Idhāvuso, bhikkhu vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkaṃ savicāraṃ vivekajaṃ pītisukhaṃ paṭhamaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

❶ 於此有比丘，離慾、離諸惡不善法，有尋有伺，由離生喜、樂成就初禪而住。

Vitakkavicārānaṃ vūpasamā ajjhattaṃ sampasādanaṃ cetaso ekodibhāvaṃ avitakkaṃ avicāraṃ samādhijaṃ pītisukhaṃ dutiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

❷ 於此有比丘，尋、伺、寂靜故，於內遍淨，心成一境，無尋、無伺，具足由定而生喜、樂之第二禪而住。

Pītiyā ca virāgā upekkhako ca viharati sato ca sampajāno, sukhañca kāyena paṭisaṃvedeti, yaṃ taṃ ariyā ācikkhanti – 'upekkhako satimā sukhavihārī'ti, tatiyaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

❸ 於此有比丘，離喜故，捨而住，有念，正知而身受樂。具足聖者眾所宣說之『捨念樂住』之第三禪而住。

Sukhassa ca pahānā dukkhassa ca pahānā pubbeva somanassadomanassānaṃ atthaṅgamā adukkhamasukhaṃ upekkhāsatipārisuddhiṃ catutthaṃ jhānaṃ upasampajja viharati.

❹ 於此有比丘，斷樂故，又斷苦故，滅先前之喜、憂故，具足不苦、不樂、『捨念遍淨』之第四禪而住。

Sabbaso rūpasaññānaṃ samatikkamā paṭighasaññānaṃ atthaṅgamā nānattasaññānaṃ amanasikārā ‘ananto ākāso’ti ākāsānañcāyatanaṃ upasampajja viharati.

❺ 於此有比丘，超一切想，滅諸有對想，無作意種種想，『虛空定無邊！』成就空無邊處而住；

Sabbaso ākāsānañcāyatanaṃ samatikkamma ‘anantaṃ viññāṇan’ti viññāṇañcāyatanaṃ upasampajja viharati.

❻ 於此有比丘，超一切空無邊處，『識是無邊也！』成就識無邊處而住；

Sabbaso viññāṇañcāyatanaṃ samatikkamma ‘natthi kiñcī’ti ākiñcaññāyatanaṃ upasampajja viharati.

❼ 於此有比丘，超一切識無邊處，『成無所有！』成就無所有處而住；

Sabbaso ākiñcaññāyatanaṃ samatikkamma nevasaññānāsaññāyatanaṃ upasampajja viharati.

❽ 於此有比丘，超一切無所有處，成就非想非非想處而住；

Sabbaso nevasaññānāsaññāyatanaṃ samatikkamma saññāvedayitanirodhaṃ upasampajja viharati.

❾ 於此有比丘， 超一切非想非非想處， 成就想受滅而住。

～ ***《長部經典・*** *Saṅgītisutta* ***合誦經》*** *(DN 33, 343)*

卍 卍 卍

第二章 ☆ 九次第滅 *Nava anupubbanirodhā*

☆ 九次第滅 ⇒ ❶ 初禪（愛想滅）、❷ 二禪（尋、伺滅）、❸ 三禪（喜滅）、❹ 四禪（出入息滅）、❺ 空無邊處（色想滅）、❻ 識無邊處（空無邊想滅）、❼ 無所有處（識無邊想滅）、❽ 非想非非想處（無所有想滅）、❾ 想受滅定（想受皆滅）。

Paṭhamaṃ jhānaṃ samāpannassa kāmasaññā niruddhā hoti.

❶ 成就初禪者，愛想已滅；

Dutiyaṃ jhānaṃ samāpannassa vitakkavicārā niruddhā honti.

❷ 成就第二禪者尋、伺已滅；

Tatiyaṃ jhānaṃ samāpannassa pīti niruddhā hoti.

❸ 成就第三禪者喜已滅；

Catutthaṃ jhānaṃ samāpannassa assāsapassāssā niruddhā honti.

❹ 成就第四禪者，出入息已滅；

Ākāsānañcāyatanaṃ samāpannassa rūpasaññā niruddhā hoti.

❺ 成就空無邊處者，色想已滅；

Viññāṇañcāyatanaṃ samāpannassa ākāsānañcāyatanasaññā niruddhā hoti.

❻ 成就識無邊處者，空無邊處想已滅；

Ākiñcaññāyatanaṃ samāpannassa viññāṇañcāyatanasaññā niruddhā hoti.

❼ 成就無所有處者，識無邊處想已滅；

Nevasaññānāsaññāyatanaṃ samāpannassa ākiñcaññāyatanasaññā niruddhā hoti.

❽ 成就非想非非想處者， 無所有處想已滅；

Saññāvedayitanirodhaṃ samāpannassa saññā ca vedanā ca niruddhā honti.

❾ 成就想受滅者， 想受皆滅也。

Ime kho, āvuso, tena bhagavatā jānatā passatā arahatā sammāsambuddhena nava dhammā sammadakkhātā.

友！ 彼正智者、 正見者、 應供者、 正等覺者之世尊， 如是正開示諸九法。

Tattha sabbeheva saṅgāyitabbaṃ…pe… atthāya hitāya sukhāya devamanussānaṃ.

故我等之一切， 今其結集， 當不令之紛諍。蓋令此梵行之永續、 久住， 為眾多有情之利益、 安樂， 慈愍世間， 為諸天、 人之義利、 利益、 安樂也。

～《**長部經典** • *Saṅgītisutta* **合誦經**》*(DN 33, 344)*

卍 卍 卍

第九日 ☼ 如何修習「八聖道分」？

☆ 明「法」見佛～

道是無私，德配天地……。

♡ 不是：

道是「無為」、德是「虛空」。

⎈ 而是：

道法自然為無私——

具足聖「戒」，

德比虛空配天地——

「定」、「慧」等持！

♡ 所以不是：

是「心」是佛、離「心」別佛、

明「心」見性……。

⎈ 而應該是：

是「法」是佛、離「法」別佛、

明「法」見性、明「法」見佛!！

南無佛、南無法、南無僧、南無戒！

南無佛、南無法、南無僧、南無戒！

南無佛、法、僧、戒！

佛、法、僧、戒！

卍 卍 卍

第一品 ☆ 【七定資糧──獲得正定的七個基本條件】

☆ 正 ⇒ *Samā* 如實 ⇒ 如其本然

Satta samādhiparikkhārā – sammādiṭṭhi, sammāsaṅkappo, sammāvācā, sammākammanto, sammāājīvo, sammāvāyāmo, sammāsati.

七定資糧：『❶ 正見、 ❷ 正思、 ❸ 正語、 ❹ 正業、 ❺ 正命、 ❻ 正精進、 ❼ 正念』 也。

～《**長部經典** • *Saṅgītisutta* **合誦經**》*(DN 33, 330)*

卍 卍 卍

第二品 ☆ 【有慚、有愧 ⇒ 八聖道分】

第一章 ☆ 無慚、無愧 ⇒ 無解脫

☆ 無明、無智 ⇒ 無慚、無愧 ⇒ 邪見 ⇒ 邪思惟 ⇒ 邪語 ⇒ 邪業 ⇒ 邪命 ⇒ 邪精進 ⇒ 邪念 ⇒ 邪定 ⇒ 邪智 ⇒ 邪解脫！ ～☹

105. “Avijjā, bhikkhave, pubbaṅgamā akusalānaṃ dhammānaṃ samāpattiyā, anvadeva ahirikaṃ anottappaṃ.

「諸比丘！ 以無明為先， 依諸不善法之成就， 隨後而無慚、 無愧。

Avijjāgatassa, bhikkhave, aviddasuno micchādiṭṭhi pahoti,

諸比丘！ 若無明者， 則能生起無智之邪見；

micchādiṭṭhikassa micchāsaṅkappo pahoti,

若有邪見者， 則能生起邪思惟；

micchāsaṅkappassa micchāvācā pahoti,

若有邪思惟者， 則能生起邪語；

micchāvācassa micchākammanto pahoti,

若有邪語者， 則能生起邪業；

micchākammantassa micchāājīvo pahoti,

若有邪業者， 則能生起邪命；

micchāājīvassa micchāvāyāmo pahoti,

若有邪命者， 則能生起邪精進；

micchāvāyāmassa micchāsati pahoti,

若有邪精進者， 則能生起邪念；

micchāsatissa micchāsamādhi pahoti,

若有邪念者， 則能生起邪定；

micchāsamādhissa micchāñāṇaṃ pahoti,

若有邪定者， 則能生起邪智；

micchāñāṇissa micchāvimutti pahoti.

若有邪智者， 則能生起邪解脫。

卍 卍 卍

第二章 ☆ 有慚、有愧 ⇒ 正解脫

☆ 有明、有智 ⇒ 有慚、有愧 ⇒ 正見 ⇒ 正思惟 ⇒ 正語 ⇒ 正業 ⇒ 正命 ⇒ 正精進 ⇒ 正念 ⇒ 正定 ⇒ 正智 ⇒ 正解脫。 ～☺

Vijjā, bhikkhave, pubbaṅgamā kusalānaṃ dhammānaṃ samāpattiyā, anvadeva hirottappaṃ.

諸比丘！ 以明為先， 依諸善法之成就， 隨後而有慚、 有愧。

Vijjāgatassa, bhikkhave, viddasuno sammādiṭṭhi pahoti,

諸比丘！ 若有明者， 則能生起有智之正見；

sammādiṭṭhikassa sammāsaṅkappo pahoti,

若有正見者， 則能生起正思惟；

sammāsaṅkappassa sammāvācā pahoti,

若有正思惟者， 則能生起正語；

sammāvācassa sammākammanto pahoti,

若有正語者， 則能生起正業；

sammākammantassa sammāājīvo pahoti,

若有正業者， 則能生起正命；

sammāājīvassa sammāvāyāmo pahoti,

若有正命者， 則能生起正精進；

sammāvāyāmassa sammāsati pahoti,

若有正精進者， 則能生起正念；

sammāsatissa sammāsamādhi pahoti,

若有正念者， 則能生起正定；

sammāsamādhissa sammāñāṇaṃ pahoti,

若有正定者， 則能生起正智；

sammāñāṇissa sammāvimutti pahotī”ti. Pañcamaṃ.

若有正智者， 則能生起正解脫。 」

～《增支部經典・十集・Vijjāsutta 以明為先》(AN 10.105)

卍 卍 卍

第三品 ☆ 【正念、正知 ⇛ 八聖道分】

第一章 ☆ 失念、不正知 ⇛ 無解脫智見

☆ ❶ 無正念正知 ✄ ❷ 無慚愧 ✄ ❸ 無根防護 ✄ ❹ 無戒 ✄ ❺ 無正定 ✄ ❻ 無如實智見 ✄ ❼ 無厭背離貪 ✄ ❽ 無解脫智見！ ～☹

☆ 念 *sati* = 存在，深切注意。

81. “Satisampajaññe, bhikkhave, asati satisampajaññavipannassa hatūpanisaṃ hoti hirottappaṃ.

「諸比丘！ ❶ 若無正念正知， 則於壞正念正知者， 害慚愧之所依。

Hirottappe asati hirottappavipannassa hatūpaniso hoti indriyasaṃvaro.

❷ 若無慚愧， 則於壞慚愧者， 害根防護之所依。

Indriyasaṃvare asati indriyasaṃvaravipannassa hatūpanisaṃ hoti sīlaṃ.

❸ 若無根之防護， 則於壞根之防護者， 害戒之所依。

Sīle asati sīlavipannassa hatūpaniso hoti sammāsamādhi.

❹ 若無戒， 則於壞戒者， 害正定之所依。

Sammāsamādhimhi asati sammāsamādhivipannassa hatūpanisaṃ hoti yathābhūtañāṇadassanaṃ.

❺ 若無正定， 則於壞正定者， 害如實智見之所依。

Yathābhūtañāṇadassane asati yathābhūtañāṇadassanavipannassa hatūpaniso hoti nibbidāvirāgo.

❻ 若無如實智見， 則於壞如實智見者， 害厭患離貪之所依。

Nibbidāvirāge asati nibbidāvirāgavipannassa hatūpanisaṃ hoti vimuttiñāṇadassanaṃ.

❼ 若無厭患離貪， 則於壞厭患離貪者， 害❽ 解脫智見之所依。

Seyyathāpi, bhikkhave, rukkho sākhāpalāsavipanno.

諸比丘！ 譬如樹若壞其枝葉，

Tassa papaṭikāpi na pāripūriṃ gacchati, tacopi... pheggupi... sāropi na pāripūriṃ gacchati.

則其幼芽不成滿， 皮、 材、 心不成滿。

"Evamevaṃ kho, bhikkhave, satisampajaññe asati satisampajaññavipannassa hatūpanisaṃ hoti hirottappaṃ; hirottappe asati hirottappavipannassa hatūpaniso hoti…pe… vimuttiñāṇadassanaṃ."

諸比丘！ 如是， 若無正念正知， 則於壞正念正知者， 害慚愧之所依。

若無慚愧， 則於壞慚愧者， 害根防護之所依。

若無根之防護， 則於壞根之防護者， 害戒之所依。

若無戒，　則於壞戒者，　害正定之所依。

若無正定，　則於壞正定者，　害如實智見之所依。

若無如實智見，　則於壞如實智見者，　害厭患離貪之所依。

若無厭患離貪，　則於壞厭患離貪者，　害解脫智見之所依。」

第二章 ☆ 正念、正知 ⇒ 解脫智見

☆ ① 正念正知 ⇒ ② 慚愧 ⇒ ③ 根防護 ⇒ ④ 戒 ⇒ ⑤ 正定 ⇒ ⑥ 如實智見 ⇒ ⑦ 厭背離貪 ⇒ ⑧ 解脫智見。 ～☺

"Satisampajañññe, bhikkhave, sati satisampajaññasampannassa upanisasampannaṃ hoti hirottappaṃ.

「諸比丘！ ① 若有正念正知， 則於具足正念正知者， 具足慚愧之所依。

Hirottappe sati hirottappasampannassa upanisasampanno hoti indriyasaṃvaro.

② 若有慚愧， 則於具足慚愧者， 具足根防護之所依。

Indriyasaṃvare sati indriyasaṃvarasampannassa upanisasampannaṃ hoti sīlaṃ.

③ 若有根之防護， 則於具足根之防護者， 具足戒之所依。

Sīle sati sīlasampannassa upanisasampanno hoti sammāsamādhi.

④ 若有戒， 則於具足戒者， 具足正定之所依。

Sammāsamādhimhi sati sammāsamādhisampannassa upanisasampannaṃ hoti yathābhūtañāṇadassanaṃ.

⑤ 若有正定， 則於具足正定者具足如實智見之所依。

Yathābhūtañāṇadassane sati yathābhūtañāṇadassanasampannassa upanisasampanno hoti nibbidāvirāgo.

⑥ 若有如實智見，則於具足如實智見者，具足厭患離貪之所依。

Nibbidāvirāge sati nibbidāvirāgasampannassa upanisasampannaṃ hoti vimuttiñāṇadassanaṃ.

⑦ 若有厭患離貪，則於具足厭患離貪者，具足⑧ 解脫智見之所依。

Seyyathāpi, bhikkhave, rukkho sākhāpalāsasampanno.

諸比丘！譬如樹若具足枝葉，

Tassa papaṭikāpi pāripūriṃ gacchati, tacopi… pheggupi… sāropi pāripūriṃ gacchati.

則其幼芽成滿，使、材、心成滿。

Evamevaṃ kho, bhikkhave, satisampajaññe sati satisampajaññasampannassa upanisasampannaṃ hoti hirottappaṃ; hirottappe sati hirottappasampannassa upanisasampanno hoti…pe… vimuttiñāṇadassanan"ti. Paṭhamaṃ.

諸比丘！如是，若有正念正知，則於具足正念正知者，具足慚愧之所依。

若有慚愧，則於具足慚愧者，具足根防護之所依。

若有根之防護，則於具足根之防護者，具足戒之所依。

若有戒，則於具足戒者，具足正定之所依。

若有正定，則於具足正定者，具足如實智見之所依。

若有如實智見，　則於具足如實智見者，　具足厭患離貪之所依。

若有厭患離貪，　則於具足厭患離貪者，　具足解脫智見之所依。」

～《**增支部經典・八集** • *Satisampajaññasutta* **正念正知**》(AN 8.81)

卍　　卍　　卍

第四品 ☆ 【八聖道分 ⇒ 十無學】

☆ 十無學 ⇒ ❶ 正見、❷ 正思惟、❸ 正語、❹ 正業、❺ 正命、❻ 正精進、❼ 正念、❽ 正定、❾ 正智、❿ 正解脫。

Dasa asekkhā dhammā – ❶ asekkhā sammādiṭṭhi, ❷ asekkho sammāsaṅkappo, ❸ asekkhā sammāvācā, ❹ asekkho sammākammanto, ❺ asekkho sammāājīvo, ❻ asekkho sammāvāyāmo, ❼ asekkhā sammāsati, ❽ asekkho sammāsamādhi, ❾ asekkhaṃ sammāñāṇaṃ, ❿ asekkhā sammāvimutti.

十ㄕˊ無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ： ❶ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ見ㄐㄧㄢˋ、 ❷ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ思ㄙ惟ㄨㄟˊ、 ❸ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ語ㄩˇ、 ❹ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ業ㄧㄝˋ、 ❺ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ命ㄇㄧㄥˋ、 ❻ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ精ㄐㄧㄥ進ㄐㄧㄣˋ、 ❼ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ念ㄋㄧㄢˋ、 ❽ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ定ㄉㄧㄥˋ、 ❾ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ智ㄓˋ、 ❿ 無ㄨˊ學ㄒㄩㄝˊ之ㄓ正ㄓㄥˋ解ㄐㄧㄝˇ脫ㄊㄨㄛ也ㄧㄝˇ。

～《長部經典 • Saṅgītisutta 合誦經》(DN 33, 348)

卍 卍 卍

第十日 ☼ 「修行團體」的重要性！

☆ 出家人……

本來，捨貪離執、

遺世獨立，為追求～

覺行圓滿而出家！

反而，出家後……

處處期待、依賴、

仰仗別人護持，

怎能算？真正的出家人？

☄ 也枉費！他出家的意義！

～２０１０.５.１６（日）

卍 卍 卍

☆ 印度社會，階級制度——四種姓 *Cattāro Vaṇṇa*

① 婆羅門族 *Brāhmaṇa*

梵口所生，意為淨行，四姓世襲階級中，最上位者，以習吠陀、司祭祀為業，為古印度一切知識、祭祀之壟斷者；

② 剎帝利族 *Khattiya*

梵臂所生，意為田主，王族、武士階級，又稱王種，掌管政治、軍事；

③ 吠舍族 *Vessa*

梵腿所生，意為居士、商賈、田家，農牧工商，平民階級；

④ 首陀羅族 *Sudda*

梵腳所生，意為作農，奴隸階級，終身侍奉前三種姓，不得：學習梵文、吠陀經、接受「精神再生」成年禮，故稱一生族，四姓等級中最低階級；

⑤ 賤民 *Hīna-vaṇṇa* = 旃陀羅 *Caṇḍāla*

四姓之外，被剝奪種姓者，意為凶惡、不祥，居於首陀羅階級之下位者，係指以首陀羅為父、婆羅門為母之混血種，以搬屍體、清糞池為業。行於路上，須搖鈴杖竹，自我標示，令人不觸其穢；亦稱還俗者， *Hīnāyāvatta* 轉為卑劣，為賤民。

卍　卍　卍

☆ 大、小乘之說——源於「教團梵化、種姓歧視」

❶ 古代，婆羅門僧侶，按照膚色，所編造出的
「舊種姓制度 *Vaṇṇa*」，其目的是——
對被征服者的壓迫、保持血統，
以及，鞏固祭祀之壟斷者（婆羅門）、
「統治階級」（剎帝利）等貴族的特權與利益。

❷ 佛陀認為「四姓平等」——
「人種」並無優劣、只有「道德」優劣，
這在當時，讓「種姓制度」的理論，站不住腳。

❸ 第八世紀，印度教徒（新婆羅門教），
巧妙的將「宗教」優劣，
與「職業 *Kamma*、種姓 *Vaṇṇa*、出生 *Jāti*」貴賤，
連繫一氣、延伸解釋，儼然成為，
近代「新種姓制度 *Caste*」
及「亞種姓 *Sub-Caste*」的雛型；
大、小乘之說，即是，源於這種～
社會背景、分工制度、教團梵化、
種姓歧視下的產物。

當然，也就違背佛法：
「人人，生而平等」的根本精神了！

卍　卍　卍

第一品 ☆ 【修行團體，決定修行之劣？中？勝？】

☆ 大乘教徒，使用卑劣（*Hīna*）、還俗者（*Hīnāyāvatta* 轉為卑劣），形容小乘（*Hīna-yāna*），而且，自稱大乘（*Mahā-yāna*），有一部份，根據本經，又融合婆羅門教❶ 上梵（梵口生出，代表貴族，或者大乘）、❷ 下梵（梵腳生出，代表賤民，或者小乘）思想，所推論出來的結果。

☆ 無明界（(1) 卑劣界、(2) 平庸界、(3) 勝妙界） ⇨ 想像、見解、尋思、意圖、希求、誓願、種姓、言論 ⇨ (1) 卑劣語、(2) 平庸語、(3) 勝妙語 ⇨ 受生 (1) 卑劣處、(2) 平庸處、(3) 勝妙處。。

☆ 「無明界」的大宇宙 —➢ 即使「光速」，也跑不完！

“Mahati kho esā, kaccāna, dhātu yadidaṃ avijjādhātu.

「迦旃延！ 此界很大， 即無明界。

(1) ❶ Hīnaṃ, kaccāna, dhātuṃ paṭicca uppajjati ❷ hīnā saññā, ❸ hīnā diṭṭhi, ❹ hīno vitakko, ❺ hīnā cetanā, ❻ hīnā patthanā, ❼ hīno paṇidhi, ❽ hīno puggalo, ❾ hīnā vācā;

迦旃延！ 我說： 『❶ 緣卑劣境界， ❷ 生卑劣想像、 ❸ 卑劣見解、 ❹ 卑劣尋思、 ❺ 卑劣意圖、 ❻ 卑劣希求、 ❼ 卑劣誓願、 ❽ 卑劣種姓、 ❾ 卑劣言論。』

hīnaṃ ① ācikkhati ② deseti ③ paññapeti ④ paṭṭhapeti ⑤ vivarati ⑥ vibhajati ⑦ uttānīkaroti; hīnā tassa upapattīti vadāmi.

由於， 卑劣境界， 我會（授記）： 『① 敘述說明、 ② 教導說示、 ③ 施設命題、 ④ 確立定義、 ⑤ 分析解釋、 ⑥ 剖析分類、 ⑦ 揭發澄清』 他將受生， 於卑劣處。

(2) Majjhimaṃ, kaccāna, dhātuṃ paṭicca uppajjati majjhimā saññā, majjhimā diṭṭhi, majjhimo vitakko, majjhimā cetanā, majjhimā patthanā, majjhimo paṇidhi, majjhimo puggalo, majjhimā vācā;

迦旃延！ 我說： 『❶ 緣平庸境界, ❷ 生平庸想像、❸ 平庸見解、 ❹ 平庸尋思、 ❺ 平庸意圖、 ❻ 平庸希求、 ❼ 平庸誓願、 ❽ 平庸種姓、 ❾ 平庸言論。 』

majjhimaṃ ācikkhati deseti paññapeti paṭṭhapeti vivarati vibhajati uttānīkaroti; majjhimā tassa upapattīti vadāmi.

由於, 平庸境界, 我會（授記）： 『① 敘述說明、 ② 教導說示、 ③ 施設命題、 ④ 確立定義、 ⑤ 分析解釋、 ⑥ 剖析分類、 ⑦ 揭發澄清』 他將受生, 於平庸處。

(3) Paṇītaṃ, kaccāna, dhātuṃ paṭicca uppajjati paṇītā saññā, paṇītā diṭṭhi, paṇīto vitakko, paṇītā cetanā, paṇītā patthanā, paṇīto paṇidhi, paṇīto puggalo, paṇītā vācā;

迦旃延！ 我說： 『❶ 緣勝妙境界, ❷ 生勝妙想像、 ❸ 勝妙見解、 ❹ 勝妙尋思、 ❺ 勝妙意圖、 ❻ 勝妙希求、 ❼ 勝妙誓願、 ❽ 勝妙種姓、 ❾ 勝妙言論。 』

paṇītaṃ ācikkhati deseti paññapeti paṭṭhapeti vivarati vibhajati uttānīkaroti; paṇītā tassa upapattīti vadāmī”ti. Tatiyaṃ.

由於，勝妙境界，我會（授記）：『① 敘述說明、② 教導說示、③ 施設命題、④ 確立定義、⑤ 分析解釋、⑥ 剖析分類、⑦ 揭發澄清』他將受生，於勝妙處。」

～《界相應・慚愧品・Giñjakāvasathasutta 磚瓦之家無明界》(SN 14.13, 97)

卍 卍 卍

第二品 ☆ 【修行團體，是梵行生命的全部！】

“Idha, sāriputta, bhikkhu sammādiṭṭhiṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ…pe… sammāsamādhiṃ bhāveti vivekanissitaṃ virāganissitaṃ nirodhanissitaṃ vossaggapariṇāmiṃ.

「舍利弗！ 於此有比丘，

❶ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『正見』。

❷ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『正思惟』。

❸ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『正語』。

❹ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『正業』。

❺ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『正命』。

❻ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『正精進』。

❼ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『正念』。

❽ 依遠離、 依離貪、 依滅盡、 向於捨， 以修習『正定』。

Evaṃ kho, sāriputta, bhikkhu kalyāṇamitto kalyāṇasahāyo kalyāṇasampavaṅko ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bhāveti, ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bahulīkaroti.

舍利弗！ 如是， 有善知識， 善伴黨、 善隨從之比丘， 以修習八聖道分， 以多修八聖道分。

Tadamināpetaṃ, sāriputta, pariyāyena veditabbaṃ yathā sakalamidaṃ brahmacariyaṃ, yadidaṃ – kalyāṇamittatā kalyāṇasahāyatā kalyāṇasampavaṅkatā.

舍利弗！依此理而知：有善知識、善伴群、善隨從者，此悉皆為梵行。

Mamañhi, sāriputta, kalyāṇamittaṃ āgamma jātidhammā sattā jātiyā parimuccanti; jarādhammā sattā jarāya parimuccanti; maraṇadhammā sattā maraṇena parimuccanti; sokaparidevadukkhadomanassupāyāsadhammā sattā sokaparidevadukkhadomanassupāyāsehi parimuccanti.

舍利弗！以我為善知識，故有生法之眾生，以解脫生；有老法之眾生，以解脫老；有死法之眾生，以解脫死；有、愁、悲、苦、憂、惱法之眾生，以解脫愁、悲、苦、憂、惱。

Iminā kho etaṃ, sāriputta, pariyāyena veditabbaṃ yathā sakalamidaṃ brahmacariyaṃ, yadidaṃ – kalyāṇamittatā kalyāṇasahāyatā kalyāṇasampavaṅkatā" ti. Tatiyaṃ.

舍利弗！依此理而知：有善知識、善伴黨、善隨從者，此皆為梵行也。」

～《道相應・無明品・Sāriputtasutta 舍利弗》(SN 45.3)

～2010.6.1（二）

卍　卍　卍

第三品 ☆ 【修行團體，如明相出，照破無明！】

56. “Sūriyassa, bhikkhave, udayato etaṃ pubbaṅgamaṃ etaṃ pubbanimittaṃ, yadidaṃ –

「諸比丘！太陽上升時，先驅之前相，即明相出。

aruṇuggaṃ; evameva kho, bhikkhave, bhikkhuno ariyassa aṭṭhaṅgikassa maggassa uppādāya etaṃ pubbaṅgamaṃ etaṃ pubbanimittaṃ, yadidaṃ – kalyāṇamittatā.”

諸比丘！如是比丘，起八聖道分時，先驅之前相是善友。」

“Kalyāṇamittassetaṃ, bhikkhave, bhikkhuno pāṭikaṅkhaṃ – ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bhāvessati, ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bahulīkarissati.

「諸比丘！於有善友之比丘，當期望修習八聖道分，多修八聖道分。

Kathañca, bhikkhave, bhikkhu kalyāṇamitto ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bhāveti, ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bahulīkaroti?

諸比丘！有善友之比丘，云何修習八聖道分？多修八聖道分耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu sammādiṭṭhiṃ bhāveti rāgavinayapariyosānaṃ dosavinayapariyosānaṃ mohavinayapariyosānaṃ...pe... sammāsamādhiṃ bhāveti rāgavinayapariyosānaṃ dosavinayapariyosānaṃ mohavinayapariyosānaṃ.

諸比丘！ 於此有比丘，

❶ 為究盡貪染之調伏、 為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏， 以修習『正見』。

❷ 為究盡貪染之調伏、 為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏， 以修習『正思惟』。

❸ 為究盡貪染之調伏、 為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏， 以修習『正語』。

❹ 為究盡貪染之調伏、 為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏， 以修習『正業』。

❺ 為究盡貪染之調伏、 為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏， 以修習『正命』。

❻ 為究盡貪染之調伏、 為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏， 以修習『正精進』。

❼ 為究盡貪染之調伏、 為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏， 以修習『正念』。

❽ 為究盡貪染之調伏、 為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏， 以修習『正定』。

Evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu kalyāṇamitto ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bhāveti, ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bahulīkarotī” ti. Paṭhamaṃ.

諸比丘！ 如是有善友之比丘， 以修習八聖道分， 多修八聖道分。 」

～《道相應・太陽中略品・*Dutiyakalyāṇamittasutta* 善友之二》(SN 45.56)

卍 卍 卍

第四品 ☆ 【修行團體，起八聖道，唯一之法！】

“Ekadhammo, bhikkhave, bahūpakāro ariyassa aṭṭhaṅgikassa maggassa uppādāya.

「諸比丘！ 有一法於起八聖道分者， 是多利益。

Katamo ekadhammo? Yadidaṃ – kalyāṇamittatā.

何者為一法耶？ 謂有善友是。

Kalyāṇamittassetaṃ, bhikkhave, bhikkhuno pāṭikaṅkhaṃ – ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bhāvessati, ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bahulīkarissati.

諸比丘！ 於有善友之比丘期望修習八聖道分， 多修八聖道分。

Kathañca, bhikkhave, bhikkhu kalyāṇamitto ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bhāveti, ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bahulīkaroti?

諸比丘！ 有善友之比丘， 云何修習八聖道分， 多修八聖道分耶？

Idha, bhikkhave, bhikkhu sammādiṭṭhiṃ bhāveti rāgavinayapariyosānaṃ dosavinayapariyosānaṃ mohavinayapariyosānaṃ…pe… sammāsamādhiṃ bhāveti rāgavinayapariyosānaṃ dosavinayapariyosānaṃ mohavinayapariyosānaṃ.

諸比丘！於此有比丘，

❶ 為究盡貪染之調伏、為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏，以修習『正見』。

❷ 為究盡貪染之調伏、為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏，以修習『正思惟』。

❸ 為究盡貪染之調伏、為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏，以修習『正語』。

❹ 為究盡貪染之調伏、為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏，以修習『正業』。

❺ 為究盡貪染之調伏、為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏，以修習『正命』。

❻ 為究盡貪染之調伏、為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏，以修習『正精進』。

❼ 為究盡貪染之調伏、為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏，以修習『正念』。

❽ 為究盡貪染之調伏、為究盡瞋恚之調伏、為究盡愚痴之調伏，以修習『正定』。

Evaṃ kho, bhikkhave, bhikkhu kalyāṇamitto ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bhāveti, ariyaṃ aṭṭhaṅgikaṃ maggaṃ bahulīkarotī” ti. Paṭhamaṃ.

諸比丘！如是，有善友之比丘，以修習八聖道分，多修八聖道分。」

～《道相應・一法中略品・Dutiyakalyāṇamittasutta 善友之二》(SN 45.70)

卍 卍 卍

第五品 ☆ 【勝劣偈頌經 ☞ 願與賢智俱】

☆ 過去、現在、未來 ⇒ 「全息」宇宙的「因果觀」，超越時空；並不需要，「有漏」的：阿賴耶識、種子、空性……作為「載體」！

☆ 「卑劣」或「勝善」意志 ⇒ 完全取決個人抉擇，是精進，或懈怠，別人無法幫你負責！如果妄想：佛會送你去極樂世界？必然，是你對佛，與極樂世界的誤解！

“Seyyathāpi, bhikkhave,

❶ 「 比丘們 ！

khīraṃ khīrena saṃsandati sameti;

譬如乳與乳， 相關連、 相和合；

telaṃ telena saṃsandati sameti;

油與油， 相關連、 相和合；

sappi sappinā saṃsandati sameti;

熟酥與熟酥， 相關連、 相和合；

madhu madhunā saṃsandati sameti;

蜜與蜜， 相關連、 相和合。

phāṇitaṃ phāṇitena saṃsandati sameti;

糖與糖， 相關連、 相和合。

evameva kho, bhikkhave, dhātusova sattā saṃsandanti samenti. Kalyāṇādhimuttikā kalyāṇādhimuttikehi saddhiṃ saṃsandanti samenti.

❷ 比丘們！同理，眾生，與界在一起，相關連、相和合；
『勝善』意志，與『勝善』意志在一起，相關連、相和合。

Atītampi kho addhānaṃ…

比丘們！眾生於過去世，亦與界在一起，相關連、相和合；
『勝善』意志，與『勝善』意志在一起，相關連、相和合。

anāgatampi kho addhānaṃ…

比丘們！眾生於未來世，亦與界在一起，相關連、相和合；
『勝善』意志，與『勝善』意志在一起，相關連、相和合。

etarahipi kho paccuppannaṃ addhānaṃ dhātusova sattā saṃsandanti samenti. Kalyāṇādhimuttikā kalyāṇādhimuttikehi saddhiṃ saṃsandanti samentī”ti. Idamavoca bhagavā.

比丘們！眾生於現在世，亦與界在一起，相關連、相和合；
『勝善』意志，與『勝善』意志在一起，相關連、相和合。」世尊如此說完。

Idaṃ vatvāna sugato athāparaṃ etadavoca satthā –

❸ 善逝如是說，師更以此宣說：

"Saṃsaggā vanatho jāto, asaṃsaggena chijjati;

「欲情接觸生　　切斷莫交會

Parittaṃ dārumāruyha, yathā sīde mahaṇṇave.

莫乘小木筏　　必沒於大海

"Evaṃ kusītamāgamma, sādhujīvipi sīdati;

莫愚入懈怠　　必沒於安樂

Tasmā taṃ parivajjeyya, kusītaṃ hīnavīriyaṃ.

懈怠無精進　　緣彼覆罪滿

"Pavivittehi ariyehi, pahitattehi jhāyīhi [jhāyihi (sī.), jhāyibhi (syā. kaṃ.)];

專念修禪思　　獨住尊聖行

Niccaṃ āraddhavīriyehi, paṇḍitehi sahāvase"ti.

不變勇精進　　願與賢智俱」

~《界相應・慚愧品・*Sagāthāsuttaṃ* 勝劣偈頌經》(SN 14.16, 100)

《寶筏心燈》聖典導讀・心靈寶典（全文完）☕

～佛曆 *2557*（西曆 *2014*）年 *5* 月 *11* 日 母親節～

❤ 心 法師 整理於【翠峰精舍】



參考資料 Reference Documents

附錄一、 圖解佛法 The Dhamma with Diagram

第一章 ☆ 緣起

《中阿含》心品 多界經 第十 （第四分別誦）

～請參考《中部經典 • Bahudhātukasutta 多界經》(MN 115)

世尊告曰：「如是阿難，諸有恐怖，彼一切從愚痴生，不從智慧。

諸有遭事，災患憂慼，彼一切從愚痴生，不從智慧。

……若有比丘，不知界，不知處，不知因緣，不知是處非處者，阿難，如是比丘愚痴非智慧。

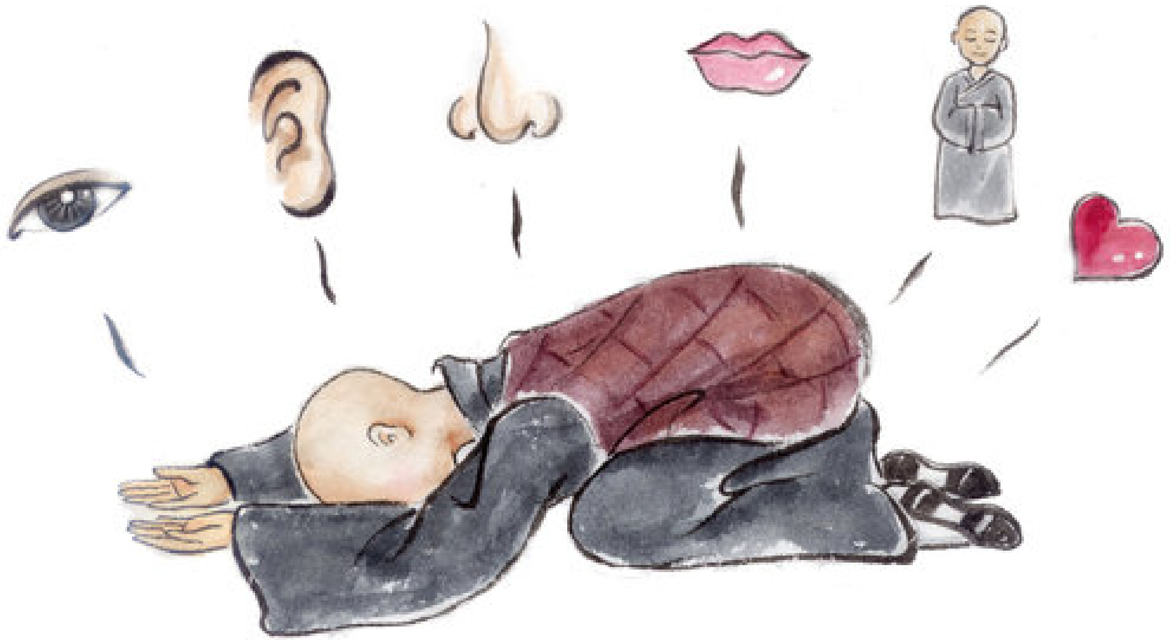
……若見諦人信卜問吉凶者，終無是處。
……若見諦人，生極苦甚重苦，不可愛，不可樂，不可思，不可念，乃至斷命，捨離此內，更向外求，或有沙門梵志，或持一句咒，二句、三句、四句、多句、百千句咒，令脫我苦，是求苦、習苦、趣苦、苦盡者，終無是處。

……若身惡行，口意惡行，因此緣此，
身壞命終，趣至善處，生於天中者，終無是處。

……若身妙行，口意妙行，因此緣此，
身壞命終，趣至惡處，生地獄中者，終無是處。」



第二章 ☆ 從認識六根開始吧！ *Six Entries*



什麼是六根？ ~☺

☆ 六境（外六處），是認知的「客體」；六根（內六處），是認知的「行為」。六根（內六處）認知六境（外六處），六識（識蘊）是認知的「結果」。 全部沒有我！

(1) 眼界、(2) 耳界、(3) 鼻界、(4) 舌界、(5) 身界、(6) 意界是。諸比丘！此謂種種『 界』 。

～《界相應 • *Phassanānattasutta* 種種觸》*(SN 14.2)*

諸賢！(1) 若眼非有、色非有、眼識非有……(2) 耳、(3) 鼻、(4) 舌、(5) 身……(6) 若意非有、法非有、意識非有時，知實非有觸之施設。

❶ 觸之施設非有之時，知實非有受之施設。
❷ 受之施設非有之時，知實非有想之施設。
❸ 想之施設非有之時，知實非有尋思之施設。
❹ 尋思之施設非有之時，❺ 知實非有生起推論、想像、思惟之施設。

～《中部經典 • *Madhupiṇḍikasutta* 蜜丸經》*(MN 18, 204)*

第三章 ☆ 五蘊喻 *pañca-khandha-ūpama*

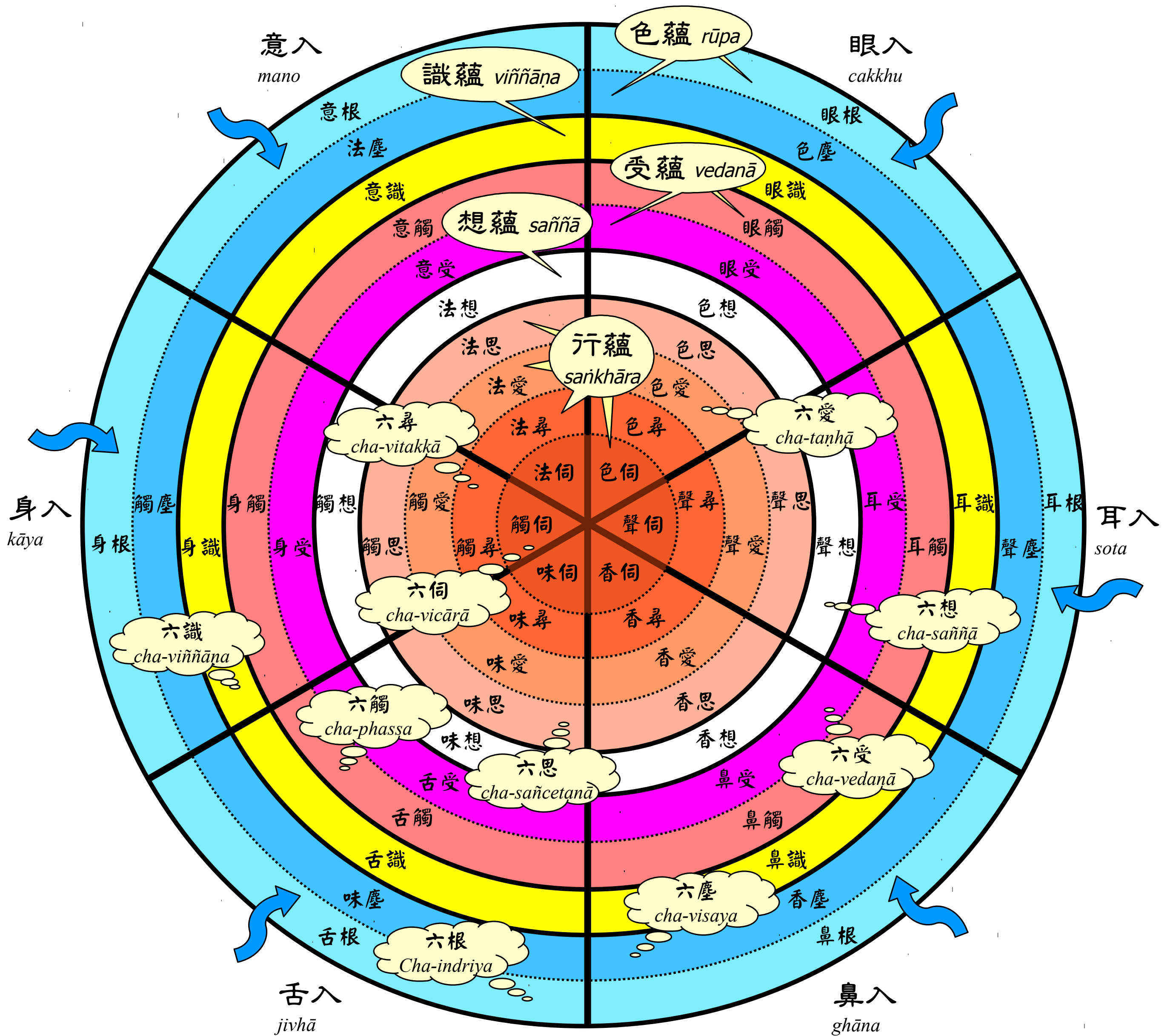


「色乃如聚沫、受亦如水泡、想乃如陽燄、行亦如芭蕉、
識乃如幻事，日種尊所說：『周身起現觀，如理觀察法；
壞滅皆無實，如理能觀見。』此身皆無常，大慧者所說：
『如若離三法，觀身如棄物——壽、暖與諸識，三者若離身，
彼時橫臥棄，無食更無思。』如此相續身，愚者談幻事！
殺賊若未除，不知何堅實？『觀察此諸蘊，比丘勤精進；
無論晝與夜，正知相繫念。』一切結縛斷，自作皈依處；
昨遇燃頭然，今登不死境。」

～《蘊相應 • *Pheṇapiṇḍūpamasutta* 聚沫喻》(SN 22.95)

第四章 ☆ 五蘊與六入 *Five aggregates & Six Entries*

☆ 觸 *phassa* ⇛ 是受蘊。愛欲 *kāmacchanda*、渴愛 *taṇhā* ⇛ 雖是行蘊，亦是想蘊之對象。



「苦集聖諦者何耶？……眼(根 *indriya*)於世間為可愛(*piyarūpa*)、可喜(*sātarūpa*)者。此渴愛(*taṇhā*)即於此處生起、於此處住立。耳於世間……乃至……色(境 *visaya*)於世間……乃至……眼識(*viññāṇa*)於世間……乃至……眼觸(*phassa*)於世間……乃至……眼觸所生之受(*vedanā*)於世間……乃至……色想(*saññā*)於世間……乃至……色思(*sañcetanā*)於世間……乃至……色愛(*taṇhā*)於世間……乃至……色尋(*vitakkā*)於世間……乃至……色伺(*vicārā*)於世間……乃至……法伺於世間為可愛、可喜者，此渴愛即於此處生起、於此處住立。……此名為苦集聖諦。」

～《長部經典‧*Mahāsatipaṭṭhānasutta* 大念住經》(DN 22)

第五章 ☆ 觀察六根——感知境界 *Six Feelings*

界 *dhātu* (內六處)	① 觸 *phassa*	② 受 *vedanā*
1. 眼界 *cakkhu*	眼觸	眼觸所生之受
2. 耳界 *sota*	耳觸	耳觸所生之受
3. 鼻界 *ghāna*	鼻觸	鼻觸所生之受
4. 舌界 *jivhā*	舌觸	舌觸所生之受
5. 身界 *kāya*	身觸	身觸所生之受
6. 意界 *mano*	意觸	意觸所生之受

Cakkhudhātuṃ...paṭicca uppajjati cakkhusamphasso, cakkhusamphassaṃ paṭicca uppajjati cakkhusamphassajā vedanā...pe... manodhātuṃ paṭicca uppajjati manosamphasso, manosamphassaṃ paṭicca uppajjati manosamphassajā vedanā.

「緣種種界，生種種觸，緣種種觸，生種種受。……種種界者，何耶？眼界……意界……此謂種種界。……緣種種界，生種種觸，緣種種觸，生種種受者，何耶？……緣眼界，生眼觸，緣眼觸，生眼觸所生之受。……緣意界，生意觸、緣意觸，生意觸所生之受。……如是緣種種界，生種種觸，緣種種觸，生種種受。」

～《界相應 • *Vedanānānattasutta* 種種受》(SN 14.4)

第六章 ☆ 觀察六根——行為境界 *Six Actions*

界（外六處） *dhātu*	1. 想 *saññā*	2. 思惟 *saṅkappa*	3. 觸 *phassa*	4. 受 *vedanā*	5. 欲 *chanda*	6. 熱 *pariḷāha*	7. 求 *pariyesanā*	8. 得 *lābha*
1. 色界 *rūpa*	色想	色思惟	色觸	色觸所生之受	色欲	色熱	色求	色得
2. 聲界 *sadda*	聲想	聲思惟	聲觸	聲觸所生之受	聲欲	聲熱	聲求	聲得
3. 香界 *gandha*	香想	香思惟	香觸	香觸所生之受	香欲	香熱	香求	香得
4. 味界 *rasa*	味想	味思惟	味觸	味觸所生之受	味欲	味熱	味求	味得
5. 觸界 *phoṭṭhabba*	觸想	觸思惟	觸觸	觸觸所生之受	觸欲	觸熱	觸求	觸得
6. 法界 *dhamma*	法想	法思惟	法觸	法觸所生之受	法欲	法熱	法求	法得

dhammadhātuṃ paṭicca uppajjati dhammasaññā, dhammasaññaṃ paṭicca uppajjati dhammasaṅkappo, dhammasaṅkappaṃ paṭicca uppajjati dhammasamphasso, dhammasamphassaṃ paṭicca uppajjati dhammasamphassajā vedanā, dhammasamphassajaṃ vedanaṃ paṭicca uppajjati dhammacchando, dhammacchandaṃ paṭicca uppajjati dhammapariḷāho, dhammapariḷāhaṃ paṭicca uppajjati dhammapariyesanā, dhammapariyesanaṃ paṭicca uppajjati dhammalābho.

「諸比丘！緣種種界，生種種想，緣種種想，生種種思惟，緣種種思惟，生種種觸，緣種種觸，生種種受，緣種種受，生種種欲，緣種種欲，生種種熱，緣種種熱，生種種求，緣種種求，生種種得。……種種界者，何耶？色界……法界是。……此謂之種種界。……緣種種界，生種種想，緣種種想……生種種得者，何耶？……緣色界，生色想，緣色想，生色思惟，緣色思惟，生色觸，緣色觸，生色觸所生之受，緣色觸所生之受，生色欲，緣色欲，生色熱，緣色熱……生色得。……緣聲界……緣香界……緣味界……緣觸界……緣法界，生法想，緣法想，生法思惟，緣法思惟，生法觸，緣法觸，生法觸所生之受，緣法觸所生之受，生法欲，緣法欲，生法熱，緣法熱，生法求，緣法求，生法得。……如是緣種種界，生種種想，緣種種想……生種種求，緣種種求，生種種得。」

～《界相應 • *Bāhiraphassanānattasutta* 種種外觸 》(SN 14.9)

第七章 ☆ 六根接觸六境產生十八種感受

界（內六處） dhātu	❶ 六境（外六處） cha-bāhira-āyatana	❷ 六識 cha viññāṇa	❸ 六觸 cha phassa	❹ 六受 cha vedanā
1. 眼界 cakkhu	可意之色	眼識	眼界樂感之觸	① 眼界樂受
	不可意色		眼界苦感之觸	② 眼界苦受
	可捨之色		眼界非苦非樂觸	③ 眼界捨受
2. 耳界 sota	可意之聲	耳識	耳界樂感之觸	④ 耳界樂受
	不可意聲		耳界苦感之觸	⑤ 耳界苦受
	可捨之聲		耳界非苦非樂觸	⑥ 耳界捨受
3. 鼻界 ghāna	可意之香	鼻識	鼻界樂感之觸	⑦ 鼻界樂受
	不可意香		鼻界苦感之觸	⑧ 鼻界苦受
	可捨之香		鼻界非苦非樂觸	⑨ 鼻界捨受
4. 舌界 jivhā	可意之味	舌識	舌界樂感之觸	⑩ 舌界樂受
	不可意味		舌界苦感之觸	⑪ 舌界苦受
	可捨之味		舌界非苦非樂觸	⑫ 舌界捨受
5. 身界 kāya	可意之觸	身識	身界樂感之觸	⑬ 身界樂受
	不可意觸		身界苦感之觸	⑭ 身界苦受
	可捨之觸		身界非苦非樂觸	⑮ 身界捨受
6. 意界 mano	可意之法	意識	意界樂感之觸	⑯ 意界樂受
	不可意法		意界苦感之觸	⑰ 意界苦受
	可捨之法		意界非苦非樂觸	⑱ 意界捨受

「有眼界與可意之色，緣眼識與樂感之觸，所生之樂受。……有眼界與不可意之色，緣眼識與苦感之觸，所生之苦受。……有眼界與可捨之色，緣眼識與非苦非樂所感之觸，所生非苦非樂。……耳界與……鼻界與……舌界與……身界與……意界與可意之法，緣意識與樂感之觸，所生之樂受。……有意界與不可意之法，緣意識與苦感之觸，所生之苦受。……緣意界與捨感之觸，所生之非苦非樂。……以上乃世尊所說之種種界。」

～《六處相應．Ghositasutta 瞿史羅》(SN 35.129)

第八章 ☆　六入、十二處與十八界

① 六入 *cha-āyatana*	② 十二處 *dvādasa-āyatana*	③ 十八界 *aṭṭhā-rasa dhātu*
1. 眼入 *cakkhu*	眼處 *cakkhu*	眼界 *cakkhu*
		眼識界 *cakkhu-viññāṇa*
	色處 *rūpa*	色界 *rūpa*
2. 耳入 *sota*	耳處 *sota*	耳界 *sota*
		耳識界 *sota-viññāṇa*
	聲處 *sadda*	聲界 *sadda*
3. 鼻入 *ghāna*	鼻處 *ghāna*	鼻界 *ghāna*
		鼻識界 *ghāna-viññāṇa*
	香處 *gandha*	香界 *gandha*
4. 舌入 *jivhā*	舌處 *jivhā*	舌界 *jivhā*
		舌識界 *jivhā-viññāṇa*
	味處 *rasa*	味界 *rasa*
5. 身入 *kāya*	身處 *kāya*	身界 *kāya*
		身識界 *kāya-viññāṇa*
	觸處 *phoṭṭhabba*	觸界 *phoṭṭhabba*
6. 意入 *mano*	意處 *mano*	意界 *mano*
		意識界 *mano-viññāṇa*
	法處 *dhamma*	法界 *dhamma*

① 諸賢！於內眼雖然不壞，於視野不至外色，且只要若無集注於其所對者，即不現其所對之識分。

② 諸賢！於內眼不壞，且視野雖至於外色，只要無於注意其所對者，即不現其所對之識分。

③ 諸賢！於內眼不壞，至視野外色，而且注意存於其所對時，其時現其所對之識分。

④ 如是狀態之色是為色取蘊，如是狀態之受是為受取蘊，如是狀態之想是為想取蘊，如是狀態之行是為行取蘊，如是狀態之識是為識取蘊也。

～《中部經典．*Mahāhatthipadopamasutta* 象跡喻大經》*(MN 28)*

第九章 ☆ 名色 nāma-rūpa 與十八界 aṭṭhā-rasa dhātu

十八界 dhātu	① 名（概念 nāma）	② 色（現象 rūpa）
1. 眼界 cakkhu	眼觸 cakkhu-phassa、眼受 cakkhu-vedanā	眼根 cakkhu
2. 色界 rūpa	色作意 manasikāra、色觸 phassa、色受 vedanā、色想 saññā、色思 sañcetanā、色愛 taṇhā、色尋 vitakkā、色伺 rūpa-vicārā	色境 rūpa
3. 眼識界 cakkhu-viññāṇa	眼識 cakkhu-viññāṇa	
4. 耳界 sota	耳觸 sota-phassa、耳受 sota-vedanā	耳根 sota
5. 聲界 sadda	聲作意 manasikāra、聲觸 phassa、聲受 vedanā、聲想 saññā、聲思 sañcetanā、聲愛 taṇhā、聲尋 vitakkā、聲伺 sadda-vicārā	聲境 sadda
6. 耳識界 sota-viññāṇa	耳識 sota-viññāṇa	
7. 鼻界 ghāna	鼻觸 ghāna-phassa、鼻受 ghāna-vedanā	鼻根 ghāna
8. 香界 gandha	香作意 manasikāra、香觸 phassa、香受 vedanā、香想 saññā、香思 sañcetanā、香愛 taṇhā、香尋 vitakkā、香伺 gandha-vicārā	香境 gandha
9. 鼻識界 ghāna-viññāṇa	鼻識 ghāna-viññāṇa	
10. 舌界 jivhā	舌觸 jivhā-phassa、舌受 jivhā-vedanā	舌根 jivhā
11. 味界 rasa	味作意 manasikāra、味觸 phassa、味受 vedanā、味想 saññā、味思 sañcetanā、味愛 taṇhā、味尋 vitakkā、味伺 rasa-vicārā	味境 rasa
12. 舌識界 jivhā-viññāṇa	舌識 jivhā-viññāṇa	
13. 身界 kāya	身觸 kāya-phassa、身受 kāya-vedanā	身根 kāya
14. 觸界 phoṭṭhabba	觸作意 manasikāra、觸觸 phassa、觸受 vedanā、觸想 saññā、觸思 sañcetanā、觸愛 taṇhā、觸尋 vitakkā、觸伺 phoṭṭhabba-vicārā	觸境 phoṭṭhabba
15. 身識界 kāya-viññāṇa	身識 kāya-viññāṇa	
16. 意界 mano	意觸 mano-phassa、意受 mano-vedanā	意根 mano
17. 法界 dhamma	法作意 manasikāra、法觸 phassa、法受 vedanā、法想 saññā、法思 sañcetanā、法愛 taṇhā、法尋 vitakkā、法伺 dhamma-vicārā	法境 dhamma
18. 意識界 mano-viññāṇa	意識 mano-viññāṇa	

「何為緣名與色，而有接觸？……名身概念……若無外貌、特徵、形象……時，於色身，猶言心觸否？……色身概念……若無……時，於名身，猶言有對觸否？……名身與色身之概念……若無……時，猶言心觸或有對觸否？……名與色之概念……若無……時，猶言接觸否？……接觸，有其——原因、結果、生起因緣——稱謂名與色。」

～《長部經典．mahānidānasutta 大緣經》(DN 15)

第十章 ☆ 十二緣起與五趣生死輪

五趣生死輪

涅槃圓淨

無常大鬼

汝當求出離於佛教勤修
降伏生死軍如象摧草舍

於此法律中常修不放逸
能竭煩惱海當盡苦邊際

無明 行 識 名色 六處 觸 受 愛 取 有 生 老 病 死 憂 悲 苦 惱

「無明支，應作羅剎像；行支，應作瓦輪像；識支，應作獼猴像；名色支，應作乘船人像；六入支，應作六根像；觸支，應作男女相摩觸像；受支，應作男女受苦樂像；愛支，應作女人抱男女像；取支，應作丈夫持瓶取水像；有支，應作大梵天像；生支，應作女人誕孕像；老支，應作男女衰老像；病，應作男女帶病像；死支，應作輿死人像。

憂，應作男女憂慼像；悲，應作男女啼哭像；苦，應作男女受苦之像；惱，應作男女挽難調駱駝像。

於其輪上，應作無常大鬼；蓬髮張口，長舒兩臂，抱生死輪。於鬼頭兩畔，書二伽他曰：

『汝當求出離，於佛教勤修；降伏生死軍，如象摧草舍。

於此法律中，常為不放逸；能竭煩惱海，當盡苦邊際！』。」

～《有部毗奈耶》卷三十四

第十一章 ☆ 十二緣起與四聖諦 The Four Noble Truths

十六緣起支	苦聖諦	集聖諦(全苦蘊集)	滅聖諦(全苦蘊滅)	道聖諦(八聖道分)
①漏 *āsava*	慾漏、有漏、無明漏	因無明之集 而有漏之集	因無明之滅 而有漏之滅	正見、正思惟、正語、正業 正命、正精進、正念、正定
❷無明 *avijjā*	不知於苦、苦之集 苦之滅、苦滅之道	因漏之集 而有無明之集	因漏之滅 而有無明之滅	同上
❸行 *saṅkhārā*	身行、語行、心行	因無明之集 而有行之集	因無明之滅 而有行之滅	同上
❹識 *viññāṇa*	眼識、耳識、鼻識 舌識、身識、意識	因行之集⋯	因行之滅⋯	同上
❺名色 *nāma-rūpa*	名：受、想、思、觸、作意 色：四大及色取蘊	因識之集⋯	因識之滅⋯	同上
❻六入 *cha-āyatana*	眼入、耳入⋯⋯意入	因名色之集⋯	因名色之滅⋯	同上
❼觸 *phassa*	眼觸、耳觸⋯⋯意觸	因六入之集⋯	因六入之滅⋯	同上
❽受 *vedanā*	眼觸⋯⋯意觸所生受	因觸之集⋯	因觸之滅⋯	同上
❾渴愛 *taṇhā*	色愛、聲愛、香愛 味愛、觸愛、法愛	因受之集⋯	因受之滅⋯	同上
❿取 *upādāna*	慾取、見取、戒禁取、我語取	因渴愛之集⋯	因渴愛之滅⋯	同上
⓫有 *bhava*	慾有、色有、無色有	因取之集⋯	因取之滅⋯	同上
⓬生 *jāti*	受生、形成、出生、 諸蘊顯現、諸處聚得	因有之集⋯	因有之滅⋯	同上
⓭老死 *jarā-maraṇa*	老衰齒落、髮白皮皺、壽衰根壞 沒去壞滅、死終蘊壞、捨棄形骸	因生之集⋯	因生之滅⋯	同上
⑭苦 *dukkha*	生老病死、愁悲苦憂惱 求不得、五取蘊	渴愛（導致再生、伴喜貪） 慾愛、有愛、無有愛	渴愛完全離滅、放棄 捨離、解脫無執	同上
⑮食 *āhāra*	摶食、觸食、 意思食、識食	因渴愛之集 而有食之集	因渴愛之滅 而有食之滅	同上
⑯不善 *akusala*	殺生、不與取、邪婬、兩舌、 粗惡語、綺語、慳貪、瞋恚、邪見	貪(根)、 瞋(根)、痴(根)	不貪、 不瞋、不痴	迴避殺生⋯⋯ 迴避瞋恚、正見

「聖弟子如何具正見、其見正直，對於法現見淨信，則成就正法者耶？⋯⋯若聖弟子知不善、不善之根；知善、知善之根者⋯⋯若聖弟子知食、知食之集、知食之滅、知食至滅之道⋯⋯若聖弟子知苦、知苦之集、知苦之滅、知達苦滅之道⋯⋯若聖弟子知老死⋯⋯知生⋯⋯知有⋯⋯知取⋯⋯知渴愛⋯⋯知受⋯⋯知觸⋯⋯知六入⋯⋯知名色⋯⋯知識⋯⋯知行⋯⋯知無明⋯⋯若聖弟子知漏、知漏之集、知漏之滅、知達漏滅之道者⋯⋯彼普捨貪隨眠、除瞋隨眠、除去『自我』見慢隨眠，捨無明，而令起明，於現法為苦滅。此聖弟子，具有正見、其見正直、對於教法，現見淨信，則是成就，正法者也。」

～《**中部經典**・*Sammādiṭṭhisuttaṃ* **正見經**》(MN 9)

第十二章 ☆ 三有、五取蘊、十結與十二緣起《流轉圖》



1. ～ 3. 三有 ti-bhava

(1) ～ (5) 五取蘊 pañca-upādāna-khandha

❶ ～ ❿ 十結 dasa saṁyojanāni

① ～ ⑬ 十二因緣 dvādasa-paṭicca-samuppāda

第十三章 ☆ 三有、五取蘊、十結與十二緣起《流轉表》

三有 ti-bhava	五取蘊 pañca-upādāna-khandha	十二緣起 dvādasa-paṭicca-samuppāda	十結 dasa saṃyojana	斷盡 parikkhaya pahānāya
1. 無色有 arūpa-bhava	(3) 想取蘊 saññā	① 無明 avijjā 「不隨覺、不洞察四聖諦 cattāri ariya-sacca ananubodhā appaṭivedhā」	❿ 無明 avijjā	阿羅漢果 (四果) arahatta-phala
	(4) 行取蘊 saṅkhāra	② 行 saṅkhārā 「身行 kāya-saṅkhāra、語行 vacī-saṅkhāra、心行 citta-saṅkhāra」	❾ 掉舉 uddhacca	
	(5) 識取蘊 viññāṇa	③ 識 viññāṇa 「眼識 cakkhu-viññāṇaa、耳識 sota-viññāṇaa、鼻識 ghāna-viññāṇaa、舌識 jivhā-viññāṇaa、身識 kāya-viññāṇaa、意識 mano-viññāṇa」	❼ 無色貪 arūpa-rāga ❽ 慢 māna	
2. 色有 rūpa-bhava	(1) 色取蘊 rūpa	④ 名色 nāma-rūpa 名 nāma：「受 vedanā、想 saññā、思 sañcetanā、觸 phassa、作意 manasikāra。」 色 rūpa：「四大 cattāri-mahā-bhūta、色取蘊 rūpa-upādāna-khandha。」	❻ 色貪 rūpa-rāga	
	（六入作為被觀察對象，歸類為色蘊，否則是行蘊。）	⑤ 六入 cha-āyatana「眼 cakkhu、耳 sota、鼻 ghāna、舌 jivhā、身 kāya、意 mano」（貪愛入口處）		
	(2) 受取蘊 vedanā	⑥ 觸 phassa「六觸身 cha phassa-kāya」（觸 phassa 是受蘊）		
		⑦ 受 vedanā 「苦受 dukkhā、樂受 sukhā、捨受 adukkha-ma-sukhā」		
3. 欲有 kāma-bhava	(3) 想取蘊 saññā	⑧ 渴愛 taṇhā 「欲愛 kāma-taṇhā、有愛 bhava-taṇhā、無有愛 vibhava-taṇhā」 （愛欲 kāmacchanda、渴愛 taṇhā 雖是行蘊，亦是想蘊之對象。）	❹ 愛欲 kāmacchanda ❺ 瞋恚 byāpāda	不還果 (三果) anāgāmī-phala 一來果 (二果) 減弱未盡 sakadāgāmī-phala

	(4) 行取蘊 *saṅkhāra*	⑨ **取** *upādāna* 「欲取 *kāma-upādāna*、 見取 *diṭṭhi-upādāna*、 我語取 *atta-vāda-upādāna*、 戒禁取 *sīlabbata-upādāna*」	❶ 有身見 *sakkāya-diṭṭhi* ❷ 疑 *vicikicchā* ❸ 戒禁取 *sīlabbata-parāmasa*	預流果 (初果) *sotāpatti-phala*
	(5) 識取蘊 *viññāṇa*	⑩ **有** *bhava* 「欲有 *kāma-bhava*、 色有 *rūpa-bhava*、 無色有 *arūpa-bhava*」		
	(1) 色取蘊 *rūpa*	⑪ **生** *jāti* 「受生、形成、出生、 諸蘊顯現、諸處聚得」 *okkanti abhinibbatti khandhānakhandhānaṃ pātubhāvo āyatanānaṃ paṭilābho*		
		⑫ **老死** *jarā-maraṇa* 「老衰齒落、髮白皮皺、壽衰根壞； 沒去壞滅、死終蘊壞、捨棄形骸」 *jarā jīraṇatā khaṇḍiccaṃ pāliccaṃ valittacatā āyuno saṃhāni indriyānaṃ paripāko*		
	(2) 受取蘊 *vedanā*	⑬ **全苦蘊集** *kevala dukkha-khandha samudaya* 愁、悲、苦、憂、惱 *soka-parideva-dukkha-domanassa-upāyāsa*		

"Seyyathāpi, āvuso, dve naḷakalāpiyo aññamaññaṃ nissāya tiṭṭheyyuṃ.
譬如，令兩蘆束豎立，相互依持則能直立。

Evameva kho, āvuso, nāmarūpapaccayā viññāṇaṃ; viññāṇapaccayā nāmarūpaṃ;
友！同此，『緣名色』（無明緣行）而有識、『緣識』而有名色。

nāmarūpapaccayā saḷāyatanaṃ; saḷāyatanapaccayā phasso…pe… evametassa kevalassa dukkhakkhandhassa samudayo hoti. "
『緣名色』而有六入、『緣六入』而有觸、『緣觸』而有受、『緣受』而有愛、『緣愛』而有取、『緣取』而有有、『緣有』而有生、『緣生』而有老死、愁、悲、苦、憂、惱。如是，此乃全苦蘊之集。

～《因緣相應 • Naḷakalāpīsutta 蘆束經》(SN 12.67)

第十四章 ☆ 完全智成就次第

The Attainment of Gnosis is after Gradual Practice

① 生信 *saddhā*	② 往詣 *upasaṅkamati*	③ 恭敬 *payirupāsati*	④ 傾耳 *ohitasota*	⑤ 聽法 *sutvā dhamma*	⑥ 憶持 *dhāreti*
⑦ 觀察法義 *upaparikkhati*	⑧ 理解 *nijjhāna*	⑨ 志欲 *chanda*	⑩ 力行 *ussāhetvā*	⑪ 檢驗 *tuleti*	⑫ 精勤 *padahati*
⑬ 具足慚愧	⑭ 身行清淨 不自讚毀他	⑮ 語行清淨 不自讚毀他	⑯ 意行清淨 不自讚毀他	⑰ 謀生清淨 不自讚毀他	⑱ 守護諸根
⑲ 食知適度	⑳ 受持警寤	㉑ 正念正知	㉒ 獨住遠離	㉓ 捨五蓋	㉔ 初禪
㉕ 第二禪	㉖ 第三禪	㉗ 第四禪	㉘ 內觀智見	㉙ 意所成身神通智	㉚ 種種神通智
㉛ 天耳智	㉜ 他心智	㉝ 宿住隨念智（宿命智）	㉞ 有情死生智（天眼智）	㉟ 以身自證最上諦（八解脫）	㊱ 以慧通達最上諦見（漏盡智）

「諸比丘！予不說：『唯以最初之學習，即有完全智之成就。』再者，諸比丘！由次第學，次第作、次第實踐，而有完全智之成就也。然，諸比丘！如何次第學、次第作、次第實踐，而有完全智之成就耶？諸比丘，對此而論，① 生信者，即往詣之；② 往詣者，即恭敬之；③ 恭敬者，即對耳傾之；④ 傾耳者，即對法聽之；⑤ 聽聞法者，即對法憶持之；⑥ 對法憶持者，即對法義觀察之；⑦ 觀察法義者，即對法理解之；⑧ 於法正有理解時，志欲即生之；⑨ 志欲生已，即力行之；⑩ 力行已，即檢驗之；⑪ 檢驗已，即精勤之；⑫ 已正精勤者，⑬ 即以身，自證最上諦，⑭ 且以慧，對其最上諦見，通達之！

諸比丘！確實，❶ 無彼信……❷ 無彼往詣……❸ 無彼恭敬……❹ 無彼傾耳……❺ 無彼聽法……❻ 無彼憶持法……❼ 無彼觀察法義……❽ 無彼理解法……❾ 無彼志欲……❿ 無彼力行……⓫ 無彼檢驗……又實，⓬ 無彼精勤。諸比丘！彼等，⓭ 陷於謬道；諸比丘！彼等，⓮ 陷於邪道；諸比丘！看此等愚痴人，相去此法、律如何之遠哉？」

～《中部經典‧*Kīṭāgirisutta* 枳吒山邑經》(MN 70)

附錄二、 佛法綱要 *The Outline of the Dhamma*

第一品 ☆ 法身舍利——三十七道品 ***Bodhipakkhika***

一、 四念住 *Cattāri satipaṭṭhāna*

1. 身念住（內觀身體） *kāya satipaṭṭhāna*
2. 受念住（內觀感受） *vedanā satipaṭṭhāna*
3. 心念住（內觀心念） *citta satipaṭṭhāna*
4. 法念住（內觀想法） *dhamma satipaṭṭhāna*

二、 四護勤（四眾勤、四正斷） *Cattāri padhānāni*

1. 律儀勤（防護根門） *saṃvara-padhāna*
2. 斷勤（斷三惡尋） *pahāna-padhāna*
3. 修勤（七菩提分） *bhāvanā-padhāna*
4. 隨護勤（善護禪相） *anurakkhaṇā-padhāna*

三、 四正勤（正精進） *Cattāro sammappadhānā*

1. 防惡（未生惡法令不生） *anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya*
2. 斷惡（已生惡法令永斷） *uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya*
3. 修善（未生善法令生起） *anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya*
4. 成善（已生善法令圓滿） *uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ pāripūriyā*

四、 四神足（四如意足） *Cattāri iddhipāda*

1. 修習具足欲定、 成就欲滅勝行之神足 *chanda-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*
2. 修習具足勤定、 成就勤滅勝行之神足 *vīriya-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*
3. 修習具足心定、 成就心滅勝行之神足 *citta-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*
4. 修習具足觀定、 成就觀滅勝行之神足 *vīmaṃsā-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*

五、 五根 *Pañca indriya*，五力 *Pañca-bala*

1. 信根 *saddhā-indriya*， 信力 *saddhā-bala.*
2. 精進根 *vīriya-indriya*， 精進力 *viriya-bala.*
3. 念根 *sati-indriya*， 念力 *sati-bala.*
4. 定根 *samādhi-indriya*， 定力 *Samādhi-bala.*
5. 慧根 *paññā-indriya*， 慧力 *Paññā-bala.*

六、 七力 *Satta-bala*

1. 信力 *saddhā-bala*
2. 精進力 *viriya-bala*
3. 慚力 *hirī-bala*
4. 愧力 *ottappa-bala*
5. 念力 *sati-bala*
6. 定力 *Samādhi-bala*
7. 慧力 *Paññā-bala*

七、 七菩提分（七覺支） *Satta-sambojjhaṅga*

1. 遍念菩提分 *sati-sambojjhaṅga*, 收攝六根, 憶念四念住, 時刻不失念。
2. 遍擇法菩提分 *dhamma-pravicaya-sambojjhaṅga*, 住於正念, 以智慧決擇、觀察、思惟：「五蘊身心, 皆是因緣, 生滅法相。」
3. 遍精進菩提分 *vīriya-sambojjhaṅga*, 以慧對彼法決擇、觀察、思惟, 得不退之精進。
4. 遍喜菩提分 *pīti-sambojjhaṅga*, 發精進, 得離慾之喜。
5. 遍輕安菩提分 *passaddhi-sambojjhaṅga*, 意喜而身輕安、心輕安。
6. 遍定菩提分 *samādhi-sambojjhaṅga*, 身輕安得樂、得心定。
7. 遍捨菩提分 *upekkhā-sambojjhaṅga*, 依遠離、依離貪、依滅盡, 向於捨, 得心定, 善予觀察。

八、 八聖道分（八正道、八支聖道） *Ariya-aṭṭha-aṅgika-magga*

1. 正見 *sammā-diṭṭhi*
2. 正思惟 *sammā-saṅkappa*
3. 正語 *sammā-vācā*
4. 正業 *sammā-kammanta*
5. 正命 *sammā-ājīva*
6. 正精進 *sammā-vāyāma*
7. 正念 *sammā-sati*
8. 正定 *sammā-samādhi*

第二品 ☆ 法身舍利——重要法義 *Mātika*

一、 三法性 *Ti-dhammatā, Ti-lakkhaṇa*

（三法印 *ti-lakkhaṇa*）一切法，的共同性質——無常、苦、無我。*Sabbe saṅkhārā aniccā. Sabbe saṅkhārā dukkhā. Sabbe dhammā anattā.* 一切行無常、一切行是苦、一切法無我。（法句經 *Dhp 277-279*）

1. 無常 *anicca*, 凡是生起的, 終將壞滅。
2. 苦 *dukkha*, 凡無常者, 彼即導致怖畏。
3. 無我 *anatta*, 凡無常者即是苦, 連自己的無常、受生滅逼迫, 都不能避免, 哪裡還有它的造作者呢？《蘊相應・輸屢那》世尊說：「所有色…受…想…行…識之過去、未來、現在、內、外、粗、細、劣、勝、遠、近者, 此非我所, 此非我, 此非我體, 應以如是正慧、如實見。」（*SN 22.49*）

二、 三不善根 *Ti-akusala-mūla*

（三毒 *ti-visa* 三火 *ti-aggī*）*"rāgakkhayo dosakkhayo mohakkhayo-- idaṃ vuccati bhikkhave asaṅkhataṃ."* 貪欲滅盡、瞋恚滅盡、愚痴滅盡，諸比丘！此稱為無為。（*AN 3.47*）

1. 貪 *Lobha*（貪染 *rāga*、慾欲 *kāmacchanda*、貪求 *abhijjha*）
2. 瞋 *dosa*（瞋恚 *byāpāda*）
3. 痴 *moha, sammoha*（無明 *avijjā*）

三、 三渴愛 *Ti-taṇhā*

1. 慾愛 *kāma-taṇhā* （慾求 *kāmesanā*）
2. 有愛 *bhava-taṇhā* （色愛 *rūpataṇhā*、有求 *bhavesanā*）
3. 無有愛 *vibhava-taṇhā* （無色愛 *arūpataṇhā*、滅愛 *nirodhataṇhā*、梵行求 *brahmacariyesanā*）

四、 三界 *Ti-loka, Ti-avacara* （三有 *Ti-bhava*）

1. 慾界（愛界） *kāma-loka, kāma-avacara,* （慾有 *kāma-bhava*）
2. 色界 *rūpa-loka, rūpa-avacara,* （色有 *rūpa-bhava*）
3. 無色界 *arūpa-loka, arūpa-avacara,* （無色有 *arūpa-bhava*）

五、 四苦 *Cattāri dukkhatā*

1. 生苦 *jāti-dukkha* 各類眾生的受生、形成、出生、顯現諸蘊、獲得內外處。
2. 老苦 *jarā-dukkha* 衰弱、老朽、牙齒脫落、頭髮灰白、皮膚鬆皺、壽命將盡、機能退化。
3. 病苦 *vyādhi-dukkha* 四大增損為病，病時有苦，即四大不調而引致身、心之苦。
4. 死苦 *maraṇa-dukkha* 由有情界沒去崩潰、散滅、死亡、五蘊離析、身體棄捨、生命滅絕。

六、 四大種 *Cattāri-mahā-bhūta*

（四大物、四大元素 *cattāri-mahā-bhūta, cātum-mahā-bhūtika* 四界差別 *catu dhātu-vavatthāna*）為調伏、捨離貪欲，觀察色身：堅是地相、濕是水相、煖是火相、動是風相，皆是緣起、虛偽無主；乃如實知，五蘊如幻：色如聚沫、受如水泡、想如陽燄、行如芭蕉、識如幻事！

1. 地大（堅：硬度） *paṭhavi-mahā-bhūta*
2. 水大（濕：濕度） *āpo-mahā-bhūta*
3. 火大（煖：溫度） *tejo-mahā-bhūta*
4. 風大（動：速度） *vāyo-mahā-bhūta*

七、 四大色身（色取蘊） *Catunnaṃ mahābhūtānaṃ upādāya rūpaṃ*

1. 地大（堅：硬度） ① 頭髮 *kesa*、 ② 膚毛 *loma*、 ③ 指甲 *nakha*、 ④ 牙齒 *danta*、 ⑤ 皮膚 *taca*, ⑥ 肌肉 *maṃsa*, ⑦ 筋腱 *nahāru*、 ⑧ 骨 *aṭṭhi*、 ⑨ 髓 *aṭṭhi-miñjā*、 ⑩ 腎 *vakka*, ⑪ 心 *hadaya*、 ⑫ 肝臟 *yakana*、 ⑬ 肋膜 *kilomaka*、 ⑭ 脾臟 *pihaka*、 ⑮ 肺 *papphāsa*, ⑯ 腸 *anta*、 ⑰ 腸膈膜 *antaguṇa*、 ⑱ 胃臟 *udariya*、 ⑲ 糞便 *karīsa*、 ⑳ 腦 *matthaluṅga*。
2. 水大（濕：濕度） ㉑ 膽汁 *pitta*、 ㉒ 痰 *semha*、 ㉓ 膿 *pubba*、 ㉔ 血 *lohita*、 ㉕ 汗 *seda*、 ㉖ 脂肪 *meda*, ㉗ 眼淚 *assu*、 ㉘ 油 *vasā*、 ㉙ 唾液 *kheḷa*、 ㉚ 鼻涕 *siṅghāṇikā*、 ㉛ 骨液 *lasikā*、 ㉜ 尿水 *mutta*。
3. 火大（煖：溫度） ㉝ 體溫 *santappati*、 ㉞ 成長與老化作用 *jīrīyati*、 ㉟ 發燒熱氣 *pariḍayhati*、 ㊱ 咀嚼與消化作用 *asita-pīta-khāyita-sāyita pariṇāma*。
4. 風大（動：速度） ㊲ 向上循環 *uddhaṅ-gamā vātā*、 ㊳ 向下循環 *adho-gamā vātā*、 ㊴ 子宮妊娠 *kucchi-asayā vātā*、 ㊵ 腸胃蠕動 *koṭṭha-asayā vātā*、 ㊶ 肢體動作 *aṅgam-aṅga-anu-sārino vātā*、 ㊷ 呼吸系統 *assāsa passāsa*。 （*MN 28*）

八、 四食 *Cattāri āhāra*

1. 摶ㄊㄨㄢˊ食ㄕˊ（段ㄉㄨㄢˋ食ㄕˊ） *kabalinkāra-āhāra kabaḷīkāra-āhāra*
2. 觸ㄔㄨˋ食ㄕˊ *phassa-āhāra*
3. 意ㄧˋ思ㄙ食ㄕˊ *mano-sañcetanā-āhāra*
4. 識ㄕˋ食ㄕˊ *viññāṇa-āhāra*

九、 四取 *Cattāri upādāna*

1. 慾ㄩˋ取ㄑㄩˇ *kāma-upādāna*
2. 見ㄐㄧㄢˋ取ㄑㄩˇ *diṭṭhi-upādāna*
3. 戒ㄐㄧㄝˋ禁ㄐㄧㄣˋ取ㄑㄩˇ *sīla-vata-upādāna sīla-bbata-parāmāsa*
4. 我ㄨㄛˇ語ㄩˇ取ㄑㄩˇ *atta-vāda-upādāna*

十、 四暴流 *Cattāri ogha* （瀑流、四軛 *Cattāri yoga* 三漏 *Ti-āsava*）

1. 慾ㄩˋ暴ㄅㄠˋ流ㄌㄧㄡˊ *kāma-ogha* （慾ㄩˋ軛ㄜˋ *kāma-yoga* 慾ㄩˋ漏ㄌㄡˋ *kāma-āsava*）
2. 有ㄧㄡˇ暴ㄅㄠˋ流ㄌㄧㄡˊ *bhava-ogha* （有ㄧㄡˇ軛ㄜˋ *bhava-yoga* 有ㄧㄡˇ漏ㄌㄡˋ *bhava-āsava*）
3. 見ㄐㄧㄢˋ暴ㄅㄠˋ流ㄌㄧㄡˊ *diṭṭhi-ogha* （見ㄐㄧㄢˋ軛ㄜˋ *diṭṭhi-yoga*）
4. 無ㄨˊ明ㄇㄧㄥˊ暴ㄅㄠˋ流ㄌㄧㄡˊ *avijjā-ogha* （無ㄨˊ明ㄇㄧㄥˊ軛ㄜˋ *avijjā-yoga* 無ㄨˊ明ㄇㄧㄥˊ漏ㄌㄡˋ *avijjā-āsava*）

十一、 四聖諦 *Cattāri ariya-sacca*

1. 苦聖諦 *dukkha ariya-sacca*
2. 苦集聖諦 *dukkha-samudaya ariya-sacca*
3. 苦滅聖諦 *dukkha-nirodha ariya-sacca*, （彼之渴愛完全離滅、放棄、捨離 *paṭinissagga*、解脫、無執）。
4. 導致苦滅之道聖諦 *dukkha-nirodha-gāminī-paṭipadā ariya-sacca*

十二、 四梵住 *Cattāri brahma-vihara*（四無量心 *Cattāri appamaññā*）

1. 慈 *mettā*, 意謂對一切眾生保持親切，猶如自己親人。
2. 悲 *karuṇā*, 又稱拔苦，希望能幫助眾生解脫痛苦。
3. 喜 *muditā*, 又稱禪悅，是一種平靜而且快樂的心態。
4. 捨 *upekkhā*, 則是保持旁觀、平等心，放棄以自我為中心的想法。

十三、 四明覺（四正知） *Catubbidhañhi-sampajañña*

1. 有益明覺 *sātthaka-sampajañña*, 在生起念頭時，就能在有益及無益之間，作出有益選擇。
2. 合宜明覺 *sappāya-sampajañña*, 能夠於適宜與不適宜之間，作出適宜選擇。
3. 行處明覺 *gocara-sampajañña*, 行住坐臥，不捨棄念住。
4. 無痴明覺 *asammoha-sampajañña*, 在行住坐臥等各方面，沒有愚痴、我見。

十四、 五不還（五種不還果） *Pañca-anāgāmi*

1. 中般涅槃（中間般涅槃） *antarā-parinibbāyin* 如鐵屑發生、跳揚已而消失。三果聖者，阿那含之最高者，未結生色界，即證入涅槃。
2. 生般涅槃 *upahacca-parinibbāyin* 如鐵屑發生、 跳揚已，觸地而消滅。三果聖者，阿那含，初結生色界，即證入涅槃。
3. 無行般涅槃 *asasaṅkhāra-parinibbāyin* 如小草堆或薪柴之堆盡，無材料而消滅。三果聖者，阿那含，初結生色界後，很短時間，即證入涅槃。
4. 有行般涅槃 *sasaṅkhāra-parinibbāyin* 如廣大草堆或薪柴之堆盡，無材料而消滅。三果聖者，阿那含，初結生色界後，經長時間，才證入涅槃。
5. 上流至色究竟 *uddhaṃsoto akaniṭṭhagāmī* （阿迦膩吒天） 燒草原，燒森林已，無材料而消滅。三果聖者，阿那含，初結生色界後，花長時間，上流至色究竟天，才證入涅槃。

十五、 五淨居天 *Pañca-suddha-āvāsa*

1. 無煩天 *āviha*
2. 無熱天 *ātappa*
3. 善見天 *sudassa*
4. 善現天 *sudassī*
5. 色究竟天（阿迦膩吒天） *akaṇiṭṭha*

十六、 五下分結 *Pañca-oram-bhāgiyāni saṃyojanāni*

1. 有身見 *sakkāya-diṭṭhi*
2. 疑 *vicikicchā*
3. 戒禁取 *sīlabbata-parāmasa*
4. 愛欲 *kāmacchanda*
5. 瞋恚 *byāpāda*

十七、 五上分結 *Pañca-uddham-bhāgiyāni saṃyojanāni*

1. 色貪 *rūpa-rāga*
2. 無色貪 *arūpa-rāga*
3. 慢 *māna*
4. 掉舉 *uddhacca*
5. 無明 *avijjā*

十八、 五趣 *Pañca-gati*

1. 地獄 *niraya*
2. 餓鬼 *peta*
3. 畜生（傍生） *tiracchāna*
4. 人 *manussa*
5. 天 *deva*

十九、 五禪支 *Pañca-jhāna-aṅga*

1. 尋 *vitakka*
2. 伺 *vicāra*
3. 喜 *pīti*
4. 樂 *sukha*
5. 一心頂點 *cittekaggatā*, 一心（*citteka*） 頂點（*aggañña*） ⇒ 最初心意。

二十、 禪定五自在 *Pañca-vasitā, Pañca-vasī*

禪（*jhāna* 禪那、靜慮）定（*samādhi* 三昧、等持、三摩地）五（*pañca*）自在（*vasitā* 掌握）

1. 轉向自在 *āvajjana-vasitā*, 是能夠迅速地轉向尋、伺等其他禪支的能力。
2. 入定自在 *samāpajjana-vasitā*, （三摩半那 *samāpanna*、三摩缽底 *Samāpatti*、 等至、 正受）， 能夠迅速地證入各種禪那的能力。
3. 住定自在 *ṭhiti*、 決意 *adhiṭṭhāna-vasitā*, （三摩呬多 *samāhita*、 等引）： 能夠迅速地住在定中。
4. 出定自在 *vuṭṭhāna-vasitā*, 是能夠迅速地從禪定出來的能力。
5. 省察自在 *paccavekkhaṇā-vasitā*, 是能夠在出定之後，省察剛才所證入的禪那的能力。

二十一、 五蘊 *Pañca khandha*，五取蘊 *Pañca-upādāna-khandha*

1. 色蘊 *rūpa khandha*, 色取蘊 *rūpa-upādāna-khandha.*
2. 受蘊 *vedanā khandha* , 受取蘊 *vedanā-upādāna-khandha.*
3. 想蘊 *saññā khandha* , 想取蘊 *saññā-upādāna-khandha.*
4. 行蘊 *saṅkhāra khandha* , 識取蘊 *viññāṇa-upādāna-khandha.*
5. 識蘊 *viññāṇa khandha* , 行取蘊 *saṅkhāra-upādāna-khandha.*

二十二、 五蓋 *Pañca nīvaraṇa*

1. 愛欲蓋（貪欲蓋、慾欲蓋） *kāmacchanda-nīvaraṇa*：如鉢水中有黃赤等色，亦如負債者。捨棄愛欲、離愛欲而住；由離愛欲，令心淨化。
2. 瞋恚蓋 *byāpāda-nīvaraṇa*：如鉢水中熱氣沸騰，亦如疾病者。捨棄害心、瞋恚，慈湣一切生物，無瞋害心而住；由離害心、瞋恚，令心淨化。
3. 惛眠蓋 *thina-middha-nīvaraṇa*：如鉢水中青苔覆蔽，亦如囚獄者。捨棄惛沉、睡眠，光明想而正念正知，脫離惛沉、睡眠而住；由離惛沉、睡眠，令心淨化。
4. 掉悔蓋 *uddhacca-kukkucca-nīvaraṇa*：如鉢水中風吹波動，亦如遇奴隸之境者。捨棄掉舉、憂悔，內心寂靜，無躁鬱而住；由離掉舉、憂悔，令心淨化。
5. 疑惑蓋 *vicikicchā-nīvaraṇa*：如鉢水中泥土渾濁，亦如曠野險路者。捨棄疑，於淨法無有疑，脫離疑而住；由離疑，令心淨化。

二十三、　五種感官作用 *Pañcindriyāni*

1. 看 *passa ikkhati lok* —➢ 顏色 *vaṇṇa* —➢ 「看」 到了！
2. 聽 *suta savana sota* —➢ 聲音 *sadda* —➢ 「聽」 到了！
3. 嗅 *ghā ghrā upasiṅghana siṅghati* —➢ 香氣 *gandha* —➢ 「嗅」 到了！
4. 嚐 *sāyana assādeti paṭisāyati* —➢ 味道 *rasa* —➢ 「嚐」 到了！
5. 觸 *phusati phassa ghaṭṭ anumasati parāmasati* —➢ 碰觸 *phoṭṭhabba* —➢ 「觸」 到了！

二十四、　五慾繩（五慾功德、五妙慾） *Pañca-kāmaguṇa*

1. 眼所見之色為可愛、 可樂、 可意、 可愛色、 伴隨慾、 可染 *(Cakkhu-viññeyyā rūpā iṭṭhā kantā manāpā piyarūpā kāmūpasaṃhitā rajanīyā)*
2. 耳所聞之聲為可愛……可染 *(Sota-viññeyyā saddā iṭṭhā……rajanīyā)*
3. 鼻所嗅之香為可愛……可染 *(Ghāna-viññeyyā gandhā iṭṭhā……rajanīyā)*
4. 舌所嚐之味為可愛……可染 *(Jivhā-viññeyyā rasā iṭṭhā……rajanīyā)*
5. 身所觸之觸為可愛、 可樂、 可意、 可愛色、 伴隨慾、 可染 *(Kāya-viññeyyā phoṭṭhabbā iṭṭhā kantā manāpā piyarūpā kāmūpasaṃhitā rajanīyā)*

二十五、　六根 *Cha-indriya*

（六內處 *cha-ajjhattika-āyatana*，六識身 *cha-viññāṇa-kāya*，六觸身 *cha-phassa-kāya*，六受身 *cha-vedanā-kāya*）

1. 眼 *cakkhu*
2. 耳 *sota*
3. 鼻 *ghāna*
4. 舌 *jivhā*
5. 身 *kāya*
6. 意 *mano*

二十六、 六境 *Cha-visaya*

（六塵 *cha-guṇa*，六世間 *cha-loka*，六外處 *cha-bāhira-āyatana*，六想身 *cha-saññā-kāya*，六思身 *cha-sañcetanā-kāya*，六愛身 *cha-taṇhā-kāya*，六尋身 *cha-vitakkā-kāya*，六伺身 *cha-vicārā-kāya*）

1. 色ㄙㄜˋ *rūpa*
2. 聲ㄕㄥ *sadda*
3. 香ㄒㄧㄤ *gandha*
4. 味ㄨㄟˋ *rasa*
5. 觸ㄔㄨˋ *phoṭṭhabba*
6. 法ㄈㄚˇ *dhamma*

二十七、 八風（八世間法） *Aṭṭha loka-dhamma*

「諸比丘！有八世間法，隨轉世間，世間亦隨轉於八世間法。以何為八耶？即：利、衰、譽、毀、譏、稱、樂、苦。諸比丘！如是有八世間法，隨轉世間，世間亦隨轉於八世間法。」*(AN 8.5)*

1. 利ㄌㄧˋ（得ㄉㄜˊ） *lābha hita*
2. 衰ㄕㄨㄞ（失ㄕ） *alābha ahita*
3. 譽ㄩˋ（名ㄇㄧㄥˊ聲ㄕㄥ） *yasa*
4. 毀ㄏㄨㄟˇ（惡ㄜˋ名ㄇㄧㄥˊ聲ㄕㄥ） *ayasa*
5. 譏ㄐㄧ（誹ㄈㄟˇ謗ㄅㄤˋ） *nindā*
6. 稱ㄔㄥ（讚ㄗㄢˋ歎ㄊㄢˋ） *pasaṃsā*
7. 樂ㄌㄜˋ *sukha*
8. 苦ㄎㄨˇ *dukkha*

二十八、 十一佛隨念（佛陀德號） *Ekādasa-Buddhānussati*

1. 阿羅漢 （應供） *Arahat*
2. 正等覺者 （正遍知） *Sammā-sambuddha*
3. 明行足 *Vijjā-caraṇa-sampanna*
4. 善逝 *Sugata*
5. 世間解 *Lokavidū*
6. 無上士 *Anuttara*
7. 調御丈夫 *purisadamma-sārathī*
8. 天人師 *Satthā-deva-manussānaṃ*
9. 佛 *Buddha*
10. 世尊 *Bhagavat lokanātha*
11. 如來 *Tathāgata*

二十九、 十二處（內外六處） *Dvādasa-āyatana*

1. 眼處 *cakkhu-āyatana*
2. 色處 *rūpa-āyatana*
3. 耳處 *sota-āyatana*
4. 聲處 *sadda-āyatana*
5. 鼻處 *ghāna-āyatana*
6. 香處 *gandha-āyatana*
7. 舌處 *jivhā-āyatana*
8. 味處 *rasa-āyatana*
9. 身處 *kāya-āyatana*
10. 觸處 *phoṭṭhabba-āyatana*
11. 意處 *mano-āyatana*
12. 法處 *dhamma-āyatana*

三十、 十二緣起 *Dvādasa-paṭicca-samuppāda*

十二緣起支 *dvādasa-paṭicca-samuppāda-aṅga (MN 9)*

① 漏ㄌㄡˋ *āsava*

❷ 無ㄨˊ明ㄇㄧㄥˊ *avijjā*

❸ 行ㄒㄧㄥˊ *saṅkhārā*

❹ 識ㄕˋ *viññāṇa*

❺ 名ㄇㄧㄥˊ色ㄙㄜˋ *nāma-rūpa*

❻ 六ㄌㄧㄡˋ入ㄖㄨˋ *cha-āyatana*

❼ 觸ㄔㄨˋ *phassa*

❽ 受ㄕㄡˋ *vedanā*

❾ 渴ㄎㄜˇ愛ㄞˋ *taṇhā*

❿ 取ㄑㄩˇ *upādāna*

⓫ 有ㄧㄡˇ *bhava*

⓬ 生ㄕㄥ *jāti*

⓭ 老ㄌㄠˇ死ㄙˇ *jarā-maraṇa*

⑭ 苦ㄎㄨˇ *dukkha*

⑮ 食ㄕˊ *āhāra*

⑯ 不ㄅㄨˋ善ㄕㄢˋ *akusala*

三十一、 十八界 *Aṭṭhā-rasa dhātu*

1. 眼ㄧㄢˇ界ㄐㄧㄝˋ *cakkhu-dhātu*
2. 色ㄙㄜˋ界ㄐㄧㄝˋ *rūpa-dhātu*
3. 眼ㄧㄢˇ識ㄕˋ界ㄐㄧㄝˋ *cakkhu-viññāṇa-dhātu*
4. 耳ㄦˇ界ㄐㄧㄝˋ *sota-dhātu*
5. 聲ㄕㄥ界ㄐㄧㄝˋ *sadda-dhātu*
6. 耳ㄦˇ識ㄕˋ界ㄐㄧㄝˋ *sota-viññāṇa-dhātu*
7. 鼻ㄅㄧˊ界ㄐㄧㄝˋ *ghāna-dhātu*
8. 香ㄒㄧㄤ界ㄐㄧㄝˋ *gandha-dhātu*
9. 鼻ㄅㄧˊ識ㄕˋ界ㄐㄧㄝˋ *ghāna-viññāṇa-dhātu*
10. 舌ㄕㄜˊ界ㄐㄧㄝˋ *jivhā-dhātu*
11. 味ㄨㄟˋ界ㄐㄧㄝˋ *rasa-dhātu*
12. 舌ㄕㄜˊ識ㄕˋ界ㄐㄧㄝˋ *jivhā-viññāṇa-dhātu*
13. 身ㄕㄣ界ㄐㄧㄝˋ *kāya-dhātu*
14. 觸ㄔㄨˋ界ㄐㄧㄝˋ *phoṭṭhabba-dhātu*
15. 身ㄕㄣ識ㄕˋ界ㄐㄧㄝˋ *kāya-viññāṇa-dhātu*
16. 意ㄧˋ界ㄐㄧㄝˋ *mano-dhātu*
17. 法ㄈㄚˇ界ㄐㄧㄝˋ *dhamma-dhātu*
18. 意ㄧˋ識ㄕˋ界ㄐㄧㄝˋ *mano-viññāṇa-dhātu*

三十二、 三界 3-Avacara、九有情居 9-Sattāvāsā 二十八天 28-Devaloka

☆ 依原始佛法禪定修習到達彼岸的道跡 ⇛

～心 法師 整理於 佛曆 2563.4.22 更新於 2564.6.18

㈠ 省察三禪相 ***Tīṇi nimittāni manasi kātabbaṃ (AN 3.103)*** ⇛ ① 三昧禪相 ***samādhinimittaṃ***、② 精勤禪相 ***paggahanimittaṃ***、③ 捨心禪相 ***upekkhānimittaṃ***。

㈡ 四淨定 ***Cattāro samādhī (AN 6.71)*** ⇛ ① 捨分定（順退分定：退步） ***hānabhāgiyo***、② 止分定（順住分定：不進不退） ***ṭhitibhāgiyo***、③ 勝分定（順勝進分定：進步） ***visesabhāgiyo***、④ 決擇分定（順決擇分定：悟無漏智） ***nibbedhabhāgiyo***。

㈢ 五正定分 ***Pañcaṅgiko sammāsamādhi (AN 5.28)*** ⇛ ① 喜遍滿（初禪） ***pītipharaṇatā***、② 樂遍滿（二禪） ***sukhapharaṇatā***、③ 心遍滿（三禪） ***cetopharaṇatā***、④ 光明遍滿（四禪） ***ālokapharaṇatā***、⑤ 禪相觀察（觀三禪相：三昧、精勤、捨心） ***paccavekkhaṇanimittaṃ***。

㈣ 五禪支 ***Pañca-jhāna-aṅga (MN 43, 454)*** ⇛ ① 尋（轉向） ***vitakko ca vattati***、② 伺 ***vicāra***、③ 喜 ***pīti***、④ 樂 ***sukha***、⑤ 一心頂點（最初心意） ***cittekaggatā***。

㈤ 禪定五自在 ***Pañca-vasī (Ps 2, 85)*** ⇛ ① 轉向自在 ***āvajjana***、② 入定自在（三摩缽底、三摩半那、等至、正受） ***samāpajjana, samāpatti, samāpanna***、③ 住定自在（決意自在、三摩呬多、等引） ***ṭhiti, adhiṭṭhāna, samāhita***、④ 出定自在 ***vuṭṭhāna***、⑤ 省察自在 ***paccavekkhaṇā***。

㈥ 八解脫八自在 ***Aṭṭha vimokkhā aṭṭha icchaka (DN 15, 130)*** ⇛ ① 順入禪定 ***anuloma***、② 逆入禪定 ***paṭiloma***、③ 順逆入定 ***anuloma-paṭiloma***、④ 何處想要（轉向自在） ***yatthicchaka***、⑤ 何時想要（省察自在） ***yadicchaka***、⑥ 住定自在 ***yāvaticchaka***、⑦ 入定自在 ***samāpajjati***、⑧ 出定自在 ***vuṭṭhāti***。

彼岸道跡		(一) 三十法界	(二) 九有情居	(三) 八解脫	(四) 八勝處	(五) 五正定分	(六) 五禪支
❶涅槃界		想受滅盡定	（缺：除了慧解脫者以外）	想受滅盡（俱解脫者）	禪相觀察（決擇分定要省察六決擇慧法門）		
❷無色界		非想非非想處			（缺）		
		無所有處					
		識無邊處					
		空無邊處					
❸色界	(1)四禪天 五淨居天	色究竟天	（缺）	內在清淨證得勝解（心無繫念）	⑤～⑧ 觀想青色黃色紅色白色的淨光	光明遍滿（捨念遍淨）	一心頂點：心一境性、最初心意
		善現天					
		善見天					
		無熱天					
		無煩天					
		無想天含廣果天等	無想處	（缺）			
	(2)三禪天	遍淨天	遍淨天（一類身一類想）	內無色想外觀諸色（心無繫念）	④ 觀想若淨若垢的無量色光	心遍滿（捨念樂住）	
		無量淨天					
		少淨天					
	(3)二禪天	極光淨天	光音天（一類身種種想）		③ 觀想若淨若垢的少量色光	樂遍滿（定生喜樂）	樂
		無量光天					
		少光天					
	(4)初禪天 安止定	大梵天	梵身天（種種身一類想）	內有色想外觀諸色（心繫念住）	② 觀想若淨若垢的無量業處	喜遍滿（離生喜樂）	喜
		梵輔天					伺
	近行定	梵眾天			① 觀想若淨若垢的少量業處	（近行定省察三昧、精勤、捨心三禪相）	尋
❹慾界	(1)六慾天	他化自在天	慾界人天惡處（種種身種種想）	（缺）		禪相觀察（在行住坐臥當中觀察自己就好像觀察他人）	（缺）
		化樂天					
		兜率天					
		夜摩天					
		忉利天					
		四大王天					
	(2)人道						
	(3)三惡處	鬼趣					
		傍生					
		地獄					

【一】 慾界 *Kāma-avacara*（*6* 天，又稱愛界；包括人界、天道、三惡處，九有情居之一）：

① 四大王眾天 *Cātummahārājikā*（又稱四天王）

四大王天，六慾天中最低的天界。

此天界為四大天王及其眷屬所居，故名。

四大天王分別守護著四方。他們是：

1. 持國天王 *Dhataraṭṭha*（多羅吒），守護東方，統領食香神 *Gandhabba*；
2. 增長天王 *Virūḷhaka*（毘琉璃），守護南方，統領甕罣鬼 *Kumbhaṇḍa*；
3. 廣目天王 *Virūpakkha*（毘留博叉），守護西方，統領諸龍 *Nāga*；
4. 多聞天王 *Vessavaṇa*（毘沙門），守護北方，統領夜叉 *Yakkha*、羅剎 *Rkkhasa*。

此四大天王既守護四方，也保護佛陀及佛弟子們。

② 三十三天 *Tāvatimsā*（又稱忉利天；此天之主稱釋提桓因 *Sakka-devānam-inda*，即帝釋天 *Kosiya*）

③ 夜摩天 *Yama*（又稱燄摩天、第三燄天）

④ 兜率天 *Tusita*（又稱睹史多天）

⑤ 化樂天 *Nimmānarati*（又稱樂變化天）

⑥ 他化自在天 *Paranimmitavasavatti*（又稱第六天、魔天 *Māra*）

【二】 色界 *Rūpa-avacara*（*18* 天，遠離五蓋）

❶ 初禪 *1st Jhāna*（*3* 天，九有情居之二）：

⑦ 梵眾天 *Brahma-pārisajja, Brahma-kāyika*（梵身天）

⑧ 梵輔天 *Brahma-purohitā*

⑨ 大梵天 *Mahā-brahmā*

❷ 二禪 *2nd Jhāna*（*3* 天，九有情居之三）：

⑩ 少光天 *Parittābha*

⑪ 無量光天 *Appamānābhā*

⑫ 光音天 *Abhāssarā* （極光淨天、晃昱天）

❸ 三禪 *3rd Jhāna* （3 天，九有情居之四）：
⑬ 少淨天 *Pārittāsubhā, Saṃkiliṭṭhābhā* （雜染光天）
⑭ 無量淨天 *Appamānasubhā*
⑮ 遍淨天 *Subhākinhā, Parisuddhābhā* （遍淨光天）

❹ 四禪 *4th Jhāna* （9 天，含五淨居天，九有情居之五）：
⑯ 無雲天 *Anabhraka* （少福天、小嚴飾天）
⑰ 福生天 *Punyaprasava* （大嚴飾天）
⑱ 廣果天 *Vehapphalā* （嚴飾果實天、果實天）
⑲ 無想天 *Asañña-sattā, Asañña-bhava*

❺ 淨居天 *Suddhāvāsa* （5 天，由證得「不還果」聖者所居住，又名阿毘浮天 *Abhibhussa*）：
⑳ 無煩天 *Avihā*
㉑ 無熱天 *Atappā*
㉒ 善見天 *Sudassā*
㉓ 善現天 *Sudassī*
㉔ 色究竟天 *Akaṇiṭṭha* （有頂天之一，阿迦膩吒天）

【三】 無色界 *Arūpa-avacara* （4 天，滅有對想）：
㉕ 空無邊處 *Ākāsanañcāyatana* （九有情居之六）
㉖ 識無邊處 *Viññāṇañcāyatana* （九有情居之七）
㉗ 無所有處 *Ākincaññāyatana* （九有情居之八）
㉘ 非想非非想處 *Nevasaññānāsaññāyatana* （有頂天之二，九有情居之九）

（❦❧ 佛子，審慎思擇：大家常唸「極樂世界」原始經典，卻無記載！可見「彌陀信仰」並非【正統佛教】所原有者！ ～☕）

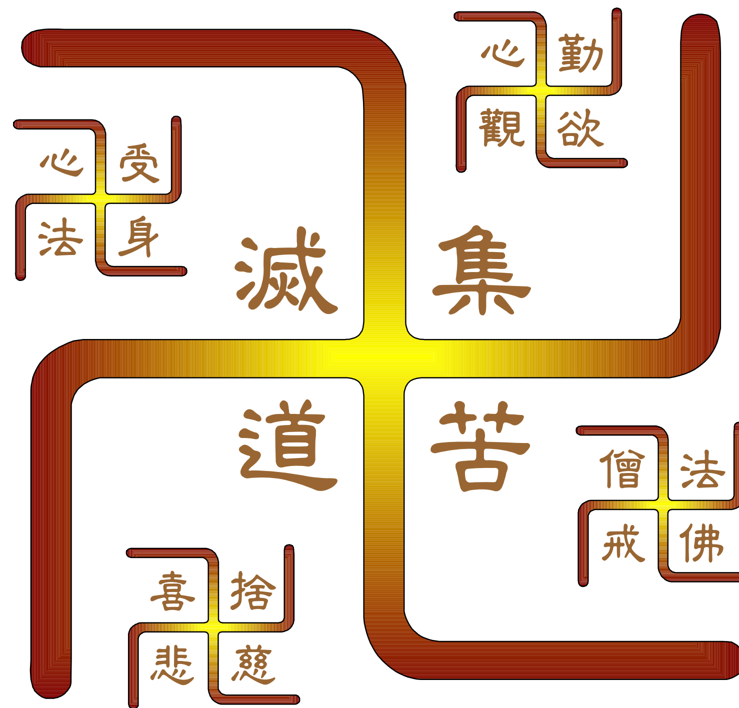
—— 佛曆 2558.12.18（五）心燈 整理 ——

附錄三、　四聖諦法義，知多少？

The 4 Noble Truths' Series

第一品 ☆　四聖諦義——無量諦義！

The Dhamma's Infinite Meaning



☆ 應遍知、應斷、應現證、應修習 —➢ 無量諦義！

「諸比丘！『此是苦聖諦』，我已善說。
此中之謂：『此是苦聖諦』者，含有無量之字、無量之文、無量之義。

諸比丘！『此是苦集聖諦』，我已善說。
此中之謂：『此是苦聖諦』者，含有無量之字、無量之文、無量之義。

諸比丘！『此是苦滅聖諦』，我已善說。
此中之謂：『此是苦聖諦』者，含有無量之字、無量之文、無量之義。

諸比丘！『此是到達苦滅之道聖諦』，我已善說。

此中之謂：『此是到達苦滅之道聖諦』者，含有無量之字、無量之文、無量之義。

是故，諸比丘！於『此是苦』，應邃行修習！於『此是苦之集』，應邃行修習！於『此是苦之滅』，應邃行修習！於『此是到達苦滅之道』，應邃行修習！」

～《諦相應‧轉法輪品‧Saṅkāsanasutta 無量諦義》(SN 56.19)

第二品 ☆ 十上經百法總整理 *The Tenfold Series (DN 34, 350-360)*

十上經開示 *Dasuttara*	(1) 應該多作 *Bahukāro*	(2) 應當修習 *Bhāvetabbo*	(3) 應該遍知 *Pariññeyyo*	(4) 應當捨棄 *Pahātabbo*	(5) 導致退失 *Hānabhāgiyo*	(6) 導致進步 *Visesabhāgiyo*	(7) 很難理解 *Duppaṭivijjho*	(8) 應當培養 *Uppādetabbo*	(9) 應當勝知 *Abhiññeyyo*	(10) 應當證知 *Sacchikātabbo*
一法 *Eko dhammo*	不放逸 *Appamādo* (AN 1.83)	身念住 *Kāyagatāsati* (AN 1.609)	接觸 *Phasso* (SN 35.106)	我慢 *Asmimāno* (AN 1.574)	非理作意（不正確注意）*Ayoniso manasikāro* (AN 1.74)	如理作意（正確注意）*Yoniso manasikāro* (AN 2.127)	無間心定 *Ānantariko cetosamādhi* (AN 4.162)	不動智 *Akuppaṃ ñāṇaṃ* (AN 5.95)	依食而住 *Āhāraṭṭhitikā* (SN 46.2, 183)	不動心解脫 *Akuppā cetovimutti* (SN 41.7, 349)
二法 *Dve dhammā*	正念正知 *Sati ca sampajaññañca* (AN 2.180)	止觀 *Samatho ca vipassanā ca* (AN 2.231)	名色 *Nāmañca rūpañca* (AN 2.90) (SN 1.27)	無明與有愛 *Avijjā ca bhavataṇhā ca* (AN 4.254) (SN 45.159)	惡言惡友 *Dovacassatā ca pāpamittatā ca* (AN 2.95)	善言善友 *Sovacassatāca kalyāṇamittatāca* (AN 2.96)	集滅因緣（四聖諦）*Yo ca hetu yo ca paccayo saṃkilesāya visuddhiyā* (SN 22.60)	二智（漏盡智、無生智）*Dve ñāṇāni* (SN 12.23) (Ps 11, 238-240)	二界（有為界、無為界）*Dve dhātuyo* (MN 115, 124-132)	明與解脫 *Vijjā ca vimutti ca* (AN 2.91)
三法 *Tayo dhammā*	預流向分（親近善士、聽聞正法、法隨法行）*sotāpattiyaṅga* (SN 55.5, 1001)	三定（有尋有伺、無尋唯伺、無尋無伺定）*Tayo samādhī* (SN 47.10, 376) (MN 128, 245)	三受（樂受、苦受、不苦不樂受）*Tisso vedanā* (SN 36.5, 253)	三愛（慾愛、有愛、無有愛）*Tisso taṇhā* (SN 38.10, 323)	三不善根（貪瞋痴）*Tīṇi akusalamūlāni* (Iti 3.1, 50)	三善根（無貪瞋痴）*Tīṇi kusalamūlāni* (AN 3.70)	出離三界（出欲色無色界）*Tisso nissaraṇiyā dhātuyo* (Iti 3.23, 72) (AN 5.200)	三智（過去智、未來智、現在智）*Tīṇi ñāṇāni* (MN 133, 279-285)	三界（慾界、色界、無色界）*Tisso dhātuyo* (MN 115, 124-132)	三明（宿住天眼漏盡）*Tisso vijjā* (DN 2, 244-249)
四法 *Cattāro dhammā*	四輪 *Cattāri cakkāni* (AN 4.31)	四念住 *Cattāro satipaṭṭhānā* (SN 52.2, 900)	四食 *Cattāro āhārā* (SN 12.63)	四暴流 *Cattāro oghā* (SN 38.11, 324)	四軛 *Cattāro yogā* (AN 4.10)	四離軛 *Cattāro visaññogā* (AN 4.10)	四淨定 *Cattāro samādhī* (AN 6.71)	四智 *Cattāri ñāṇāni* (SN 12.33)	四聖諦 *Cattāri ariyasaccāni* (SN 56.11, 1081)	四沙門果 *Cattāri sāmaññaphalāni* (SN 45.35)
五法 *Pañca dhammā*	五精勤分 *Pañca padhāniyaṅgāni* (AN 5.135)	五正定分 *Pañcaṅgiko sammāsamādhi* (Ps 2, 1-121) (Ne 4, 5-78)	五取蘊 *Pañcupādānakkhandhā* (SN 22.122)	五蓋 *Pañca nīvaraṇāni* (SN 47.5, 371)	五心荒蕪（五種心栽）*Pañca cetokhilā* (AN 9.72)	五根 *Pañcindriyāni* (SN 48.18, 488)	五出離界 *Pañca nissaraṇiyā dhātuyo* (AN 5.200)	定者五智 *Pañca ñāṇiko sammāsamādhi* (AN 5.27)	五解脫處 *Pañca vimuttāyatanāni* (AN 5.26)	五法蘊 *Pañca dhammakkhandhā* (SN 3.24, 135)
六法 *Cha dhammā*	六和敬法 *Cha sāraṇīyā dhammā* (AN 6.12)	六隨念住 *Cha anussatiṭ-ṭhānāni* (AN 6.26)	內六處 *Cha ajjhattikāni āyatanāni* (MN 137, 304-312)	六愛身 *Cha taṇhākāyā* (SN 12.2)	六不恭敬 *Cha agāravā* (AN 6.40)	六恭敬 *Cha gāravā* (AN 6.40)	六出離界 *Cha nissaraṇiyā dhātuyo* (AN 6.13)	六恆住 *Cha satatavihārā* (AN 4.195)	六無上 *Cha anuttariyāni* (AN 6.30)	六通智 *Cha abhiññā* (AN 6.2)
七法 *Satta dhammā*	七財 *Satta ariya-dhanāni* (AN 7.6)	七覺支（七菩提分）*Satta sambojjhaṅgā* (SN 46.49, 230)	七識住 *Satta viññāṇa-ṭṭhitiyo* (AN 7.44)	七隨眠 *Sattānusayā* (SN 45.176)	七非正法 *Satta asaddhammā* (AN 7.93)	七正法 *Satta saddhammā* (AN 7.94)	七善士法 *Satta sappurisa-dhammā* (AN 7.68)	七想 *Satta saññā* (AN 10.60)	七殊妙事 *Satta niddasa-vatthūni* (AN 7.42)	七漏盡力 *Satta khīṇāsava-balāni* (AN 10.90)
八法 *Aṭṭha dhammā*	八因八緣 *Aṭṭha hetū aṭṭha paccayā* (AN 8.2)	八聖道分 *Ariyo aṭṭhaṅgiko maggo* (AN 4.34)	八世間法 *Aṭṭha lokadhammā* (AN 8.6)	八邪 *Aṭṭha micchattā* (AN 10.132)	八懈怠事 *Aṭṭha kusītavatthūni* (AN 8.80)	八精進事 *Aṭṭha ārambha-vatthūni* (AN 8.80)	梵行八難 *Aṭṭha akkhaṇā asamayā brahmacariya vāsāya* (AN 8.29)	八大人覺 *Aṭṭha mahāpurisa vitakkā* (AN 8.30)	八勝處 *Aṭṭha abhibhāyatanāni* (AN 1.427-434)	八解脫 *Aṭṭha vimokkhā* (AN 1.435-442)
九法 *Nava dhammā*	如理作意根本九法 *Nava yonisomanasikāramūlakā dhammā* (SN 46.51, 232) (AN 10.62)	九遍淨精勤分 *Nava pārisuddhi padhāniyaṅgāni* (MN 24, 252-260)	九有情居 *Nava sattāvāsā* (AN 9.24)	九渴愛根 *Nava taṇhāmūlakā dhammā* (AN 9.23) (DN 15, 102-113)	九嫌恨事 *Nava āghātavatthūni* (AN 9.29)	九嫌恨調伏 *Nava āghāta-paṭivinayā* (AN 9.30)	九種種 *Nava nānattā* (SN 14.10, 94)	離貪九想 *Nava saññā* (AN 10.56)	九次第住 *Nava anupubba-vihārā* (AN 9.32)	九次第滅 *Nava anupubba-nirodhā* (AN 9.31)
十法 *Dasa dhammā*	十守護法 *Dasa nāthakaraṇādhammā* (AN 10.17)	十遍處 *Dasa kasiṇāyatanāni* (AN 10.29)	十處 *Dasāyatanāni* (MN 148, 420-427)	十邪 *Dasa micchattā* (AN 10.132)	十不善業道 *Dasa akusalakammapathā* (AN 10.172)	十善業道 *Dasa kusalakammapathā* (AN 10.172)	十聖居 *Dasa ariyavāsā* (AN 10.20)	滅盡十想 *Dasa saññā* (AN 10.56)	十盡事 *Dasa nijjaravatthūni* (AN 10.106)	十無學法 *Dasa asekkhā dhammā* (SN 14.29, 113)

第三品 ☆ 四聖諦法義與四不壞信 The Four Perfect Faith

☆ 「四聖諦」分類 —➢ 方便記憶、僅供參考！

名相 Adhi-vacana	四聖諦 Cattāri ariya-sacca	❶ 苦聖諦 Dukkha ariya-sacca	❷ 集聖諦 Ddukkha-samudaya ariya-sacca	❸ 滅聖諦 Dukkha-nirodha ariya-sacca	❹ 道聖諦 Dukkha-nirodha-gāminī-paṭipadā ariya-sacca
A. 譬喻三 Upamā 3	1. 三學 **Ti-sikkhā** (AN 3.87)	① 增上戒學 adhi-sīla-sikkhā	② 增上心學 adhi-citta-sikkhā	③ 增上慧學 adhi-paññā-sikkhā	
	2. 三皈依 **Ti-saraṇa** (SN 7.2, 188)	① 皈依佛 Buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi	② 皈依法 Dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi	③ 皈依僧 Saṅghaṃ saraṇaṃ gacchāmi	
B. 譬喻四 Upamā 4	3. 四預流分 （四善法） **Cattāri sotāpatti-y-aṅga** (SN 55.50, 1046)	① 親近善士 sappurisa-saṃseva	② 聽聞正法 saddhamma-ssavana	③ 如理作意 （正確注意） yoniso-manasikāra	④ 法隨法行 Dhammānu-Dhamma-ppaṭipatti
	4. 四不壞信 （四法鏡） Cattāri avecca-pasāda, dhammādāsa (DN 16, 159)	① 佛不壞信 Buddha avecca-pasādena	② 法不壞信 Dhamma avecca-pasādena	③ 僧不壞信 Saṅgha avecca-pasādena	④ 戒不壞信 sīla avecca-pasādena
C. 譬喻五 Upamā 5	5. 正法久住五因 **Pañca dhammā saddhammassa ṭhiti** (SN 16.13)	① 尊重師 （親近善士） Satthari sagāravā	② 尊重法 （聽聞正法） Dhamme sagārava	③ 尊重僧伽 （如理作意） Saṅghe sagārava	④ 尊重學 （法隨法行） sikkhāya sagārava ⑤ 尊重定 （精勤、不放逸） samādhismiṃ sagārava
對治五 Kilesa 5	6. 五心荒蕪 （五種心栽） **Pañca ceto-khila** (AN 5.205)	① 於佛有疑 Satthari kaṅkhati	② 於法有疑 Dhamme kaṅkhati	③ 於僧有疑 Saṅghe kaṅkhati ⑤ 瞋於同梵 sabrahmacārīsu kupita	④ 於學有疑 sikkhāya kaṅkhati
D. 譬喻七 Upamā 7	7. 七尊敬 （七不衰退法） **Satta-aparihāna-dhamma** (AN 7.33)	① 尊敬佛 Satthu-gāravatā	② 尊敬法 Dhamma-gāravatā ⑥ 尊敬慚 hiri-gāravatā	③ 尊敬僧 Saṅgha-gāravatā ⑦ 尊敬愧 ottappa-gāravatā	④ 尊敬學 sikkhā-gāravatā ⑤ 尊敬定 samādhi-gāravatā
E. 譬喻十 Upamā 10	8. 十隨念 **Dasa-anussati** (AN 1.473-482)	① 隨時念佛 Buddhānussati ⑨ 憶念身行 kāya-gatā-sati	② 隨時念法 Dhamma anussati ⑥ 隨時念天 devatā anussati	③ 隨時念僧 Saṅgha anussati ⑧ 修憶念死 maraṇassati ⑩ 隨念寂靜 （涅槃） upasama anussati	④ 隨時念戒 sīlā anussati ⑤ 隨時念施 cāga anussati ⑦ 念入出息 ānāpānassati

第四品 ☆ 四聖諦法義與三十七道品 *The 37 Original Matrix*

☆ 「四聖諦」分類 —➢ 方便記憶、僅供參考！

名相 *Adhi-vacana*	四聖諦 *Cattāri ariya-sacca*	❶ 苦聖諦 *Dukkha ariya-sacca*	❷ 集聖諦 *Ddukkha-samudaya ariya-sacca*	❸ 滅聖諦 *Dukkha-nirodha ariya-sacca*	❹ 道聖諦 *Dukkha-nirodha-gāminī-paṭipadā ariya-sacca*
A. 譬喻四 *Upamā 4*	*1.* 四聖諦義 ***Cattāri ariyasaccāni aparimāṇā saṅkāsanā*** *(SN 56.19) (SN 56.29) (AN 4.14)*	① 苦聖諦 （應遍知、律儀勤：防護根門） *dukkhaṃ ariyasaccaṃ*	② 集聖諦 （應斷、斷勤：三惡尋） *dukkhasamudayaṃ ariyasaccaṃ*	④ 滅聖諦 （應現證、隨護勤：善護禪相） *dukkhanirodhagāminī paṭipadā ariyasaccaṃ*	③ 道聖諦 （應修習、修勤：七菩提分） *dukkhanirodhaṃ ariyasaccaṃ*
	2. 四護勤（四衆勤、四正斷） ***Cattāri padhānāni*** *(AN 4.14)*	① 律儀勤 （防護根門） *saṃvara-padhāna*	② 斷勤 （斷三惡尋） *pahāna-padhāna*	④ 隨護勤 （善護禪相） *anurakkhaṇā-padhāna*	③ 修勤 （七菩提分） *bhāvanā-padhāna*
	3. 四正勤（正精進） ***Cattāro sammappadhānā*** *(SN 49.1-12, 651-662)*	① 防惡 （未生惡法令不生） *anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya*	② 斷惡 （已生惡法令永斷） *uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya*	④ 成善 （已生善法令圓滿） *uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ pāripūriyā*	③ 修善 （未生善法令生起） *anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya*
	4. 四念住 ***Cattāri satipaṭṭhāna*** *(DN 22, 372-405)*	① 身念住 *kāya*	② 受念住 *vedanā*	③ 心念住 *citta*	④ 法念住 *Dhamma*
	5. 四念住集聖諦 ***Cattāri satipaṭṭhāna-samudaya*** *(SN 47.42)*	① 身依食集 *āhāra-samudayā kāya-ssa-samudayo*	② 受依觸集 *phassa-samudayā vedanā-naṃ-samudayo*	③ 心依名色集 *nāma-rūpa-samudayā citta-ssa-samudayo*	④ 法依作意集 *mana-sikāra-samudayā dhammā-naṃ-samudayo*
	6. 四神足 ***Cattāri iddhipāda*** *(AN 4.276)*	① 欲神足 *chanda-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*	② 勤神足 *vīriya-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*	③ 心神足 *citta-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*	④ 觀神足 *vīmaṃsā-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*
	7. 慎思四依 ***Saṅkhāyekaṃ Cattāri-apassenāni*** *(AN 9.2)(MN 68, 166-172)*	③ 否定惡法 （迴避惡處） *parivajjeti*	④ 捨棄惡法 （斷三惡尋） *vinodeti*	② 肯定善法 （忍受困境） *adhivāseti*	① 受持善法 （四依法、四聖種） *paṭisevati*
	8. 四無量心 ***Cattāri appamaññā*** *(SN 46.54)*	① 慈 （清淨勝解最勝） *mettā*	④ 捨 （無所有處最勝） *upekkhā*	③ 喜 （識無邊處最勝） *muditā*	② 悲 （空無邊處最勝） *karuṇā*
	9. 四住處 ***Cattāri adhiṭṭhānāni*** *(MN 140)*	① 慧住處 （盡苦智慧不放逸） *paññādhiṭṭhāna*	② 諦住處 （隨護於涅槃是諦） *saccādhiṭṭhāna*	③ 捨住處 （增長於捨離一切依止） *cāgādhiṭṭhāna*	④ 寂靜住處 （應當學貪、瞋、痴之寂靜） *upasamādhiṭṭhāna*
	10. 令生四智 ***Cattāri ñāṇāni*** *(SN 12.33)*	④ 世俗智 *sammutiyā ñāṇaṃ*	① 法智 （道跡智） *dhamme ñāṇaṃ*	③ 他心智 *pariye ñāṇaṃ*	② 類智 （四諦智：古今皆如是證得智） *anvaye ñāṇaṃ*

B. 譬喻五 Upamā 5	11. 感受五根 **Pañcindriyāni** (SN 48.40) (SN 48.37, 507)	② 苦根 (身觸受苦、證初禪滅) dukkhindriya	① 樂根 (身觸受樂、第三禪滅) sukhindriya	③ 喜根 (意觸受樂、第四禪滅) somanassindriya ⑤ 捨根 (不苦不樂、滅盡定滅) upekkhindriya	④ 憂根 (意觸受苦、第二禪滅) domanassindriya
	12. 道品五根 Pañca indriya (SN 48.9, 479)	① 信根 saddhā-indriya	③ 念根 sati-indriya	⑤ 慧根 paññā-indriya	② 精進根 vīriya-indriya ④ 定根 samādhi-indriya
	13. 五力 **Pañca-bala** (AN 5.15)	① 信力 (四預流分) saddhā-bala	③ 念力 (四念住) sati-bala	⑤ 慧力 (四聖諦) paññā-bala	② 精進力 (四正勤) viriya-bala ④ 定力 (四靜慮) samādhi-bala
C. 譬喻六 Upamā 6	14. 六出離界 **Cha nissaraṇiyā dhātuyo** (AN 6.13)	① 慈心解脫 (出離瞋恚) mettā cetovimutti nissaraṇaṃ byāpādassa ⑤ 無相心解脫 (出離色想) animittā cetovimutti nissaraṇaṃ sabbanimittānaṃ	④ 捨心解脫 (出離貪染) upekkhā cetovimutti nissaraṇaṃ rāgassa	③ 喜心解脫 (出離不滿) muditā cetovimutti nissaraṇaṃ aratiyā ⑥ 遠離我慢 (出離身見疑惑) asmimānasamugghāto nissaraṇaṃ vicikicchākathaṅkathāsallassa	② 悲心解脫 (出離傷害) karuṇā cetovimutti nissaraṇaṃ vihesāya
D. 譬喻七 Upamā 7	15. 七力 **Satta-bala** (AN 7.4)	① 信力 saddhā-bala	③ 慚力 hirī-bala ⑤ 念力 sati-bala	④ 愧力 ottappa-bala ⑦ 慧力 paññā-bala	② 精進力 viriya-bala ⑥ 定力 samādhi-bala
	16. 七菩提分 (七覺支、圓覺支、等覺支) **Satta bojjhaṅgā, Satta sambojjhaṅgā** (SN 46.4, 185) (SN 46.53)	② 遍擇法菩提分 (心鬆懈修) Dhamma-pravicaya-sambojjhaṅga	① 遍念菩提分 (念可常有) sati-sambojjhaṅga ③ 遍精進菩提分 (心鬆懈修) vīriya-sambojjhaṅga	④ 遍喜菩提分 (心鬆懈修) pīti-sambojjhaṅga ⑦ 遍捨菩提分 (心浮動修) upekkhā-sambojjhaṅga	⑤ 遍輕安菩提分 (心浮動修) passaddhi-sambojjhaṅga ⑥ 遍定菩提分 (心浮動修) samādhi-sambojjhaṅga
E. 譬喻八 Upamā 8	17. 八聖道分 (八正道) **Ariya aṭṭhaṅgika magga** (MN 44, 460-467)	④ 正業 sammā-kammanta ⑤ 正命 sammā-ājīva	③ 正語 sammā-vācā ⑦ 正念 (定之禪相) sammā-sati	① 正見 sammā-diṭṭhi ② 正思惟 sammā-saṅkappa	⑥ 正精進 (定之助緣) sammā-vāyāma ⑧ 正定 sammā-samādhi

F. 譬喻十 Upamā 10	18. 十無學法 **Dasa asekkhā dhammā** (SN 14.29, 113)	④ 無學正業 *asekkha sammā-kammanta* ⑤ 無學正命 *asekkha sammā-ājīva*	③ 無學正語 *asekkha sammā-vācā* ⑦ 無學正念 *asekkha sammā-sati*	① 無學正見 *asekkha sammā-diṭṭhi* ② 無學正思惟 *asekkha sammā-saṅkappa* ⑩ 無學正解脫 *asekkha sammā-vimutti*	⑥ 無學正精進 *asekkha sammā-vāyāma* ⑧ 無學正定 *asekkha sammā-samādhi* ⑨ 無學正智 *asekkha sammā-ñāṇa*
	19. 滅盡十想 （應當培養） **Dasa saññā** (AN 10.56)	① 不淨想 （觀身不淨） *asubhasaññā* ④ 世間無喜無取想 （捨離世間執取） *sabbaloke-anabhiratisaññā*	⑤ 無常想 （五蘊無常） *aniccasaññā* ⑧ 捨斷想 （斷三惡尋） *pahānasaññā* ⑥ 無常者苦想 （厭離諸行） *anicce dukkhasaññā*	② 死想 （過患想） *maraṇasaññā* ⑦ 苦者無我想 （六處無我） *dukkhe anattasaññā* ⑩ 滅盡想 （涅槃寂靜） *nirodhasaññā*	③ 食違逆想 （食厭忌、不淨、食不樂想） *āhārepaṭikūla-saññā* ⑨ 離貪想 （愛盡出離） *virāgasaññā*
	20. 膨脹十想 （修憶念死） **Dasa saññā** (AN 10.57)	⑤ 世間無喜無取想 *sabbaloke anabhiratasaññā* ⑦ 蟲噉想 *puḷavakasaññā* ⑩ 膨脹想 *uddhumātakasaññā*	① 無常想 *Aniccasaññā* ⑧ 青瘀想 *vinīlakasaññā*	② 無我想 *anattasaññā* ③ 死想 *maraṇasaññā*	④ 食違逆想 *āhāre paṭikūlasaññā* ⑥ 骨想 *aṭṭhikasaññā* ⑨ 穿孔想 *vicchiddakasaññā*
	21. 漏盡十力 **Dasa khīṇa-asava bala** (AN 10.90)	② 善觀苦 （慾如火坑） *aṅgāra-kāsū-apamā kāmā* ⑦ 善修五根 *pañca-indriya subhāvita* ⑧ 善修五力 *pañca bala subhāvita*	① 善觀無常 *aniccato sudiṭṭha* ④ 善修四念住 *sati-paṭṭhāna subhāvita* ⑤ 善修四正勤 *samma-padhānā subhāvita*	③ 善觀無我 （傾心出離） *viveka-ninna citta* ⑥ 善修四神足 *iddhi-pādā subhāvita*	⑨ 善修七菩提分 *satta bojjhaṅga subhāvita* ⑩ 善修八聖道分 *aṭṭha-aṅgika magga subhāvita*
	22. 十守護法 **Dasa nāthakaraṇā dhammā** (AN 10.17)	① 具戒 （防護學處） *sīlavā* ⑦ 喜足 （生活所需） *santuṭṭho*	② 多聞 （受持思惟） *bahussuto* ⑥ 樂法 （熱愛真理） *dhammakāmo* ⑨ 正念 （念定收攝） *satimā*	③ 善友 （修行團體） *kalyāṇamitto* ⑤ 服事 （善巧工作） *dakkho* ⑩ 有慧 （生滅觀智） *paññavā*	④ 恭順 （容易教誨） *suvaco* ⑧ 精勤 （繫念明相） *āraddhavīriyo*
	23. 十聖居 **Dasa ariya-vāsā** (AN 10.20)	② 具足六支 （正業：攝六根門） *chaḷaṅga-samannāgata* ⑧ 身行寂靜 （正定：具足四禪） *passaddha-kāya-saṅkhāra*	① 已斷五支 （正見：已除五蓋） *pañcaṅga-vippahīna* ⑤ 已捨自諦 （正語：已離戲論） *paṇunna-pacceka-sacca* ⑦ 濁思已淨 （正思惟：斷三思） *anāvila-saṅkappa*	③ 心念一護 （正念：攝念護心） *eka-ārakkha* ⑩ 慧善解脫 （正智：已無後有） *suvimutta-pañña*	④ 慎思四依 （正精進：四正勤） *catur-āpassena* ⑥ 求已斷盡 （正命：已斷三求） *samavaya-saṭṭha-esana* ⑨ 心善解脫 （正解脫：解三毒） *suvimutta-citta*

第五品 ☆ 四聖諦法義與根蘊處界 *The 5 Groups of Clinging*

☆ 「四聖諦」分類 —➢ 方便記憶、僅供參考！

名相 *Adhi-vacana*	四聖諦 *Cattāri ariya-sacca*	❶ 苦聖諦 *Dukkha ariya-sacca*	❷ 集聖諦 *Ddukkha-samudaya ariya-sacca*	❸ 滅聖諦 *Dukkha-nirodha ariya-sacca*	❹ 道聖諦 *Dukkha-nirodha-gāminī-paṭipadā ariya-sacca*
A. 對治四 *Kilesa 4*	1. 四識住 ***Catasso viññāṇaṭṭhitiyo*** *(SN 22.54)*	① 緣色為境 *rūpa-ārammaṇa*	② 緣受為境 *vedanā-ārammaṇa*	③ 緣想為境 *saññā-ārammaṇa*	④ 緣行為境 *saṅkhāra-ārammaṇa*
	2. 四食 ***Cattāri āhāra*** *(SN 12.11)* *(SN 12.63)*	① 摶食 （觀身念住） *kabalinkāra-āhāra* *kabaḷīkāra-āhāra*	② 觸食 （觀受念住） *phassa-āhāra*	④ 識食 （觀法念住） *viññāṇa-āhāra*	③ 意思食 （觀心念住） *mano-sañcetanā-āhāra*
	3. 五蘊擔喻 ***Pañca-khandha-bhāra-ūpama*** *(SN 22.22)*	① 重擔 （五取蘊） *bhāra*	③ 取擔 （渴愛喜貪） *bhāra-dāna*	② 擔者 （士夫） *bhāra-hāra*	④ 捨擔 （渴愛離滅） *bhāra-nikkhepana*
B. 譬喻五 *Upamā 5*	4. 五法蘊 ***Pañca Dhammakkhandhā*** *(SN 47.13, 379)* *(MN 44, 460-467)*	① 戒蘊 （正語、正業、正命） *sīla-khandha*	② 定蘊 （正精進、正念、正定） *samādhi-khandha*	③ 慧蘊 （正見、正思惟） *paññā-khandha* ⑤ 解脫智見蘊 （正智） *vimutti-ñāṇa-dassana-khandha*	④ 解脫蘊 （正解脫） *vimutti-khandha*
對治五 *Kilesa 5*	5. 五蘊 ***Pañca-khandha*** *(MN 109, 85-90)*	① 色蘊 *rūpa-khandha*	② 受蘊（感覺） *vedanā-khandha*	③ 想蘊（知覺） *saññā-khandha* ⑤ 識蘊 *viññāṇa-khandha*	④ 行蘊 *saṅkhāra-khandha*
	6. 五取蘊集聖諦 ***Pañca-upādāna-khandha-samudaya*** *(SN 22.56)*	① 色依食集 *āhāra-samudayā* *rūpa-samudayo*	② 受依觸集 *phassa-samudayā* *vedanā-samudayo*	③ 想依觸集 *phassa-samudayā* *saññā-samudayo* ⑤ 識依名色集 *nāma-rūpa-samudayā* *viññāṇa-samudayo*	④ 行依觸集 *phassa-samudayā* *saṅkhāra-samudayo*
	7. 五蘊喻 ***Pañca-khandha-ūpama*** *(SN 22.95)*	① 聚沫如色 *pheṇa-piṇḍa*	② 水泡如受 *udaka-pubbuḷa*	③ 陽燄如想 *marīcika* ⑤ 幻事如識 *māyā*	④ 芭蕉如行 *kadali-khandha*
	8. 五蓋 ***Pañca nīvaraṇa*** *(SN 46.52)*	② 瞋恚蓋 *byāpāda nīvaraṇa*	① 愛欲蓋 *kāmacchanda nīvaraṇa*	③ 惛眠蓋 （惛沉、睡眠） *thina-middha nīvaraṇa* ⑤ 疑惑蓋 *vicikicchā nīvaraṇa*	④ 掉悔蓋 （掉舉、憂悔） *uddhacca-kukkucca nīvaraṇa*
C. 對治六 *Kilesa 6*	9. 六根 （內六處） ***Cha-indriya*** *(SN 48.53, 523)*	⑤ 身根 *kāyindriyaṃ*	② 耳根 *sotindriyaṃ*	① 眼根 *cakkhundriyaṃ* ⑥ 意根 *manindriyaṃ*	③ 鼻根 *ghānindriyaṃ* ④ 舌根 *jivhindriyaṃ*

D. 對治七 Kilesa 7	*10.* 七隨眠 (七隨使) **Satta anusaya** *(AN 7.12)* *(MN 44, 465)*	① 愛染隨眠 *kāma-rāga-anusaya* ② 瞋隨眠 *paṭigha-anusaya*	⑥ 有貪隨眠 (色貪、無色貪) *bhava-rāga-anusaya*	④ 疑隨眠 *vicikicchā-anusaya* ⑤ 慢隨眠 (含掉舉、慢) *māna-anusaya* ⑦ 無明隨眠 *avijjā-anusaya*	③ 見隨眠 (有身見、 戒禁取) *diṭṭha-anusaya*
E. 對治十 Kilesa 10	*11.* 十結 **Dasa saṃyojana** *(SN 45.180-181)* *(AN 10.13)*	④ 愛欲 (七結的愛結) *kāmacchanda* ⑤ 瞋恚 *byāpāda*	① 有身見 *sakkāya-diṭṭhi* ⑥ 色貪 *rūpa-rāga*	② 疑 *vicikicchā* ⑦ 無色貪 *arūpa-rāga* ⑧ 慢 *māna* ⑩ 無明 *avijjā*	③ 戒禁取 *sīlabbata-parāmasa* ⑨ 掉舉 *uddhacca*
F. 對治 十二 Kilesa 12	*12.* 十二緣起 **Dvādasa-paṭicca-samuppāda** *(SN 12.37)(SN 12.20)*	④ 名色 *nāma-rūpa* ⑪ 生 *jāti* ⑫ 老死 *jarā-maraṇa*	⑤ 六入 *cha-āyatana* ⑥ 觸 *phassa* ⑦ 受 *vedanā*	① 無明 *avijjā* ③ 識 *viññāṇa* ⑩ 有 *bhava*	② 行 *saṅkhārā* ⑧ 渴愛 *taṇhā* ⑨ 取 *upādāna*
G. 對治 十八 Kilesa 18	*13.* 十八意行 (六喜行、六憂行、六捨行) **Aṭṭhārasamanopavicāro** *(MN 140, 346)* *(AN 3.62)*	⑬ 觸伺隨喜 (伺察可喜處之觸) *somanassaṭṭhānīya phoṭṭhabba upavicarati* ⑭ 觸伺隨憂 (伺察可憂處之觸) *domanassaṭṭhānīya phoṭṭhabba upavicarati* ⑮ 觸伺隨捨 (伺察可捨處之觸) *upekkhāṭṭhānīya phoṭṭhabba upavicarati*	④ 聲伺隨喜 (伺察可喜處之聲) *somanassaṭṭhānīya sadda upavicarati* ⑤ 聲伺隨憂 (伺察可憂處之聲) *domanassaṭṭhānīya sadda upavicarati* ⑥ 聲伺隨捨 (伺察可捨處之聲) *upekkhāṭṭhānīya sadda upavicarati*	① 色伺隨喜 *somanassaṭṭhānīya rūpa upavicarati* ② 色伺隨憂 *domanassaṭṭhānīya rūpa upavicarati* ③ 色伺隨捨 *upekkhāṭṭhānīya rūpa upavicarati* ⑯ 法伺隨喜 *somanassaṭṭhānīya dhamma upavicarati* ⑰ 法伺隨憂 *domanassaṭṭhānīya dhamma upavicarati* ⑱ 法伺隨捨 *upekkhāṭṭhānīya dhamma upavicarati*	⑦ 香伺隨喜 *somanassaṭṭhānīya gandha upavicarati* ⑧ 香伺隨憂 *domanassaṭṭhānīya gandha upavicarati* ⑨ 香伺隨捨 *upekkhāṭṭhānīya gandha upavicarati* ⑩ 味伺隨喜 *somanassaṭṭhānīya rasa upavicarati* ⑪ 味伺隨憂 *domanassaṭṭhānīya rasa upavicarati* ⑫ 味伺隨捨 *upekkhāṭṭhānīya rasa upavicarati*
	14. 十八界 **Aṭṭhārasa dhātu** *(SN 14.1, 85)* *(SN 41.2, 344)* *(MN 115, 124-132)*	② 色界 *rūpa-dhātu* ⑤ 聲界 *sadda-dhātu* ⑧ 香界 *gandha-dhātu* ⑪ 味界 *rasa-dhātu* ⑭ 觸界 *phoṭṭhabba-dhātu*	① 眼界 *cakkhu-dhātu* ④ 耳界 *sota-dhātu* ⑦ 鼻界 *ghāna-dhātu* ⑩ 舌界 *jivhā-dhātu* ⑬ 身界 *kāya-dhātu*	③ 眼識界 *cakkhu-viññāṇa-dhātu* ⑥ 耳識界 *sota-viññāṇa-dhātu* ⑨ 鼻識界 *ghāna-viññāṇa-dhātu* ⑫ 舌識界 *jivhā-viññāṇa-dhātu* ⑮ 身識界 *kāya-viññāṇa-dhātu* ⑱ 意識界 *mano-viññāṇa-dhātu* ⑯ 意界 *mano-dhātu*	⑰ 法界 *Dhamma-dhātu*

第六品 ☆ 四聖諦名相、譬喻與對治 The Dhamma's Series

☆ 「四聖諦」分類 —➢ 方便記憶、僅供參考！

名相 Adhi-vacana	四聖諦 Cattāri ariya-sacca	❶ 苦聖諦 Dukkha ariya-sacca	❷ 集聖諦 Ddukkha-samudaya ariya-sacca	❸ 滅聖諦 Dukkha-nirodha ariya-sacca	❹ 道聖諦 Dukkha-nirodha-gāminī-paṭipadā ariya-sacca
A. 對治一 Kilesa 1	1. 依食而住 Āhāraṭṭhitikā (SN 46.2, 183)	① 一切有情依飲食而住 Sabbe sattā āhāraṭṭhitikā			
	2. 依行而住 Saṅkhāraṭṭhitikā (SN 22.5)		① 一切有情依壽行而住 Sabbe sattā saṅkhāraṭṭhitikā		
B. 譬喻二 Upamā 2	3. 入出罪善巧 Āpattikusalatā ca āpattivuṭṭhānakusalatā ca (AN 2.98)		① 入罪善巧（違犯）āpattikusalatā	② 出罪善巧（悔過）āpattivuṭṭhānakusalatā	
	4. 入出定善巧 Samāpattikusalatā ca samāpattivuṭṭhānakusalatā ca (AN 2.164)	② 出定善巧 samāpattivuṭṭhānakusalatā	① 入定善巧 samāpattikusalatā		
	5. 界與作意善巧 Dhātukusalatā ca manasikārakusalatā ca (AN 2.97)	① 界善巧（範圍）dhātukusalatā	② 作意善巧（注意）manasikārakusalatā		
	6. 六處與緣起善巧 Āyatanakusalatā ca paṭiccasamuppādakusalatā ca (MN 115, 126)		① 六處善巧（六入）Āyatanakusalatā		② 緣起善巧（十二緣起）paṭiccasamuppāda kusalatā
	7. 是處非處善巧 Ṭhānakusalatā ca aṭṭhānakusalatā ca (MN 115, 127)	② 非處善巧（非理不可能）aṭṭhānakusalatā	① 是處善巧（如理可能）ṭhānakusalatā		
	8. 正直與柔和 Ajjavañca lajjavañca (AN 2.165)			② 柔和 lajjava	① 正直 ajjava
	9. 忍辱與溫順 Khanti ca soraccañca (AN 2.166)		① 忍辱 khanti	② 溫順 soracca	
	10. 慈祥與歡迎 Sākhalyañca paṭisanthāro ca (AN 2.167)	② 歡迎 paṭisanthāra	① 慈祥 sākhalya		

11. 無害與清淨 *Avihiṃsā ca soceyyañca* *(AN 2.168)*			② 清淨 *soceyya*	① 無害 *avihiṃsā*
12. 思擇修習力 ***Paṭisaṅkhānabalañca bhāvanābalañca*** *(AN 2.11)*			① 思擇力 *paṭisaṅkhānabala*	② 修習力 *bhāvanābala*
13. 念力與定力 ***Satibalañca samādhibalañca*** *(AN 2.172)*		① 念力 *satibala*		② 定力 *samādhibala*
14. 止與觀 *Samatho ca vipassanā ca* *(AN 2.173)*			② 觀 *vipassanā*	① 止 *samatha*
15. 二根 ***Dvinnaṃ indriyānaṃ*** *(SN 48.46, 516)*			① 聖慧 （慧根） *ariyā paññā, paññindriyaṃ*	② 聖解脫 （定根） *ariyā vimutti, samādhindriyaṃ*
16. 禪相精勤相 ***Samathanimittañca paggahanimittañca*** *(AN 3.103)*	① 禪相 *samathanimitta*	② 精勤相 *paggahanimitta*		
17. 精勤與專念 *Paggaho ca avikkhepo ca* *(AN 2.89)*		② 專念 *avikkhepa*		① 精勤 *paggaha*
18. 見清淨 依見精勤 *Diṭṭhivisuddhi kho pana yathā diṭṭhissa ca padhānaṃ* *(AN 2.177)*		② 依見精勤 *yathā diṭṭhissa padhānaṃ*		① 見清淨 *diṭṭhivisuddhi*
19. 厭可厭處 為厭離正精勤 *Saṃvego ca saṃvejanīyesu ṭhānesu saṃviggassa ca yoniso padhānaṃ* *(Iti 2.10, 37)*	① 厭可厭處 *saṃvego saṃvejanīyesu ṭhānesu*	② 為厭離正精勤 *saṃviggassa yoniso padhānaṃ*		
20. 善法不喜足 精勤不止 *Asantuṭṭhitā ca kusalesu dhammesu appaṭivānitā ca padhānasmiṃ* *(AN 2.178)*		② 精勤不止 *appaṭivānitā padhānasmiṃ*	① 善法不喜足 *asantuṭṭhitā kusalesu dhammesu*	

	21. 二種心解脫 （阿羅漢） ***Dve cetovimuttiṃ*** *(MN 122, 185-196)*		① **適時愛樂心解脫** *sāmāyikaṃ kantaṃ cetovimuttiṃ*	② **非時不動心解脫** *asāmāyikaṃ akuppanti cetovimuttiṃ*	
	22. 明與解脫 ***Vijjā ca vimutti ca*** *(MN 151, 438-452)*			② **解脫** *vimutti*	① **明** *Vijjā*
	23. 盡智與無生智 ***Khayeñāṇaṃ anuppādeñāṇaṃ*** *(SN 12.23)(AN 3.59)*			① **盡智** （漏盡智） *khayeñāṇaṃ, āsavānaṃ khayañāṇāya*	② **無生智** *anuppādeñāṇaṃ, vimuttamiti ñāṇaṃ*
	24. 戒見清淨 ***Sīlavisuddhi ca diṭṭhivisuddhi ca*** *(AN 2.176)*	① **戒清淨** *sīlavisuddhi*			② **見清淨** *diṭṭhivisuddhi*
	25. 戒見成就 ***Sīlasampadā ca diṭṭhisampadā ca*** *(AN 2.175)*	① **戒成就** *sīlasampadā*			② **見成就** *diṭṭhisampadā*
	26. 護根知食 ***Indriyesu guttadvāratā ca bhojane mattaññutā ca*** *(AN 5.150)*	② **知食量** *bhojane mattaññutā*	① **護根門** *indriyesu guttadvāratā*		
	27. 正念與正知 ***Sati ca sampajaññañca*** *(AN 2.180)*		① **正念** *sati*	② **正知** *sampajañña*	
	28. 慚與愧 ***Hirī ca ottapPañca*** *(AN 2.8)*		① **慚** （該做未做） *hirī*	② **愧** （做不該做） *ottappañca*	
	29. 善言與善友 ***Sovacassatā ca kalyāṇamittatā ca*** *(AN 2.96)*		① **善言** *sovacassatā*	② **善友** *kalyāṇamittatā*	
對治二 *Kilesa 2*	**30. 惡言與惡友** ***Dovacassatā ca pāpamittatā ca*** *(AN 2.95)*		① **惡言** *dovacassatā*	② **惡友** *pāpamittatā*	
	31. 無慚與無愧 ***Ahirikañca anottappañca*** *(AN 2.7)*		① **無慚** *ahirikañca*	② **無愧** *anottappañca*	
	32. 失念與不正知 ***Muṭṭhassaccañca asampajaññañca*** *(AN 2.179)*		① **失念** *muṭṭhassacca*	② **不正知** *asampajañña*	

	33. 不護根門與不計食量 **Indriyesu aguttadvāratā ca bhojane amattaññutā ca** (AN 5.150)	② 不計食量 *bhojane amattaññutā*	① 不護根門 *indriyesu aguttadvāratā*		
	34. 破戒與破見 **Sīlavipatti ca diṭṭhivipatti ca** (AN 2.174)	① 破戒 *sīlavipatti*			② 破見 *diṭṭhivipatti*
	35. 名與色 **Nāmañca rūpañca** (DN 15, 96)	② 色 *rūpa*	① 名 *nāma*		
	36. 內外結縛 **Ajjhatta-bahiddhā-saṃyojana** (AN 2.37)	② 外結 （五上分結） *bahiddhā-saṃyojano*	① 內結 （五下分結） *ajjhatta-saṃyojano*		
	37. 寂靜心解脫 **Santaṃ cetovimuttiṃ** (AN 2.37)		① 根寂靜 （內結寂靜） *santindriyā*	② 意寂靜 （外結寂靜） *santamānasā*	
	38. 無明與有愛 **Avijjā ca bhavataṇhā ca** (DN 15, 95-130)		② 有愛 *bhavataṇhā*	① 無明 *avijjā*	
	39. 有見與無見 **Bhavadiṭṭhi ca vibhavadiṭṭhi ca** (MN 11, 139-145)		① 有見 （互成障礙） *bhavadiṭṭhi*	② 無見 （互成障礙） *vibhavadiṭṭhi*	
	40. 二界 **Dve dhātuyo** (MN 115, 124-132) (AN 5.32)			② 無為界 （離貪） *asaṅkhatā dhātu*	① 有為界 （八聖道分） *saṅkhatā dhātu*
C. 譬喻三 *Upamā 3*	41. 三學 **Ti-sikkhā** (AN 3.87)	① 增上戒學 *adhi-sīla-sikkhā*	② 增上心學 *adhi-citta-sikkhā*	③ 增上慧學 *adhi-paññā-sikkhā*	
	42. 三善巧 **Tīṇi kosallāni** (Ne 4, 5-78)	② 損減善巧 （戒） *apāyakosallaṃ*	① 增益善巧 （定） *āyakosallaṃ*	③ 方便善巧 （慧） *upāyakosallaṃ*	
	43. 三修 **Tisso bhāvanā** (Pe 7, 72-117)	① 修身 *kāyabhāvanā*	② 修心 *cittabhāvanā*	③ 修慧 *paññābhāvanā*	
	44. 三皈依 **Ti-saraṇa** (SN 7.2, 188)	① 皈依佛 *Buddhaṃ saraṇaṃ gacchāmi*	② 皈依法 *Dhammaṃ saraṇaṃ gacchāmi*	③ 皈依僧 *Saṅghaṃ saraṇaṃ gacchāmi*	

45. 三法性 （三法印） **Ti-dhammatā, Ti-lakkhaṇa** (Dhp 20.2-4, 277-279) (AN 3.137)(SN 12.20)	② 諸行是苦 （苦法印） *sabbe saṅkhārā dukkhā, dukkhalakkhaṇa*	① 諸行無常 （無常法印） *Sabbe saṅkhārā aniccā, aniccalakkhaṇa*	③ 諸法無我 （無我法印） *sabbe dhammā anattā, anattalakkhaṇa*	
46. 無為三昧 **Ti-asaṅkhata-samādhī** (SN 43.12, 377)	③ 無願三昧 （離開渴望） *appaṇihita samādhi*	② 無相三昧 （離開幻象） *animitta samādhi*	① 空三昧 （離開自我） *suññata samādhi*	
47. 無為三觸 **Tayo phassa** (SN 41.6, 348)	③ 無願觸 *appaṇihita phassa*	② 無相觸 *animitta phassa*	① 空觸 *suññata phassa*	
48. 三解脫門 **Ti vimokkha-mukha** (Ne 5, 85-88)	③ 無願解脫門 *appaṇihita vimokkha-mukha*	② 無相解脫門 *animitta vimokkha-mukha*	① 空解脫門 *suññata vimokkha-mukha*	
49. 三種解脫 **Ti-vimutta**		① 心解脫 *ceto-vimutta*	② 慧解脫 *paññā-vimutta*	③ 俱解脫 *ubhatobhāga-vimutta*
50. 三尋伺定 **Ti-samādhī** (SN 43.12, 377)	① 有尋有伺定 （初禪近行定） *savitakka-savicāra samādhi*		② 無尋唯伺定 （初禪安止定） *avitakk-avicāramatta samādhi*	③ 無尋無伺定 （含二禪以上禪定） *avitakka-avicāra samādhi*
51. 省察三禪相 **Tīṇi nimittāni manasi kātabbaṃ** (AN 3.103)		② 精勤禪相 *paggahanimittaṃ*	③ 捨心禪相 *upekkhānimittaṃ*	① 三昧禪相 *samādhinimittaṃ*
52. 三所學慧 **Tisso paññā** (Ne 4, 5-78)		③ 非學非無學慧 （世間慧） *neva-sekkhā-nā-asekkhā paññā*	② 無學慧 （出世間無漏慧） *asekkhā paññā*	① 學慧 （出世間有漏慧） *sekkhā paññā*
53. 三所成慧 **Tisso paññā** (Pe 8, 118-120)		② 聞所成慧 *suta-mayā paññā*	① 思所成慧 *cintā-mayā paññā*	③ 修所成慧 *bhāvanā-mayā paññā*
54. 三慧人 **Tayo paññā puggala** (AN 3.30)	① 覆慧人 （顛倒慧） *avakujja-pañña puggala*	② 膝慧人 （腰慧人） *ucchaṅga-pañña puggala*	③ 廣慧人 *pahūta-pañña puggala*	
55. 三人 **Tayo puggalā** (AN 3.144)	③ 非學非無學人 （世間人） *nevasekkhonāsekkho puggala*		② 無學人 （出世間無漏者） *asekkho puggala*	① 學人 （出世間有漏學人） *sekkho puggala*
56. 三長老 **Tayo therā** (MN 3, 29-33)		① 生長老 *jātithera*	③ 世俗認定之長老 *sammutithera*	② 法長老 *Dhammathera*

57. 三梵行界 *Tisso dhātuyo* *(Iti 3.2, 51)*		① 色界 *rūpadhātu*	② 無色界 *arūpadhātu*	③ 滅界 *nirodhadhātu*
58. 三勝劣界 *Tisso dhātuyo* *(SN 14.13, 97)*	① 劣界 *hīnadhātu*	② 中界 *majjhimadhātu*	③ 勝界 *paṇītadhātu*	
59. 三梵行愛 *Tisso taṇhā* *(Mnd 1, 1-6)*		① 色愛 *rūpa-taṇhā*	② 無色愛 *arūpa-taṇhā*	③ 滅愛 *nirodha-taṇhā*
60. 三種聚 （三種增長） *Tayo rāsī* *(SN 45.21)*	③ 不定性聚 （或邪或正） *aniyato rāsi*	① 邪性定聚 （八邪道） *micchattaniyato rāsi*		② 正性定聚 （八正道） *sammattaniyato rāsi*
61. 三福業事 *Tīṇi puññakiriyavatthūni* *(AN 8.36)*	② 戒行福業行 *sīlamayaṃ puññakiriyavatthu*		① 施行福業事 *dānamayaṃ puññakiriyavatthu*	③ 修行福業事 *bhāvanāmayaṃ puññakiriyavatthu*
62. 三舉罪事 *Tīṇi codanāvatthūni* *(PV 7.3, 323)*	① 所見 *diṭṭhena*	② 所聞 *sutena*	③ 懷疑 *parisaṅkāya*	
63. 三種武器（三仗） *Tīṇāvudhāni* *(AN 8.27)*		① 多聞武器 （聞仗：多聞憶持） *sutāvudhaṃ*	③ 智慧武器 （慧仗：徹見四諦） *paññāvudhaṃ*	② 捨離武器 （離仗：離欲靜慮） *pavivekāvudhaṃ*
64. 三根（感官） *Tīṇindriyāni* *(SN 48.23, 493)*		② 已知根 *aññindriyaṃ*	③ 徹知根 *aññātāvindriyaṃ*	① 未知當知根 *anaññātaññassāmīt indriyaṃ*
65. 三眼 *Tīṇi cakkhūni* *(Iti 3.12, 61)*	① 肉眼 *maṃsacakkhu*	② 天眼 *dibbacakkhu*	③ 慧眼 *paññācakkhu*	
66. 三明 *Tisso vijjā* *(AN 10.102)*	① 宿世明 （宿住隨念智） *pubbenivāsānussati ñāṇaṃ vijjā*	② 天眼明 （有情生死智） *sattānaṃ cutūpapāteñāṇaṃ vijjā*	③ 漏盡明 （漏盡智） *āsavānaṃ khayeñāṇaṃ vijjā*	
67. 三智 *Tīṇi ñāṇāni* *(MN 133, 279-285)*		② 未來智 *anāgataṃse ñāṇaṃ*	① 過去智 *atītaṃse ñāṇaṃ*	③ 現在智 *paccuppannaṃse ñāṇaṃ*
68. 三住 *Tayo vihārā* *(AN 4.190)*	① 天住 （四靜慮） *dibbo vihāro*	② 梵住 （四無量心） *brahmā vihāro*		③ 聖住 （四聖諦） *ariyo vihāro*

69. 三神變 （三種示導） **Tīṇi pāṭihāriyāni** (DN 11, 483)		① 神通神變 （神力示導） iddhipāṭihāriyaṃ	② 記心神變 （知他心、預言示導） ādesanāpāṭihāriyaṃ	③ 教誡神變 （漏盡示導） anusāsanīpāṭihāriyaṃ
70. 三種無上 **Tīṇi anuttariyāni** (MN 35, 353-363)		① 無上諦見 （聖見） dassanānuttariyaṃ	③ 無上解脫 （聖智） vimuttānuttariyaṃ	② 無上行道 （聖行） paṭipadānuttariyaṃ
71. 三增上 **Tīṇi ādhipateyyāni** (AN 3.40)		① 自增上 （自審斷欲增上力） attādhipateyyaṃ	② 世增上 （天神大眾增上力） lokādhipateyyaṃ	③ 法增上 （正法滅苦增上力） dhammādhipateyyaṃ
72. 三寂靜 （牟尼：道德完美） **Tīṇi moneyyāni** (AN 3.123)	① 身寂靜 kāyamoneyyaṃ	② 語寂靜 vacīmoneyyaṃ	③ 意寂靜 manomoneyyaṃ	
73. 三寂靜修習 **Tayo santaṃ bhāveti** (AN 2.37)	① 寂靜身業 santaṃ kāyakammaṃ	② 寂靜語業 santaṃ vacīkammaṃ	③ 寂靜意業 santaṃ manokammaṃ	
74. 如來三不護 **Tīṇi tathāgatassa arakkheyyāni** (AN 7.58)	① 無護藏身惡行 natthi tathāgatassa kāyaduccaritaṃ	② 無護藏語惡行 natthi tathāgatassa vacīduccaritaṃ	③ 無護藏意惡行 natthi tathāgatassa manoduccaritaṃ	
75. 無怖畏無罪力 （無怖畏四力之一） **Anavajjabalaṃ** (AN 9.5)	① 無罪身業 anavajjena kāyakammena	② 無罪語業 anavajjena vacīkammena	③ 無罪意業 anavajjena manokammena	
76. 三善行 **Tīṇi sucaritāni** (MN 60, 92-106)	① 身善行 kāyasucaritaṃ	② 語善行 vacīsucaritaṃ	③ 意善行 manosucaritaṃ	
77. 三清淨 **Tīṇi soceyyāni** (AN 3.121)	① 身清淨 kāyasoceyyaṃ	② 語清淨 vacīsoceyyaṃ	③ 意清淨 manosoceyyaṃ	
78. 三幸福火 **Tayo aggī** (AN 7.47)	② 長者火 （照顧妻兒、僕役或僱工） gahapataggi	① 應請火 （孝敬父母） āhuneyyaggi	③ 應施火 （供養僧眾） dakkhiṇeyyaggi	
79. 三善界 **Tisso kusaladhātuyo** (SN 14.12, 96)	② 離瞋界 abyāpādadhātu	① 離愛界 （離慾界） nekkhammadhātu		③ 離害界 avihiṃsādhātu
80. 三善想 **Tisso kusalasaññā** (SN 14.12, 96)	② 離瞋想 abyāpādasaññā	① 離愛想 nekkhammasaññā		③ 離害想 avihiṃsāsaññā

	81. 三善思 **Tayo kusalasaṅkappā** (SN 14.12, 96)	② 離瞋思 abyāpādasaṅkappa	① 離愛思 nekkhammasaṅkappa		③ 離害思 avihiṃsāsaṅkappa
	82. 三善尋 **Tayo kusalavitakkā** (MN 19, 206-215)	② 離瞋尋 abyāpādavitakka	① 離愛尋 nekkhammavitakka		③ 離害尋 avihiṃsāvitakka
	83. 三善根 **Tīṇi kusalamūlāni** (AN 3.70)	② 無瞋善根 adoso kusalamūlaṃ	① 無貪善根 alobho kusalamūlaṃ	③ 無痴善根 amoho kusalamūlaṃ	
	84. 無為三相 （無生異滅） **Asaṅkhatalakkhaṇa** (AN 3.48)		① 不知生 （無常相） na uppādo paññāyati	② 不知滅 （苦相） na vayo paññāyati	③ 不知住之異 （無我相） na ṭhitassa aññathattaṃ paññāyati
對治三 Kilesa 3	85. 有為三相 （五蘊生異滅） **Saṅkhatalakkhaṇa** (SN 22.38)(AN 3.47)		① 知生 （無常相） uppādo paññāyati	② 知滅 （苦相） vayo paññāyati	③ 知住之異 （無我相） ṭhitassa aññathattaṃ paññāyati
	86. 三不善根 **Ti-akusala-mūla** (AN 3.70)	② 瞋根 dosa akusala-mūla	① 貪根 lobha akusala-mūla	③ 痴根 moha akusala-mūla	
	87. 三不善尋 **Ti-akusala-vitakkā** (SN 14.12, 96)	② 瞋尋 byāpādavitakka	① 愛尋 kāmavitakka		③ 害尋 vihiṃsāvitakka
	88. 三不善思 **Tayo akusalasaṅkappā** (SN 14.12, 96)	② 瞋思 byāpādasaṅkappa	① 愛思 kāmasaṅkappa		③ 害思 vihiṃsāsaṅkappa
	89. 三不善想 **Tisso akusalasaññā** (SN 14.12, 96)	② 瞋想 byāpādasaññā	① 愛想 kāmasaññā		③ 害想 vihiṃsāsaññā
	90. 三不善界 **Tisso akusaladhātuyo** (SN 14.12, 96)	② 瞋界 byāpādadhātu	① 愛界 （慾界） kāmadhātu		③ 害界 vihiṃsādhātu
	91. 三應斷火 **Tayo aggī** (AN 7.47)	② 瞋火 dosaggi	① 貪火 rāgaggi	③ 痴火 mohaggi	
	92. 三障 **Tayo kiñcanā** (MN 43, 449-459)	② 瞋障 doso kiñcanaṃ	① 貪障 rāgo kiñcanaṃ	③ 痴障 moho kiñcanaṃ	

93. 三種礙 （心栽、心蕪） **Tayo khilā** *(SN 45.166)*	② 瞋礙 *doso khilo*	① 貪礙 *rāgo khilo*	③ 痴礙 *moho khilo*	
94. 三種垢 （雜質） **Tīṇi malāni** *(SN 45.167)*	② 瞋垢 *doso malaṃ*	① 貪垢 *rāgo malaṃ*	③ 痴垢 *moho malaṃ*	
95. 三種搖 （悲慘、混亂、動轉） **Tayo nīghā** *(SN 45.168)*	② 瞋搖 *doso nīgho*	① 貪搖 *rāgo nīgho*	③ 痴搖 *moho nīgho*	
96. 三惡行 **Tīṇi duccaritāni** *(MN 60, 92-106)*	① 身惡行 *kāyaduccaritaṃ*	② 語惡行 *vacīduccaritaṃ*	③ 意惡行 *manoduccaritaṃ*	
97. 三業行 **Ti-saṅkhāra** *(MN 44, 463)*	① 身行 （入出息） *kāya-saṅkhāra*	② 語行 （口行：尋、伺） *vacī-saṅkhāra*	③ 心行 （想及受） *citta-saṅkhāra*	
98. 煩勞三患 （梵行災患） **Tayo bāhullāya upaddavo** *(MN 122, 185-196)*		② 煩勞弟子 （內住弟子） *antevāsūpaddavo*	① 煩勞師 （阿闍梨） *ācariyūpaddavo*	③ 煩勞梵行 （梵行者） *brahmacārūpaddavo*
99. 五蘊非我 **Pañca-khandha anattan** *(MN 8, 82)*	① 此非屬我 *etaṃ mama*	② 此非是我 *ne so ham-asmi*	③ 此非本體 *na me so attā*	
100. 三有我見 **Ti attā diṭṭhi** *(MN 22, 234-248)*	① 此我所有 *etaṃ mama*	② 此即是我 *esohamasmi*	③ 此我本體 （真我） *eso me attā*	
101. 三種我得 **Ti-atta-paṭilābha** *(DN 9, 406-443)*	① 粗身我得 *oḷārika atta-paṭilābha*	② 靈體我得 *manomaya atta-paṭilābha*	③ 無色我得 *arūpo atta-paṭilābha*	
102. 三身 **Ti-kāya** *(DN 15, 95-130)(SN 22.56)*	① 色身 （身：肉體、報身、 粗身我得） *rūpa-kāya*	② 名身 （心：潛意識、 法身、無色我得） *nāma-kāya*	③ 識身 （靈：意識、化身、 靈體我得） *viññāṇa-kāya*	
103. 三應捨無明行 **Tayo saṅkhārā** *(SN 12.51)*	② 非福行 *apuññābhisaṅkhāra*	① 福行 *puññābhisaṅkhāra*	③ 不動行 （四無色禪） *āneñjābhisaṅkhāra*	
104. 三受 **Ti-vedanā** *(SN 36.1, 249)* *(SN 48.37, 507)*	② 苦受 （苦根、憂根） *dukkhā vedanā*	① 樂受 （樂根、喜根） *sukhā vedanā*	③ 捨受 （捨根） *adukkhamasukhā vedanā*	

105. 三苦性質 **Tisso dukkhatā** *(SN 38.14, 327)*	① 苦苦性質 *dukkha-dukkhatā*	② 行苦性質 *saṅkhāra-dukkhatā*	③ 壞苦性質 *vipariṇāma-dukkhatā*	
106. 三渴望（口渴） **Tisso tasinā** *(SN 45.171)*	① 慾渴 *Kāmatasinā*	② 有渴 *bhavatasinā*	③ 無有渴 *vibhavatasinā*	
107. 三渴愛 **Ti-taṇhā** *(SN 22.22)*	① 慾愛 *kāma-taṇhā*	② 有愛 *bhava-taṇhā*	③ 無有愛 *vibhava-taṇhā*	
108. 三有愛 **Tisso taṇhā** *(Mnd 1, 1-6)*	① 慾愛 *kāmataṇhā*	② 色愛 *rūpataṇhā*	③ 無色愛 *arūpataṇhā*	
109. 三有 **Tayo bhavā** *(MN 9, 89-104)*	① 慾有 *kāma-bhava*	② 色有 *rūpa-bhava*	③ 無色有 *arūpa-bhava*	
110. 三界 **3-Avacara, Tisso Dhātu** *(MN 115, 124-132)* *(AN 3.77)*	① 慾界（愛界） （6天，包括人界、鬼道、二惡趣） *kāma-avacara, kāmadhātu*	② 色界 （18天，遠離五蓋） *rūpa-avacara, rūpadhātu*	③ 無色界 （4天，滅有對想） *arūpa-avacara, arūpadhātu*	
111. 出離三界 **Tisso nissaraṇiyā dhātuyo** *(Iti 3.23, 72)(AN 5.200)*	① 出離慾界（愛界） *kāmānametaṃ nissaraṇaṃ*	② 出離色界 *rūpānametaṃ nissaraṇaṃ*	③ 出離無色界 *arūpaṃ nissaraṇaṃ*	
112. 三求 **Tisso-esanā** *(AN 4.38)*	① 慾求 *kāmesanā*	② 有求 *bhavesanā*	③ 梵行求 *brahmacariyesanā*	
113. 三種我慢 **Tisso vidhā** *(SN 35.108)*	③我劣 *hīnohamasmīti vidhā*	② 我等 *sadisohamasmīti vidhā*	① 我勝 *seyyohamasmīti vidhā*	
114. 三憍慢 **Tayo mada** *(AN 3.39)*		② 年壯憍慢 *yobbana-mada*	③ 活命憍慢 *jīvita-mada*	① 無病憍慢 *ārogya-mada*
115. 三漏 **Ti-āsava** *(MN 2, 14-28)*	① 慾漏 *kāma-āsava*	② 有漏 *bhava-āsava*	③ 無明漏 *avijjā-āsava*	
116. 三結 **Ti-saṃyojana** *(MN 2, 14-28)*		① 有身見 *sakkāya-diṭṭhi*	② 疑 *vicikicchā*	③ 戒禁取 *sīlabbata-parāmasa*

	117. 三時 ***Tayo addhā*** *(Iti 3.14, 63)*		② 未來時 *anāgato addhā*	① 過去時 *atīto addhā*	③ 現在時 *paccuppanno addhā*
	118. 三論事 ***Tīṇi kathāvatthūni*** *(AN 3.68)*		② 未來當如是 *evaṃ bhavissati anāgatamaddhānan*	① 過去已如是 *evaṃ ahosi atītamaddhānan*	③ 現在有如是 *evaṃ hoti etarahi paccuppannaṃ addhānan*
	119. 三疑 ***Tayo tamā*** *(AN 10.14)*		② 懷疑未來 *anāgataṃ vā addhānaṃ ārabbha kaṅkhati*	① 懷疑過去 *atītaṃ vā addhānaṃ ārabbha kaṅkhati*	③ 懷疑現在 *etarahi vā paccuppannaṃ addhānaṃ ārabbha kaṅkhati*
	120. 三種邊見 ***Tayo antā*** *(SN 22.103)*	① 有身邊見 （五取蘊） *sakkāyo anto*	② 有身集邊見 （三渴愛） *sakkāyasamudayo anto*	③ 有身滅邊見 （滅盡渴愛） *sakkāyanirodho anto*	
	121. 三攝受色 ***Tividhena rūpasaṅgaho*** *(MN 28, 306)*	① 有見有對色 （可達視野且有注意） *sanidassanasappaṭighaṃ rūpaṃ*	② 無見有對色 （可達視野但不注意） *anidassanasappaṭighaṃ rūpaṃ*	③ 無見無對色 （不達視野且不注意） *anidassanaappaṭighaṃ rūpaṃ*	
	122. 三種慾界（愛界）受生 ***Tisso kāmūpapattiyo*** *(Iti 3.46, 95)*	① 人天及惡處 *manussā ekacce ca devā ekacce ca vinipātikā*	② 化樂天 *devā nimmānaratī*	③ 他化自在天 *devā paranimmitavasavattī*	
	123. 三種樂處受生 ***Tisso sukhūpapattiyo*** *(MN 120, 160-175)*	①梵身天 *devā brahmakāyikā*	② 光音天 *devā ābhassarā*	③ 遍淨天 *devā subhakiṇhā*	
D. 譬喻四 *Upamā 4*	***124.*** 四念住 ***Cattāri satipaṭṭhāna*** *(DN 22, 372-405)*	① 身念住 *kāya*	② 受念住 *vedanā*	③ 心念住 *citta*	④ 法念住 *Dhamma*
	125. 四念住集聖諦 ***Cattāri satipaṭṭhāna-samudaya*** *(SN 47.42)*	① 身依食集 *āhāra-samudayā kāya-ssa-samudayo*	② 受依觸集 *phassa-samudayā vedanā-naṃ-samudayo*	③ 心依名色集 *nāma-rūpa-samudayā citta-ssa-samudayo*	④ 法依作意集 *mana-sikāra-samudayā dhammā-naṃ-samudayo*
	126. 四明覺 （四正知） ***Catūhi sampajānāna*** *(Dhp 21.3, 292-293)*	① 有益明覺 *sātthaka-sampajañña*	② 合宜明覺 *sappāya-sampajañña*	④ 無痴明覺 *asammoha-sampajañña*	③ 行處明覺 *gocara-sampajañña*
	127. 四神足 ***Cattāri iddhipāda*** *(AN 4.276)*	① 欲神足 *chanda-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*	② 勤神足 *vīriya-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*	③ 心神足 *citta-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*	④ 觀神足 *vīmaṃsā-samādhi-padhāna-saṅkhāra-samannāgata-iddhipāda*

128. 四護勤（四衆勤、四正斷） **Cattāri padhānāni** (AN 4.14)	① 律儀勤 （防護根門） *saṃvara-padhāna*	② 斷勤 （斷三惡尋） *pahāna-padhāna*	④ 隨護勤 （善護禪相） *anurakkhaṇā-padhāna*	③ 修勤 （七菩提分） *bhāvanā-padhāna*
129. 四正勤 （正精進） **Cattāro sammappadhānā** (SN 49.1-12, 651-662)	① 防惡 （未生惡法令不生） *anuppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ anuppādāya*	② 斷惡 （已生惡法令永斷） *uppannānaṃ pāpakānaṃ akusalānaṃ dhammānaṃ pahānāya*	④ 成善 （已生善法令圓滿） *uppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ pāripūriyā*	③ 修善 （未生善法令生起） *anuppannānaṃ kusalānaṃ dhammānaṃ uppādāya*
130. 四聖諦義 **Cattāri ariyasaccāni aparimāṇā saṅkāsanā** (SN 56.19) (SN 56.29) (AN 4.14)	① 苦聖諦 （應遍知、律儀勤：防護根門） *dukkhaṃ ariyasaccaṃ*	② 集聖諦 （應斷、斷勤：三惡尋） *dukkhasamudayaṃ ariyasaccaṃ*	④ 滅聖諦 （應現證、隨護勤：善護禪相） *dukkhanirodhagāminī paṭipadā ariyasaccaṃ*	③ 道聖諦 （應修習、修勤：七菩提分） *dukkhanirodhaṃ ariyasaccaṃ*
131. 正見四智 （四諦智） *Cattāri ñāṇāni* (SN 45.8)	① 苦智 *dukkhe ñāṇaṃ*	② 集智 *dukkhasamudaye ñāṇaṃ*	③ 滅智 *dukkhanirodhe ñāṇaṃ*	④ 道智 *dukkhanirodhagāminiyā paṭipadāya ñāṇaṃ*
132. 慎思四依 **Saṅkhāyekaṃ Cattāri-apassenāni** (AN 9.2)(MN 68, 166-172)	③ 否定惡法 （迴避惡處） *parivajjeti*	④ 捨棄惡法 （斷三惡尋） *vinodeti*	② 肯定善法 （忍受困境） *adhivāseti*	① 受持善法 （四依法、四聖種） *paṭisevati*
133. 四聖種 **Cattāro ariyavaṃsā** (AN 4.28)	② 喜足飲食 *santuṭṭho piṇḍapātena*	① 喜足衣服 *santuṭṭho cīvarena*	③ 喜足住所 *santuṭṭho senāsanena*	④ 斷惡修善 （四正勤） *pahānārāmo pahānarato bhāvanārāmo bhāvanārato*
134. 諸佛通偈 **Buddhāna sāsana** (Dhp 14.4, 183)	① 諸惡莫作 *sabbapāpassa akaraṇaṃ*	② 眾善奉行 *kusalassa upasampadā*	③ 自淨其意 *sacittapariyodapanaṃ*	④ 是諸佛教 *etaṃ buddhāna sāsanaṃ*
135. 無常偈 **Aniccā-gātha** (SN 15.20, 143)	② 是生滅法 *uppādavaya dhammino*	① 諸行無常 *aniccā vata saṅkhārā*	④ 寂滅為樂 *tesaṃ vūpasamo sukho*	③ 生滅滅已 *uppajjitvā nirujjhanti*
136. 四無量心 **Cattāri appamaññā** (SN 46.54)	① 慈 （清淨勝解最勝） *mettā*	④ 捨 （無所有處最勝） *upekkhā*	③ 喜 （識無邊處最勝） *muditā*	② 悲 （空無邊處最勝） *karuṇā*
137. 四種心解脫 **Cattāri cetovimutti** (MN 43, 459)	④ 無相心解脫 *animittā cetovimutti*	② 無所有心解脫 *ākiñcaññā cetovimutti*	① 無量心解脫 *appamāṇā cetovimutti*	③ 空心解脫 （不動心解脫） *suññatā cetovimutti, akuppā cetovimutti*

138. 四無色禪 **Cattāro āruppā** (AN 8.66)	④ 非想非非想處 nevasaññānāsaññāyatana	③ 無所有處 ākiñcaññāyatana	② 識無邊處 viññāṇañcāyatana	① 空無邊處 ākāsānañcāyatana
139. 四徹知想 **Catasso sañjānāti saññā** (AN 10.29)	① 徹知少量想 parittameko sañjānāti	④ 徹知無所有想 ākiñcaññāyatanameko sañjānāti	③ 徹知無量想 appamāṇameko sañjānāti	② 徹知多量想 mahaggatameko sañjānāti
140. 四預流分 **Cattāri sotāpattiyaṅga** (SN 55.50, 1046)	① 親近善士 sappurisa-saṃseva	② 聽聞正法 saddhamma-ssavana	③ 如理作意 （正確注意） yoniso-manasikāra	④ 法隨法行 Dhammānu-Dhamma-ppaṭipatti
141. 最上淨信 （四不壞信、四不壞淨、四證淨、四法鏡、四信） **Cattāro aggappasāda** (AN 5.32)(AN 4.34) (Iti 3.41, 90)	① 信樂第一佛 agge buddhe pasannānaṃ	② 信樂第一法 （八正道、離貪） agge dhamme pasannānaṃ	③ 信樂第一僧 agge saṅghe pasannānaṃ	④ 信樂第一戒 agge sīlāni pasannānaṃ
142. 四不壞信 （四法鏡） Cattāri avecca-pasāda, dhammādāsa (DN 16, 159)	① 佛不壞信 Buddha avecca-pasādena	② 法不壞信 Dhamma avecca-pasādena	③ 僧不壞信 Saṅgha avecca-pasādena	④ 戒不壞信 sīla avecca-pasādena
143. 四大教法 （四種墨印、四種廣說） **Catu-mahā-padesa** (DN 16, 188)(AN 4.180)	④ （檢驗） 個別所說 thera-ssa bhāsita	③ （檢驗） 多數所說 therā-naṃ bhāsita	② （檢驗） 僧團所說 saṅgho bhāsita	① （檢驗） 比丘所說 bhikkhu bhāsita
144. 四無礙解 **Catasso paṭisambhidā** (AN 4.172)	③ 辭無礙解 nirutti-paṭisambhidā	④ 辯無礙解 paṭibhāna-paṭisambhidā	① 義無礙解 attha-paṭisambhidā	② 法無礙解 Dhamma-paṭisambhidā
145. 令生四智 **Cattāri ñāṇāni** (SN 12.33)	④ 世俗智 sammutiyā ñāṇaṃ	① 法智 （道跡智） dhamme ñāṇaṃ	③ 他心智 pariye ñāṇaṃ	② 類智（四諦智：古今皆如是證得智） anvaye ñāṇaṃ
146. 四淨定 **Cattāro samādhī** (AN 6.71)(AN 3.103)	① 捨分定 （順退分定：退步） hānabhāgiyo samādhi	② 止分定 （順住分定：不進不退） ṭhitibhāgiyo samādhi	④ 決擇分定 （順決擇分定：悟無漏智） nibbedhabhāgiyo samādhi	③ 勝分定 （順勝進分定：進步） visesabhāgiyo samādhi
147. 四正慧觀 （五取蘊） **Cattāro sammappaññāya daṭṭhabbaṃ** (SN 22.79)	① 減而不增 （滅貪欲） apacināti no ācināti	② 捨而不取 （斷三毒） pajahati na upādiyati	④ 離不遍薰 （離愛染） vidhūpeti na sandhūpeti	③ 退而不近 （離不善） visineti na ussineti

148. 四解脫智 **Cattāro vimutta ñāṇaṃ** (SN 22.79)	① 不增不減 （已滅貪欲） nevācināti na apacināti	② 不捨不取 （已斷三毒） neva pajahati na upādiyati	④ 不離不遍薰 （已離愛染） neva vidhūpeti na sandhūpeti	③ 不退不近 （已離不善） neva visineti na ussineti
149. 四應證法 **Cattāro sacchi-karaṇīyā Dhamma** (AN 4.189)	① 宿住隨念 pubbe-nivāsa-anussati-ñāṇa	② 觀生死智 satta cuta-upapāta cakkhuna	④ 證漏盡智 āsavānaṃ khayo paññāya	③ 八解脫身 aṭṭha vimokkha kāyena
150. 有學五力 四種道跡 **Catasso paṭipadā** (DN 28, 141-163)	① 苦遲道跡 dukkhā paṭipadā dandha-bhiñña	② 苦速道跡 dukkhā paṭipadā khippa-bhiñña	④ 樂速道跡 sukhā paṭipadā khippa-bhiñña	③ 樂遲道跡 sukhā paṭipadā dandha-bhiñña
151. 四禪 （四靜慮） **Cattāri jhānāni** (MN 4, 51)	① 初禪 （有尋有伺、離生喜樂） savitakkaṃ savicāraṃ vivekajaṃ pītisukhaṃ	③ 三禪 （離喜身樂、捨念樂住） upekkhako satimā sukhavihārī	④ 四禪 （不苦不樂、捨念遍淨） adukkham-asukhaṃ upekkhā-sati-pārisuddhiṃ	② 二禪 （無尋無伺、定生喜樂） avitakkaṃ avicāraṃ samādhijaṃ pītisukhaṃ
152. 色界四禪十八天 （遠離五蓋） **Rūpadhātu** (DN 2, 150-253) (MN 113, 105-108)	① 初禪天 （3天） 1st Jhāna, Paṭhamajjhāna, Paṭhama Jhāna	③ 三禪天 （3天） 3rd Jhāna, Tatiyajjhāna, Tatiya Jhāna	④ 四禪天 （9天，含五淨居天） 4th Jhāna, Catutthajjhāna, Catuttha Jhāna	② 二禪天 （3天） 2nd Jhāna, Dutiyajjhāna, Dutiya Jhāna
153. 四修定 **Catasso samādhibhāvanā** (AN 4.41)	① 現法樂住 （修四禪定） diṭṭhadhamma-sukhavihārāya	③ 正念正知 （知受想尋） sati-sam-pajaññāya	④ 諸漏滅盡 （觀集滅諦） āsavānaṃ khayāya	② 獲得智見 （修光明想） ñāṇadassana-paṭilābhāya
154. 四沙門果 **Cattāri sāmaññaphalāni** (SN 45.35)	① 預流果 sotāpattiphala	② 一來果 sakadāgāmiphala	④ 阿羅漢果 arahattaphala	③ 不還果 anāgāmiphala
155. 堪忍四道跡 **Khamā Catasso paṭipadā** (AN 4.164)	③ 調伏道跡 （防護六根） damā paṭipadā	④ 寂靜道跡 （斷三惡尋） samā paṭipadā	① 不堪忍道跡 （以罵報罵） akkhamā paṭipadā	② 堪忍道跡 （不以罵報罵） khamā paṭipadā
156. 四法跡 **Cattāri dhammapadāni** (AN 4.29)	② 無瞋法跡 abyāpāda dhammapadaṃ	① 無貪法跡 anabhijjhā dhammapadaṃ	④ 正定法跡 sammāsamādhi dhammapadaṃ	③ 正念法跡 sammāsati dhammapadaṃ
157. 四法蘊 **Cattāro dhammakkhandhā** (MN 44, 460-467)	① 戒蘊 （正語、正業、正命） sīlakkhandho	② 定蘊 （正精進、正念、正定） samādhikkhandho	③ 慧蘊 （正見、正思惟） paññākkhandho	④ 解脫蘊 （正解脫） vimuttikkhandho
158. 四力 **Cattāri balāni** (SN 50.1-12, 705-716)	① 精進力 vīriyabalaṃ	② 念力 satibalaṃ	④ 慧力 paññābalaṃ	③ 定力 samādhibalaṃ

	159. 無怖畏四力 （超越五種怖畏） **Cattāri balāni** (AN 9.5)	④ 能攝力 （四攝事） *saṅgāhabalaṃ*	③ 無罪力 （無罪身語意） *anavajjabalaṃ*	① 慧力 （洞察十法） *paññābalaṃ*	② 精進力 （精勤十法） *vīriyabalaṃ*
	160. 四攝事 （無怖畏能攝力） **Cattāri saṅgahavatthūni, Saṅgāhabalaṃ** (AN 4.32)(AN 9.5)	③ 利行 （勸導入法最勝） *atthacariyā*	② 愛語 （為傾聽者說法最勝） *peyyavajjaṃ*	④ 同事 （與聖者同事最勝） *samānattatā*	① 佈施 （法施最勝） *dānaṃ*
	161. 四輪 **Cattāri cakkāni** (AN 4.31)	② 親近善士 （佛陀及弟子） *sappurisūpanissayo*	① 適宜居住 （佛化地區） *patirūpadesavāso*	③ 守善誓願 （利行） *attasammāpaṇidhi*	④ 及時植福 *pubbe ca katapuññatā*
	162. 四住處 **Cattāri adhiṭṭhānāni** (MN 140)	① 慧住處 （盡苦智慧不放逸） *paññādhiṭṭhāna*	② 諦住處 （隨護於涅槃是諦） *saccādhiṭṭhāna*	③ 捨住處 （增長於捨離一切依止） *cāgādhiṭṭhāna*	④ 寂靜住處 （應當學貪、瞋、痴之寂靜） *upasamādhiṭṭhāna*
	163. 四記問 （回答方式） **Cattāri pañhabyākaraṇāni** (AN 4.42)	① 一向記問 （直接回答） *ekaṃsabyākaraṇīyo pañho*	② 反詰記問 （反問回答） *paṭipucchābyākaraṇīyo pañho*	④ 應捨記問 （捨置不答） *ṭhapanīyo pañho*	③ 分別記問 （分析回答） *vibhajjabyākaraṇīyo pañho*
	164. 四異熟業 **Cattāri kammāni** (AN 4.233)	③ 黑白異熟 *kaṇhasukkavipāka*	① 黑業異熟 *kaṇhavipāka*	④ 滅盡異熟 （非黑非白） *kammakkhayāya saṃvattati*	② 白業異熟 *sukkavipāka*
	165. 四聖語 **Cattāro ariyavohārā** (DN 2, 150-253)	③ 離粗惡語 *pharusāya vācāya veramaṇī*	④ 離雜穢語 *samphappalāpā veramaṇī*	② 離挑撥語 *pisuṇāya vācāya veramaṇī*	① 離虛妄語 *musāvādā veramaṇī*
	166. 四如實語 **Cattāro ariyavohārā** (AN 4.251)	① 不見言不見 *adiṭṭhe adiṭṭhavāditā*	② 不聞言不聞 *assute assutavāditā*	③ 不覺言不覺 *amute amutavāditā*	④ 不知言不知 *aviññāte aviññātavāditā*
	167. 四發露語 **Cattāro ariyavohārā** (AN 4.253)	① 見言見 *diṭṭhe diṭṭhavāditā*	② 聞言聞 *sute sutavāditā*	③ 覺言覺 *mute mutavāditā*	④ 知言知 *viññāte viññātavāditā*
	168. 四離軛 **Cattāro visaññogā** (AN 4.10)	① 離繫慾軛 *kāma-yoga visaññogo*	② 離繫有軛 *bhava-yoga visaññogo*	④ 離無明軛 *avijjā-yoga visaññogo*	③ 離繫見軛 *diṭṭhi-yoga visaññogo*
對治四 *Kilesa 4*	169. 四軛 **Cattāri yoga** (AN 4.10)	① 慾軛 *kāma-yoga*	② 有軛 *bhava-yoga*	④ 無明軛 *avijjā-yoga*	③ 見軛 *diṭṭhi-yoga*

170. 四覆藏語 *Cattāro anariyavohārā* (AN 4.252)	① 見言不見 *diṭṭhe adiṭṭhavāditā*	② 聞言不聞 *sute assutavāditā*	③ 覺言不覺 *mute amutavāditā*	④ 知言不知 *viññāte aviññātavāditā*
171. 四虛妄語 *Cattāro anariyavohārā* (AN 4.250)	① 不見言見 *adiṭṭhe diṭṭhavāditā*	② 不聞言聞 *assute sutavāditā*	③ 不覺言覺 *amute mutavāditā*	④ 不知言知 *aviññāte viññātavāditā*
172. 四非聖語 *Cattāro anariyavohārā* (DN 2, 150-253)	③ 粗惡語 *pharusāvācā*	④ 雜穢語 *samphappalāpo*	② 挑撥語 *pisuṇāvācā*	① 虛妄語 *musāvādo*
173. 四暴流 (四瀑流) *Cattāri ogha* (SN 38.11, 324)	① 慾暴流 *kāma-ogha*	② 有暴流 *bhava-ogha*	④ 無明暴流 *avijjā-ogha*	③ 見暴流 *diṭṭhi-ogha*
174. 四取 *Cattāri upādāna* (MN 22, 243) (MN 11, 139-145)	① 慾取 (感官慾樂) *kāma-upādāna*	④ 我語取 (本體理論) *atta-vāda-upādāna*	② 見取 (一切所見) *diṭṭhi-upādāna*	③ 戒禁取 (執著教條) *sīlabbata-upādāna*
175. 四身繫 *Cattāri kāya-gantha* (SN 45.175)	② 瞋身繫 *byāpāda*	① 貪身繫 *abhijjhā*	④ 此實執身繫 *idaṃ-saccābhinivesa*	③ 戒禁取身繫 *sīlabbata-parāmasa*
176. 四處不應行 *Cattāri agatigamanāni* (AN 4.17)	② 瞋恚處 不應行 *dosāgati gacchati*	① 貪欲處 不應行 *chandāgatiṃ gacchati*	③ 愚痴處 不應行 *mohāgatiṃ gacchati*	④ 怖畏處 不應行 *bhayāgatiṃ gacchati*
177. 五蘊擔喻 *Pañca-khandha-bhāra-ūpama* (SN 22.22)	① 重擔 (五取蘊) *bhāra*	③ 取擔 (渴愛喜貪) *bhāra-dāna*	② 擔者 (士夫) *bhāra-hāra*	④ 捨擔 (渴愛離滅) *bhāra-nikkhepana*
178. 五根歸處 *Pañca-indriya paṭisaraṇa* (SN 48.42)	③ 念歸於解脫 *sati-yā vimutti paṭisaraṇa*	② 意歸於念 *mana-ssa sati paṭisaraṇa*	④ 解脫歸於涅槃 *vimutti-yā nibbāna paṭisaraṇa*	① 五根歸於意 *pañca-indriyā-naṃ mano paṭisaraṇa*
179. 四識住 *Catasso viññāṇaṭṭhitiyo* (SN 22.54)	① 緣色為境 *rūpa-ārammaṇa*	② 緣受為境 *vedanā-ārammaṇa*	③ 緣想為境 *saññā-ārammaṇa*	④ 緣行為境 *saṅkhāra-ārammaṇa*
180. 四食 *Cattāri āhāra* (SN 12.11) (SN 12.63)	① 摶食 (觀身念住) *kabalinkāra-āhāra kabaḷīkāra-āhāra*	② 觸食 (觀受念住) *phassa-āhāra*	④ 識食 (觀法念住) *viññāṇa-āhāra*	③ 意思食 (觀心念住) *mano-sañcetanā-āhāra*
181. 四界 *Catasso dhātuyo* (AN 3.62)	① 地界 *pathavīdhātu*	② 水界 *āpodhātu*	④ 風界 *vāyodhātu*	③ 火界 *tejodhātu*

182. 四大種 **Cātummahābhūtika, Cattāri-mahā-bhūta** (MN 28, 301)	① 地大（堅） *paṭhavi-mahā-bhūta*	② 水大（濕） *āpo-mahā-bhūta*	④ 風大（動） *vāyo-mahā-bhūta*	③ 火大（煖） *tejo-mahā-bhūta*
183. 四遍色 **Catasso Kasiṇa-vaṇṇa** (AN 10.26)(AN 8.65)	② 黃色 *Pītavaṇṇa*	① 青色 *Nīlavaṇṇa*	④ 白色 *Odātavaṇṇa*	③ 紅色 （赤色） *Lohitaka*
184. 四生 **Catasso-yoniya** (MN 12, 146-162)	① 卵生 *aṇḍaja-yoni*	③ 濕生 *saṃsedaja-yoni*	④ 化生 *opapātika-yoni.*	② 胎生 *jalābuja-yoni*
185. 四種入胎 **Catasso gabbhāvakkantiyo** (DN 28, 141-163)	① 不正知入住出 *asampajāno okkamati ṭhāti nikkhamati*	② 唯正知入母胎 *sampajāno mātukucchiṃ okkamati*	④ 正知而入住出 *sampajāno okkamati ṭhāti nikkhamati*	③ 不正知出母胎 *asampajāno mātukucchimhā nikkhamati*
186. 四大王天 **（四天王）** **Cātummāhārājikā** (DN 18, 273-292) (DN 32, 275-295)	④ 多聞天王 *Vessavaṇa* （毘沙門，守護北方，統領夜叉 *Yakkha*、羅剎 *Rkkhasa*）	② 增長天王 *Virūḷhaka* （毘琉璃，守護南方，統領甕罣鬼 *Kumbhaṇḍa*）	① 持國天王 *Dhataraṭṭha* （多羅吒，守護東方，統領食香神 *Gandhabba*）	③ 廣目天王 *Virūpakkha* （毘留博叉，守護西方，統領諸龍 *Nāga*）
187. 四大部洲 **Cattāro mahādīpā, Cātuddīpaka** (AN 10.29)	④ 北俱盧洲 （北拘盧洲） *Uttarakuru*	② 閻浮提洲 （南贍部洲） *Jambudīpa*	① 東勝身洲 （東毘提訶） *Pubbavideha*	③ 西牛貨洲 （西瞿耶尼） *Apara-goyāna*
188. 四愛生 **Cattāro taṇhuppādā** (AN 4.9)	② 愛飲食 *piṇḍapātahetu*	① 愛衣服 *cīvarahetu*	③ 愛房舍 *senāsanahetu*	④ 愛擁有 *itibhavābhavahetu*
189. 四受報法 **Cattāri dhammasamādānāni** (MN 46, 473-486)	① 現苦後苦 （苦瓜毒藥） *paccuppannadukkhañ ceva dukkhavipākaṃ*	③ 現樂後苦 （美味毒藥） *paccuppannasukham dukkhavipākaṃ*	④ 現樂後樂 （酪蜜良藥） *paccuppannasukhañc eva sukhavipākaṃ*	② 現苦後樂 （腐尿良藥） *paccuppannadukkham sukhavipākaṃ*
190. 四沙門行 **Cattāro puggalā** (AN 4.87)	① 不動沙門 （有學向果） *samaṇamacalo*	③ 白蓮沙門 （慧解脫者） *samaṇapuṇḍarīko*	④ 柔軟沙門 （正等覺者） *samaṇesu samaṇasukhumālo*	② 紅蓮沙門 （俱解脫者） *samaṇapadumo*
191. 四瓶喻人 **Cattāro kumbhūpamā puggalā** (AN 4.103)	③ 空而開者 （相惡凡夫） *tuccho vivaṭo*	① 空而閉者 （相好凡夫） *tuccho pihito*	④ 盈而閉者 （相好聖者） *pūro pihito*	② 盈而開者 （相惡聖者） *pūro vivaṭo*
192. 四邪命食 **（四口食）** **Cattāro bhuñjati** (SN 28.10, 341)	① 下口食 （瞼朝下食：宅地明） *adhomukho*	② 仰口食 （瞼朝上食：占星明） *ubbhamukho*	④ 維口食 （四維對角：肢節明） *vidisāmukho*	③ 方口食 （四方張望：當差使） *disāmukho*

	193. 四善惡行 **Cattāro puggalā** (SN 3.21, 132)	① 於暗赴暗 *tamo tamaparāyano*	③ 於明赴暗 *joti tamaparāyano*	④ 於明赴明 *joti jotiparāyano*	② 於暗赴明 *tamo jotiparāyano*
	194. 四調伏人 **Cattāro puggalā** (AN 4.96)	③ 非自利利他 *neva attahitāya no parahitāya*	② 利他非自利 *no attahitāya*	④ 自利亦利他 *attahitāya ceva parahitāya ca*	① 自利非利他 *no parahitāya*
	195. 四修行人 **Cattāro puggalā** (AN 4.198)	① 令勸自苦 *attantapo atta-paritāpanānuyogam-anuyutto*	② 令勸他苦 *parantapo para-paritāpanānuyogam-anuyutto*	④ 非令勸自他苦 *na atta-para-paritāpanānuyogam-anuyutto*	③ 令勸自他苦 *atta-para-paritāpanānuyogam-anuyutto*
	196. 四種有我 （苦樂邪論） **Cattāro attabhāvapaṭilābhā** (AN 4.171)	① 是自作、非他作自受 *no parasañcetanā*	② 是他作、非自作自受 *no attasañcetanā*	④ 非自作、非他作自受 *neva attasañcetanā kamati no parasañcetanā*	③ 亦自作、亦他作自受 *attasañcetanā ceva kamati parasañcetanā ca*
	197. 四種淨施 **Catasso dakkhiṇāvisuddhiyo** (MN 142, 376-382)	③ 施與受者，皆不清淨 *neva dāyakato visujjhati no paṭiggāhakato*	① 施者清淨，受者不淨 *visujjhati no paṭiggāhakato*	④ 施與受者，兩皆清淨 *dāyakato ceva visujjhati paṭiggāhakato ca*	② 受者清淨，施者不淨 *visujjhati no dāyakato*
	198. 四諍事 **Cattāri adhikaraṇāni** (CV 4.8, 215-227) (CV 4.9, 228-242) (PV 5.1, 292-296)	③ 犯罪諍事 （當面法則、自白法則、撤銷法則） *āpattādhikaraṇa*	① 爭論諍事 （當面法則、多數表決） *vivādādhikaraṇa*	④ 行事諍事 （開會方面，當面法則） *kiccādhikaraṇa*	② 教誡諍事 （當面法則、記憶法則、不痴法則、調查法則） *anuvādādhikaraṇa*
E. 譬喻五 *Upamā 5*	199. 道品五根 **Pañca indriya** (SN 48.9, 479)	① 信根 *saddhā-indriya*	③ 念根 *sati-indriya*	⑤ 慧根 *paññā-indriya*	② 精進根 *vīriya-indriya* ④ 定根 *samādhi-indriya*
	200. 感官五根 **Pañcindriyāni** (MN 43, 449-459)	⑤ 身根 *kāyindriya*	② 耳根 *sotindriya*	① 眼根 *cakkhundriya*	③ 鼻根 *ghānindriya* ④ 舌根 *jivhindriya*
	201. 感受五根 **Pañcindriyāni** (SN 48.40) (SN 48.37, 507)	② 苦根 （身觸受苦、證初禪滅） *dukkhindriya*	① 樂根 （身觸受樂、第三禪滅） *sukhindriya*	③ 喜根 （意觸受樂、第四禪滅） *somanassindriya* ⑤ 捨根 （不苦不樂、滅盡定滅） *upekkhindriya*	④ 憂根 （意觸受苦、第二禪滅） *domanassindriya*

202. 五力 ***Pañca-bala*** *(AN 5.15)*	① 信力 （四預流分） *saddhā-bala*	③ 念力 （四念住） *sati-bala*	⑤ 慧力 （四聖諦） *paññā-bala*	② 精進力 （四正勤） *viriya-bala* ④ 定力 （四靜慮） *samādhi-bala*
203. 有學五力 （如來五力） ***Pañca-sekha-bala*** *(AN 5.11-12)*	① 信力 （親近善士） *saddhā-bala*	② 慚力 （聽聞正法） *hirī-bala*	③ 愧力 （聽聞正法） *ottappa-bala* ⑤ 慧力 （法隨法行） *paññā-bala*	④ 精進力 （如理作意） *viriya-bala*
204. 禪定五自在 ***Pañca-vasitā, Pañca-vasī*** *(SN 34.1-55, 662-716)* *(Ps 2, 85)*	④ 出定自在 *vuṭṭhāna*	② 入定自在 （三摩鉢底、三摩半那、等至、正受） *samāpajjana, samāpatti, samāpanna*	③ 住定自在 （決意自在、三摩呬多、等引） *ṭhiti, adhiṭṭhāna, samāhita*	① 轉向自在 *āvajjana* ⑤ 省察自在 *paccavekkhaṇā*
205. 五禪支 ***Pañca-jhāna-aṅga*** *(MN 43, 454)*		④ 樂 *sukha*	② 伺 *vicāra* ③ 喜 *pīti*	① 尋（轉向） *vitakko ca vattati* ⑤ 一心頂點 （最初心意） *cittekaggatā*
206. 五正定分 ***Pañcaṅgiko sammāsamādhi*** *(AN 5.28)* *(AN 3.103)*	⑤ 禪相觀察 （觀三禪相：三昧、精勤、捨心） *paccavekkhaṇa-nimittaṃ*	② 樂遍滿 （二禪） *sukhapharaṇatā*	① 喜遍滿 （初禪） *pītipharaṇatā* ③ 心遍滿 （三禪） *cetopharaṇatā*	④ 光明遍滿 （四禪） *ālokapharaṇatā*
207. 定者五智 ***Pañca ñāṇiko sammāsamādhi*** *(AN 5.27)*	③ 非為不善 *akāpurisasevito*	① 樂受樂果 *paccuppannasukho ceva āyatiñca sukhavipāko* ⑤ 保持正念 *satova samāpajjāmi sato vuṭṭhahāmī*	④ 勝妙一心 *ekodibhāvādhigato*	② 聖潔無染 *ariyo nirāmiso*
208. 五淨居天 ***Pañca-suddha-āvāsa*** *(MN 41, 439-443)*	① 無煩天 *āviha* ② 無熱天 *ātappa*	③ 善見天 *sudassa* ④ 善現天 *sudassī*	⑤ 色究竟天 （阿迦膩吒天） *akaniṭṭha*	
209. 五不還 ***Pañca anāgāmino*** *(SN 48.17, 487)*	① 中般涅槃 *antarāparinibbāyī*	② 生般涅槃 *upahaccaparinibbāyī*	⑤ 上流至色究竟天 *uddhaṃsotoakaniṭṭhagāmī*	③ 無行般涅般 *asaṅkhāraparinibbāyī* ④ 有行般涅槃 *sasaṅkhāraparinibbāyī*

210. 五精勤分（精勤條件） **Pañca padhāniyaṅgāni** (AN 5.135)	① 有淨信 *saddahati*	③ 無諂誑 *asaṭho amāyāvī*	⑤ 生滅觀智 （導致苦滅） *udayatthagāminiyā paññāya*	② 少病惱 *appābādho appātaṅko* ④ 勤精進 （斷惡修善） *āraddhavīriyo*
211. 五法蘊 **Pañca Dhammakkhandhā** (SN 47.13, 379) (MN 44, 460-467)	① 戒蘊 （正語、正業、正命） *sīla-khandha*	② 定蘊 （正精進、正念、正定） *samādhi-khandha*	③ 慧蘊 （正見、正思惟） *paññā-khandha* ⑤ 解脫智見蘊 （正智） *vimutti-ñāṇa-dassana-khandha*	④ 解脫蘊 （正解脫） *vimutti-khandha*
212. 法不壞信（法隨念） **Dhamma avecca-pasādena** (SN 12.41)	① 現見之法 *san-diṭṭhika*	③ 善來近觀言能知見 *ehi-passika*	⑤ 智者親證 *paccatta veditabba viññū*	② 能超越時 *a-kālika* ④ 示導涅槃 *opanayika*
213. 常思五處（一再省思） **Abhiṇha pacc-avekkhitabba ṭhāna** (AN 5.57)	① 我乃可老 *jarādhammomhi* ⑤ 業為歸處 *kammapaṭisaraṇo*	④ 可愛別離 *piyehi vinābhāvo*	③ 我乃可死 *maraṇadhammomhi*	② 我乃可病 *byādhidhammomhi*
214. 五解脫成熟想 **Pañca vimutti-paripācanīyā saññā** (AN 5.72)	② 無常者苦想 *anicce dukkha saññā*	① 無常想 *anicca saññā* ④ 捨斷想 *pahāna saññā*	③ 苦者無我想 *dukkhe anatta saññā*	⑤ 離貪想 *virāga saññā*
215. 漏盡五法 **Āsavakkhayasuttaṃ** (AN 5.70)	③ 世間無喜無取想 *sabbaloke anabhiratasaññī*	① 觀身不淨 *asubhānupassī kāye viharati* ④ 於行為隨觀無常 *sabbasaṅkhāresu aniccānupassī*	⑤ 內觀死想 *maraṇasaññā kho panassa ajjhattaṃ supaṭṭhitā hoti*	② 食違逆想 *āhāre paṭikūlasaññī*
216. 解脫五法（漏盡者） **Pañcaka vimuttasmiṃ** (MN 22, 234-248)	④ 五下分結 （自由者） *niraggaḷo*	② 再生 （蓋溝坑者） *saṃkiṇṇaparikkho*	① 無明 （去障礙者） *ukkhittapaligho* ⑤ 我慢 （聖者、降幢幡者、放下荷物、卸軛解縛） *ariyo pannaddhajo pannabhāro visaṃyutto*	③ 渴愛 （拔欲箭者） *abbūḷhesiko*

項目				
217. 五解脫處 **Pañca vimuttāyatanāni** (AN 5.26)	③ 為人讀誦 （聞所成慧） sajjhāyaṃ karoti	② 為人說法 （聞所成慧） yathāsutaṃ yathāpariyatta	① 師或同梵 （聞所成慧） satthā dhammaṃ deseti vā sabrahmacārī ④ 思惟法義 （思所成慧） anuvitakketi anuvicāreti manasānupekkhati	⑤ 觀察禪相 （修所成慧） samādhinimittaṃ suggahitaṃ
218. 諫誨五法 **Pañca dhamme codetabbo** (AN 5.167)	④ 利益語，非為無益 atthasaṃhitena vakkhāmi no anatthasaṃhitena	⑤ 慈心語，不懷瞋語 mettacittena vakkhāmi no dosantarenāti	② 真實語，不語不實 bhūtena vakkhāmi no abhūtena	① 應時語，非時不語 Kālena vakkhāmi no akālena ③ 柔和語，不語粗語 saṇhena vakkhāmi no pharusena
219. 漏盡比丘五不能處 **Pañca abhabbaṭṭhānāni khīṇāsavo bhikkhu** (DN 29, 164-197)	① 故意殺生 sañcicca pāṇaṃ jīvitā voropetuṃ	④ 故意說謊 sampajānamusā bhāsituṃ	⑤ 貪愛蓄積 sannidhikārakaṃ kāme paribhuñjituṃ	② 盜心而取 adinnaṃ theyyasaṅkhātaṃ ādiyituṃ ③ 行婬欲法 methunaṃ dhammaṃ paṭisevituṃ
220. 在家五戒（五畏罪） **Pañca-sīla** (SN 12.41)(Khp 2)	① 離殺生 pāṇa-atipātā veramaṇī	④ 離妄語 musā-vādā veramaṇī	⑤ 離飲酒 Surā-meraya-majja-pamāda-ṭ-ṭhānā veramaṇī	② 離偷盜 adinna-ādānā veramaṇī ③ 離邪愛行 （不邪婬） kāmesu-micchācārā veramaṇī
221. 持戒五德 **Pañca ānisaṃsā sīlavato sīlasampadāya** (AN 5.213)	① 得大財富 mahantaṃ bhogakkhandhaṃ	② 善名遠播 kalyāṇo kittisaddo	③ 眾中無畏 visārado upasaṅkamati ④ 命終正念 asammūḷho kālaṃ	⑤ 來生幸福 maraṇā sugatiṃ saggaṃ
222. 五法圓足 **Pañca-dhamma-sampadā** (AN 5.92)	① 戒圓足 sila-sampadā	② 定圓足 samādhi-sampadā	③ 慧圓足 paññā-sampadā ⑤ 解脫智見圓足 vimutti-ñāṇadassana-sampadā	④ 解脫圓足 （正解脫） vimutti-sampadā
223. 五財圓足 **Pañca-dhana-sampadā** (AN 5.91)	① 信圓足 saddhā-sampadā ② 戒圓足 sīla-sampadā	③ 聞圓足 suta-sampadā	⑤ 慧圓足 paññā-sampadā	④ 施圓足 cāga-sampadā
224. 五圓足 **Pañca sampadā** (AN 5.130)	② 財圓足 bhogasampadā ④ 戒圓足 sīlasampadā	① 親屬圓足 ñātisampadā	⑤ 見圓足 diṭṭhisampadā	③ 無病圓足 ārogyasampadā

	225. 正法久住五因 ***Pañca dhammā saddhammassa ṭhiti*** *(SN 16.13)*	① 尊重師 （親近善士） *Satthari sagāravā*	② 尊重法 （聽聞正法） *Dhamme sagārava*	③ 尊重僧伽 （如理作意） *Saṅghe sagārava*	④ 尊重學 （法隨法行） *sikkhāya sagārava* ⑤ 尊重定 （精勤、不放逸） *samādhismiṃ sagārava*
對治五 *Kilesa 5*	226. 五心荒蕪 （五種心栽） ***Pañca ceto-khila*** *(AN 5.205)*	① 於佛有疑 *Satthari kaṅkhati*	② 於法有疑 *Dhamme kaṅkhati*	③ 於僧有疑 *Saṅghe kaṅkhati* ⑤ 瞋於同梵 *sabrahmacārīsu kupita*	④ 於學有疑 *sikkhāya kaṅkhati*
	227. 五損失 ***Pañca byasanāni*** *(AN 5.130)*	② 財損失 *bhogabyasana* ④ 戒損失 *sīlabyasana*	① 親屬損失 *ñātibyasana*	⑤ 見損失 *diṭṭhibyasana*	③ 病損失 *rogabyasana*
	228. 犯戒五患 ***Pañca ādīnavā dussīlassa sīlavipattiyā*** *(AN 5.213)*	① 損失財富 *bhogajāniṃ nigacchati*	② 惡名昭彰 *pāpako kittisaddo*	③ 眾中羞恥 *avisārado upasaṅkamati* ④ 命終迷亂 *sammūḷho kālaṃ*	⑤ 來生不幸 *maraṇā apāyaṃ duggatiṃ*
	229. 五種怖畏 （缺損無怖畏四力） ***Pañca bhayāni*** *(AN 9.5)*	① 活命怖畏 *ājīvikabhayaṃ*	② 不名聲怖畏 *asilokabhayaṃ*	③ 眾中羞恥怖畏 *parisasārajjabhayaṃ* ④ 命終怖畏 *maraṇabhayaṃ*	⑤ 惡趣怖畏 *duggatibhayaṃ*
	230. 五憶念 （五宿住） ***Pañca anussarati*** *(SN 22.79)*	① 憶念色 *rūpaṃyeva anussarati*	② 憶念受 *vedanaṃyeva anussarati*	③ 憶念想 *saññaṃyeva anussarati* ⑤ 憶念識 *viññāṇaṃyeva anussarati*	④ 憶念行 *saṅkhāreyeva anussarati*
	231. 五蘊 ***Pañca-khandha*** *(MN 109, 85-90)*	① 色蘊 *rūpa-khandha*	② 受蘊（感覺） *vedanā-khandha*	③ 想蘊（知覺） *saññā-khandha* ⑤ 識蘊 *viññāṇa-khandha*	④ 行蘊 *saṅkhāra-khandha*
	232. 五取蘊 ***Pañca-upādāna-khandha*** *(MN 109, 85-90)*	① 色取蘊 *rūpa-upādāna-khandha*	② 受取蘊 *vedanā-upādāna-khandha*	③ 想取蘊 *saññā-upādāna-khandha* ⑤ 識取蘊 *viññāṇa-upādāna-khandha*	④ 行取蘊 *saṅkhāra-upādāna-khandha*
	233. 五取蘊集聖諦 ***Pañca-upādāna-khandha-samudaya*** *(SN 22.56)*	① 色依食集 *āhāra-samudayā rūpa-samudayo*	② 受依觸集 *phassa-samudayā vedanā-samudayo*	③ 想依觸集 *phassa-samudayā saññā-samudayo* ⑤ 識依名色集 *nāma-rūpa-samudayā viññāṇa-samudayo*	④ 行依觸集 *phassa-samudayā saṅkhāra-samudayo*

234. 五蘊喻 **Pañca-khandha-ūpama** (SN 22.95)	① 聚沫如色 *pheṇa-piṇḍa*	② 水泡如受 *udaka-pubbuḷa*	③ 陽燄如想 *marīcika* ⑤ 幻事如識 *māyā*	④ 芭蕉如行 *kadali-khandha*
235. 五下分結 (內結) **Pañca-oram-bhāgiyāni saṃyojana** (SN 45.180)	④ 愛欲 (七結的愛結) *kāmacchanda* ⑤ 瞋恚 *byāpāda*	① 有身見 *sakkāya-diṭṭhi*	② 疑 *vicikicchā*	③ 戒禁取 *sīlabbata-parāmasa*
236. 五上分結 (外結) **Pañca-uddham-bhāgiyāni saṃyojana** (SN 45.181)		⑥ 色貪 *rūpa-rāga*	⑦ 無色貪 *arūpa-rāga* ⑧ 慢 *māna* ⑩ 無明 *avijjā*	⑨ 掉舉 *uddhacca*
237. 五慾繩 (五慾功德、五妙慾) **Pañca kāmaguṇā** (MN 122, 185-196)	⑤ 身接觸愛 *kāyaviññeyyā phoṭṭhabbā*	② 耳聞聲愛 *sotaviññeyyā saddā*	① 眼見色愛 *Cakkhuviññeyyā rūpā*	③ 鼻嗅香愛 *ghānaviññeyyā gandhā* ④ 舌嚐味愛 *jivhāviññeyyā rasā*
238. 五趣 **Pañca gatiyo** (AN 9.68)	① 地獄 *nirayo* ② 傍生 (畜生傍行) *tiracchānayoni*	③ 鬼道 (陰界祖靈) *pettivisayo*	⑤ 天 *devā*	④ 人 *manussā*
239. 五慳 **Pañca macchariyāni** (AN 9.69)	① 住處慳 *āvāsamacchariya* ③ 利得慳 *lābhamacchariya*	④ 稱讚慳 *vaṇṇamacchariya*	② 家慳 *kulamacchariya*	⑤ 法慳 *dhammamacchariya*
240. 五蓋譬喻 **Pañca nīvaraṇa-ūpama** (DN 2, 218-224)	② 瞋如重病 *bāḷha*	① 愛如負債 *iṇa*	③ 惛眠囚獄 *bandhana-agāra* ⑤ 疑惑險途 *kantāra*	④ 掉悔奴隸 *dāsa*
241. 五蓋水缽喻 **Pañca nīvaraṇa-uda-patta-ūpama** (SN 46.55, 236)	② 瞋如火沸 *agginā santatta pakkuthita*	① 愛如色濁 *saṃsaṭṭha lākhāya*	③ 惛眠苔覆 *sevāla-paṇaka-pariyonaddha* ⑤ 疑惑濁泥 *āvila luḷita kalala*	④ 掉悔風波 *vāterita ūmijāta*
242. 五隨煩惱 (五近污染) **Pañca upakkilesa** (SN 46.33)(AN 5.23)	② 瞋恚 *byāpāda*	① 愛欲 *kāmacchanda*	③ 惛眠 (惛沉、睡眠) *thina-middha* ⑤ 疑惑 *vicikicchā*	④ 掉悔 (掉舉、憂悔) *uddhacca-kukkucca*

	243. 五蓋 **Pañca nīvaraṇa** (SN 46.52)	② 瞋恚蓋 *byāpāda nīvaraṇa*	① 愛欲蓋 *kāmacchanda nīvaraṇa*	③ 惛眠蓋 (惛沉、睡眠) *thina-middha nīvaraṇa* ⑤ 疑惑蓋 *vicikicchā nīvaraṇa*	④ 掉悔蓋 (掉舉、憂悔) *uddhacca-kukkucca nīvaraṇa*
	244. 五蓋食 (不如理作意) **Pañca nīvaraṇa āhāra** (SN 46.51, 232)	② 瞋相 (瞋恚) *paṭighanimittaṃ*	① 淨相 (愛欲) *subhanimittaṃ*	③ 倦怠 (惛眠) *tandi* ⑤ 懷疑 (疑惑) *vicikicchāṭṭhānīyā*	④ 心亂 (掉悔) *avūpasama*
	245. 五蓋無食 (如理作意) **Pañca nīvaraṇa anāhāra** (SN 46.51, 232)	② 慈心解脫 (對治瞋恚) *mettācetovimutti*	① 觀不淨相 (對治愛欲) *asubhanimittaṃ*	③ 發勤精進 (對治惛眠) *āraddhavīriya* ⑤ 善於擇法 (對治疑惑) *kusalākusalā dhammā*	④ 內心寂靜 (對治掉悔) *cetaso vūpasama*
	246. 五心縛 **Pañca cetasovinibandha** (AN 9.92)	③ 不離色貪 *rūpe avīta-rāga*	① 不離愛染 *kāmesu avīta-rāga*	② 不離身貪 *kāye avīta-rāga* ④ 食觸眠樂 *udarāavadehaka-seyya-passa-middha-sukha*	⑤ 祈願天身 *devani-kāya paṇidhāya*
	247. 五出離界 **Pañca nissaraṇiyā dhātuyo** (AN 5.200)	② 出離瞋恚 (出離惡意) *byāpādassa nissaraṇa* ④ 出離色想 *rūpānaṃ nissaraṇa*	① 出離慾愛 *kāmānaṃ nissaraṇa*	⑤ 出離身想 *sakkāyassa nissaraṇa*	③ 出離傷害 *vihesāya nissaraṇa*
F. 譬喻六 *Upamā 6*	248. 六出離界 **Cha nissaraṇiyā dhātuyo** (AN 6.13)	① 慈心解脫 (出離瞋恚) *mettā cetovimutti nissaraṇaṃ byāpādassa* ⑤ 無相心解脫 (出離色想) *animittā cetovimutti nissaraṇaṃ sabbanimittānaṃ*	④ 捨心解脫 (出離貪染) *upekkhā cetovimutti nissaraṇaṃ rāgassa*	③ 喜心解脫 (出離不滿) *muditā cetovimutti nissaraṇaṃ aratiyā* ⑥ 遠離我慢 (出離身見疑惑) *asmimānasamugghāto nissaraṇaṃ vicikicchākathaṅkathāsallassa*	② 悲心解脫 (出離傷害) *karuṇā cetovimutti nissaraṇaṃ vihesāya*
	249. 六決擇分想 **Cha nibbedha-bhāgiyā saññā** (AN 6.35)	② 無常者苦想 *anicce dukkha saññā*	① 無常想 *anicca saññā* ④ 捨斷想 *pahāna saññā*	③ 苦者無我想 *dukkhe anatta saññā* ⑥ 滅盡想 *nirodha saññā*	⑤ 離貪想 *virāga saññā*
	250. 六隨念 **Cha-anussati** (AN 6.10)	① 隨時念佛 *Tathāgata anussati*	② 隨時念法 *Dhamma anussati* ⑥ 隨時念天 *devatā anussati*	③ 隨時念僧 *Saṅgha anussati*	④ 隨時念戒 *sīlā anussati* ⑤ 隨時念施 *cāga anussati*

251. 六隨念住 （優陀夷） **Cha anussatiṭṭhāna** *(AN 6.29)*	③ 觀身不淨 （斷愛染） *asucino paccavekkhati*	① 一至三禪 （現法樂住） *diṭṭhadhamma-sukha-vihārāya* ⑥ 四念住 （正念正知） *sati-sampajaññāya*	④ 墓園九相 （斷我慢） *passeyya sīvathikāya* ⑤ 第四禪 （決擇多界） *catutthaṃ jhānaṃ*	② 光明想 （獲得智見） *āloka-saññaṃ ñāṇadassana*
252. 學法女二年六法戒 **Sikkhamāna chasu dhammesu** *(NV 4.7.3, 1079)*	① 離殺生 *pāṇa-atipātā veramaṇī* ⑥ 離非時食 *vikāla-bhojanā veramaṇī*	④ 離妄語 *musā-vādā veramaṇī*	⑤ 離飲酒 *surā-meraya-majja-pamāda-ṭ-ṭhānā veramaṇī*	② 離偷盜 *adinna-ādānā veramaṇī* ③ 離非梵行 （不婬） *abrahma-cariyā veramaṇī*
253. 六眼 **Cha-cakkhu** *(SN 56.11, 1081)* *(SN 6.1, 172)* *(MN 43, 451)* *(SN 16.9, 152)* *(Iti 3.12, 61)*	① 肉眼 *maṃsa-cakkhu*	② 天眼 *dibba-cakkhu*	⑤ 佛眼 *Buddha-cakkhu* ④ 慧眼 *paññā-cakkhu*	③ 法眼 *Dhamma-cakkhu* ⑥ 普眼 *samanta-cakkhu*
254. 六沙門果 **Cha sāmaññaphala** *(MN 22, 234-248)*	④ 預流果 （斷三結） *sotāpattiphala*	③ 一來果 （斷三結、薄貪瞋痴） *sakadāgāmiphala* ⑥ 唯持信、唯親近者 （趣向天界） *saddhāmattaṃ pemamattaṃ*	① 阿羅漢果 （不受後有） *arahattaphala*	② 不還果 （斷五下分結） *sakadāgāmiphala* ⑤ 隨法行、隨信行者 （趣向正覺） *dhammānusārino saddhānusārino*
255. 六通智 **Cha abhiññā** *(AN 6.2)*	① 一身多身 （神足通） *ekopi hutvā bahudhā hoti* ④ 宿住隨念 （宿命通） *pubbenivāsaṃ anussarati*	② 清淨天耳 （天耳通） *dibbāya sotadhātuyā visuddhāya* ⑤ 有情生死 （天眼通） *dibbena cakkhunā visuddhena*	③ 以心知心 （他心通） *cetasā ceto paricca* ⑥ 無漏解脫 （漏盡通） *anāsavaṃ cetovimuttiṃ paññāvimuttiṃ*	
256. 六無上 **Cha anuttariyāni** *(AN 6.30)*	③ 無上利 *lābhānuttariya*	② 無上聞 *savanānuttariya* ⑥ 無上隨念 *anussatānuttariya*	① 無上見 *dassanānuttariya*	④ 無上學 *sikkhānuttariya* ⑤ 無上行 *pāricariyānuttariya*

	257. 六恆住（持續正念）**Cha satatavihārā** (AN 4.195)	⑤ 身觸住捨 *kāyena phoṭṭhabbaṃ phusitvā upekkhako viharati*	② 聞聲住捨 *Sotena saddaṃ sutvā upekkhako viharati*	① 見色住捨 *cakkhunā rūpaṃ disvā upekkhako viharati* ⑥ 識法住捨 *manasā dhammaṃ viññāya upekkhako viharati*	③ 嗅香住捨 *ghānena gandhaṃ ghāyitvā upekkhako viharati* ④ 嚐味住捨 *jivhāya rasaṃ sāyitvā upekkhako viharati*
	258. 六和敬法（和合慈敬）**Cha sāraṇīyā dhammā** (MN 48, 491-500)	① 身和同修 *mettaṃ kāyakammaṃ* ④ 利和同均 *lābhehi appaṭivibhattabhogī*	② 語和同慈 *mettaṃ vacīkammaṃ*	③ 意和同敬 *mettaṃ manokammaṃ* ⑥ 見和同證 *diṭṭhisāmaññagato*	⑤ 戒和同淨 *sīlasāmaññagato*
	259. 六恭敬 **Cha gāravā** (AN 6.40)	① 恭敬佛 *satthari sagāravo* ⑥ 恭敬承迎（禮敬師長）*paṭisanthāre sagāravo*	② 恭敬法 *dhamme sagāravo*	③ 恭敬僧 *saṅghe sagāravo* ⑤ 恭敬警寤（不放逸）*appamāde sagāravo*	④ 恭敬學處 *sikkhāya sagāravo*
對治六 *Kilesa 6*	260. 六不恭敬 **Cha agāravā** (AN 6.40)	① 不敬佛 *satthari agāravo* ⑥ 不敬承迎（禮敬師長）*paṭisanthāre agāravo*	② 不敬法 *dhamme agāravo*	③ 不敬僧 *saṅghe agāravo* ⑤ 不敬警寤（不放逸）*appamāde agāravo*	④ 不敬學處 *sikkhāya agāravo*
	261. 六諍根（諍論起源）**Cha vivādamūlāni** (MN 104, 41-54)	① 忿恨（忿怒、懷恨）*kodhano hoti upanāhī*	② 覆惱（偽善、惡意）*makkhī hoti paḷāsī* ④ 誑諂（欺詐、諂媚）*saṭho hoti māyāvī*	⑥ 剛愎（執見、倔強）*sandiṭṭhiparāmāsī hoti ādhānaggāhī duppaṭinissaggī*	③ 嫉慳（嫉妒、吝嗇）*issukī hoti maccharī* ⑤ 惡見（惡欲、邪見）*pāpiccho hoti micchādiṭṭhī*
	262. 六見處 **Cha diṭṭhiṭṭhānaṃ** (MN 22, 234-248)	① 見色是我 *rūpaṃ* ⑥ 常住世界 *so loko so attā,*	② 見受是我 *vedanaṃ*	③ 見想是我 *saññaṃ* ⑤ 見聞覺知 *diṭṭhaṃ sutaṃ mutaṃ viññātaṃ*	④ 見行是我 *saṅkhāre*
	263. 六根（內六處）**Cha-indriya** (SN 48.53, 523)	⑤ 身根 *kāyindriyaṃ*	② 耳根 *sotindriyaṃ*	① 眼根 *cakkhundriyaṃ* ⑥ 意根 *manindriyaṃ*	③ 鼻根 *ghānindriyaṃ* ④ 舌根 *jivhindriyaṃ*
	264. 六識身 **Cha viññāṇakāyā** (MN 148, 420-427)	⑤ 身識 *kāyaviññāṇaṃ*	② 耳識 *sotaviññāṇaṃ*	① 眼識 *cakkhuviññāṇaṃ* ⑥ 意識 *manoviññāṇaṃ*	③ 鼻識 *ghānaviññāṇaṃ* ④ 舌識 *jivhāviññāṇaṃ*

	265. 六觸身 **Cha phassakāyā** (MN 148, 420-427)	⑤ 身觸 *kāyasamphasso*	② 耳觸 *sotasamphasso*	① 眼觸 *cakkhusamphasso* ⑥ 意觸 *manosamphasso*	③ 鼻觸 *ghānasamphasso* ④ 舌觸 *jivhāsamphasso*
	266. 六受身 **Cha vedanākāyā** (MN 148, 420-427)	⑤ 身觸生受 *kāyasamphassajā vedanā*	② 耳觸生受 *sotasamphassajā vedanā*	① 眼觸生受 *cakkhusamphassajā vedanā* ⑥ 意觸生受 *manosamphassajā vedanā*	③ 鼻觸生受 *ghānasamphassajā vedanā* ④ 舌觸生受 *jivhāsamphassajā vedanā*
	267. 六想身 **Cha saññākāyā** (SN 22.56)	⑤ 觸想 *phoṭṭhabbasaññā*	② 聲想 *saddasaññā*	① 色想 *rūpasaññā* ⑥ 法想 *dhammasaññā*	③ 香想 *gandhasaññā* ④ 味想 *rasasaññā*
	268. 六思身 **Cha sañcetanākāyā** (SN 22.56)	⑤ 觸思 *phoṭṭhabbasañcetanā*	② 聲思 *saddasañcetanā*	① 色思 *rūpasañcetanā* ⑥ 法思 *dhammasañcetanā*	③ 香思 *gandhasañcetanā* ④ 味思 *rasasañcetanā*
	269. 六愛身 **Cha taṇhākāyā** (MN 148, 420-427)	⑤ 觸愛 *phoṭṭhabbataṇhā*	② 聲愛 *saddataṇhā*	① 色愛 *rūpataṇhā* ⑥ 法愛 *dhammataṇhā*	③ 香愛 *gandhataṇhā* ④ 味愛 *rasataṇhā*
	270. 六界 **Cha dhātuyo** (MN 140, 344)	① 地界 *pathavīdhātu*	② 水界 *āpodhātu*	④ 風界 *vāyodhātu* ⑥ 識界 *viññāṇadhātu*	③ 火界 *tejodhātu* ⑤ 空界 *ākāsadhātu*
	271. 六生類 （種姓優劣） **Chaḷābhijātiyo** (AN 6.57)	① 黑生黑法 （賤民行惡） *kaṇhābhijātiko kaṇhaṃ abhijāyati*	⑤ 白生黑法 （貴族行惡） *sukkābhijātiko kaṇhaṃ abhijāyati*	③ 黑非黑白 （賤民涅槃） *kaṇhābhijātiko nibbānaṃ abhijāyati* ⑥ 白非黑白 （貴族涅槃） *sukkābhijātiko nibbānaṃ abhijāyati*	② 黑生白法 （賤民行善） *kaṇhābhijātiko sukkaṃ abhijāyati* ④ 白生白法 （貴族行善） *sukkābhijātiko sukkaṃ abhijāyati*
G. 譬喻七 *Upamā 7*	272. 七應供人 **Satta puggala dakkhiṇeyya** (MN 70, 182)	⑤ 信解脫者 *saddhā-vimutta* ⑦ 隨信行者 *saddhā-anusārī*	④ 見法者 *diṭṭhi-p-patta*	② 慧解脫者 *paññā-vimutta* ③ 身證者 *kāya-sakkhi*	① 俱解脫者 *ubhatobhāga-vimutta* ⑥ 隨法行者 *Dhamma-anusārī*

273. 七尊敬 （七不衰退法） Satta-aparihāna-dhamma (AN 7.33)	① 尊敬佛 Satthu-gāravatā	② 尊敬法 Dhamma-gāravatā ⑥ 尊敬慚 hiri-gāravatā	③ 尊敬僧 Saṅgha-gāravatā ⑦ 尊敬愧 ottappa-gāravatā	④ 尊敬學 sikkhā-gāravatā ⑤ 尊敬定 samādhi-gāravatā
274. 七菩提分 （七覺支、圓覺支、等覺支） Satta bojjhaṅgā, Satta sambojjhaṅgā (SN 46.4, 185) (SN 46.53)	② 遍擇法菩提分 （心鬆懈修） Dhamma-pravicaya-sambojjhaṅga	① 遍念菩提分 （念可常有） sati-sambojjhaṅga ③ 遍精進菩提分 （心鬆懈修） vīriya-sambojjhaṅga	④ 遍喜菩提分 （心鬆懈修） pīti-sambojjhaṅga ⑦ 遍捨菩提分 （心浮動修） upekkhā-sambojjhaṅga	⑤ 遍輕安菩提分 （心浮動修） passaddhi-sambojjhaṅga ⑥ 遍定菩提分 （心浮動修） samādhi-sambojjhaṅga
275. 七覺支食 （如理作意） Satta bojjhaṅgā āhāra (SN 46.51, 232)	② 善於擇法 （擇法覺支） kusalākusalā dhammā	① 心繫念住 （念覺支） satisambojjhaṅga-ṭṭhānīyā ③ 發勤精進 （精進覺支） āraddhavīriya	④ 心住於喜 （喜覺支） pītisambojjhaṅga-ṭṭhānīyā ⑦ 捨念清淨 （捨覺支） upekkhāsambojjhaṅga-ṭṭhānīyā	⑤ 身心輕安 （輕安覺支） kāyappassaddhi cittappassaddhi ⑥ 心一境相 （定覺支） samathanimittaṃ abyagganimittaṃ
276. 七覺支無食 （不如理作意） Satta bojjhaṅgā anāhāra (SN 46.51, 232)	② 不善擇法 （擇法覺支） kusalākusalā dhammā	① 忘失念住 （念覺支） satisambojjhaṅga-ṭṭhānīyā ③ 不勤精進 （精進覺支） āraddhavīriya anāhāra	④ 不住於喜 （喜覺支） pītisambojjhaṅga-ṭṭhānīyā anāhāra ⑦ 不住於捨 （捨覺支） upekkhāsambojjhaṅga-ṭṭhānīyā anāhāra	⑤ 身心不安 （輕安覺支） kāyappassaddhi cittappassaddhi anāhāra ⑥ 不得定相 （定覺支） samathanimittaṃ abyagganimittaṃ anāhāra
277. 七定資糧 （七定具） Satta samādhi-parikkhārā (AN 7.45)	④ 正業 sammā-kammanta ⑥ 正命 sammā-ājīva	③ 正語 sammā-vācā ⑦ 正念 sammā-sati.	① 正見 sammā-diṭṭhi ② 正思惟 sammā-saṅkappa	⑤ 正精進 sammā-vāyāma
278. 七定 Satta-samādhī (MN 128, 245)	① 有尋有伺定 （初禪近行定） savitakka-savicāra samādhi	④ 妙喜定 sappītika samādhi ⑥ 隨樂定 sātasahagata samādhi	② 無尋唯伺定 （初禪安止定） avitakk-avicāramatta samādhi ⑦ 隨捨定 upekkhāsahagata samādhi	③ 無尋無伺定 （含二禪以上禪定） avitakka-avicāra samādhi ⑤ 離喜定 nippītika samādhi
279. 七界定 Satta dhātu (SN 14.11)	① 光界 ābhā-dhātu ⑥ 非非想處界 neva-saññā-nā-asaññā-ayatana-dhātu	② 淨界 subha-dhātu ⑤ 無所有處界 ākiñcaññā-ayatana-dhātu	④ 識無邊處界 viññāṇañcā-ayatana-dhātu ⑦ 想受滅界 saññā-vedayita-nirodha-dhātu	③ 空無邊處界 ākāsānañcā-ayatana-dhātu

	280. 七殊妙事 **Satta niddasavatthūni** *(AN 7.42)*	④ 獨坐禪思 *paṭisallāne*	③ 調伏欲求 *icchāvinaye* ⑥ 正念正知 *satinepakke*	② 現觀諸法 *dhammanisantiyā* ⑦ 洞察諦見 *diṭṭhipaṭivedhe*	① 受持學處 *sikkhāsamādāne* ⑤ 發勤精進 *vīriyārambhe*
	281. 七善士法 **Satta sappurisadhammā** *(AN 7.68)*	② 知義利 *atthaññū* ④ 知適量 *mattaññū*	③ 知自己 *attaññū*	⑥ 知會眾 *parisaññū* ⑦ 知人勝劣 *puggalaññū*	① 知教法 *dhammaññū* ⑤ 知適時 *kālaññū*
	282. 七止諍 (七滅諍、平息諍事) **Satta adhikaraṇasamathā** *(MN 104, 41-54)* *(CV 4.9, 228-242)*	① 現前毘尼 （當面法則：爭論諍事、教誡諍事、犯罪諍事、行事諍事） *sammukhāvinayo dātabbo*	② 憶念毘尼 （記憶法則：教誡諍事） *sativinayo dātabbo* ④ 自言毘尼 （自白法則：犯罪諍事） *paṭiññāya kāretabbaṃ*	③ 不痴毘尼 （不痴法則：教誡諍事） *amūḷhavinayo dātabbo* ⑤ 多語毘尼 （多數表決：爭論諍事） *yebhuyyasikā*	⑥ 覓罪毘尼 （調查法則：教誡諍事） *tassapāpiyasikā* ⑦ 如草覆地 （撤銷法則：犯罪諍事） *tiṇavatthārako*
	283. 七想 **Satta saññā** *(AN 10.60)*	③ 不淨想 *asubha saññā* ④ 過患想 *ādīnava saññā*	① 無常想 *anicca saññā* ⑤ 捨斷想 *pahāna saññā*	② 無我想 *anatta saññā* ⑦ 滅盡想 *nirodha saññā*	⑥ 離貪想 *virāga saññā*
	284. 七漏盡力 **Satta khīṇāsavabalāni** *(AN 10.90)*	② 善觀苦 （慾如火坑） *aṅgāra-kāsū-apamā kāmā* ⑤ 善修五根 *pañca-indriya subhāvita*	① 善觀無常 *aniccato sudiṭṭha* ④ 善修四念住 *sati-paṭṭhāna subhāvita*	③ 善觀無我 （傾心出離） *viveka-ninna citta*	⑥ 善修七菩提分 *satta bojjhaṅga subhāvita* ⑦ 善修八聖道分 *aṭṭha-aṅgika magga subhāvita*
	285. 七力 **Satta-bala** *(AN 7.4)*	① 信力 *saddhā-bala*	③ 慚力 *hirī-bala* ⑤ 念力 *sati-bala*	④ 愧力 *ottappa-bala* ⑦ 慧力 *paññā-bala*	② 精進力 *viriya-bala* ⑥ 定力 *samādhi-bala*
	286. 七法財 **Satta dhana** *(AN 7.6)*	① 信財 *saddhā-dhana* ② 戒財 *sīla-dhana*	③ 慚財 *hirī-dhana* ⑤ 聞財 *suta-dhana*	④ 愧財 *ottappa-dhana* ⑦ 慧財 *paññā-dhana*	⑥ 施財 *cāga-dhana*
	287. 七正法 **Satta saddhammā** *(AN 7.94)*	① 有信 *saddho*	② 有慚 *hirimā* ④ 多聞 *bahussuto* ⑥ 念住 *upaṭṭhitassati*	③ 有愧 *ottappī* ⑦ 有慧 *paññavā*	⑤ 精勤 *āraddhavīriyo*
對治七 *Kilesa 7*	**288. 七非法** **Satta asaddhammā** *(AN 7.93)*	① 不信 *assaddho*	② 無慚 *ahiriko* ④ 少聞 *appassuto* ⑥ 多忘 *muṭṭhassati*	③ 無愧 *anottappī* ⑦ 無慧 *duppañño*	⑤ 懈怠 *kusīto*

	289. 瞋恚七法 **Satta kodhana dhammā** (AN 7.64)	① 願彼醜陋 *dubbaṇṇo* ② 願彼難眠 *dukkhaṃ sayeyyā*	③ 願彼不利 *na pacurattho* ④ 願彼無富 *na bhogavā*	⑥ 願彼無友 *na mittavā* ⑦ 願彼惡趣 *duggatiṃ*	⑤ 願彼不譽 *na yasavā*
	290. 七隨眠 (七隨使) **Satta anusaya** (AN 7.12) (MN 44, 465)	① 愛染隨眠 *kāma-rāga-anusaya* ② 瞋隨眠 *paṭigha-anusaya*	⑥ 有貪隨眠 (色貪、無色貪) *bhava-rāga-anusaya*	④ 疑隨眠 *vicikicchā-anusaya* ⑤ 慢隨眠 (含掉舉、慢) *māna-anusaya* ⑦ 無明隨眠 *avijjā-anusaya*	③ 見隨眠 (有身見、戒禁取) *diṭṭha-anusaya*
	291. 七結 **Satta saññojana, Saṃyojana** (AN 7.8)	① 愛結 (十結的愛欲結) *kāma-saññojana, anunayasaññojana* ② 瞋結 (瞋恚) *paṭigha-saññojana*	⑥ 有貪結 (色貪、無色貪) *bhava-rāga-saññojana*	④ 疑結 *vicikicchā-saññojana* ⑤ 慢結 (含掉舉、慢) *māna-saññojana* ⑦ 無明結 *avijjā-saññojana*	③ 見結 (有身見、戒禁取) *diṭṭhi-saññojana*
	292. 七識住 **Satta viññāṇaṭṭhitiyo** (AN 7.44) (AN 9.24)	① 人天惡處 (六天、地獄、餓鬼、傍生) *manussā ca devā ca vinipātikā* ② 初禪梵身 (三天) *devā brahmakāyikā*	④ 三禪遍淨 (三天) *devā subhakiṇhā* ⑦ 無所有處 *ākiñcaññāyatana*	⑥ 識無邊處 *viññāṇañcāyatana*	③ 二禪光音 (三天) *devā ābhassarā* ⑤ 空無邊處 *ākāsānañcāyatana*
H. 譬喻八 *Upamā 8*	293. 八勝處 **Aṭṭha abhibhu-āyatana** (AN 1.427-434)	① 心繫念住、少量色光 *paṭhama abhibhu-āyatana* ⑥ 心無繫念、黃色淨光 *chaṭṭha abhibhu-āyatana*	② 心繫念住、無量色光 *dutiya abhibhu-āyatana* ⑤ 心無繫念、青色淨光 *pañcama abhibhu-āyatana*	④ 心無繫念、無量色光 *catuttha abhibhu-āyatana* ⑧ 心無繫念、白色淨光 *aṭṭhama abhibhu-āyatana*	③ 心無繫念、少量色光 *tatiya abhibhu-āyatana* ⑦ 心無繫念、紅色淨光 *sattama abhibhu-āyatana*
	294. 八解脫 (八種俱解脫) **Aṭṭha vimokkha** (AN 1.435-442)	① 心繫念住 (如第一、二勝處) *paṭhama vimokkha* ⑦ 非非想處 *sattama vimokkha*	② 心無繫念 (如第三、四勝處) *dutiya vimokkha* ⑥ 無所有處 *chaṭṭha vimokkha*	③ 清淨勝解 (如第五～八勝處) *tatiya vimokkha* ⑤ 識無邊處 *pañcama vimokkha*	④ 空無邊處 *catuttha vimokkha* ⑧ 想受滅盡 *aṭṭhama vimokkha*
	295. 八解脫八自在 **Aṭṭha vimokkhā aṭṭha icchaka** (DN 15, 130)	① 順入禪定 *anuloma* ② 逆入禪定 *paṭilomam*	③ 順逆入定 *anuloma-paṭiloma* ⑦ 入定自在 *samāpajjati*	⑥ 住定自在 *yāvata-icchaka* ⑧ 出定自在 *vuṭṭhāti*	④ 何處想要 (轉向自在) *yattha-icchaka* ⑤ 何時想要 (省察自在) *yada-icchaka*

296. 戒不壞信 （戒隨念） ***Sīla avecca-pasādena*** *(SN 12.41)*	④ 無雜穢 （正業） *akammāsehi* ⑤ 解脫自在 （正命） *bhujissehi*	③ 無斑點 （正語） *asabalehi* ⑦ 無執取 （正念） *aparāmaṭṭhehi*	① 不壞碎 （正見） *akhaṇḍehi* ② 無瑕疵 （正思惟） *acchiddehi*	⑥ 智者讚歎 （正精進） *viññu-pasatthehi* ⑧ 導於定 （正定） *samādhi-saṃvattanikehi*
297. 八關齋戒 ***Uposatha-sīla*** *(Snp 26, 378-406)* *(Khp 2)*	① 離殺生 *pāṇa-atipātā veramaṇī* ⑥ 離非時食 *vikāla-bhojanā veramaṇī*	④ 離妄語 *musā-vādā veramaṇī* ⑦ 離戲樂妝飾 *nacca-gīta-vādita-visūka-dassanā mālā-gandha-vilepana-dhāraṇa-maṇḍana-vibhūsana-ṭṭhānā veramaṇī*	⑤ 離飲酒 *Surā-meraya-majja-pamāda-ṭ-ṭhānā veramaṇī* ⑧ 離放逸坐臥 *uccā-sayana-mahā-sayanā veramaṇī*	② 離偷盜 *adinna-ādānā veramaṇī* ③ 離非梵行 （不婬） *abrahma-cariyā veramaṇī*
298. 比丘尼八敬法 ***Aṭṭha garu-dhammā*** 「阿難！摩訶波闍波提瞿曇彌，已受八敬法，以此為受具足戒。」*(CV 10.1, 403)*	④ 從僧自恣 *ubhatosaṅghe pavāraṇā* ⑥ 從僧受戒 *ubhato-saṅghe upasampadā*	⑦ 不謗比丘 *na bhikkhu akkosati paribhāsati* ⑧ 不訓比丘 *ovaṭo bhikkhunīnaṃ bhikkhūsu vacana-patho*	② 依僧安居 *bhikkhuke āvāse vassa* ⑤ 從僧懺過 *garu-dhamma ajjhāpannāya pakkha-mānatta*	① 尼禮比丘 *bhikkhu abhivādana* ③ 從僧教誡 *uposatha-pucchaka ovāda*
299. 八因八緣 （修學梵行） ***Aṭṭha hetū aṭṭha paccayā*** *(AN 8.2)*	① 親近大師 （佛陀） *satthāraṃ upanissāya* ⑤ 聞思修慧 （貫通） *bahussuto hoti suta-dharo suta-sannicayo*	② 恭敬求教 （請益） *upasaṅkamitvā paripucchati* ④ 戒律防護 （根門） *pātimokkha-saṃvara-saṃvuto*	③ 身心遠離 （寂靜） *kāyavūpakāsena & citta-vūpakāsena* ⑦ 最高念慧 （勝義） *paramena satinepakkena*	⑥ 發勤精進 （實踐） *āraddhavīriyo* ⑧ 隨觀生滅 （五蘊） *udayabbayānupassī*
300. 八大人覺 （大人八念、道從八覺） ***Aṭṭha mahāpurisavitakkā*** *(AN 8.30)*	① 少欲覺 *appiccha-ssāyaṃ* ② 知足覺 *santuṭṭha-ssāyaṃ*	⑤ 正念覺 *Upaṭṭhitassati-ssāyaṃ* ⑧ 不戲論覺 *nippapañcārāma-ssāyaṃ*	③ 遠離覺 *pavivitta-ssāyaṃ* ⑦ 正慧覺 *paññavato*	④ 精進覺 *āraddha-vīriya-ssāyaṃ* ⑥ 正定覺 *samāhita-ssāyaṃ*
301. 少欲覺 （八大人覺） ***Appicchassāyaṃ*** *(AN 8.30)*	① 不望人知我是少欲 *appiccho* ② 不望人知我是知足 *santuṭṭho*	⑤ 不望人知我是正念 *upaṭṭhitassati* ⑧ 不望人知我離戲論 *nippapañcārāmo*	③ 不望人知我是遠離 *pavivitto* ⑦ 不望人知我是正慧 *paññavā*	④ 不望人知我是精進 *āraddhavīriyo* ⑥ 不望人知我是正定 *samāhito*

	302. 四雙八輩 （八應供人） **Cattāri purisayugāni aṭṭha purisapuggalā, Aṭṭha puggalā dakkhiṇeyyā** (SN 11.3, 249) (SN 48.18, 488)	① 預流向 sotāpatti-phala-sacchikiriyāya paṭipanno ② 預流果 sotāpanno	③ 一來向 sakadāgāmi-phala-sacchikiriyāya paṭipanno ④ 一來果 sakadāgāmī	⑦ 阿羅漢向 arahatta-phala-sacchikiriyāya paṭipanno ⑧ 阿羅漢果 arahā	⑤ 不還向 anāgāmi-phala-sacchikiriyāya paṭipanno ⑥ 不還果 anāgāmī
	303. 八佈施事 （佈施因緣） **Aṭṭha dānavatthūni** (AN 8.31)	② 怖畏佈施 bhayā ⑥ 給無炊者 apacantānaṃ dānaṃ	① 行近佈施 Āsajja ④ 將佈施我 dassati me	③ 曾佈施我 adāsi me ⑧ 為心莊嚴資糧 Cittālaṅkāra-cittaparikkhārattha	⑤ 佈施是善 sāhu dānan ⑦ 善名流布 kittisaddo abbhuggacchatī
	304. 八佈施果 （受生） **Aṭṭha dānūpapattiyo** (AN 8.35-36)	① 生大富家 mahāsālānaṃ sahabyataṃ upapajjeyyan ② 生四大王天 cātumahārājikānaṃ devānaṃ	③ 生忉利天 tāvatiṃsānaṃ devānaṃ ④ 生夜摩天 yāmānaṃ devānaṃ	⑦ 生他化自在天 paranimmitavasav attīnaṃ devānaṃ ⑧ 生梵身天 brahmakāyikānaṃ devānaṃ	⑤ 生兜率天 tusitānaṃ devānaṃ ⑥ 生化樂天 nimmānaratīnaṃ devānaṃ
	305. 八無為法 （離貪之法） **Aṭṭha dhammā asaṅkhatā** (AN 5.32)(AN 4.34)	⑥ 離貪 virāgo	② 癒渴 （調伏渴求） pipāsavinayo ⑤ 盡渴愛 taṇhākkhayo	① 醒憍醉 （破除憍慢） madanimmadano ⑦ 寂滅 nirodho ⑧ 涅槃 nibbānaṃ	③ 破窟宅 （根絕阿賴耶） ālayasamugghāto ④ 斷輪迴 vaṭṭupacchedo
	306. 八聖道分 （八正道） **Ariya aṭṭhaṅgika magga** (MN 44, 460-467)	④ 正業 sammā-kammanta ⑤ 正命 sammā-ājīva	③ 正語 sammā-vācā ⑦ 正念 （定之禪相） sammā-sati	① 正見 sammā-diṭṭhi ② 正思惟 sammā-saṅkappa	⑥ 正精進 （定之助緣） sammā-vāyāma ⑧ 正定 sammā-samādhi
	307. 八精進事 **Aṭṭha ārambhavatthūni** (AN 8.80)	⑤ 無食而勤 na labhati bhojana vīriyaṃ ⑥ 有食而勤 labhati bhojana vīriyaṃ	③ 未行而勤 magga gantabba bhavissati vīriyaṃ ④ 已行而勤 maggaṃ agamāsiṃ vīriyaṃ	① 未作而勤 kammaṃ kātabbaṃ bhavissati vīriyaṃ ② 已作而勤 kammaṃ akāsiṃ vīriyaṃ	⑦ 少疾而勤 appamattaka ābādha vīriyaṃ ⑧ 病癒而勤 acira-vuṭṭhita gelaññā vīriyaṃ
對治八 Kilesa 8	308. 八懈怠事 **Aṭṭha kusīta-vatthu** (AN 8.80)	⑤ 無食而眠 na labhati bhojana nipajjāmī ⑥ 有食而眠 labhati bhojana nipajjāmī	③ 未行而眠 magga gantabba bhavissati nipajjāmī ④ 已行而眠 maggaṃ agamāsiṃ nipajjāmī	① 未作而眠 kammaṃ kātabbaṃ bhavissati nipajjāmī ② 已作而眠 kammaṃ akāsiṃ nipajjāmī	⑦ 少疾而眠 appamattaka ābādha nipajjāmī ⑧ 病癒而眠 acira-vuṭṭhita gelaññā nipajjāmī

	309. 八邪道 ***Aṭṭha micchattā*** *(AN 10.113)*	④ 邪業 *micchākammanto* ⑤ 邪命 *micchāājīvo*	③ 邪語 *micchāvācā* ⑦ 邪念 *micchāsati*	① 邪見 *micchādiṭṭhi* ② 邪思惟 *micchāsaṅkappo*	⑥ 邪精進 *micchāvāyāmo* ⑧ 邪定 *micchāsamādhi*
	310. 八風 (八世間法) ***Aṭṭha loka-dhamma*** *(AN 8.6)*	② 衰（失） *alābha ahita* ⑧ 苦 *dukkha*	① 利（得） *lābha hita* ⑦ 樂 *sukha*	④ 毀（惡聲） *ayasa* ⑤ 譏（誹謗） *nindā*	③ 譽（名聲） *yasa* ⑥ 稱（稱譽） *pasaṃsā*
	311. 八眾 ***Aṭṭha parisā*** *(AN 8.69)*	③ 居士眾 *gahapatiparisā* ⑦ 魔眾 *māraparisā*	① 剎帝利眾 *khattiyaparisā* ⑤ 四大王天眾 *cātumahārājikaparisā*	② 婆羅門眾 *brāhmaṇaparisā* ⑧ 梵天眾 *brahmaparisā*	④ 沙門眾 *samaṇaparisā* ⑥ 忉利天眾 *tāvatiṃsaparisā*
I. 譬喻九 *Upamā 9*	**312. 如來同義語** ***Tathāgatassa adhivacanaṃ*** *(DN 27, 111-140)*	① 世尊真法子 *bhagavatomhi putto oraso* ⑤ 法嗣 *dhammadāyādo*	② 口生 *mukhato jāto* ③ 法生 *dhammajo* ④ 法化 *dhammanimmito*	⑦ 梵身 *brahmakāyo* ⑨ 梵體 *brahmabhūto*	⑥ 法身 *dhammakāyo* ⑧ 法體 *dhammabhūto*
	313. 九清淨 (九遍淨精勤分) ***Nava visuddhi, Nava pārisuddhi-padhāniyaṅgāni*** *(MN 24, 257-259)* *(DN 34, 359)*	① 戒清淨 *sīla-visuddhi*	② 心清淨 *citta-visuddhi*	④ 斷疑清淨 *kaṅkhā-vitaraṇa-visuddhi* ⑧ 慧清淨 （無取著般涅槃） *paññā-visuddhi, anupādā-pari-nibbāna* ⑨ 解脫清淨 （住於梵行） *vimutti-visuddhi, brahma-cariya vussatī*	③ 見清淨 *diṭṭhi-visuddhi* ⑤ 道非道智見清淨 *maggāmagga-ñāṇa-dassana-visuddhi* ⑥ 道跡智見清淨 *paṭipadā-ñāṇa-dassana-visuddhi* ⑦ 智見清淨 *ñāṇa-dassana-visuddhi*
	314. 信樂第一法 (八正道、離貪法) ***Agge dhamme pasannānaṃ*** *(AN 5.32)(AN 4.34)*	⑦ 離貪 （無為法） *virāgo*	③ 癒渴 （調伏渴求） *pipāsavinayo* ⑥ 盡渴愛 （無為法） *taṇhākkhayo*	② 醒憍醉 （破除憍慢） *madanimmadano* ⑧ 寂滅 （無為法） *nirodho* ⑨ 涅槃 （無為法） *nibbānaṃ*	① 八聖道分 （有為法） *ariyo aṭṭhaṅgiko maggo* ④ 破窟宅 （根絕阿賴耶） *ālayasamugghāto* ⑤ 斷輪迴 （無為法） *vaṭṭupacchedo*

315. 九大願望 （八念九願） **Nava ākaṅkhā** (AN 8.30)	① 成就初禪 *paṭhamaṃ jhānaṃ upasampajja* ⑥ 喜足於食 （托缽乞食） *piṇḍiyālopa-bhojanaṃ*	③ 成就三禪 *tatiyaṃ jhānaṃ upasampajja* ⑤ 喜足於衣 （穿糞掃衣） *paṃsukūla-cīvaraṃ*	④ 成就四禪 *catutthaṃ jhānaṃ upasampajja* ⑦ 喜足於住 （坐臥樹下） *rukkhamūla-senāsanaṃ* ⑧ 喜足於臥 （破衣草墊） *tiṇasanthāra-kasaya-nāsanaṃ*	② 成就二禪 *dutiyaṃ jhānaṃ upasampajja* ⑨ 喜足於藥 （服陳棄藥） *pūtimutta-bhesajjaṃ*
316. 如理作意根本九法 （正確注意） **Nava yoniso-manasikāra-mūlakā dhammā** (Ps 2, 74)	② 歡喜滿足 （戒具足） *pamuditassa* ⑦ 如實知見 （擇法菩提分） *yathābhūtaṃ jānaṃ passaṃ*	① 如理作意 （念菩提分） *yonisomanasikaroto* ⑤ 有樂受 （精進菩提分） *sukhino*	⑧ 心厭離 （捨菩提分） *nibbindaṃ* ⑨ 離貪解脫 （正解脫） *virāgā vimuccati*	③ 禪悅法喜 （喜菩提分） *pītimanassa* ④ 身輕安 （輕安菩提分） *passaddhakāyo* ⑥ 心得定 （定菩提分） *samāhite citte*
317. 九神通智 （身如意通、神足通） **Iddhi-vidha-ñāṇa** (DN 2, 238-239)	③ 透壁穿山 *tiro-pākāra tiro-pabbata* ④ 出沒大地 *pathaviyāpi ummujja-nimujjaṃ* ⑤ 行於水上 *udakepi abhijjamāne gacchati*	⑥ 行於空中 *ākāsepi pallaṅkena kamati* ⑦ 手摸日月 *candimasūriye pāṇinā parāmasati* ⑧ 飛身梵天 *brahmalokāpi kāyena vasaṃ*	① 一身多身 *ekopi hutvā bahudhā* ② 隱身現身 *āvibhāvaṃ tirobhāva*	⑨ 猶如陶師 *seyyathāpi dakkha kumbhakāra*
318. 九次第住 **Nava anupubbavihāra** (AN 9.32)	① 初禪 （離生喜、樂） *paṭhamaṃ jhānaṃ upasampajja viharati* ⑧ 非非想處 （超無所有） *nevasaññā-nāsaññā-āyatana*	③ 第三禪 （捨念樂住） *tatiya jhāna* ⑦ 無所有處 （超識無邊） *ākiñcañña-āyatana*	④ 第四禪 （捨念遍淨） *catuttha jhāna* ⑥ 識無邊處 （超空無邊） *viññā-anañca-āyatana* ⑨ 想受滅盡 （超非想非非想） *saññā-vedayita-nirodha*	② 第二禪 （定生喜、樂） *dutiya jhāna* ⑤ 空無邊處 （滅有對想） *ākāsa-anañca-āyatana*

	319. 九次第滅 **Nava anupubbanirodhā** (AN 9.31)	① 初禪 (愛想滅) *paṭhamaṃ jhānaṃ samāpannassa kāmasaññā niruddhā* ⑧ 非非想處 (無所有想滅) *ākiñcaññāyatana-saññā niruddhā*	③ 第三禪 (喜滅) *pīti niruddhā* ⑦ 無所有處 (識無邊想滅) *viññāṇañcāyatana-saññā niruddhā*	④ 第四禪 (入出息滅) *assāsapassāssā niruddhā* ⑥ 識無邊處 (空無邊想滅) *ākāsānañcāyatana-saññā niruddhā* ⑨ 想受滅盡 (想受皆滅) *saññā ca vedanā ca niruddhā*	② 第二禪 (尋、伺滅) *vitakkavicārā niruddhā* ⑤ 空無邊處 (色想滅) *rūpa-saññā niruddhā*
	320. 九嫌恨調伏 (九害心調伏) **Nava āghātapaṭivinayā** (AN 9.30)		③ 當不饒益我何妨 *anatthaṃ me carissatī taṃ kutettha labbhā* ⑥ 當不饒益我所愛何妨 *piyassa me manāpassa anatthaṃ carissatī taṃ kutettha labbhā* ⑨ 當作饒益我所恨何妨 *appiyassa me amanāpassa atthaṃ carissatī taṃ kutettha labbhā*	① 已不饒益我何妨 *Anatthaṃ me acarī taṃ kutettha labbhā* ④ 已不饒益我所愛何妨 *piyassa me manāpassa anatthaṃ acarī taṃ kutettha labbhā* ⑦ 已作饒益我所恨何妨 *appiyassa me amanāpassa atthaṃ acarī taṃ kutettha labbhā*	② 現不饒益我何妨 *anatthaṃ me caratī taṃ kutettha labbhā* ⑤ 現不饒益我所愛何妨 *piyassa me manāpassa anatthaṃ caratī taṃ kutettha labbhā* ⑧ 現作饒益我所恨何妨 *appiyassa me amanāpassa atthaṃ caratī taṃ kutettha labbhā*
對治九 *Kilesa 9*	321. 九嫌恨事 (九害心事) **Nava āghātavatthūni** (AN 9.29)		③ 當不饒益我 *anatthaṃ me carissatī* ⑥ 當不饒益我所愛 *piyassa me manāpassa anatthaṃ carissatī* ⑨ 當作饒益我所恨 *appiyassa me amanāpassa atthaṃ carissatī*	① 已不饒益我 *Anatthaṃ me acarī* ④ 已不饒益我所愛 *piyassa me manāpassa anatthaṃ acarī* ⑦ 已作饒益我所恨 *appiyassa me amanāpassa atthaṃ acarī*	② 現不饒益我 *anatthaṃ me caratī* ⑤ 現不饒益我所愛 *piyassa me manāpassa anatthaṃ caratī* ⑧ 現作饒益我所恨 *appiyassa me amanāpassa atthaṃ caratī*
	322. 九有情居 (不含五淨居天) **Nava sattāvāsā** (AN 9.24)	① 人天惡處 (六天、地獄、餓鬼、傍生) *manussā ca devā ca vinipātikā* ② 初禪梵身 (三天) *devā brahmakāyikā* ⑨ 非非想處 *nevasaññā-nāsaññāyatana*	④ 三禪遍淨 (三天) *devā subhakiṇhā* ⑦ 無所有處 *ākiñcaññāyatana*	⑥ 識無邊處 *viññāṇañcāyatana* ⑧ 無想處 (四天) *asañña-satta-āyatana*	③ 二禪光音 (三天) *devā ābhassarā* ⑤ 空無邊處 *ākāsānañcāyatana*

323. 四禪九天 **Catuttha jhāna** (MN 1, 1-13)	① 無雲天 （少福天、小嚴飾天） *Anabhraka* ② 福生天 （大嚴飾天） *Punyaprasava*	③ 廣果天 （嚴飾果實天、果實天） *Vehapphala*	④ 無想天 *Asañña-sattā, Asañña-bhava*	⑤～⑨ 五淨居天 （又名阿毘浮天） *Suddhāvāsa, Abhibhussa*
324. 九渴愛根 **Nava taṇhāmūlakā dhammā** (AN 9.23) (DN 15, 102-113)	③ 利得 *lābhaṃ* ⑨ 守護 （罪惡不善法生） *ārakkhā*	① 渴愛 *taṇhaṃ* ⑤ 欲染 （想要貪染） *chandarāgaṃ*	⑥ 依戀 *ajjhosānaṃ* ⑦ 佔有 *pariggahaṃ*	② 尋求 *pariyesanaṃ* ④ 計較 *vinicchayaṃ* ⑧ 慳吝 *macchariyaṃ*
325. 求不得苦 **Icchita-alābha dukkha** (DN 22, 398)	② 老 *jarā* ⑦ 苦（受） *dukkha*	① 生 *jāti* ⑤ 愁（悶） *soka*	④ 死 *maraṇa* ⑥ 悲（哀） *parideva*	③ 病 *byādhi* ⑧ 憂（煩） *domanassa* ⑨ 惱（亂） *upāyāsa*
326. 九種種 **Nava nānattā** (SN 14.10, 94) (DN 34, 359)	① 種種界 *dhātunānattaṃ*	② 種種觸 *phassanānattaṃ* ③ 種種受 *vedanānānattaṃ* ⑥ 種種欲 *chandanānattaṃ*	④ 種種想 *saññānānattaṃ* ⑨ 種種得 *lābhanānattaṃ*	⑤ 種種思惟 *saṅkappanānattaṃ* ⑦ 種種熱 *pariḷāhanānattaṃ* ⑧ 種種求 *pariyesanānānattaṃ*
327. 愛尋之生 **Kāma vitakka nidāna** (SN 14.9) (SN 14.12)	① 愛界 （慾界） *kāma-dhātu*	④ 愛觸 *kāma-phassa* ⑤ 愛受 *kāma-vedanā* ⑥ 愛欲 *kāma-chanda*	② 愛想 *kāma-sañña* ⑨ 愛得 *kāma-lābha*	③ 愛思惟 *kāma-saṅkappa* ⑦ 愛熱 *kāma-pariḷāha* ⑧ 愛求 *kāma-pariyesanā*
328. 瞋尋之生 **Byāpāda vitakka nidāna** (SN 14.9) (SN 14.12)	① 瞋界 *byāpāda-dhātu*	④ 瞋觸 *byāpāda-phassa* ⑤ 瞋受 *byāpāda-vedanā* ⑥ 瞋欲 *byāpāda-chanda*	② 瞋想 *byāpāda-sañña* ⑨ 瞋得 *byāpāda-lābha*	③ 瞋思惟 *byāpāda-saṅkappa* ⑦ 瞋熱 *byāpāda-pariḷāha* ⑧ 瞋求 *byāpāda-pariyesanā*
329. 害尋之生 **Vihiṃsā vitakka nidāna** (SN 14.9) (SN 14.12)	① 害界 *vihiṃsā-dhātu*	④ 害觸 *vihiṃsā-phassa* ⑤ 害受 *vihiṃsā-vedanā* ⑥ 害欲 *vihiṃsā-chanda*	② 害想 *vihiṃsā-sañña* ⑨ 害得 *vihiṃsā-lābha*	③ 害思惟 *vihiṃsā-saṅkappa* ⑦ 害熱 *vihiṃsā-pariḷāha* ⑧ 害求 *vihiṃsā-pariyesanā*

	330. 九無暇難住梵行 ***Nava akkhaṇā asamayā brahmacariyavāsāya*** *(AN 8.29)*	① 生於地獄 （痛苦當中） *nirayaṃ upapanno* ② 生於傍生 （畜生傍行） *tiracchānayoniṃ*	③ 生於鬼道 （陰界祖靈） *pettivisayaṃ* ④ 阿修羅身 （瞋痴墮處） *asurakāyaṃ* ⑧ 痴呆聾啞 （不解善說） *duppañño jaḷo eḷamūgo*	⑤ 長壽天眾 （如無想天） *aññataraṃ dīghāyukaṃ devanikāyaṃ* ⑥ 邊地無知 （蠻族無智） *paccantimesu janapadesu milakkhesu aviññātāresu*	⑦ 邪見顛倒 （不信三寶） *micchādiṭṭhiko viparītadassano* ⑨ 佛前佛後 （沒有正法） *tathāgato ca loke na uppanno dhammo ca na desiyati*
	331. 墓園九相 ***Nava-sīvathikā-pabba*** *(DN 22, 379)*	① 初死膨脹、青瘀膿爛相 *eka-dvī-aṇha-mata uddhu-mātaka vi-nīlaka vi-pubbaka* ② 食殘、蟲聚相 *khajja vi-kkhāyitaka puḷavaka*	③ 筋屍斷壞、血肉臭相 *sa-maṃsa-lohita pūti (vi-cchiddaka hata-vikkhittaka)* ④ 無肉血塗、筋骨臭相 *lohitaka pūti lohita-makkhita*	⑧ 年久壞碎、枯朽相 *ti-caturo-vassa* ⑨ 骸骨腐蝕、成灰相 *aṭṭhi pūtī cuṇṇaka-jātā*	⑤ 無血肉、連骨相 *apagata maṃsa-lohita* ⑥ 骨節支解、散亂相 *aṭṭhi apagata-sambandha vi-kkhittaka* ⑦ 白骨相 *seta-aṭṭhi aṭṭhika*
J. 譬喻十 *Upamā 10*	*332.* 膨脹十想 （修憶念死） ***Dasa saññā*** *(AN 10.57)*	⑤ 世間無喜無取想 *sabbaloke anabhiratasaññā* ⑦ 蟲噉想 *puḷavakasaññā* ⑩ 膨脹想 *uddhumātakasaññā*	① 無常想 *Aniccasaññā* ⑧ 青瘀想 *vinīlakasaññā*	② 無我想 *anattasaññā* ③ 死想 *maraṇasaññā*	④ 食違逆想 *āhāre paṭikūlasaññā* ⑥ 骨想 *aṭṭhikasaññā* ⑨ 穿孔想 *vicchiddakasaññā*
	333. 滅盡十想 （應當培養） ***Dasa saññā*** *(AN 10.56)*	① 不淨想 （觀身不淨） *asubhasaññā* ④ 世間無喜無取想 （捨離世間執取） *sabbaloke-anabhiratisaññā*	⑤ 無常想 （五蘊無常） *aniccasaññā* ⑧ 捨斷想 （斷三惡尋） *pahānasaññā* ⑥ 無常者苦想 （厭離諸行） *anicce dukkhasaññā*	② 死想 （過患想） *maraṇasaññā* ⑦ 苦者無我想 （六處無我） *dukkhe anattasaññā* ⑩ 滅盡想 （涅槃寂靜） *nirodhasaññā*	③ 食違逆想 （食厭忌、不淨、食不樂想） *āhārepaṭikūla-saññā* ⑨ 離貪想 （愛盡出離） *virāgasaññā*
	334. 念息十想 （耆利摩難） ***Dasa saññā*** *(AN 10.60)*	③ 不淨想 *asubhasaññā* ④ 過患想 *ādīnavasaññā* ⑧ 世間無喜無取想 *sabbaloke anabhiratasaññā*	① 無常想 *aniccasaññā* ⑤ 捨斷想 *pahānasaññā* ⑨ 諸行無常厭離想 *sabbasaṅkhāresu anicchāsaññā*	② 無我想 *anattasaññā* ⑦ 滅盡想 *nirodhasaññā*	⑥ 離貪想 *virāgasaññā* ⑩ 念入出息 *ānāpānassati*

335. 十隨念 **Dasa-anussati** (AN 1.473-482)	① 隨時念佛 *Buddhānussati* ⑨ 憶念身行 *kāya-gatā-sati*	② 隨時念法 *Dhamma anussati* ⑥ 隨時念天 *devatā anussati*	③ 隨時念僧 *Saṅgha anussati* ⑧ 修憶念死 *maraṇassati* ⑩ 隨念寂靜 （涅槃） *upasama anussati*	④ 隨時念戒 *sīlā anussati* ⑤ 隨時念施 *cāga anussati* ⑦ 念入出息 *ānāpānassati*
336. 十遍處 (十個禪修主題) **Dasa kasiṇa-āyatana** (AN 10.29)	① 地遍 *pathavī-kasiṇa* ⑥ 黃遍 *pīta-kasiṇa*	② 水遍 *āpo-kasiṇa* ⑤ 青遍 *nīla-kasiṇa*	④ 風遍 *vāyo-kasiṇa* ⑧ 白遍 *odāta-kasiṇa* ⑩ 識遍 *viññāṇa-kasiṇa*	③ 火遍 *tejo-kasiṇa* ⑦ 赤遍 *lohita-kasiṇa* ⑨ 空遍 *ākāsa-kasiṇa*
337. 僧不壞信 (僧隨念) **Saṅgha avecca-pasādena** (SN 12.41)	① 勝妙行 （親近善士） *su-paṭipanna* ⑧ 應供養 *dakkhiṇe-yya* ⑨ 合掌禮拜 *añjali-karaṇīya*	② 質直行 （聽聞正法） *uju-paṭipanna* ⑩ 無上福田 *anuttara puñña-khetta*	④ 如法行 （法隨法行） *sāmīci-paṭipanna* ⑤ 四雙八輩 *cattāri purisa-yugāni aṭṭha purisa-puggala*	③ 如理行 （如理作意） *ñāya-paṭipanna* ⑥ 應恭敬 *āhune-yya* ⑦ 應尊重 *pāhune-yya*
338. 十守護法 **Dasa nāthakaraṇā dhammā** (AN 10.17)	① 具戒 （防護學處） *sīlavā* ⑦ 喜足 （生活所需） *santuṭṭho*	② 多聞 （受持思惟） *bahussuto* ⑥ 樂法 （熱愛真理） *dhammakāmo* ⑨ 正念 （念定收攝） *satimā*	③ 善友 （修行團體） *kalyāṇamitto* ⑤ 服事 （善巧工作） *dakkho* ⑩ 有慧 （生滅觀智） *paññavā*	④ 恭順 （容易教誨） *suvaco* ⑧ 精勤 （繫念明相） *āraddhavīriyo*
339. 十全說法 (聖正言教、厭離言教、離蓋言教) **Dasaka kathā abhi-sallekhikā** (MN 122, 185-196)	② 說知足 *santuṭṭhikathā* ④ 說不與人雜處（交際） *asaṃsaggakathā* ⑥ 說戒律 *sīlakathā*	① 說少欲 *appicchakathā* ⑦ 說禪定 *samādhikathā*	⑧ 說智慧 *paññākathā* ⑩ 說解脫智見 *vimuttiñāṇa-dassanakathā*	③ 說獨處 *pavivekakathā* ⑤ 說精進 *vīriyārambhakathā* ⑨ 說解脫 （說正解脫） *vimuttikathā*
340. 十聖居 **Dasa ariya-vāsā** (AN 10.20)	② 具足六支 （正業：攝六根門） *chaḷaṅga-samannāgata* ⑧ 身行寂靜 （正定：具足四禪） *passaddha-kāya-saṅkhāra*	① 已斷五支 （正見：已除五蓋） *pañcaṅga-vippahīna* ⑤ 已捨自諦 （正語：已離戲論） *paṇunna-pacceka-sacca* ⑦ 濁思已淨 （正思惟：斷三思） *anāvila-saṅkappa*	③ 心念一護 （正念：攝念護心） *eka-ārakkha* ⑩ 慧善解脫 （正智：已無後有） *suvimutta-pañña*	④ 慎思四依 （正精進：四正勤） *catur-āpassena* ⑥ 求已斷盡 （正命：已斷三求） *samavaya-saṭṭha-esana* ⑨ 心善解脫 （正解脫：解三毒） *suvimutta-citta*

341. 漏盡十力 ***Dasa khīṇa-asava bala*** *(AN 10.90)*	② 善觀苦 (慾如火坑) *aṅgāra-kāsū-apamā kāmā* ⑦ 善修五根 *pañca-indriya subhāvita* ⑧ 善修五力 *pañca bala subhāvita*	① 善觀無常 *aniccato sudiṭṭha* ④ 善修四念住 *sati-paṭṭhāna subhāvita* ⑤ 善修四正勤 *samma-padhānā subhāvita*	③ 善觀無我 (傾心出離) *viveka-ninna citta* ⑥ 善修四神足 *iddhi-pādā subhāvita*	⑨ 善修七菩提分 *satta bojjhaṅga subhāvita* ⑩ 善修八聖道分 *aṭṭha-aṅgika magga subhāvita*
342. 無怖畏慧力 (洞察十法) ***Paññābalaṃ*** *(AN 9.5)*	① 洞察善法 *kusala-saṅkhātā vocaritā* ④ 洞察無罪法 *anavajja-saṅkhātā vocaritā* ⑥ 洞察白法 *sukka-saṅkhātā vocaritā*	② 洞察不善法 *akusala-saṅkhātā vocaritā* ③ 洞察有罪法 *sāvajja-saṅkhātā vocaritā* ⑤ 洞察黑法 *kaṇha-saṅkhātā vocaritā*	⑨ 洞察非聖法 *nālamariya-saṅkhātā vocaritā* ⑩ 洞察入聖法 *alamariya-saṅkhātā vocaritā*	⑦ 洞察應習法 *sevitabba-saṅkhātā vocaritā* ⑧ 洞察不應習法 *asevitabba-saṅkhātā vocaritā*
343. 無怖畏精進力 (精勤十法) ***Vīriyabalaṃ*** *(AN 9.5)*	⑥ 精勤善法 *kusala-saṅkhātā padahati* ⑦ 精勤無罪法 *anavajja-saṅkhātā padahati* ⑧ 精勤白法 *sukka-saṅkhātā padahati*	① 捨離不善法 *akusala-saṅkhātā pahānāya* ② 捨離有罪法 *sāvajja-saṅkhātā pahānāya* ③ 捨離黑法 *kaṇha-saṅkhātā pahānāya*	⑤ 捨離非聖法 *nālamariya-saṅkhātā pahānāya* ⑩ 精勤入聖法 *alamariya-saṅkhātā padahati*	④ 捨離不應習法 *asevitabba-saṅkhātā pahānāya* ⑨ 精勤應習法 *sevitabba-saṅkhātā padahati*
344. 十無學法 ***Dasa asekkhā dhammā*** *(SN 14.29, 113)*	④ 無學正業 *asekkha sammā-kammanta* ⑤ 無學正命 *asekkha sammā-ājīva*	③ 無學正語 *asekkha sammā-vācā* ⑦ 無學正念 *asekkha sammā-sati*	① 無學正見 *asekkha sammā-diṭṭhi* ② 無學正思惟 *asekkha sammā-saṅkappa* ⑩ 無學正解脫 *asekkha sammā-vimutti*	⑥ 無學正精進 *asekkha sammā-vāyāma* ⑧ 無學正定 *asekkha sammā-samādhi* ⑨ 無學正智 *asekkha sammā-ñāṇā*
345. 十盡事 ***Dasa nijjaravatthūni*** *(AN 10.106)*	④ 正業滅邪業 *sammākammantassa micchākammanto* ⑤ 正命滅邪命 *sammāājīvassa micchāājīvo*	③ 正語滅邪語 *sammāvācassa micchāvācā* ⑦ 正念滅邪念 *sammāsatissa micchāsati*	① 正見滅邪見 *sammādiṭṭhissa micchādiṭṭhi nijjiṇṇā* ② 正思滅邪思 *Sammāsaṅkappassa micchāsaṅkappo* ⑩ 正解脫滅邪解脫 *Sammāvimuttissa micchāvimutti*	⑥ 正勤滅邪勤 *sammāvāyāmassa micchāvāyāmo* ⑧ 正定滅邪定 *sammāsamādhissa micchāsamādhi* ⑨ 正智滅邪智 *sammāñāṇassa micchāñāṇaṃ*

	346. 十學處 （出家十戒文） **Dasa sikkhāpada** *(Khp 2)* *(MV 1.42, 106)* *(MV 5.9, 255)*	① 離殺生 *pāṇa-atipātā veramaṇī* ⑥ 離非時食 *vikāla-bhojanā veramaṇī* ⑧ 離妝飾身體 *mālā-gandha-vilepana-dhāraṇa-maṇḍana-vibhūsana-ṭṭhānā veramaṇī*	④ 離妄語 *musā-vādā veramaṇī* ⑦ 離放逸戲樂 *nacca-gīta-vādita-visūka-dassanā veramaṇī*	⑤ 離飲酒 *Surā-meraya-majja-pamāda-ṭ-ṭhānā veramaṇī* ⑨ 離放逸坐臥 *uccā-sayana-mahā-sayanā veramaṇī*	② 離偷盜 *adinna-ādānā veramaṇī* ③ 離非梵行 （不婬） *abrahma-cariyā veramaṇī* ⑩ 離金銀錢財 *jātarūpa-rajata-paṭiggahaṇā veramaṇī*
	347. 十善業道 **Dasa kusala-kamma-patha** *(AN 10.172)*	① 離殺生 *pāṇa-atipātā veramaṇī* ⑨ 離瞋恚 *a-byāpāda*	④ 離妄語 *musā-vādā veramaṇī* ⑤ 離挑撥語 *pisuṇāya vācāya veramaṇī* ⑥ 離粗惡語 *pharusāya vācāya veramaṇī* ⑦ 離雜穢語 *sampha-palāpa veramaṇī*	⑩ 正見 *sammā-diṭṭhi*	② 離不與取 *adinna-ādānā veramaṇī* ③ 離邪愛行 （不邪婬） *kāmesu-micchācārā veramaṇī* ⑧ 離貪愛 *an-abhijjhā*
對治十 *Kilesa 10*	348. 十不善業道 **Dasa akusalakammapathā** *(AN 10.172)*	① 殺生 *pāṇātipāto* ⑨ 瞋恚 *byāpāda*	④ 虛妄語 *musāvādo* ⑤ 挑撥語 *pisuṇā vācā* ⑥ 粗惡語 *pharusā vācā* ⑦ 雜穢語 （瞎扯） *samphappalāpo*	⑩ 邪見 *micchādiṭṭhi*	② 不與取 *adinnādānaṃ* ③ 邪愛行 （邪婬） *kāmesumicchācāro* ⑧ 貪愛 （貪婪） *abhijjhā*
	349. 十邪 **Dasa micchattā** *(AN 10.132)*	④ 邪業 *micchākammanto* ⑤ 邪命 *micchājīvo*	③ 邪語 *micchāvācā* ⑦ 邪念 *micchāsati*	① 邪見 *micchādiṭṭhi* ② 邪思 *micchāsaṅkappo* ⑩ 邪解脫 *micchāvimutti*	⑥ 邪精進 *micchāvāyāmo* ⑧ 邪定 *micchāsamādhi* ⑨ 邪智 *micchāñāṇaṃ*
	350. 慾愛十喻 **Dasa ūpamā kāmā** *(MN 22, 234-248)*	① 慾是骸骨 *Aṭṭhikaṅkalūpamā* ② 慾是肉片 *maṃsapesūpamā* ⑥ 慾是借物 *yācitakūpamā*	⑦ 慾是樹果 *rukkhaphalūpamā* ⑩ 慾是蛇頭 *sappasirūpamā*	⑤ 慾是夢境 *supinakūpamā* ⑧ 慾是屠場 *asisūnūpamā* ⑨ 慾是砧板 *sattisūlūpamā*	③ 慾是草炬 *tiṇukkūpamā* ④ 慾是炭火 *aṅgārakāsūpamā*

	351. 十結 **Dasa saṃyojana** (SN 45.180-181) (AN 10.13)	④ 愛欲 （七結的愛結） kāmacchanda ⑤ 瞋恚 byāpāda	① 有身見 sakkāya-diṭṭhi ⑥ 色貪 rūpa-rāga	② 疑 vicikicchā ⑦ 無色貪 arūpa-rāga ⑧ 慢 māna ⑩ 無明 avijjā	③ 戒禁取 sīlabbata-parāmasa ⑨ 掉舉 uddhacca
	352. 卡拉瑪經 **Kesamutti-sutta** (AN 3.66)	④ 勿信經教 mā piṭaka-sampadānena ⑨ 勿信權威 mā bhabba-rūpatāya ⑩ 勿信祖師 mā samaṇo no garūti	① 勿信風俗 Mā anussavena ② 勿信傳統 mā paramparāya ③ 勿信聽聞 mā itikirāya	⑤ 勿信推理 mā takkahetu ⑦ 勿信慮周 mā ākāra-parivitakkena	⑥ 勿信研究 mā nayahetu ⑧ 勿信卓見 mā diṭṭhin-ijjhānakkhantiyā
K. 譬喻 十一 Upamā 11	353. 修光明想 澈見其相 **Obhāsa-saññānati nimitta paṭivijjhati** (MN 128, 241)	④ 不恐懼 na chambhitattaṃ ⑧ 離懈怠 na atilīna-vīriya	② 不失念 （無作意） na a-mana-sikāra ⑩ 離妄想 na nānatta-sañña ⑪ 離色貪 （急於觀察） na ati-nijjhāyita-tta rūpa	① 無疑惑 na vicikicchā ③ 不惛眠 na thina-middha ⑤ 不自滿 （歡喜得意） na ubbilla	⑥ 離淫欲 （粗惡罪） na duṭṭhulla ⑦ 離掉舉 （精勤過頭） na accāraddha-vīriya ⑨ 離欲求 （祈願） na abhijappā
	354. 佛不壞信 （佛隨念） **Buddha avecca-pasādena** (SN 12.41)	② 正遍知者 （正等覺） sammā-sam-buddha ⑤ 世間解者 lokavidū ⑩ 世尊 bhagavā	⑧ 天人師 satthā deva-manussāna ⑪ 如來 tathāgata	① 阿羅漢 （應供者） araha ④ 善逝者 sugata ⑨ 佛（覺者） Buddha	③ 明行足者 vijjā-caraṇa-sampanna ⑥ 無上士者 anuttara ⑦ 調御丈夫者 purisa-damma-sārathi
對治 十一 Kilesa 11	355. 現見五蘊 十一法 **Pañca-khandha ekādasaka paccakkha** (SN 22.95)	⑤ 外 bahiddhā ⑥ 粗 oḷārika ⑩ 遠 dūra	② 未來 anāgata ④ 內 ajjhatta ⑪ 近 santika	① 過去 atīta ⑦ 細 sukhuma	③ 現在 paccuppanna ⑧ 劣 hīna ⑨ 勝 paṇīta
L. 譬喻 十二 Upamā 12	356. 圓滿五根 十二成就 **Pañca indriya paripūratta** (SN 48.24)	⑪ 隨法行者 （少慧） dhammānusārī ⑫ 隨信行者 （唯淨信） saddhānusārī	⑦ 一來者 （二果） sakadāgāmī ⑧ 一種者 （初果） ekabījī ⑨ 家家 （初果） kolaṃkola ⑩ 七返有 （初果） sattakkhattu-parama	① 阿羅漢 （四果） araha ② 中般涅槃者 （三果） antarā-parinibbāyī	③ 生般涅槃者 （三果） upahacca-parinibbāyī ④ 無行般涅槃者 （三果） asaṅkhāra-parinibbāyī ⑤ 有行般涅槃者 （三果） sasaṅkhāra-parinibbāyī ⑥ 上流至色究竟天 （三果） uddhaṃsota akaniṭṭha

	357. 四諦三轉 十二行相 **Cattāri ariya-sacca ti-parivaṭṭa dvādasā-kāra** (SN 56.11, 1081)	① 此苦聖諦 （示轉） *dukkha ariya-sacca* ② 苦應遍知 （勸轉） *dukkhaṃ ariya-saccaṃ pariññeyya* ③ 苦已遍知 （證轉） *dukkhaṃ ariya-saccaṃ pariññāta*	④ 此集聖諦 （示轉） *dukkha-samudaya ariya-sacca* ⑤ 集應遍斷 （勸轉） *dukkha-samudaya ariya-sacca pahātabba* ⑥ 集已遍斷 （證轉） *dukkha-samudaya ariya-sacca pahīna*	⑦ 此滅聖諦 （示轉） *dukkha-nirodha ariya-sacca* ⑧ 滅應現證 （勸轉） *dukkha-nirodha ariya-sacca sacchi-kātabba* ⑨ 滅已現證 （證轉） *dukkha-nirodha ariya-sacca sacchi-kata*	⑩ 此道聖諦 （示轉） *dukkha-nirodha-gāminī paṭipadā ariya-sacca* ⑪ 道應遍修 （勸轉） *dukkha-nirodha-gāminī paṭipadā ariya-sacca bhāvetabba* ⑫ 道已遍修 （證轉） *dukkha-nirodha-gāminī paṭipadā ariya-sacca bhāvita*
對治 十二 Kilesa 12	358. 十二緣起 **Dvādasa-paṭicca-samuppāda** (SN 12.37)(SN 12.20)	④ 名色 *nāma-rūpa* ⑪ 生 *jāti* ⑫ 老死 *jarā-maraṇa*	⑤ 六入 *cha-āyatana* ⑥ 觸 *phassa* ⑦ 受 *vedanā*	① 無明 *avijjā* ③ 識 *viññāṇa* ⑩ 有 *bhava*	② 行 *saṅkhārā* ⑧ 渴愛 *taṇhā* ⑨ 取 *upādāna*
	359. 十二處 （內外六處） **Dvādasa-āyatana** (MN 148, 420-427)	② 色處 *rūpa-āyatana* ④ 聲處 *sadda-āyatana* ⑥ 香處 *gandha-āyatana* ⑧ 味處 *rasa-āyatana* ⑩ 觸處 *phoṭṭhabba-āyatana*	① 眼處 *cakkhu-āyatana* ③ 耳處 *sota-āyatana* ⑤ 鼻處 *ghāna-āyatana* ⑦ 舌處 *jivhā-āyatana* ⑨ 身處 *kāya-āyatana*	⑪ 意處 *mano-āyatana*	⑫ 法處 *Dhamma-āyatana*
	360. 觀苦聖諦 **Dukkha-anu-passanā** (DN 22, 387-399)	② 老 *jarā* ⑥ 苦（受） *dukkha* ⑨ 怨憎會苦 *appiyehi sampayoga dukkha*	① 生 *jāti* ④ 愁（悶） *soka* ⑩ 愛別離苦 *piya-apāya dukkha*	③ 死 *maraṇa* ⑤ 悲（哀） *parideva* ⑫ 五取蘊苦 *pañca-upādāna-khandha dukkha*	⑦ 憂（煩） *domanassa* ⑧ 惱（亂） *upāyāsa* ⑪ 求不得苦 *icchita-alābha dukkha*
	361. 觀身念住 十二徹知 **Iriyā-patha sampajānakārī** (DN 22, 375-376)	① 徹知走路 *gacchanta pajānāti* ⑥ 行往歸來 *abhikkanta paṭikkanta* ⑧ 屈臂伸手 *sammiñjite pasārite*	② 徹知站立 *ṭhita pajānāti* ⑤ 徹知姿勢 *kāya paṇihita pajānāti* ⑦ 觀前顧後 *ālokita vilokita* ⑨ 著衣持缽 *saṅghāṭi-patta-cīvara-dhāraṇe*	④ 徹知躺著 *sayāna pajānāti* ⑫ 覺醒語默 *sutte jāgarite bhāsite tuṇhībhāve*	③ 徹知坐著 *nisinna pajānāti* ⑩ 食飲嚼嘗 *asita pīta khāyita sāyita* ⑪ 大小便溺 *uccāra-passāva-kamme*

M. 譬喻十六 Upamā 16	362. 尊勝行道十六法（善惡滅盡、成就無學） **Soḷasa dhammehi uttamapattipattaṃ** (MN 78, 260-268)	① 如何為不善戒（邪身業、邪語業、邪活命） akusalā sīlā ⑤ 如何為善戒（善身業、善語業、正當活命） kusalā sīlā ⑨ 如何為不善思惟（愛思惟、瞋思惟、害思惟） akusalā saṅkappā ⑬ 如何為善思惟（離愛思惟、離瞋思惟、離害思惟） kusalā saṅkappā	② 不善戒如何生起（若有貪瞋痴心） samuṭṭhānā akusalā sīlā ⑥ 善戒如何生起（若離貪瞋痴心） samuṭṭhānā kusalā sīlā ⑩ 不善思惟如何生起（若有愛瞋害想） samuṭṭhānā akusalā saṅkappā ⑭ 善思惟如何生起（若離愛瞋害想） samuṭṭhānā kusalā saṅkappā	③ 不善戒何處滅盡（修身語意善行、正命） akusalā sīlā aparisesā nirujjhanti ⑦ 善戒何處滅盡（心解脫、慧解脫） kusalā sīlā aparisesā nirujjhanti ⑪ 不善思惟何處滅盡（初禪） akusalā saṅkappā aparisesā nirujjhanti ⑮ 善思惟何處滅盡（二禪） kusalā saṅkappā aparisesā nirujjhanti	④ 不善戒如何滅盡（四正勤） akusalānaṃ sīlānaṃ nirodhāya paṭipanno ⑧ 善戒如何滅盡（四正勤） kusalānaṃ sīlānaṃ nirodhāya paṭipanno ⑫ 不善思惟如何滅盡（四正勤） akusalānaṃ saṅkappānaṃ nirodhāya paṭipanno ⑯ 善思惟如何滅盡（四正勤） kusalānaṃ saṅkappānaṃ nirodhāya paṭipanno
N. 對治十六 Kilesa 16	363. 觀心念住（他心智） **Citta-anu-passanā, Ceto-pariya-ñāṇa** (DN 22, 381) (DN 2, 242)	③ 心有瞋恚 sa-dosa citta ④ 心離瞋恚 vīta-dosaṃ citta	① 心有貪染 sa-rāga citta ② 心離貪染 vī-tarāga citta ⑨ 心廣大 mahaggata citta ⑩ 心不廣大 a-mahaggata citta	⑤ 心有愚痴 sa-moha citta ⑥ 心離愚痴 vīta-moha citta ⑦ 心惛沉 saṅkhitta citta ⑧ 心散亂 vikkhitta citta ⑮ 心解脫 vimutta citta ⑯ 心未解脫 a-vimutta citta	⑪ 心沒超越 sa-uttara citta ⑫ 心有超越 an-uttara citta ⑬ 心得定 samāhita citta ⑭ 心不得定 a-samāhita citta
O. 對治十八 Kilesa 18	364. 十八界 **Aṭṭhārasa dhātu** (SN 14.1, 85) (SN 41.2, 344) (MN 115, 124-132)	② 色界 rūpa-dhātu ⑤ 聲界 sadda-dhātu ⑧ 香界 gandha-dhātu ⑪ 味界 rasa-dhātu ⑭ 觸界 phoṭṭhabba-dhātu	① 眼界 cakkhu-dhātu ④ 耳界 sota-dhātu ⑦ 鼻界 ghāna-dhātu ⑩ 舌界 jivhā-dhātu ⑬ 身界 kāya-dhātu	③ 眼識界 cakkhu-viññāṇa-dhātu ⑥ 耳識界 sota-viññāṇa-dhātu ⑨ 鼻識界 ghāna-viññāṇa-dhātu ⑫ 舌識界 jivhā-viññāṇa-dhātu ⑮ 身識界 kāya-viññāṇa-dhātu ⑱ 意識界 mano-viññāṇa-dhātu ⑯ 意界 mano-dhātu	⑰ 法界 Dhamma-dhātu

	365. 十八意行 （六喜行、六憂行、六捨行） **Aṭṭhārasamanopavicāro** (MN 140, 346) (AN 3.62)	⑬ 觸伺隨喜 （伺察可喜處之觸） somanassaṭṭhānīya phoṭṭhabba upavicarati ⑭ 觸伺隨憂 （伺察可憂處之觸） domanassaṭṭhānīya phoṭṭhabba upavicarati ⑮ 觸伺隨捨 （伺察可捨處之觸） upekkhāṭṭhānīya phoṭṭhabba upavicarati	④ 聲伺隨喜 （伺察可喜處之聲） somanassaṭṭhānīya sadda upavicarati ⑤ 聲伺隨憂 （伺察可憂處之聲） domanassaṭṭhānīya sadda upavicarati ⑥ 聲伺隨捨 （伺察可捨處之聲） upekkhāṭṭhānīya sadda upavicarati	① 色伺隨喜 somanassaṭṭhānīya rūpa upavicarati ② 色伺隨憂 domanassaṭṭhānīya rūpa upavicarati ③ 色伺隨捨 upekkhāṭṭhānīya rūpa upavicarati ⑯ 法伺隨喜 somanassaṭṭhānīya dhamma upavicarati ⑰ 法伺隨憂 domanassaṭṭhānīya dhamma upavicarati ⑱ 法伺隨捨 upekkhāṭṭhānīya dhamma upavicarati	⑦ 香伺隨喜 somanassaṭṭhānīya gandha upavicarati ⑧ 香伺隨憂 domanassaṭṭhānīya gandha upavicarati ⑨ 香伺隨捨 upekkhāṭṭhānīya gandha upavicarati ⑩ 味伺隨喜 somanassaṭṭhānīya rasa upavicarati ⑪ 味伺隨憂 domanassaṭṭhānīya rasa upavicarati ⑫ 味伺隨捨 upekkhāṭṭhānīya rasa upavicarati
P. 對治二十八 Kilesa 28	366. 三界二十八天 **28-Devaloka** (MN 41, 439-443) (MN 1, 1-13) (MN 127, 229-235) (AN 9.24) (DN 33, 296-349)	① 四大王天 （四天王） Cātummahārājikā ② 三十三天 （忉利天） Tāvatimsā ③ 夜摩天 （燄摩天、第三燄天） Yama ④ 兜率天 （睹史多天） Tusita ⑤ 化樂天 （樂變化天） Nimmānarati ⑥ 他化自在天 （第六天、魔天 Māra） Paranimmitavasavatti	⑦ 梵眾天 （梵身天） Brahma-pārisajja, Brahma-kāyika ⑧ 梵輔天 Brahma-purohitā ⑨ 大梵天 Mahā-brahmā ⑩ 少光天 Parittābha ⑪ 無量光天 Appamānābhā ⑫ 光音天 （極光淨天、晃昱天） Abhāssarā ⑬ 少淨天 （雜染光天） Pārittāsubhā, Saṃkiliṭṭhābhā ⑭ 無量淨天 Appamānasubhā ⑮ 遍淨天 （遍淨光天） Subhākinhā, Parisuddhābhā	⑯ 無雲天 （少福天、小嚴飾天） Anabhraka ⑰ 福生天 （大嚴飾天） Punyaprasava ⑱ 廣果天 （嚴飾果實天、果實天） Vehapphalā ⑲ 無想天 Asañña-sattā, Asañña-bhava ㉕ 空無邊處 Ākāsanañcāyatana ㉖ 識無邊處 Viññāṇañcāyatana ㉗ 無所有處 Ākincaññāyatana ㉘ 非想非非想處 （有頂天之二） Nevasaññānāsaññāyatana	⑳ 無煩天 Avihā ㉑ 無熱天 Atappā ㉒ 善見天 Sudassā ㉓ 善現天 Sudassī ㉔ 色究竟天 （有頂天之一，阿迦膩吒天） Akaṇiṭṭha

Q. 對治 二十九 *Kilesa 29*	*367.* 現觀五蘊 二十九法 ***Pañca-khandha ekūna-tiṃsā samanupassati*** *(SN 22.81)* *(MN 109, 87)*	① 色身是我 *rūpaṃ attato* ② 我有色身 *rūpa-vantaṃ attā-naṃ* ③ 我中有色 *attani rūpaṃ* ④ 色中有我 *rūpa-smiṃ attā-naṃ* ㉕ 不但無我 *no cassaṃ* ㉖ 亦無所有 *no ca me siyā* ㉗ 死後無我 *na me bhavissatī* ㉘ 也不存在常、恒之法 *nābhavissaṃ*	⑤ 受身是我 *vedanaṃ attato* ⑥ 我有受身 *vedanā-vantaṃ attā-naṃ* ⑦ 我中有受 *attani vedanaṃ* ⑧ 受中有我 *vedanā-ya attā-naṃ* ㉑ 此是真我 *so attā* ㉒ 我有世界 *so loko* ㉓ 死後有我 *so pecca bhavissāmi* ㉔ 有常、恒、永住、不變易之法 *nicco dhuvo sassato avipariṇāma-dhammo*	⑨ 想身是我 *saññaṃ attato* ⑩ 我有想身 *saññā-vantaṃ attā-naṃ* ⑪ 我中有想 *attani saññaṃ* ⑫ 想中有我 *saññā-ya attā-naṃ* ⑰ 識身是我 *viññāṇaṃ attato* ⑱ 我有識身 *viññāṇa-vantaṃ attā-naṃ* ⑲ 我中有識 *attani viññāṇaṃ* ⑳ 識中有我 *viññāṇa-smiṃ attā-naṃ*	⑬ 行身是我 *saṅkhāre attato* ⑭ 我有行身 *saṅkhāra-vantaṃ attā-naṃ* ⑮ 我中有行 *attani saṅkhāre* ⑯ 行中有我 *saṅkhāre-su attā-naṃ* ㉙ 疑惑猶豫 *kaṅkhī vicikicchī*
R. 譬喻 三十四 *Upamā 34*	*368.* 入出息念 三十四行相 (憶念呼吸) ***Ānāpānassati*** *(AN 10.60)*	① 憶念入息 *satova assasati* ② 憶念出息 *satova passasati* ③ 念長入息 *dīgha assasati* ④ 念長出息 *dīgha passasati* ⑤ 念短入息 *rassa assasati* ⑥ 念短出息 *rassa passasati* ⑦ 念身入息 *sabba-kāya-paṭisaṃvedī assasati* ⑧ 念身出息 *sabba-kāya-paṭisaṃvedī passasati* ⑨ 身安入息 *passambhaya kāya-saṅkhāra assasati* ⑩ 身安出息 *passambhaya kāya-saṅkhāra passasati*	⑪ 念喜入息 *pīti-paṭisaṃvedī assasati* ⑫ 念喜出息 *pīti-paṭisaṃvedī passasati* ⑬ 念樂入息 *sukha-paṭisaṃvedī assasati* ⑭ 念樂出息 *sukha-paṭisaṃvedī passasati* ⑮ 念受入息 *citta-saṅkhāra-paṭisaṃvedī assasati* ⑯ 念受出息 *citta-saṅkhāra-paṭisaṃvedī passasati* ⑰ 捨受入息 *passambhaya citta-saṅkhāra assasati* ⑱ 捨受出息 *passambhaya citta-saṅkhāra passasati*	⑲ 念心入息 *citta-paṭisaṃvedī assasati* ⑳ 念心出息 *citta-paṭisaṃvedī passasati* ㉑ 捨念入息 *abhi-pamodaya citta assasati* ㉒ 捨念出息 *abhi-pamodaya citta passasati* ㉓ 心定入息 *samā-daha citta assasati* ㉔ 心定出息 *samā-daha citta passasati* ㉕ 解脫入息 *vimocaya citta assasati* ㉖ 解脫出息 *vimocaya citta passasati*	㉗ 無相入息 *anicca-anu-passī assasati* ㉘ 無相出息 *anicca-anu-passī passasati* ㉙ 離貪入息 *vi-rāga-anu-passī assasati* ㉚ 離貪出息 *vi-rāga-anu-passī passasati* ㉛ 滅盡入息 *nirodha-anu-passī assasati* ㉜ 滅盡出息 *nirodha-anu-passī passasati* ㉝ 出離入息 *paṭinissagga-anu-passī assasati* ㉞ 出離出息 *paṭinissagga-anu-passī passasati*

S. 譬喻 三十七 *Upamā 37*	*369.* 三十七道品 ***Sattatiṃsā-bodhipakkhika*** *(AN 7.71)*	④ 五根 （信進念定慧） *pañca indriya* ⑤ 五力 （信進念定慧、信慚愧進慧） *pañca bala*	① 四念住 （身受心法） *cattāri satipaṭṭhāna* ② 四正勤 （防斷修成、律斷修隨） *cattāri sammā-padhānā*	③ 四神足 （欲勤心觀） *cattāri iddhipāda*	⑥ 七菩提分 （念法進喜安定捨） *satta sambojjhaṅga* ⑦ 八聖道分 （見思語業命進念定） *ariya-aṭṭha-aṅgika-magga*
T. 對治 四十八 *Kilesa 48*	*370.* 四十八身分 ***Aṭṭha-cattāḷīsa-ākāra*** *(MN 28, 302-305)* *(MN 140, 349-353)*	① 頭髮（地界） *kesā* ② 膚毛 *lomā* ③ 指甲 *nakhā* ④ 牙齒 *dantā* ⑤ 皮膚 *taco* ⑥ 肌肉 *maṃsa* ⑦ 筋腱 *nhāru* ⑧ 骨 *aṭṭhi* ⑨ 髓 *aṭṭhimiñja* ⑩ 腎 *vakka* ⑪ 心 *hadaya* ⑫ 肝臟 *yakana* ⑬ 肋膜 *kilomaka* ⑭ 脾臟 *pihaka* ⑮ 肺 *papphāsa* ⑯ 腸 *anta* ⑰ 腸膈膜 *antaguṇa* ⑱ 胃臟 *udariya* ⑲ 糞便 *karīsa* ⑳ 腦 *matthaluṅga*	㉑ 膽汁（水界） *pitta* ㉒ 痰 *semha* ㉓ 膿 *pubba* ㉔ 血 *lohita* ㉕ 汗 *seda* ㉖ 脂肪 *meda* ㉗ 眼淚 *assu* ㉘ 油 *vasā* ㉙ 唾液 *kheḷa* ㉚ 鼻涕 *siṅghāṇikā* ㉛ 骨液 *lasikā* ㉜ 尿水 *mutta*	㊲ 向上循環的脹息（風界） *uddhaṅ-gamā vātā* ㊳ 向下循環的脹息 *adho-gamā vātā* ㊴ 子宮妊娠 *kucchi-asayā vātā* ㊵ 腸胃蠕動 *koṭṭha-asayā vātā* ㊶ 肢體動作 *aṅgam-aṅga-anu-sārino vātā* ㊷ 呼吸系統 *assāsa passāsa*	㉝ 體溫（火界） *santappati* ㉞ 成長與老化作用 *jīrīyati* ㉟ 發燒熱氣 *pariḍayhati* ㊱ 咀嚼與消化作用 *asita-pīta-khāyita-sāyita pariṇāma* ㊸ 耳孔（空界） *kaṇṇacchiddaṃ* ㊹ 鼻孔 *nāsacchiddaṃ* ㊺ 口腔 *mukhadvāraṃ* ㊻ 食道 *ajjhoharati* ㊼ 胃腸內（食飲嚼嚐的位置） *asita-pīta-khāyita-sāyitaṃ santiṭṭhati* ㊽ 肛門 *adhobhāgaṃ nikkhamati*

U. 對治 六十 *Kilesa 60*	*371.* 六十身 ***Saṭṭhi kāya*** *(DN 22, 400)*	② 外六處 *cha bāhira-āyatana* ④ 六觸身 *cha phassa-kāya*	① 內六處 *cha ajjhattika-āyatana* ⑤ 六受身 *cha vedanā-kāya* ⑨ 六尋身 *cha vitakkā-kāya*	③ 六識身 *cha viññāṇa-kāya* ⑥ 六想身 *cha saññā-kāya* ⑩ 六伺身 *cha vicārā-kāya*	⑦ 六思身 *cha sañcetanā-kāya* ⑧ 六愛身 *cha taṇhā-kāya*





♨ 我心清淨恆念四不壞信皈依處——

Three Precious Ones and Buddha's Commandments as my Refuge -

南無佛！南無法！南無僧！南無戒！

Namo Buddha! Namo Dhamma! Namo Sangha! Namo Sikkhapada!

♨ 迴向法界——

Love and blessings…

願以此功德，迴向雙親眷；

Willing to take the merit, bless to parents and family;

普及於一切，苦海常作舟。

Dedicated to all beings, dukkha-sea often for the boat.

善哉！善哉！善哉！

Good! Good! Good!



聖典凡例 *Text's Introduction*

一、 編輯宗旨

☆ 自洲、法洲 —➢ 自燈明，法燈明！

～《長部經典・*Mahāparinibbānasutta* 大般涅槃經》(DN 16, 165)

"*Ye hi keci, ānanda, etarahi vā mama vā accayena attadīpā viharissanti attasaraṇā anaññasaraṇā, dhammadīpā dhammasaraṇā anaññasaraṇā, tamatagge me te, ānanda, bhikkhū bhavissanti ye keci sikkhākāmā"ti.*

「阿難！ 於現在， 或我滅後， 若有人『以自燈明， 隨時自皈依， 不皈依他人； 以法燈明， 隨時法皈依， 不皈依他人』 者——阿難！ 彼等， 於我比丘眾中， 將在最高境地， 必定樂於修學。 」

何為「法燈明、 法皈依」 ？

原始的佛陀教法——「法與津」，應以「四聖諦」為依歸：

(1) *Yo vo, ānanda, mayā dhammo ca vinayo ca desito paññatto, so vo mamaccayena satthā.*

「阿難！ 依我為汝等， 所說之『法與律』， 於我滅後， 當為， 汝等之大師。 」 ～《大般涅槃經》(DN 16, 216)

(2) 「苦諦實苦， 不可令樂； 集真是因， 更無異因； 苦若滅者， 即是因滅， 因滅故果滅； 滅苦之道， 實是真道， 更無餘道。 」 ～《佛遺教經》

(3) **有關部派思想，與「四聖諦」不相應，不予收錄者，如下：**

「① *Abhidhamma* 論藏、② *Therāpadānapāḷi* 長老譬喻、③ *Therīapadānapāḷi* 長老尼譬喻、④ *Buddhavaṃsapāḷi* 佛種姓、⑤ *Cariyāpiṭakapāḷi* 行藏、⑥ *Jātakapāḷi* 本生經。」

二、 原典說明

(1)《巴利原典》主要採用內觀研究所（*Vipassana Research Institute*，*VRI*）根據緬甸仰光第六次集結版。

以下縮寫，用於代表《巴利原典》的不同版本：

sī. = *Sri Lankan* 斯里蘭卡
syā. = *Thai* 泰國
pī. = *Pali Text Society* 巴利聖典協會（PTS）
kaṃ. / *ka.* = *Cambodian* 柬埔寨

以下縮寫用於變體閱讀中，代指根本典籍或註釋書：

a.* = *aṅguttaranikāyapāli 增支部經典
aṭṭha.* = *aṭṭhakathā 義註
cūḷani.* = *cūḷaniddesapāli 小義釋

dī.* = *dīghanikāyapāli 長部經典
itivu.* = *itivuttakapāli 如是語經
jā.* = *jātakapāli 〈偽〉本生經
khu.* = *khuddakanikāyapāli 小部經典
ma.* = *majjhimanikāyapāli 中部經典
mahāni.* = *mahāniddesapāli 大義釋
mahāva.* = *mahāvaṃsa 大史
moga.* / *moggallānabyākaraṇaṃ = 目犍連文法
pa.* = *paṭisambhidāmaggapāli* / *paṭṭhānapāli 無礙解道、發趣論
pe.* = *petavatthupāli* / *peṭakopadesapāli* / *peyyāla 餓鬼事、三藏知津、省略語句
pu.* = *puggalapaññattipāli 人施設論
pāci.* = *pācittiyapāli 單墮篇
pārā.* = *pārājikakaṇḍapāli 驅擯篇
saṃ.* = *saṃyuttanikāyapāli 相應部經典
su.* = *suttapiṭaka* / *suttaṃ 經藏、戒經
theragā.* = *theragāthāpāli 長老偈
udā.* = *udānapāli 自說經
vi.* = *vimānavatthupāli 天宮事
visuddhi.* = *visuddhimagga 清淨道論
ṭī.* / *ṭīkā = 複註

在下面的例子中，斯里蘭卡，泰國和 *PTS* 版本都是 “*vāssa*”，而不是 “*vā assa*” ——

'Atthi me attā'ti vā assa [vāssa (sī. syā. pī.)] saccato thetato diṭṭhi uppajjati;
或者，他生起常見、當作真理：「有一個真我！」

(2) 【巴利聖典】略縮寫 ⇒ ❶ *DA* 法藏、*DN* 長部、*MN* 中部、*SN* 相應部、*AN* 增支部、*KN* 小部、*Khp* 小誦經、*Dhp* 法句經、*Ud* 自說經、*Iti* 如是語、*Snp* 經集、*Viv* 天宮事、*Pev* 餓鬼事、*Thag* 長老偈、*Thig* 長老尼偈、*Mnd* 大義釋、*Cnd* 小義釋、*Ps* 無礙解道、*Ne* 導論、*Pe* 三藏知津、*Miln* 彌蘭王問經、❷ *VA* 律藏、*BV* 比丘類、*NV* 比丘尼類、*MV* 律藏大品、*CV* 律藏小品、*PV* 律藏附隨、*DV* 戒本與目錄。

三、 書籤提要

以下範例，為書籤提要，取代註解、說明——

☆ *kāya-anu-passī* 詳細（*anu*）觀看（*passī* 發現）身（*kāya*） ⇒ *kāye kāyānupassī* 在身體中，詳細觀看、發現身體。

四、 助印須知

本次結集，保留《巴利原典》，並除去一切註解、說明，原因有四：

(1) 一篇完善的翻譯，應是：「所見， 即所得！ 」。不應，再增加註解、說明……，以致干擾《巴利原典》的對讀！

(2) 即使，再完善的翻譯文字，其內涵、其價值……，皆無法與《巴利原典》，相提並論！

更何況，翻譯錯誤、不精確等……時常發生！

有鑑於疏漏情況，在所難免，保留《巴利原典》，這意味著——保留日後修正、校對的可能性！

(3) 佛陀是最好的心靈良醫：

「我如良醫， 知病說藥， 服與不服， 非醫咎也。 又如善導， 導人善道， 聞之不行， 非導過也！ 」 ～《佛遺教經》

不論，這藥方是——巴利語轉寫、英文、還是漢文？若真想，了脫生死、苦海得渡……，皆當勉勵學之！

(4) 因為，佛法出現於世，實是稀有、難得呀！不是嗎……？

所以，真學佛人，應該培養：「以翻譯， 為輔助工具， 多多閱讀《巴利原典》 的好習慣。 」才是明智之舉！

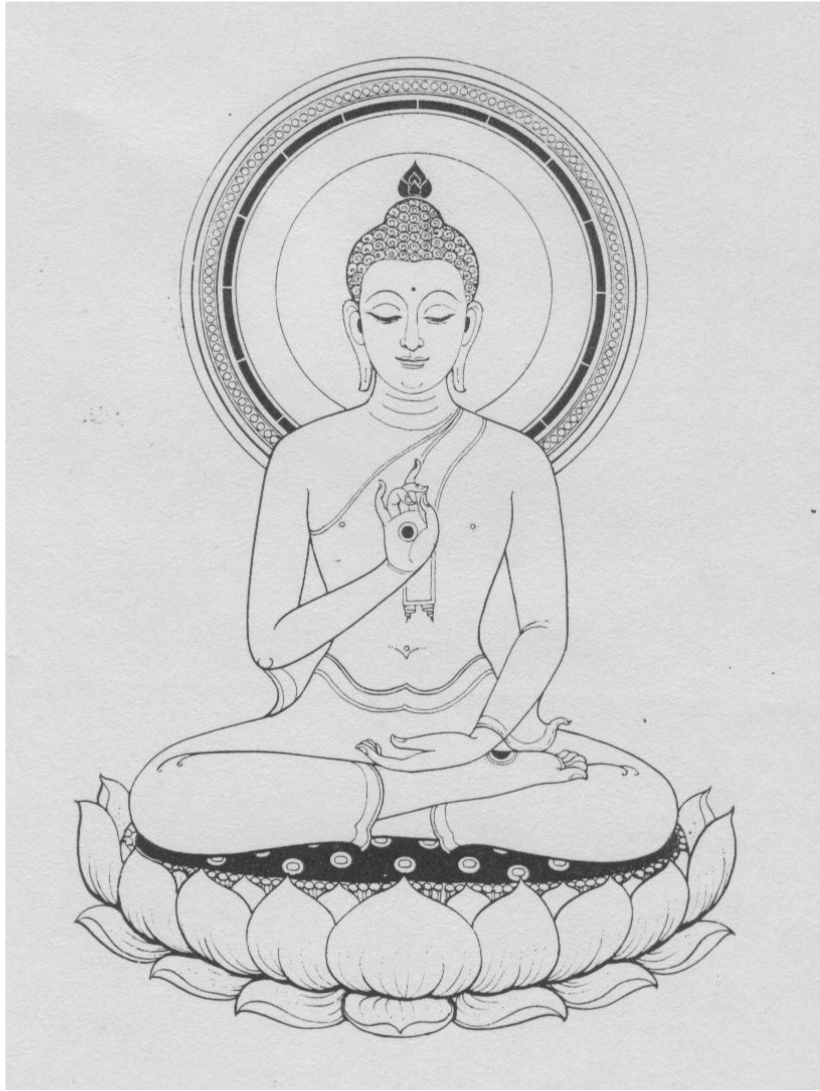
菩提僧團 心 法師

謹誌於高雄【翠峰精舍】

佛曆 2557（西曆 2014）年 4 月 20 日

CSCD 參考網站： https://www.tipitaka.org

最後更新日期： 佛曆 2565.4.21（四）



免費流通，歡迎助印！

Free circulation, welcomed posted!

★ 菩提僧團所譯的經典，以及巴利佛經，除了幫助他人學習戒律、定力和智慧外，不應該用於其他目的！並請保留：完整的經文內容和參考說明，非常感謝！ ★

The scriptures translated by the Bodhi Sangha, as well as the Pali Buddhist scriptures, should not be used for other purposes except to help others learn precepts, concentration and wisdom! And please keep: the complete of scripture content and reference description, thank you very much!

（請注意裝訂邊， 雙數頁在左側。）

Please note that the binding edge, double the number of pages on the left.

◎ 結集者： 菩提僧團 *Ven. Devacitta* **佛曆 2557. 5. 11 初稿**

◎ 出版者： 菩提僧團 **https://fuzi.nidbox.com**

◎ 倡印者： 翠峰精舍 ***palitxt@outlook.com*** ✍

◎ 印贈處：

◎ 助印者：

